

صفتی و شش

جناک

انقلابی

ضد شورش

وجنك انتقلا بى

پابلو ترس

فهرست مطالب

۳	ص	* <u>يك نكته و چند اشاره</u>
۱۳		* <u>مشكلات مربوط به رهائي كشورهاي امريكاي لاتين</u>
۱۸		<u>عمليات مدني .</u>
۲۱		<u>عمليات نظامي :</u>
۲۱		۱ - تعيين محل و موضع كردن
۲۳		۲ - تماس مستقيم
۲۵		۳ - بستوه آوردن يا زله كردن :
۲۸		— ارتش در يك كمين بدام مي افتد
۳۱		— كشف كمين
۳۲		— حيله هاي ديگر
۳۳		۴ - محاصره استراتژيكي
۳۴		۵ - عمل اشباع كردن
۳۶		<u>عالي ترين درجه تاکتيکهای "ضد شورش" برای نابود کردن .</u>
۳۶		— كمين يا دام گستري
۳۸		— محاصره تاکتيکي
۴۰		<u>نظم شیوه های مورد اجرا بوسیله ضد چريك در حال مبارزه با يك جبهه چريكي :</u>
۴۱		— زيركي و رخنه گري
۴۱		— عمليات مدني
۴۲		— محاصره استراتژيكي
۴۲		— موقعيت قبل از تماس دائمي يا برنامه زله كردن و بستوه آوردن
۴۳		— عمل اشباع كننده
۴۳		— جنگ رواني

۴۵ حواشی مربوط به پیشگفتار و مشکلات مربوط به هائی کشورهای امریکای لاتین.

۵۵ * جنگ انقلابی

۶۲ حواشی مربوط به " جنگ انقلابی "

۶۵ * حفظ کردن و توسعه دادن نیروهای ما

۶۵ تعلیم و تمرین ، و تسلیح يك جبهه چریکی .

۶۹ آمارگی تکمیلی منطقه " تهیه و آماده شده " .

۷۱ تجهیزات لازم برای چهل چریک :

۷۱ - سلاحها

۷۳ - کوله پشتی

۷۴ - کفشها

۷۴ - البسه

۷۵ - پارچه نفوذ ناپذیر

۷۵ - اشیاء مورد نیاز دیگر

۷۶ - داروها

۷۸ کوره راه چریکی و تدابیر احتیاطی علیه حمله به اردوگاهها .

۸۶ تدابیر لازم علیه تعیین محل و موضع کردن و رخنه گری .

۹۷ تدابیر لازم علیه موقعیت قبل از تماس اعمی یا برنامه زده کردن و بسته آوردن

۱۰۷ تدابیر لازم علیه کمین ، محاصره ، و پراکندگی .

۱۱۲ - کمین بر علیه ارتش

۱۱۲ - در اردوگاه

۱۱۷ - وقایع احتمالی دیگر ، و احتیاط کاریهای لازم دیگر

۱۲۰ - صور از رودخانه ها

۱۲۱ رد پاها و نشانه ها ، و تهیه آذوقه .

۱۳۱ حواشی مربوط به "حفظ کردن و توسعه دادن نیروهای ما"

۱۳۸ * متفرق کردن نیروهای دشمن

۱۶۰ کمین های نابود گرانه

۲۰۹ حواشی مربوط به "متفرق کردن نیروهای دشمن"

۲۲۳ * ساختن يك نیروی عقبدار

۲۲۳ منطقه جنگ چریکی

۲۲۵ منطقه تهیه و تدارك شده

۲۳۲ پایگاه های چریکی

۲۳۶ تعیین محل و موضع شدن و دفاع از پایگاه چریکی

۲۸۰ حواشی مربوط به "ساختن يك نیروی عقبدار"

۲۹۰ * دنبال کردن کلیه اشکال مبارزه شهری

۲۹۰ رابطه شهر و روستا

۲۹۷ ساختمان دادن و وظائف

۳۰۲ حواشی مربوط به "دنبال کردن کلیه اشکال مبارزه شهری"

يك نکته و چند اشاره

پس از انقلاب کوبا، کتابهای بیشماری در باره چگونگی وقوع این "معجزه" منتشر شد. پس از شکست و ناکامی بسیاری از جنبشهای امید بخش این قاره نیز آثار متعددی برای جواب باین سؤال اساسی: چرا ایمن تجربیات شکست خورد؟ انتشار یافت.

پابلو تورس البته در کتاب "ضد شورش و جنگ انقلابی" با شیوه‌ای غیر مستقیم و بمفهوم‌ی‌کنی تر به "چرا"ی اخیرالذکر جواب می‌دهد؛ ولی در ضمن، و خصوصاً جواب باین جزای مهمتر را فراموش نمی‌کند: پیروزی از چه راهی امکان پذیر است، و عوامل مادی و معنوی آن کدامند؟ ارزش و اهمیت قابل توجه این کتاب در همینجاست.

با مطالعه "ضد شورش و جنگ انقلابی" است که مشاهده می‌کنیم: مبارزات مسلحانه بوسیله بسیاری از واحدهای چریکی در کشورهای سه قاره آسیا، آفریقا و امریکای لاتین ساده تلقی شده است. و جواب بسیاری از ناکامی‌ها را در این ساده تلقی کردن‌ها باید جستجو کرد. بطوریکه پابلو تورس در "ضد شورش و جنگ انقلابی" نشان می‌دهد: جنگ انقلابی، يك فن، يك علم است. باید اصول اولیه و دقایق حتمی آنرا آموخت، و قبل از دست زدن به هر نوع مبارزه مسلحانه، با دقت و ریزه کاری و بدون شتابزدگی، مقدمات آنرا تهیه و تدارك دید. از خود گذشتگی و فداکاری بتنهائی کافی نیست. و بطوریکه خواهیم دید دشمن جنگ چریکی را يك فن، يك علم تلقی کرده، تمام دقایق و ریزه کاریهای آنرا از نظر تئوری و عملی فرا گرفته است؛ و آموخته‌های خود را با دقت و زیرکی بکار میبرد. پابلو تورس

در این کتاب بدرستی اشاره می‌کند :

"پیش‌بینی کردن موقعیتها ، وسیله‌ای مطمئن تر از علاج کردن آنهاست .
خطر ضد چریک ، بیشتر در عدم قدرت پیش‌بینی چریکها وجود دارد تا
در حضور او (ضد چریک) " .

دشمن صرفنظر از امکانات عظیم ؛ در زمینه جنگهای چریکی و مبارزات
مسلحانه ، اطلاعاتی وسیع ، عمیق و دقیق دارد ؛ تکنیکها و تاکتیکهای
آنها بخوبی می‌شناسد . پس لازمست که گروههای مسلح نیز تکنیکها و
تاکتیکهای ضد چریک را بخوبی بشناسند . بطوریکه در یکی از حاشیه‌ها^ی
کتاب توضیح داده‌ایم عوامل کمی : تعداد چریکها و میزان اسلحه و
تجهیزات آنها (که پابلو تورس ، بحق در مورد آنها بسیار تکیه کرده است) البته مهم^{ست}
ولی آنچه مهم‌تر و تعیین‌کننده است عوامل کیفی از قبیل : آشنائی عمیق با تکنیک و تاکتیکها^ی
جنگ چریکی (و نیز تکنیک و تاکتیکهای ضد چریک) ، تجربه ، هشیاری ، زیرکی و بکار
گرفتن بجا و بموقع حربه غافلگیری می‌باشد . نباید هیچوقت فراموش کرد
که جبهه‌های چریکی در بهترین حالات و شرایط نمی‌توانند از نظر
" عوامل کمی " از دشمن جلو بیفتند . مضافا اینکه اگر عوامل کمی بتنهائی
کافی می‌بود — با توجه باینکه دشمن بوفور از آنها برخوردار است —
پیروزی در جنگهای چریکی تحقق پذیر نمی‌نمود ؛ و بقول یکی از رهبران
توپا ماروها برای امپریالیسم امریکا و دست نشانده‌های محلی آن اینهمه
" گرفتاری " و " درد سر " در سه قاره امریکا ، افریقا و آسیا ایجاد نمی‌شد .
بی جهت نیست که پابلو تورس — که عقده آنهمه امیدهای برباد رفته
در امریکای لاتین را در این کتاب خالی می‌کند — اینهمه بروی تکنیک و
تاکتیک ها (و نیز خصوصا شناخت تکنیک و تاکتیکهای ضد چریک) ، زیرکی
و گوش‌بزننگ بودن ، تعلیم و تمرین ، تجهیزات و اسلحه ، تعمین محل

و موضع نشدن (یعنی هدف و شکار خوبی برای دشمن فراهم نکردن) و اجتناب از ثابت نگه داشته شدن تکیه می‌کند. در يك کلمه باید گفت: تا وقتی که اوضاع و احوال و شرایط عینی از هر جهت برای يك کمین نابود - گرانه فراهم نشده است، واحد چریکی باید بهر نحوی شده از مقابل دشمن فرار کند؛ خیالبافی‌ها، قهرمان نمائی‌ها، احساساتی شدن‌ها، میوه‌ای جز شکست واحد چریکی ببار نمی‌آورد.

رائول کاسترو و قتیکه در باره يك جبهه مسلح حرف می‌زند، آنرا بدینگونه تشریح می‌کند: موتور کوچکی که می‌تواند موتور بزرگ انقلاب را به‌راه بیندازد. "در درست بودن این حرف - البته بشرط آمار بودن شرایط - هینی و ذهنی انقلاب - تردیدی وجود ندارد. انقلاب کوبا يك نمونه روشن آن بشمار می‌رود. ولی تمام مسئله بروی خوب و دقیق کار کردن این موتور کوچک است. اگر این موتور کوچک، خوب و بی نقص کار نکند؛ موتور بزرگ یا به‌راه نخواهد افتاد، و یا در بین راه متوقف خواهد شد. و نکته در همینجاست.

این کتاب يك اثر تکنیکی و ایدئولوژیکی است، نه در زمره کتابهای از نوع "علوم بزرگان ساده" بمفهوم خاص عبارت؛ از این نظر نباید با ذهنی آسان طلب با آن مواجه شد. به‌ویژه به علاقمندان و کسانی که در صدر بهره‌برداری از تعلیمات آن هستند، توصیه می‌شود که با دقتی خاص آنرا مورد مطالعه قرار دهند؛ برپاره‌ای از مطالب و عبارات مشکل‌ویچیده‌آن مکت کنند، نه تنها سطور پس و پیش آن عبارت یا مطلب را بخوانند و باز بخوانند؛ بلکه صفحات ماقبل و مابعد آنرا نیز بخاطر بیاورند، و اینهمه را بهم ربط دهند.

مضافاً تا آنجائیکه تعهد اخلاقی مترجم در حفظ امانت ترجمه اجازه

می داد (نه تنها تعهد اخلاقی مترجم در مقابل خود شو در مقابل نویسندگان ، بلکه بویژه در مقابل کسانی که از این تجربیات و تعلیمات در عمل استفاده خواهند کرد ، حکم می کرد که امانت در ترجمه حفظ شود) ، کوشیده است که ترجمه فارسی را از متن فرانسه آن ساده تر کند . در پاره ای موارد با افزودن حواشی (غیر از حواشی نویسندگان اصلی) ، بویژه با افزودن پرانتزهای متعدد در متن ترجمه (با ذکر مخفف مترجم و یا بدون ذکر آن) ، سعی کرده است که بفهم بیشتر کتاب کمک کند .

پرانتزهایی که در متن اصلی وجود داشت یا آنها را بین — — و یا بین ((قرار داده ایم . از دو خط تیره ، همچنین برای شکستن جملات طولانی متن اصلی استفاده کرده ایم . هر جا که تشخیص داده ایم تغییرات شکلی عبارت و علامت گذاریها در فهم مطلب کمک میکند ، در تغییر آنها تردید بخود راه نداده ایم . مثلاً بکرات جای _ را با ؛ یا با _ و بالعکس عوض کرده ایم . زیرا هدف اولیه ما در ترجمه این اثر ، هر چه بیشتر قابل فهم و استفاده بودن آن بوده است . باز در این رابطه برای جبران نقائص رسم الخط زبان فارسی ، به وفور از علامت زیر یا کسره استفاده کرده ایم . گرچه نظر بعضی از رفقا تا حدی درست باشد که : ما در این زمینه راه اغراق را در پیش گرفته ایم ؛ و توضیح میدهند که : در زبان فارسی ما عادت کرده ایم که بسیاری از این عبارات را بدون همزه و کسره نیز درست بخوانیم . ولی چون هدف عمده ما درست خواندن ، اجتناب از بازخوانی های يك عبارت (برای اینکه نحوه درست خواندن عبارت پیدا شود) بوده است ، این اتهام به " اغراق " و " زیاده روی " را (که قبول داریم در بسیاری موارد درست جلوه میکند) پذیرفته ایم . زیرا

برای همه ما - نه بعنوان نویسنده یا مترجم يك نوشته ، بلکه بعنوان خواننده آن نوشته - بکرات پیش می آید که يك عبارت را چندین بار بخوانیم تا شکل درست خواندن آنرا پیدا کنیم و در نتیجه به فهم مطلب دست یابیم . در حالیکه وجود همین کسره یا همزه ها ، لا اقل از این اتلاف وقت جلوگیری بعمل می آورند .

ترجمه چنین اثری دشوار ، بدون تردید نمیتواند از نقص برکنار باشد . در واقع در ترجمه آثاری از این قبیل لازمست که با همکاری و یا حداقل با مشورت و همفکری چند تن از افراد صاحب نظر در رشته های علمی بویژه نظامی صورت گیرد . زیرا حل همه مسائلی که لغات ، اصطلاحات و مفاهیم تخصصی علمی ، فنی ، سیاسی ، نظامی ، چریکی و غیره عنوان میکند بسیار دشوار است . با اینحال ، علیرغم این - مشکلات ، و مشکلاتی که در زیر بدانها اشاره می شود ، کوشش شده است که تا حد امکان کاری کم نقص تر ارائه شود . از اینکه بگذریم ، باید بفکر زبان فارسی در زمینه اصطلاحات و مفاهیم جدید علمی ، فنی ، نظامی و غیره اشاره کرد . این فقر بویژه در زمینه اصطلاحات و مفاهیم انقلابی و چریکی بیشتر محسوس است ، و معادلهای فارسی در این زمینه در حکم صفر می باشد . علت آن روشن است برژیم (که کتابها ، مطبوعات ، رادیوها و تلویزیونها را در اختیار و تحت کنترل شدید خود دارد) ، با تمام قدرت از ورود این اصطلاحات و مفاهیم " ضاله و آشوبگرانه " در زبان فارسی جلوگیری می کند .

دیگر اینکه بعلت عدم دسترسی بفرهنگهای مناسب ، یا بعلت ناقص بودن فرهنگهای مورد دسترسی ، و یا در بسیاری موارد بدلیل فقدان معادل

های درست و دقیق و مناسب در زبان فارسی ؛ هر جا که احتمال گمراه شدن خواننده می‌رفت ، مترجم — تا آنجا که بذهنش می‌رسید — يك معادل فارسی انتخاب کرده و در ضمن (برای جلوگیری از سردرگم کردن خواننده) اصل فرانسه آنرا در مقابلش قرار داده است . ترجمه غیر دقیق یا مشکوک بعضی از واژه‌ها یا اصطلاحات (بطوریکه در ضمن مطالعه کتاب متوجه خواهید شد) ، کاریست بنحو جبران ناپذیری خطرناک و گمراه کننده ؛ از این نظر مترجم بدریافت و استنباط شخصی خود (حتی در مواردی که بان اطمینان نسبی داشتیم اعتماد نکرد ، و در کنار معادل نسبی فارسی ، اصل فرانسه اصطلاح یا واژه را نیز قرار داد . و بالاخره در مواردیکه مترجم (بدلائل ذکر شده در فوق) از ارائه دادن يك معادل فارسی مناسب عاجز بود ، بجای بدست دادن يك معادل اشتباه آمیز و گمراه کننده ، ترجیح داد تنها بذکر اصل فرانسه اصطلاح یا واژه اکتفا کند .

حواشی مربوط به هر قسمت ، در آخر همان قسمت اضافه شده است ؛ همه در ذیل صفحات و یا در آخر کتاب . در حواشی ، توضیحات مترجم با حروف مشخص شده‌اند ؛ و در بقیه موارد ، توضیح از طرف نویسنده کتاب بهیاب شده .

” ضد شورش و جنگ انقلابی ” اختصاصاً برای مبارزات چریکی در امریکای لاتین نوشته شده است ، از این نظر مواردی در آن بچشم می‌خورد که با توجه بشرایط و اوضاع و احوال کشورهای دیگر (از جمله ایران) شایسته تغییرات جزئیست ؛ و نیز موارد بسیاری که مطلقاً قابل پیگیری

نیست (مثلاً دستوراتی که در مورد غذای چریکها و اجزاء متشکله آن میدهد)، زیرا که انحصاراً در فضای جغرافیائی کشورهای امریکای لاتین معتبر است. از این ملاحظات کوچک که بگذریم، با توجه به تشابهات مختلف اوضاع جغرافیائی، سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و غیره کشورهای این قاره با کشورهای نظیر ایران، تعلیمات آن بطور وسیع می تواند در مبارزات چریکی و جنگ انقلابی مورد استفاده قرار گیرد.

پابلو تورس با نیت مقدس کمک به جنبشهای رهایی بخش — بویژه در امریکای لاتین — بنگارش این اثر با ارزش دست یازیده است، و ترجمه آن بفارسی نیز با يك چنین نیتی صورت گرفته است. در جائیکه شریف ترین و فداکارترین فرزندان وطن، در مقابل هراسناك ترین و اهریمنی ترین جلادان تاریخ و دشمنان بشریت قهرمانانه مبارزه می کنند، وحشیانه ترین شکنجه ها را متحمل می شوند، و تا پای مرگ در صداقت و ایمان و شرف خود، و در اصالت و درستی و برحق بودن راه خود تردید نمی کنند؛ زحمات، ناچیزی که برای نوشتن، ترجمه کردن و انتشار دادن آثاری از این قبیل متحمل می شویم، در حکم هیچ و بمشابه کمترین دینی است که میتوانیم در مقابل آن شهیدان، و این قهرمانان، و در مقابل خلق شود ادا کنیم. بیاد جلسه ای از خوزه سارتسی، یکی از قهرمانان استقلال کوبا می افتیم (که چه گوارا، قهرمان دیگر امریکای لاتینی در نوشته خود تحت عنوان: جنگ چریکی، يك شیوه آنرا نقل می کند): کسیکه جنگ اجتناب پذیری را در يك کشور علم می کند، جنایتکار است؛ اما کسیکه جنگ اجتناب ناپذیری را در يك کشور علم نمی کند، نیز جنایتکار بشمار میرود. و ترجمه این کتاب به همه کسانی تقدیم می شود که بجای پرگوئی های انقلابی، تجاهل المعارف نظامی،

توجیه کردن وحشت ها ، سرپوش گذاشتن به بزدلی ها ، دودستی
 چسبیدن بمنافع حقیر و دلبستگی های كوچك ، وتن به قضا و قدر دادن^ی
 ایدئولوژیکی ؛ " جنگ اجتناب ناپذیری " را علم می کنند ، زیرا که شریف تر
 از آن هستند که " جنایتکار " تلقی گردند .

مترجم

ن، و

این کتاب، جنگ‌های انقلابی در امریکای لاتین را مورد بررسی قرار می‌دهد. ما در حال حاضر در يك مرحله بی نهایت دشوار مبارزات چریکی در این قاره قرار داریم، مرحله‌ای که پیش‌تازان تسلیم‌ناپذیر، و بدور از مصالحه و سازش، مجبورند ضمن مقاومت در مقابل حملات گروه‌های نخبه‌ء ضد شورش، بار مسئولیت تعهدات انقلابی خود را نیز بدوش بکشند.

پابلو تورس Pablo Torres می‌کوشد که مراحل عالی جنگ انقلابی را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهد:

۱ - حفظ کردن نیروهای انقلابی

۲ - متفرق کردن نیروهای دشمن

۳ - برپا کردن يك نیروی عقبدار^(۱)

۴ - دنبال کردن تمام شکلهای مبارزه شهری

پابلو تورس، در این اثر ایدئولوژیکی و تکنیکی خود، تعلیمات ارزشمندی نه تنها از نمونه‌های چینی، ویتنامی، کوبائیس و مبارزه برای استقلال ملت الجزایر به بیرون کشیده؛ بلکه حتی از شناخت کامل خود در زمینه تکنیکهای ضد شورش و نیز از تجربیات خاص خود بعنوان يك مبارز انقلابی استفاده کرده است؛ و نتایج اینهمه را بما عرضه می‌دارد.

من دنیا را بحرکت و طوفیان وا خواهم داشت .
 ولی تنها آرزوی من این خواهد بود که آنجسای ،
 آخرین تنه درخت ، آخرین مبارز را در آغوش
 بگیرم : در سکوت بمیوم . وقت مردن من از مدتی
 پیش فرا رسیده است .

و پسران من ، چیزی را که من نتوانستم به پایان
 برسانم ، به پایان خواهند رساند .
 اکنون ، صفوف خود را متشکل کنید . آنچسبه
 ملتها را شکل می دهد ، چیزی جز از احساس
 وجود خود خواستن و آرزو کردن نیست .

خوره مارتی Jose Marti

مشکلات مربوط به رهائی امریکای لاتین

در جهان امریکای لاتین ، جنبشهای رهائی بخش بسیاری راه جنگ انقلابی را در پیش گرفته اند ، و سازمانهای دیگری خود را برای نبرد آماده میکنند . با افزایش سریع مبارزه طبقاتی ، متقابلاً طبقات باصطلاح بورژوازی ملی ، با تحریک و حمایت امپریالیسم یائگی ، صفوف خود را فشردهتر کرده اند و با امید قطع کردن شاهراه تاریخ ، ماشینهای فشار و سرکوب خود را با سرعت سرسام آوری بحرکت در آورده اند .

ولی موقعیت برای گروههای مزیت طلب ، مدام در حال وخیم تر شدن است ؛ و ترس ناشی از این ، بر خشم و ولع آنها افزوده است . بدینگونه قسمت اعظم دلارهای سرمایه گذاری شده در برنامه " اتحاد برای پیشرفت " مصرفی جز این نداشته است که بطور مستقیم یا غیر مستقیم بخرید اسلحه و مهمات ، به غنی کردن بورژیکراتها بکار رود ، و اصلاحات ارضی و ملی کردنهای با سمهائی ، فایدهای جز این بیار نیاورده است که سودهای سرشاری برای مالکین بزرگ و شرکتهای امریکای شمالی فراهم کند .

بدتر اینکه ، امروزه بر اثر فقدان برنامههای توسعه اقتصادی و اجتماعی ، و در مقابل تهدید دائمی یک طغیان توده ای ، سرمایه داران کمتر از همیشه سرمایه گذاری کرده و با شتابی زائد الوصف مبالغه انگشتی را بجاهای امن ؛ یعنی بیابانهای خارجی می سپارند . (۲)

در اینحال ، سیاست بازان قاره ، با علم کردن دیوانقلاب ، بمنظور دریافت باج و حق السکوت برای ارباب امریکای شمالی خود ، گربه رقصانی می کنند ؛ و ارباب نیز ، با توقعات هرچه مهمتر ، با اعمال تضیقات و تحمیلهای

مالتوزی (۳) بانها پاسخ می دهد . بدینگونه با دست بدست گشتن حکومت ، علاوه بر اثبات روحیه برده واری فرمانروایان محلی ، این نکته نیز آشکار می گردد که سیاست بین المللی امپریالیست جدید ، عبارت از این است که بوسیله مجتمع صنعتی ، مالی و نظامی ایالات متحده امریکای شمالی ، یعنی پنتاگون ، این کشورها را بطور کامل بصورت قرق خصوصی خود در آورد .

غالباً فکر کردن باین مسئله ، منطقی بنظر می رسد : کسانی که تصمیم گرفته اند که يك دشمن هنوز قدرتمند ، آگاه و گوش بزرگ را از پای در آورند ، حق دارند که با فرمولهای مجرد و به شعارهای پر زرق و برق ولی توخالی دلشان را خوش نکنند . مسائل اسمی (۴) که در هر لحظه خود نمائی می کند ، باید بر اساس برنامه ای حل و فصل گردد که بطور عینی با نیازهای واقعی منطبق باشد . و در موقع انطباق يك برنامه انقلابی ، تحقیق ها و بررسی های لازم و مداوم در زمینه کلیه مسائل تاکتیکی و استراتژیکی که در جریان يك جنگ توده ای ممکنست مستقیماً پیش بیاید ، امری لازم و اجتناب ناپذیر می باشد . بدینگونه با ارزیابی قدرتهای ما و قدرتهای دشمن ، از بر آورد بیش از حد یا کمتر از حد واقع که ابهام ، عدم فعالیت و شکست را به همراه می آورد ، اجتناب خواهیم کرد . این امر حتی ما را ملزم خواهد کرد که موضوعات مختلف فنی (تکنیکی) را مورد مطالعه و بررسی قرار دهیم ، و بالاخره با سبك و سنگین کردن ها ، تکالیف و شیوه ها را مورد سنجش قرار دهیم . این یکی از نکاتیست که در حال حاضر توانائی ما در زمینه آن بشدت دچار محدودیت است . از این که بگذریم ، ترازنامه کلی ، نوید بخش است و امکانات پنهان و ظهور نیافته ، نشان می دهد که دشمن از هم اکنون می تواند بشدت آسیب پذیر و بسوی شکست نهائی سوق یابد .

وقتی که دشمن درباره ضد شورش حرف می زند ، بمجموعه تدابیر و وسائل

می‌اندیشد که نیروهای سرکوب در اختیار دارد : یعنی جنگ احتیاطی، جنگ مخصوص، و جنگ محلی؛ خواه بعنوان احتیاط و پیشگیری — یا نیروهای انقلابی بمخالفت بر می‌خیزد؛ خواه برای نابود کردن آنها به راه حل های سریع متوسل می‌شود؛ و خواه می‌کوشد که آنها را بتدریج بطرف کهنگی و از مد افتادگی، و در نتیجه خاموشی و سکوت سوق دهد. در شکل کنونی، این تسلط نو استعمار است که بعنوان استراتژی کلی امپریالیسم به ضد شورش حیات بخشیده است که مراحل پی در پی آن عبارتست از جنگ احتیاطی، جنگ مخصوص، و جنگ محلی یا جنگ محدود؛ و اجرا و اعمال آنها بترتیب بتوسعه مشخصی از مبارزه توده‌های مربوط می‌گردد. بعضی از جنبشهای چریکی این قاره (امریکا)، سابق بر اینها — شیوه‌های بسیار نزدیک بشکلهای کنونی جنگ احتیاطی، جنگ مخصوص، و حتی جنگ محلی، دست و پنجه نرم کرده‌اند. اگوستوسزارساندینو (Augusto Cesar Sandino) قهرمان هند و امریکائی و پیشتاز مبارزه رهائی بخش امریکای لاتینی، از پایگاه عملیاتی و لوژیستیکی لاس سگوویاس (Las Segovias) در نیکاراگوئه مدت زمانی بی‌شمار از شش سال پیروزمندانه علیه نیروهای دریائی و هوائی ایالات متحده مبارزه کرده است. در سال ۱۹۵۳ در کلمبیا، در حدود صد جبهه چریکی وجود داشت که بعد ابر اثر خیانت طبقه مزیت طلب لیبیرال "به صلح متوسل شدن طبقه مزیت طلب" محافظه کار از هم پاشید ه شدند، و از آن پس تد ابیرا احتیاطی معمولی بمورد اجرا گذاشته شد، و بعد ها بهمین شیوه در گواتمالا، و نزوئلا، پروودراین اواخر ریولیوی بمعنای خاص کلمه جنگ احتیاطی و جنگ مخصوص تولد یافت؛ این دو جنگ در مناطق روستائی کلمبیا تحت عنوان "عملیات مدنی — نظامی" خود را مخفی می‌کند ((که در گواتمالا آنرا "عملیات مدنی و کنترل مناطق" می‌نامند)) که تئورسین اصلی

محلّی آن سرهنک والانسیا تووار (Valencia Tovar) "امضا کننده" معاهده صلح "ویشادا" بود که در حال حاضر، فرمانده تیپ پنجم بوکارامانگا است که مأموریت دارد از تشرهائی بخش ملی را در کلمبیا نابود کند.

در حالی که جنگ احتیاطی (۵) نقش پیشگیری از بروز خطر را با بقتل رسانیدن رهبران ملی، با نابود کردن کانونهائی که در مرحله جنینسی و شکل گیری قرار دارند، با رخنه کردن در سازمانهائی انقلابی از قبیل سندیکاها و گروههای دانشگاهی، ایفاء می کند؛ جنگ مخصوص، وظیفه دارد که بطور مستقیم تر با جبهه های چریکی جنبشهای رهائی بخش ملی مقابله کند. جنگ محدود، در شرایط خاصی مورد استفاده قرار می گیرد؛ و آن، بهنگام عمومیت پیدا کردن وضعیت شورشی است و غالباً این جنگ بوسیله "جبهه های وطن پرست، رهائی بخش" رهبری میشود، و معنای کمک گرفتن از این باصطلاح "جبهه های وطن پرست . . ." اینست که نیروهای سرکوب عروسکان خیمه شب بازی، شکست خورده و دیگر قادر به مهار کردن جهش انقلابی يك ملت نمی باشند.

باید یاد آوری کنیم که جنگ مخصوص یا جنگ رهبری شده بوسیله دستگاہای الکترونیکی، از زمره اختراعات بزرگیست که در سال ۱۹۶۷، امپریالیستها در ویتنام بمورد آزمایش گذاشته بودند و امروزه آنها در جهان سوم بمورد اجرا میگذارند.

ضد شورش، شیوه سرکوب سرکرده استعمار جدید، عبارتست از جمع آوری مجموعهائی از کلیه شناختههای قابل پذیرش در جنگها علیه جنبشهای رهائی بخش، بویژه جنبشهای رهائی بخشی است که پس از جنگ جهانی دوم بوجود آمده، و امپریالیسم را بحال يك موجود مفلوک، ناامید و در حال احتضار در آورده است.

در ماه مه ۱۹۶۶، رابرت گندی، سناتور ایالت نیویورک، برادر رئیس جمهور
مقتول، پس از يك بازدید چند ماهه از بعضی از کشورهای امریکای لاتین،
خطاب بمجلس سنای ایالات متحده، نطق پر طمطراق، عوام فریبانه و متناقضی
ایراد می کند. به هیجان آمده از کامیابی های انتخاباتی اش، این
Gringo (۶) خوب و خوش قلب، با زیورآلات ادراکی بارث برده شده از
ویلیام جیمز (۷) در "مشاهده ها و سفارشهای خود بحکومتش در زمینه
سیاستی که در امریکای لاتین باید تعقیب شود، مخلوطی از تدابیر ضد
انقلابی، بازار آشفته ای از ایدئولوژیهای مختلف را تحت صورت ظاهر
اصلاح طلبی ارائه میدهد؛ از جمله: "... چه بخواهیم و چه نخواهیم
انقلاب نزدیک میشود، ما می توانیم خصیصه اش را تغییر بدهیم ولی در
مورد فرونشاندن عطش شرایط اجتناب ناپذیر آن، کاری از دست ما
ساخته نیست... امریکای لاتین را در مجموعه اش مورد مشاهده قرار
دهید، و آنوقت خواهید دید که برای نیمی از مراسم تدفین، تابوتهایی
بطول کمتر از يك متر و بیست سانتیمتر بکار برده می شود، زیرا که نیمی از
مرده ها هنوز بسن چهار سالگی نرسیده اند... يك واقعه بنظر
بروشنی جلوه گر شده است، و این مرا عمیقاً تکان داده است: وقتی که
موضوع بر سر دانشجویان است، ایده آلیسم فقط برای انگیزه جوئی مفید
است... و بجاست که یاد آوری شود: همه آنچه که ما برای تمام کشورهای
امریکای لاتین تقاضا می کنیم معادل است با هــزینـه چهار هفته از
جنگ ویتنام... کمکهای نظامی ما را در آماده کردن نیروهای ارتشی
امریکای لاتینی، برای ضد شورش جنبشهای چریکی کمونیستها، متمرکز کنید،
و مضافاً متوجه باشیم که بهترین و موثرترین وسیله مبارزه علیه شورش،
پیشرفت اجتماعی، سیاسی و سایر اصلاحات اساسی است (۸) و در عین

حال، باید بتدریج برای فراهم کردن يك دستگاه ملی، که بتواند در مقابل تهدید انقلابهای کمونیستی در امریکای لاتین بمقاومت برخیزد، تلاش کرد.

در حالیکه هموطن او، سفیر یانکی، "ماکسول تایلور" در کتاب خود تحت عنوان "مسئولیت و پاسخ" چنین می نویسد: "در حالیکه ما بیش از پیش خود را در ویتنام گرفتار میکنیم، متوجه می شویم که جنگ رهائی بخش برای ما خطر وحشتناکی را بوجود آورده است. پس تلاشهای ما باید مصروف بیافتن وسائلی برای مقابله با آن گردد، تا باین افسانه که: جنگی آسیب ناپذیر و شکست ندادنی است، خاتمه داده شود."

دیگر اظهار لحنیه های مشابه، همین هدف مشترك را دنبال می کند. (۹) بدینگونه است که ستیزه جوئی، کلیه انقلابیون را تشویق و ترغیب می کند که علیه نیروهای ارتجاع جهانی قد علم کنند، و آنها را وامیدارد که يك مطالعه و بررسی جدی در مورد دشمن بعمل آورند، تا بدینوسیله خط مشی های رهبری کننده مبارزه برای رهائی از قید قیمومیت را پیدا کرده و ریشه تاریخی داشتن "افسانه" را باثبات برسانند (اشاره به جمله مذکور در فوق ژنرال تایلور. م).

بهمین قصد است که از این فصل بعد، مهمترین شیوه های مورد عمل نیروهای سرکوب ارتجاع را یاد آور میشویم؛ وسعتی که خواسته ایم بحث خود بدویم متعاقبا ما را بباز یافتن این شیوه ها رهنمون خواهد شد.

عملیات مدنی (یا غیر نظامی) Action Civile

عملیات مدنی، عبارتست از يك مجموعه تدابیر و اقدامات عوام فریبانه که بوسیله پزشکان، کمک پزشکان، مهندسان، دندانسازان، آرایشگران، مربیان "اصلاحات"

ارضی "و اعتبارات بانکی، توسعه و گسترش می یابد؛ اینان در حالیکه بانجام پاره‌ای از کمکها باهالی مشغول میشوند، در عین حال بجمع‌آوری اطلاعات و به سازمان دادن شبکه‌های اطلاعاتی مبادرت می‌ورزند.

عملیات مدنی، در حقیقت، تکمیل کننده سرویسهای مخفی رسمی است که نحوه عمل آن بمشابه یکی از موثرترین اسلحه مبارزه ضد شورشی تلقی شده است. در زمان "صلح"، عملیات مدنی، فعالیتهای خود را به تطمیع دستجمعی، محدود کرده و نام عملیات عام و مشترك را بخود می‌گیرد.

سازمانهای "ملی" امنیت، مناطق جنگ چریکی احتمالی، یا زمینهای بدون مالک را که در جوار مناطقی قرار دارند که در آنها کشمکشهای بزرگ اجتماعی بچشم می‌خورد، بتصرف خود در می‌آورند؛ در دهکده‌ها و دهکوره‌های آن، جاسوسان و ماموران مخفی خود را بعنوان روزنامه‌نگار، زمین شناس، مردم شناس، مامور مراقبت از گاوها و غیره جا می‌زنند.

تعداد قابل توجهی از این ماموران و جاسوسان، در دهات پخش میشوند و در آنجا بصورت ظاهر بعنوان کارگران کشاورزی بکار می‌پردازند و معمولاً هر شش ماه به شش ماه بجای آنها افراد دیگری بکار گمارده میشوند.

تعداد بسیاری از اینها، تجهیزات مخابراتی در اختیار دارند که آنها را در حول و حوش محل کار خود مخفی می‌کنند؛ این تجهیزات بآنها امکان می‌دهد که با پاسگاههای نظامی یا با نزدیکترین سربازخانه‌ها - معمولاً در اولین ساعات شب - تماس برقرار کرده، حضور آفمهای غریبه یا گروههای مسلح را در دهکده خبر دهند. گاهی وقتها خودشان را انقلابی جا می‌زنند و عکسهای فیدل یا چه‌گوارا را در بین افراد پخش می‌کنند، و از مردم درخواست همکاری و حمایت و برقراری تماس را مینمایند، یا اینکه ادعا می‌کنند که چریک هستند و در ضمن یکی از حملات ارتش

ارتش از یاران خود بدور مانده و پخش و پلا شده‌اند، و از این نظر بکمک و یاری تمام رفقای منطقه احتیاج دارند، و ادعاهای دیگری از این قبیل. بعضی از آنها از یکی از فرماندهان چریکی، یا یکی از انقلابیون سرشنا نقل قول کرده و درخواست میکنند که برای پیوستن و ملحق شدن بچریکها مورد حمایت و راهنمایی قرار گیرند، و حرفهائی از این قبیل. از طرف دیگر، این سازمانهای امنیت، جاسوسان و اوطلبی در اختیار دارند - از قبیل روستائیان مرفه یا مباشرهای ثروتمند مالکان بزرگ - که بسرعت وضعیتهای غیر عادی را بدستگاه سرکوب خبر میدهند.

سیا C.I.A بصلاحيت سرویسهای مخفی محلی، اعتماد چندانی ندارد؛ و رخنه خاص خود را از طریق سفارتخانه‌هایش، مشاوران نظامیش، و گروه صلح "اش اعمال می‌کند. این "گروه صلح" معمولاً در قلمرو عملیات عام و مشترك فعالیت میکند که برنامه‌هایش مبتنی بر عملیات دستجمعی در مناطق روستائی یا حومه شهرهاست؛ عملیاتی از قبیل ساختن راهها، ایجاد مدارس و سایر اقدامات مورد توجه عامه مردم.

وقتی که نظم عمومی بهم می‌خورد، سازمانهای امنیت در حالیکه بتوسعه و گسترش همه این عملیات مبادرت می‌ورزند؛ بسازماندهی منابع اطلاعاتی، بیخشا اعلامیه‌ها و عکسهای "آشوبگران" می‌پردازند، برای کسانی که آنها را "زنده یا مرده" تسلیم کنند، جوایزی در نظر می‌گیرند، و بکسانی که سلاحهای خود را بزمین بگذارند، امان می‌دهند و از مجازات معاف می‌دارند.

عملیات نظامی (Action Militaire)

عملیات نظامی بطور اساسی بوسیله "نیزه‌دارها"^(۱۰)، "شکارچی‌ها"^(۱۱)، "پا" کلاه سبزها"^(۱۲)، چریکهای واقعی - ضد چریکهای حرفه‌ای^(۱۳) اعمال می‌شود. اینان دارای یک روحیه خوب جنگی هستند و از میان سربازان نخبه، سربازان مزدور (Mercenaires)، افسران، و درجه‌داران انتخاب شده و همه تعلیمات "رنجر" دیده‌اند.^(۱۴) ارتش، جوخه عملیاتی کم تعداد خود را که در واقع دشوارترین وظایف نظامی ضد شورش را بمورد اجراء در می‌آورد، ضد چریک می‌نامد. این افراد، از مزایای یک حقوق ویژه، ترفیع درجه برای هرچریکی که دستگیر یا از صحنه نبرد خارج کنند، مسافرت بایالات متحده و تعلیم و تمرین در پایگاههای این کشور برخوردارند.

عملیات نظامی شامل نکات زیر می‌باشد:

۱ - تعیین محل و موضع کردن (Localisation)

هر فرد بیگانه، در یک منطقه بحرانی، بویژه در روستا، که حس کنجکاوی را برانگیزد، و حضور یک گروه متشکل از سه نفر یا بیشتر، می‌تواند مورد سوءظن قرار گیرد؛ چریکها نیز می‌توانند بوسیله ماموران مخفی مستقر درها، جاسوسان و اطلب یا افراد "گروه صلح" لو بروند.

همینکه وجود واحدهای غیرمنظم^(۱۵) اشکار شد، نیروهای سرکوب، تدابیر امنیتی چریکها، سلاحهایشان، تعداد آنها، تحرك شان و غیره را مورد ارزیابی قرار می‌دهند و می‌توانند از طریق زیر عمل کنند:

— عمیق تر کردن رخنه در آنها ،

— انجام عملیات شناسائی و عکس برداری هوائی (از جمله بکار بردن دستگاههای فیلم برداری مادون قرمز که قادر است امواج اشعه های حرارتی ناشی از برافروختن آتش در هوای آزاد و بوسیله گروههای مستقر شده در جنگل را ضبط و منعکس کند) بهمراه شناسائی از طریق نقشه برداری (از قبیل تعیین موضع و محل کردن اردوگاهها و کوره راهها و غیره) ، در هنگامیکه اطلاعات اولیه تکمیل شده اند ،

— جستجوی تماس مستقیم^(۱۶) از طریق حمله غافلگیر کننده بمحل تجمع چریکها . ولی قبل از اینکه این مطلب را ادامه دهیم ، لازمست بطور خلاصه یاد آور شویم که ارتش غیر از وسیله جاسوسان و خبرچینان خود ، از چه وسائیل دیگری می تواند تعداد چریکهای را که در يك جبهه مبارزه می کنند ، بر آورد کند ؟ بر آوردی که غالباً دقیق است و با واقعیت وفق می دهد . این وسائیل عبارتند از :

— بوسیله تعداد نشانه ها و علامتهای بر جا گذاشته شده ، و عرض کوره راهها ؛

— بوسیله مقدار تجهیزات برای (برپا داشتن) چادرها و آتش هیزمها ؛
— از طریق مشاهده مستقیم ؛

— از طریق تعداد حیوانات ذبح شده (بوسیله چریکها) از يك چراگاه ؛
— از طریق مقدار آذوقه بچنگ آورده شده (آذوقه ای که بچنگ ضد چریک می افتد) ؛

— از طریق آزمایش تعداد و گنجایش سنگرهای بدست آمده پس از يك کمین ؛

— از طریق برآورد مقدار مدفوع کشف شده در يك منطقه تجمع چریکها .

۲ - تماس مستقیم (Contant Direct) (۱۶) - وقتی که محل تجمع چریکها مشخص شد و حضورش در يك منطقه شناخته گردید ، نظامیها ضد شورش یا ضد چريك با در نظر گرفتن تدابیر خاص امنیتی ((از قبیل ایجاد پاسگاههای بیش از پیش نزد يك محل ، برگماردن گشتیها و نگهبانها و توجه به عامل تحرك)) ، به برقراری تماس مستقیم مبادرت می ورزند ، و سعی می کنند که حمله بمحل تجمع چریکها بنحوی صورت گیرد که با اولین ساعات روز مقارن باشد . در شرایط مطلوب ((توقف طولانی ، حتی کوتاه مدت چریکها در محلی که در میان گیاهان کم محصور باشد و غیره)) ، ضد چریکها می توانند یورشهای بی سرو صدائی را بمورد اجراء در آورند ، بی آنکه پرواز هلیکوپترها اثر حمله غافلگیرانه را بهم بزند ؛ و بدینوسیله خواهند توانست گروههای چریکی را محاصره کنند . جوخه های متعددی مجهز بدستگاههای گیرنده و فرستنده ، نقاط مرتفع اطراف را ، برای بستن راههای فرار ممکن (در آنجا ئیکه کمینها را بر پا خواهند کرد) اشغال می کنند ، در حالیکه واحدهای دیگر ، مسئولیت "جاده صاف کنی" و شکار چریکها را بعهده می گیرند . ولی وقتی که چریکها در حرکت و جنبش مداومند ، و برای محافظت از خود ، خواه در جنگلهای پوشیده یا در کوهستان ، مداوم تغییر محل می دهند ، دشمن معمولاً خود را ناچار می بیند که بجای یورش فوری ، بعملیات دسته مرکب از شصت ضد چريك قناعت ورزد ؛ وظیفه این دسته این خواهد بود که جای پاها یا کوره راههایی را که چریکها بر جا گذاشته اند ، انقذ در دنبال کند تا تماس مستقیم برقرار گردد .

در اینحال ، موارد زیر می تواند پیش آید :

— ارتش در يك تله یا کمین گرفتار می شود ؛

— گشتی ها و نگهبانان چریکها، حضور ارتشیها را اعلام می کنند ، و لسی چریکها که مقدمات کمین را فراهم نکرده اند یا اینکه بخاطر جمع آوری تجهیزات و وسائل که در محل تجمع پراکنده است وقت خود را هدر داده اند ، این فرصت را از دست می دهند و با شتاب بعقب نشینی می پردازند ؛

— در سپیده دم ، دسته ارتش که از روی جای پاها، چریکها را دنبال کرده است بحدود پانصد متری اردوگاه موقتی آنها می رسد و در اینجا بدسته کوچکی تقسیم میشود ؛ يك دسته ، اردوگاه را احاطه می کند و دویا سه سرباز در مقابل هر يك از راههای فرار ممکن در حالت کمین باقی می مانند ؛ دسته دیگر ، بدستگیری یا کشتن نگهبانان و گشتی ها مشغول می شوند و بطور ناگهانی و با سلاحهای خود کار و نارنجك باردوگاه حمله می کند . در این حالت ، اگر چریکها موفق نشوند که از هم جدا شوند ، یا اینکه مرتکب اشتباه شده و بخواهند در حفظ مواضع و اردوگاهشان سماجت بخرج دهند ، ثابت نگه داشته می شوند ، و به ضد چريك هدفی مشخص و فرصت حمله متمرکزی را عرضه می کنند . این خطر محاصره ، در تمام مدت عقب نشینی و حتی ساعتها بعد از آن وجود دارد ، بویژه در زمینها ئیکه چریکها با آنها آشنائی کامل ندارند ، و در اطرافشان ارتفاعات و محوطه های وسیع رویاز وجود دارد ، و در اینحال ، به احتمال قوی ، راههای گریز آنها پیشاپیش بوسیله ضد چريك اشغال شده است .

واحد های ارتشی ، که همچنان بحالت کمین باقی مانده و راههای فرار احتمالی را کنترل کرده بودند ، موفق می شوند که جنگ چریکی را در محل بحال ثابت نگه دارند ، و عملیات محاصره را بمورد اجراء در آورند ؛ عملیاتی که موفقیت آن برای ارتش (بطوریکه در فوق گوشزد کرده ایم)

مستقیماً بستگی دارد: به نسبت عدم تحرک چریکها و آشنائی نادرست و نا کافی آنها از موقعیت جغرافیائی منطقه.

شبهای مهتابی، در محلهای کم گیاه، ارتش پس از بدست آوردن جای پای چریکها، معمولاً تماس مستقیم را بدو شکل زیر برقرار می کند:

۱- راه پیمائی بقصد نزدیک شدن تا همسایگی اردوگاه چریکها؛ و در اینجا، ارتش اردوگاه خاص خود را برپا می کند.

۲- راه پیمائی بقصد انجام عملیات نهائی، برای محاصره و اشغال محل تجمع چریکها بین ساعات پنج و نیم و هفت و نیم صبح، البته پس از اینکه خود را از شر گشتی ها و نگهبانان چریکها خلاص کند.

وقتی که چریکها جای پاها و نشانه های خود را محو می کنند «کاریکه بویژه هنگامیکه تعدادشان زیاد باشد، و زمین مساعد و مناسب نباشد، بسیاری دشوار است» ارتش ناگهان موقعیت قبل از تماس دائمی را از دست می دهد. در اینحال با حفظ خود در محل از دست دادن ردپا، بسرویشهای مخفی شهری و روستائی خود اعلام خطر می دهد، و در همان حال واحدهائی مجهز بسگها و گروههای مامور گشت و مراقبت و تحقیق را باطراف اعزام می دارد. یا اینکه هلیکوپترها و هواپیماهای خود را برای مضطرب کردن چریکها و برهم زدن نظم و ترتیب آنها و مجبور بتغییر محل دادنشان و در نتیجه پی بردن به محل و موضع آنها بفعالیت وامیدارد. پرواز مرتب هواپیماها و هلیکوپترها در سپیده دم و اوائل صبح، بمنظور دریافت و ضبط آتش هیزمهایست که چریکها خاموش کردن آنها را فراموش کرده اند، و یا بخاطر اینست که آنها را که در یک فضای روباز در حال حرکت هستند، غافلگیر کنند.

۳- بستوه آوردن یا زلزله کردن. همینکه عملیات تعیین موضع و محل، و

بعد تماس مستقیم بعمل آمد، محور تاکتیکی، پایه اساسی شیوه رنجر یعنی بستوه آوردن یا زله کردن (از طریق حملات مکرر و مداوم) آغاز می شود. و آن عبارتست از يك جاده صاف کنی منظم و بی وقفه که بیمن آن نیروهای ضد چریک، موقعیت قبل از تماس دائمی را فراهم می کنند، بی آنکه نیروهای چریکی را يك لحظه راحت و در امان بگذارند. این شیوه تاکتیکی، همواره بگروهی از نیروهای ضد چریکی مرکب از ۴۰ تا ۸۰ نفر واگذار می گردد که موظف هستند چریکها را بستوه درآورند و با تعقیب معبر یا هر نشانه گذرگاهشان، لا ینقطع و قدم بقدم آنها را دنبال کنند. در امریکای لاتین، این شیوه تحت شکلهای از صافی گذشته و خالص آن، در حال حاضر در کلمبیا ((حتی در ونزوئلا و گواتمالا)) مورد عمل است که در آن بطور اساسی بروی نیروی هوایی تکیه می شود؛ ولی در دو کشور اخیرالذکر غالباً بستوه آوردن (از طریق حملات مکرر و مداوم - از راه زمینی) بتناوب صورت می گیرد. عقیده بسیاری (از تئوریسینهای ضد چریکی) بر اینست که این شیوه را بطور جزئی و با عمقی کمتر میتوان جایگزین مشاهدات و بررسی های هوایی نمود.

بموازات این عمل بستوه آوردن یا زله کردن، جوخه های دیگر از سرباز - خانه ها (ی اشباع کننده) یا پایگاههای نقطه عزیمت^(۱۷)، با انداختن روشنایی نورافکنها، در امتداد رودخانه ها و جویبارها، منطقه ای را که برای آنها معین شده است، مورد مراقبت قرار می دهند. ضد چریک همچنین عادت دارد که در کوره راهها، در محلهائی که چریکها جای یا نشانهائی باقی گذاشته اند، کمین یا تله هائی برپا کند. هیچ زمینی، چه با شیب تند و سنگلاخی، چه دارای گیاهان خاردار و چه در دست، از این تعقیب و مراقبت که در واقع بیرق نیروهای ضد چریک بشمار می رود، در

امان نیست: «(راهزنها» هرجا بروند، نیروهای ارتش پر افتخار —
بدنبالشان خواهند رفت» (۱۸)

در واقع نیروهای ضد چریک، مانند چریکها عمل می کنند، بعلاوه از یک حمایت لوژیستیکی عالی بر خوردار هستند، و بر خلاف چریکها از خستگیهای مداوم و تجدید قوا نکردن رنج نمی برند، زیرا همینکه ضربه روحی ناشی از گیر افتادن در کمینی را تحمل کردند، نیروهای تازه نفس جایشان را اشغال می کنند؛ البته بلائی را که بسر نیروهای قبلی آمده برای این نیروهای تازه نفس نقل نمی کنند (در مورد افسران استثنا قائل می شوند و آنها را در جریان حوادث قبلی قرار می دهند) و این نیروهای سر حال و تازه نفس، بلافاصله فعالیت نیروهای قبلی را دنبال می کنند.

استعمال و اجرای محور تاکتیکی نیروهای ضد چریک (موقعیت قبل از تماس دائمی، یا بستوه آوردن و زلزله کردن از طریق حملات مکرر و مداوم که وسیله ایست برای یک جاده صاف کنی بی وقفه و لاینقطع) بطور اساسی هدفهای استراتژیکی زیر را دنبال می کند:

— آشنائی لحظه لحظه در زمینه جهتی که نیروهای غیر منظم در پیش می گیرند،

— اعلام خطر دادن بواحدهائیکه از ارتش حمایت می کنند؛ با اشغال دهات و دهکوره هائیکه در سر راه تقریبی چریکها قرار دارند، مانع از آن شوند که ماهی در آب ملت شنا کند، یعنی چریکها نتوانند برای خود آذوقه و خوار و بار تهیه کنند، و یا بعضوگیری جدید بپردازند،

— امکان هر گونه حمله و یورش را از آنها سلب کنند،

— مانع از آن شوند که جبهه های مسلح بتوانند برای حفظ امکان یک (۱۹)

جنگ ممتد و دراز مدت، به استقرار پایگاه‌های عملیاتی مورد نیاز مبادرت ورزند،
— از هر گونه اوضاع و احوال یا اشتباه استفاده کنند تا چریکها را غافلگیر
کرده و بمحل تجمع آنها یورش برند،

— چریکها را بطرف محلهائی سوق دهند که از قبل بوسیله نیروهای ضد
چریک در حال کمین، اشغال شده است، و در نتیجه آنها را در ایمن
محلهای ثابت نگه دارند و محاصره شان کنند،

— جبهه های چریکی را بمحلهائی دور از زندگی اجتماعی و سیاسی پرت
کنند، و باین انزوا، اثرات تبلیغات مسلحانه آنها را بحد اقل ممکن
برسانند،

— چریکها را وادار سازند که انرژی جسمانی خود را بطور دائم مصرف
کنند، بی آنکه فرصت رفع خستگی و تجدید قوا را داشته باشند و در نتیجه
هدفشان گرسنه نگه داشتن، از پای در آوردن، کوفته کردن، و از
بین بردن روحیه چریکها، و بالاخره مجبور نمودن شان به ول کردن زندگی
چریکیست. از این لحظه بعد است که ضد شورش مزیتی را که بمشابه
میراث چریکها تلقی میشد، از آن خود می کند، یعنی مزیت حربه زله
کردن و بستوه آوردن را؛ و در ضمن، محاصره استراتژیکی و عمل اشباع
(Saturation) را بآن اضافه می کند.

و قتیکه چریکها مورد هدف زله کردن و بستوه آوردن دائمی قرار دارند،
معنایش اینست که دشمن خود را جهت و گذرگاه آنها را می شناسد، و
برای اینکه جلو حرکتشان را بگیرد، در يك نقطه کوره راه یا مسیر پیش
بینی شده، بویژه در يك مکان مساعد ((در صورتیکه چریکها چند روز متوالی
در يك جهت معین پیشروی کنند)) آنها را مورد حمله قرار می دهد.
ارتش در يك کمین بدام می افتد — همانطوریکه در غالب اوقات، در يك

کمین نا کامل ، یا بمنظور تخفیف فشار برنامه بستوه آوردن و زله کردن رخ می دهد ، متصدی مخابرات که در ستون عقب جبهه قرار دارد ، بمحض وقوع تماس مستقیم ، با پاسگاه اشباع کننده ، یا نزدیک ترین سربازخانه ها ، و یابایکی از هلیکوپترها تماس برقرار می کند (و هلیکوپتر نیز بنوبه خود خبر را با تیپ مرکز شهری که عملیات در منطقه مورد عمل آن جریان دارد ، در میان می گذارد) . پس از سپری شدن پنج دقیقه اول ، و محو شدن اثرات غافلگیری ، سربازانیکه خارج از میدان عمل قرار دارند ((بطور کلی سربازانیکه در ستون یا عقب ار جبهه هستند)) سعی می کنند که بخود بیایند ، و از منطقه خطر دور شوند ؛ و در عین حال ، با تمام قدرت و با شدت هرچه بیشتر ، بطرف محل های سرپوشیده ، در آنجائیکه تصور می کنند چریکها مخفی شده اند ، تیر اندازی می کنند . در همین وقت ، بارانی از بد زبانی و وقاحت ، دشنام و ناسزا ، هل من مبارز طلبی و مزه پرانیست که از طرف افسران و درجه داران سرازیر می شود : " ضد چریک ، بپیش ! این مادر جنده ها آدم نیستند " و غیره و قتیکه چریکها با بد شنامها و هل من مبارز طلبی ها پاسخ می دهند ، صحنه يك حالت تراژدی - کمدی را بخود می گیرد .

و قتیکه ضد چریکها در يك کمین بدام می افتند ، افسران و درجه داران معمولاً به صدور يك مشت فرمانهای الکی و فریب دهنده مبادرت می ورزند : " از جناح راست به پیش ! " " از جناح چپ بپیش ! " " آنها محاصره شده اند ! " ولی درست در همین لحظات است که سربازان از اجرای دستور آنها خود داری می کنند . وقتی يك تعداد از سربازانیکه سعی کرده بودند پیشروی کنند ، نقش زمین می شوند و از پای در می آیند ، دیگران از پیشروی خود داری می کنند و سر جای خود باقی می مانند و در همین حال ،

بطرف شاخه‌های درختان و هر شیئی که بچقبد، تیر اندازی می‌کنند. از نظر تاکتیکی، درست اینست که آنها چریکهای را که کمین کرده‌اند از جناح‌ها و عقب سر جبهه مورد حمله قرار دهند، ولی از آنجائیکه بندرت قادرند که با سرعت لازم خونسردی خود را بدست آورند؛ و از طرف دیگر، چریکها علاوه بر مزیت حربه غافلگیری، محل کمین را ((که در ظرف چند دقیقه بگستردن آن تصمیم گرفته‌اند)) بخوبی می‌شناسند، در نتیجه، عملیات تیر اندازی‌های الکی و مانورها فقط توی جزوه‌های نظامی دارای ارزش است (و نتیجه عملی آن در شرایط مشابه، در حکم هیچ می‌باشد - م). اما در مورد فریاد کشیدن‌ها و دشنام دادن‌ها، ضد چریک، هدفهای تاکتیکی زیر را تعقیب می‌کند:

— از نظر روانی، چریکها را تحت تاثیر قرار دهد،
 — چریکها را وادار کند که با پاسخ دادن باین فریادها و دشنامها، محل بر قراری مواضع خود را (هر چند که تقریبی باشد) بر ملا کنند،
 — با صدور فرمانهای ساختگی والکی، چریکها را سرگردان و گمراه کرده و در نتیجه آنها را مجبور بعقب نشینی کند.
 در اینوقت هلیکوپترها شروع می‌کنند تا آنجا که بتوانند به پیاده کردن گروهها، تا راه عقب نشینی چریکها را قطع کنند. معمولاً هلیکوپترها در گرما گرم نبرد، جرات نمی‌کنند که بمیدان نبرد نزدیک شوند. فقط موقعیکه تصور می‌کنند که عقب نشینی چریکها قطعی است، فرود می‌آیند. اول برای جمع آوری زخمیها و بعد برای جمع آوری مرده‌ها. سپس برای تضمین ادامه عملیات بستوه آوردن و زله کردن، بپیاده کردن نیروهای جدید مبادرت می‌ورزند.

بعد ((معمولاً پس از سه روز)) ارتش با احتیاط کامل بتعقیب شکار خود

ادامه می‌دهد. با افرادی کاملاً جدا از هم و با فاصله ((هر يك با فاصله)) از ۶ تا ۸ متر بدنبال دیگری))، پیش‌قراولان (ضد چريك) معمولاً مرکب از ۶ نفرند که از بقیه ستون جدا و با حدود ۱۰۰ متر فاصله حرکت می‌کنند. در صورتیکه ارتش با سازماندهی و کارائی خوب بتواند وجود يك گروه کاملاً مسلح و خوب رهبری شده چریکی را برآورد کند، در این صورت اگر کمین (چریکها) در بعد از ظهر صورت گرفته باشد، پیشروی ارتش ۶ ساعت یا بیشتر بتأخیر می‌افتد.

در سپیده دم روز بعد، بمب افکنها با هدایت هلیکوپترها بمباران کردن انبوه‌ترین و پردرخت‌ترین مناطق و یا محلهائی که بگمان آنها چریکها در حال عقب‌نشینی ناچارند از آنجا عبور کنند، می‌پردازند. سپس بمباران کردنها گسترش می‌یابد. در همین حال، گروههای ضد چريك در امتداد کوره راهیکه چریکها از خود باقی گذاشته‌اند پیشروی ادامه می‌دهند تا برنامه نذله کردن و بستوه آوردن را از نو بدنبال کنند. در این مورد، ما تمام مواردیکه وارد زمینهای ناشناس می‌شوند، برای حفاظت از جان پیش-قراولان خود، از راهنمایان روستائی ((داوطلب یا مجبور شده)) استفاده می‌کنند. این راهنمایان با ۴ متر فاصله در جلوی پیش‌قراولان حرکت می‌کنند. و سگهای پلیسی موظفند که بقدرت شامه خود، لکه‌های خون یا چریکهای مخفی شده را پیدا کنند. در صورت درگیری، راهنما اولین کسیست که از پای در می‌آید، و پس از آنست که گروه پیش‌قراول ضد چريك با پرت کردن خود بروی زمین، عکس‌العمل نشان می‌دهد. (۲۰)

کشف کمین — وقتیکه سروصداها و خش‌خش گامهای یکی از گشتی‌های

چریکها، یا روشنائی نور افکنهای ضد چريك، وجود يك گروه چریکی را آشکار می‌کند، این یقین پیش می‌آید که در آن حوالی دامی برای ضد چريك

فراهم شده است . در اینحال ضد چريك می کوشد که محل کمین را محاصر کند. سربازان راه پیمائی خود را متوقف می کنند ، بسرعت خود را جمع و جور می کنند ، و بحالت کاملاً بیحرکت باقی می مانند ؛ در همین حال می کوشند که با پاسگاه فرماندهی خود تماس برقرار کنند . سپس واحدهائیکه از طریق هوا بمحل منتقل شده اند ، نقاط مرتفع قابل عبور و نزدیکترین فضاها را روباز اطراف را اشغال می کنند ؛ و از همین نقاط است که عملیات محاصره خود را بمورد اجرا در میاورند . پس از رفت و آمدهای متعدد ، هلیکوپترها از محل دور می شوند ؛ در حالیکه ضد چریکها با احتیاط های فراوان به پیشروی خود ادامه می دهند ، يك راهنما و در صورت عدم دسترسی بآن ، یکی از سربازان را با ۶۰ متر فاصله با پیشقراولان ، بجلو اعزام می دارند ، یا در حالیکه از کورمراهها یا جای پاها دور می شوند ، یکدسته از آنها برای نمایش دادن حضور خود در جنگل ، بالا و پائین می روند ؛ باین قصد که با حمله کردن از عقب ، چریکها را سرپستهای نگهبانی خود غافلگیر کنند . در همین فاصله ، دسته های دیگر ، در جهات دیگر ، همین کار را تکرار می کنند ؛ در حالیکه گروههای کمکی ، نیروهای خود را برای تحقق پذیر کردن محاصره مصروف می دارند در صورتیکه موقعیت محل ، انجام این عملیات را اجازه ندهد ؛ ضد چريك با پیمودن همان کوره راه بجای اول خود بر می گردد و تقاضا می کند که نیروی هوائی محل را بمباران کند . حیله های دیگر - ضد چريك همینکه محل را کشف کرد ، دوان دوان فرود می آید و در همان حال شليك می کند ، تا چریکهای که آنها را تعقیب می کنند ، بدام ضد کمینی بیفتند که عقبدار گروه ضد چريك فراهم کرده است . ضد چريك بهر ترتیبی شده سعی می کند که موقعیت قبل از تماس دائمی را حفظ کند ؛ در عین حال ، بطور خستگی ناپذیری سعی می کند که

نیروهای غیر منظم را از امتداد کوهها ((با تعقیب جای پاهایشان کنه محو آنها بویژه در زمینهای گل آلود ، یا پوشیده از گیاهان غیر مقاوم کاری بسیار دشوار است)) به بیرون برانند . چراگاهها ، مزارع جو و قهوه ، رودخانهها و جادهها همچنین بارانهای شدید ، بر عکس می توانند به چریکها در محو کردن جای پاها و نشانه های یاری دهند .

تکوین محور تاکتیکی ضد چریک در شیوه زلزله کردن و بستن آوردن ، امکان ایجاد هرگونه مواضع ثابت از قبیل برپا داشتن اردوگاهها ، پایگاهها و ایجاد مناطق دفاع از خود را ، برای چریکها غیر ممکن می سازد ؛ مواضعی که بکمک آنها چریکها می توانند مأموریت تودهای ، استراحت کردن ، تمرین کردن ، برای خود آذوقه تهیه کردن و حتی از این مواضع دفاع کردن را فراهم کنند .

این نکته را بهیچوجه نباید فراموش کرد ؛ وقتیکه ضد چریک اطمینان می یابد که موقعیت تماس مستقیم فراهم است ، برای غافلگیر کردن چریکها ، سکوت عمیقی بوجود می آورد ؛ نه پرواز هلیکوپترها و نه غرش بمبهای ویرانگر هواپیماها .

۴ — محاصره استراتژیکی . تمام دهکده ها و دهکوره های همجوار منطقه ای که در آن جنگ چریکی جریان دارد ، با اضافه کلیه دهکده ها و دهکوره های نزدیک بمنطقه عملیاتی ، از طریق نظامی اشغال می شوند و یا پاسگاههایی در آنها مستقر می گردد . در مناطق متلاطم ، چهره های جدیدی به چشم می خورد ؛ واکسی ها ، فروشندگان پلیتهای بخت آزمائی ملی ، دستفروشها ، عکاسها و غیره . تمام راههای ورود باین مناطق بسته می شود و این را اصطلاحاً "چفت و بست گذاشتن" می گویند . مأموران مخفی ، اتوبوسها و قطارهایی را که از مناطق جنگی می گذرند ،

کنترل می کنند . و بموازات آن، تدابیر دیگری از قبیل جیره بندی خواروبار، تفتیش منازل ، واریسی اوراق هویت اشخاص و ثبت شماره ماشینها، بشدت و با قدرت انجام می گیرد . اشخاص غریبه ، بطور استثناء ناپذیر مورد بازجوئی قرار می گیرند و بعنوان تدابیر احتیاطی زندانی می شوند . و در مناطق روستائی بر اساس مصوبه ای که بتصویب می رسد ، دستور داده می شود هر کس که بین ساعت ۶ بعد از ظهر و ۵ صبح مشاهده شد ، مورد هدف قرار گیرد . وظیفه این کار، بآن دسته از افراد ارتش واگذار می گردد که تعلیمات نظامی کمتری دیده اند ؛ ولی سرویسی که این افراد را رهبری می کند ، در کار خود بینهایت مهارت دارد .

فرماندهی محاصره استراتژیکی و پایگاه تیپ انتخاب شده برای این عملیات، در یکی از شهرها و یا یکی از حومه های مهم اطراف منطقه ای که در آن جنگ چریکی جریان دارد ، مستقر می شود .

ه - عمل اشباع کردن (Saturation) . این شیوه مبتنی بر بنا کردن پاسگاههای کوچک نظامی حمایت و مراقبت است ((عمل اشباع کردن را پایگاههای نقطه عزیمت نیز می نامند)) ، و تعداد افراد هر پاسگاه بین ۴ تا ۶ نفر است که در داخل منطقه عملیات بگشت و مراقبت می پردازند . این پاسگاهها که در نقاط مرتفع بنا می شود ، دارای يك میدان دید وسیع می باشند و بطور دائم زمینهای پوشیده ، دهکوره ها ، جاده های بزرگ ، راهها ، چمنزارها و غیره را مورد مراقبت قرار می دهند . ضد چريك ، در زمینهای مسطح می تواند از برجهای مراقبت استفاده کند . در بین پاسگاههای آن که معمولاً از هم جدا هستند و هر يك از دیگری در حدود ۴ ساعت راه پیمائی فاصله دارد ، علاوه بر تماس رادیوئی رفت و آمد گشتی ها نیز صورت می گیرد .

کوهستانها نیز مورد مراقبت قرار می گیرند : در هنگام روز، دود هارامیابند و در هنگام شب، انعکاس آتش هیزمها را که در جای نامناسبی برپا شده است؛ و هر يك از این دو، نشانه جالبیست برای واحدهای زمینی ارتش بمنظور برقراری موقعیت قبل از تماس دائمی، و نیز برای نیروی هوایی بمنظور پیاده کردن گروههای ضد چريك و بمباران کردن آنها. عوعوی سگها، حرکت آدمها یا سوسوی روشنائی ها پس از ساعت ۹ شب، سبب می شود که در سپیده دم روز بعد، يك محاصره تاکتیکی و عملیات شناسائی صورت بگیرد. اگر ذخیره ها و آذوقه های از قبل تهیه شده، بیش از نیاز خانواد^{های} کشف شود، یا کفشهای تنیس بیش از معمول مشاهده گردد (و خلاصه هر چیز دیگری که نشان دهنده حضور چريك ها در آن حوالی باشد، بدست ارتش بیفتد)، مالک آن اشیاء مورد بازجوئی قرار خواهد گرفت. اگر از این بازجوئی جان سالم بدر برد، زندانی یا تبعید خواهد شد. این پاسگاهها غالباً در چند کیلومتری کوهستان، در مزارع متروک که چند برج و باری ابتدائی بر آن ساخته اند، قرار دارد. میدان دید آنها بر اثر وجود گیاهان انبوه، محدود است. و آذوقه و خوار و بار از راه هوا با افراد می رسد. این پاسگاهها اساساً بمنظور حمایت از واحدهائیکه وظیفه برقراری موقعیت قبل از تماس دائمی یا برنامه بستوه آوردن و ذله کردن را بعهده دارند، برپا شده اند.

هر چند که تعداد ضد چريك، محاصره استراتژیکی، و عمل اشباع کردن، مناسب ترین شکل اشغال مناطق عملیاتی پایگاه چریکی را تشکیل می دهد، قدر مسلم هیچ رژیم استعماری یا نواستعماری، با وجود داشتن نیروی عقیدار خود در مراکز شهری، علاقمند نیست که خود را مجبور باشغال مناطق کوهستانی یا جنگلی مشاهده کند. باین دلیل ساده کم: برای

آنها این عمل دارای يك مفهوم منفی و خالی از هر گونه فایده اقتصادی و لوژیستیکی می باشد. مضافاً اعمال این شیوه ها سبب می شود که قسمت اعظم نیروهای آنها متفرق و پراکنده شود و هزینه آن نیز در مقام مقایسه با فایده اش بینهایت زیاد و روز افزون می باشد. با اینهمه، ضد شورش برآینکه در مقابل جبهه مسلح جا خالی نکند و تسلیم نشود، و امکان سازماندهی بپایگاههای جنگ چریکی را در اختیار چریکها نگذارد و بآنها فرصت ندهد که مسائل لوژیستیکی خود را حل و فصل کنند، چاره ای جز این ندارد که با چریکها و جنگ چریکی بمبارزه برخیزد. ولی محاصره استراتژیکی از خارج، و عمل اشباع کردن از داخل، بدلیل وسعت منطقه ای که آزادانه برای عملیات جنگ چریکی انتخاب شده است، برنامه بستوه آوردن و زله کردن بی فایده یا دارای اثر محدودی خواهند نمود. از این نظر، ضد چریک با جاده صاف کنی بی وقفه و لا ینقطع «با محور تاکتیکی اش»، قادر خواهد شد که فضاهای خالی منطقه ای را که چریکها برای استقرار و گاهنهای عملیاتی خود بآن احتیاج دارند، اشباع کند.

عالی ترین درجه تاکتیکهای "ضد شورش" برای نابود کردن

— کمین یا دام گستری: شیوه "رنجر" عبارتست از ادغام تاکتیکهای متعدد چریکها، باروشهای عملیاتی خاص خودشان. ضد چریک با برخورداری از مزیت يك تکیه گاه لوژیستیکی محکم، بسادگی می تواند واحدهایش را هشت روز بی در پی، بقصد استفاده کردن از تاثیر عافلگیری، بمنظور تصفیه کردن تشکیلات چریکها، در حالت کمین نگه دارد. محلهائیکه (ضد چریکها) معمولاً برای دام گستردن و کمین کردن از آن استفاده می کنند، عبارتست از: تقاطع راهها، کوره راههاییکه در آنها نشانه چریکها فراوان بچشم

خورده است، پیوستگاه رودخانه ها و سایر گذرگاههای اجباری: پلها، جاده ها و معبرهای ایجاد شده در حوالی دهکوره ها و همچنین شا- هراهها و تپه های مسلط بفضاهای پوشیده .

نیروهای منظم با کمین کردن در کوره راهها، جاده ها و معبرها، معمولاً می گذارند که گروه پیشتاز و گشتی های شناسائی چریکها عبور کنند: بقصد اینکه بتوانند تیرهای خود را بطرف ستون چریکها متمرکز سازند . ارتش با علم باینکه گشتی های شناسائی، همواره تداوم جای پایهای برج- گذاشته شده بوسیله گروههای ارتشی را در نظر می گیرند (و قتیکه چریکها با تعقیب گروههای ارتشی خود را بمخاطره می اندازند)، در این حال ممکن است که ستون خود را بدو قسمت تقسیم کنند: یک دسته را بحال کمین نگه داشته و بقیه افراد، راه خود را با در نظر گرفتن نشانه ها (بنحوی که وانمود کنند که تمام افراد ستون، براه خود ادامه داده اند)، دنبال کنند .

گاهی اوقات، و قتیکه نشانه های روی زمین، شمارش تعداد سربازان را ام- پذیر می سازد؛ آنقدر بزوی زمین رفت و آمد می کنند که بالاخره حیل- منحرف کننده ای را پیدا کنند تا براحتی بتوانند دام خود را بگسترانند؛ یا با برگشتن بمحل اول خود، برای گذاشتن جای پا، چند متر داخل جنگل می شوند؛ و دسته مامور کمین، در محل مورد نظر مستقر می گردند، و بقیه ستون پس از محو کردن جای پایهای برج گذاشته شده، راه خود را بجاده یا کوره راهی که رها کرده بودند، دنبال می کنند؛ و تا مقدار زیادی از راه، همان برنامه فریب دهنده خود را (بمنظور از بین بردن امکان شماره کردن تعداد سربازان بوسیله چریکها) ادامه می دهند . و قتیکه خطر مشاهده شدن بوسیله روستائیان یا چریکها وجود دارد

« بویژه در راههای پر رفت و آمد ، شاهراهها یا در حین عبور از محلها^ی (رو باز) ، گروههای ضد چريك معمولاً پس از حرکت از پاسگاههای اشباع کننده یا پایگاههای نقطه عزیمت ، محل کمین را در شب « اگر کاملاً مهتابی باشد » و یا در اوایل سحر ، اشغال می کنند .

از میان حيله های متعدد از این حيله می توان نام برد : ضد چريك برای غافلگیر کردن چريكها (پس از فرار د او طلبانه روستائیان و چهار پایان) ، عادت دارد که چند چهار پا را بعنوان "تله" در چراگاه رها کرده و در کمین بنشینند تا باز دید کنندگان گرسنه از راه برسند .

— محاصره تاکتیکی : هر یورش ضد چريك بر يك جبهه چريكی ، بیاری دسته های توپخانه سبك و واحدهای هوا بردش صورت می گیرد ، و هدفش در يك فاصله کوتاه یا دراز مدت ، جمع کردن کلیه امکانات و شرایط لازم برای محاصره تاکتیکی می باشد . همانطوریکه قبلاً متذکر شده ایم ، در شکل های مختلف تماس مستقیم ، موقعیتهای فراوانی بدستشان می افتد ، و در نتیجه بیش از چريكها می توانند از موقعیت بهره برداری کنند ؛ زیرا کلیه عملیات آنها بر اساس عوامل : محل مساعد ، تدابیر ایمنی ، و وقت اجراء ، پایه گذاری شده است . يك مثال : صبح یکروز ، ضد چريك در محلها^ی یکبار بر قسمتهائی از تپه های بی درخت یا درهائی با گیاهانی نا چیز مسلط بود ، يك گروه از نیروهای غیر منظم را که بر اثر برنامه زلزله کردن و بستن آوردن يك واحد دیگر ارتش بآنطرف رانده شده بودند ، غافلگیر می کند . وقتی که نیروهای غیر منظم بدام می افتند ، برای مبارزه کردن ^{جست} سما بخرج می دهند ، و یا ناگزیر بانجام آن می شوند « در اینحال ، ثابت نگه داشته شده اند » ؛ و این کار ، بدشمن اجازه می دهد که قسمت مهمی از روز را بپیاده کردن واحدهای خود از راه هوا اختصاص دهد ؛ بهمان

حدی که زمان نبرد بطول می انجامد بهمان حد نیز حلقه محاصره تنگتر می شود بنحویکه برای زنده ماندگان، شانس کمی باقی می ماند که در هنگام شب بتوانند حلقه محاصره را بشکنند.

ولی غالباً چون هلیکوپترها نمی توانند جز در زمینهای باندازه کافی دور (از میدان نبرد ۴۰ م)، نیروی کمی پیاده کنند، در اینحال ضد چریک فرصت انجام محاصره را پیدا نمی کند، و باین قناعت می ورزد که بکمک نیروهای منتقل شده از راه هوا، کمینهای را برپا دارد؛ و محاصره را به فرصت دیگری واگذار کند. بتعبیر دیگر، وقتی که چریکها از چنگ يك کمین، یا يك مانع بزرگنا افتادن، خارج می شوند (یا خود را خلاص می کنند)، خطر محاصره در حدود ۲۲ ساعت بطور جدی باقی می ماند. بنابراین، چریکها در این فاصله لازمست که بانجام يك راه پیمائی اجباری (روز و شب) برای تامین يك ایمنی نسبی «لا اقل ۲۴ ساعت راه پیمائی من حیث المجموع»^ع تن در دهند. بویژه وقتی که محلها را خوب شناسند یا اینکه این محلها دارای قسمتهای وسیعی باشند با درختان و گیاهان کم و ناچیز، و یا اینکه اطراف آنها را ارتفاعاتی احاطه کرده باشد. در این حالات، اگر دشمن دارای کنترل و دید بانی خوب باشد، چریکها با آسانی ممکنست دوباره به چنگ دشمن بیفتند. در آنجائیکه منطقه عمل، کوهستانی یا جنگلی است، پیاده کردن نیرو از راه هوا امکان کمتری دارد و مشکلات ناشی از عبور از مرحله ناله کردن و بستویه آوردن بمرحله ثابت نگه داشتن، و سپس بمحاصره تاکتیکی، برای دشمن بسیار بزرگ و شدید است.

بنابر این، از عبارات قبلی چنین نتیجه گرفته می شود: وقتی که چریکها دهکدهای را اشغال می کنند یا فلان هدف واقع شده در يك زمین کم گیاه و درخت را مورد حمله قرار می دهند، هیچوقت نباید فراموش کنند

که نیروهای ضد چریک در همان حالیکه برای برقراری موقعیت قبل از تماس دائمی از طریق برنامه زلزله کردن و بستن آوردن یا تعقیب بی امان و لا ینقطع تلاش می کنند، در همان حال نیز می کوشند که راه عقب نشینی چریکها را قطع کنند، و بحالت کمین قرار دادن دسته های متعدد، سعی خواهند کرد که از طریق غافلگیری، تماس مستقیم را برقرار نمایند، و اگر فرصت داشته باشند چریکها را ثابت نگه دارند، و بانجام عملیات در تنگنا قرار دادن آنها، مبادرت ورزند.

اعلی درجه ساختمان عملیاتی ضد چریک در مورد یک جبهه مسلح ضربه خورده و مدام در حال پیچ و تاب، چنین است: زلزله کردن و بستن آوردن یا ایجاد موقعیت قبل از تماس دائمی، که در اولین فرصت بوسیله یک جنگ مانورها با تمرکز نیروها در محل ثابت نگه داری شده، تکمیل میشود؛ و بالاخره، تهیه مقدمات در تنگنا قرار دادن، و محاصره تاکتیکی. ولی وقتی که جنبش چریکی هنوز شانس ادامه حیات مسلحانه را از دست نداده است، اگر مرتکب اشتباه شود و از روی میل و قصد (و نه با جبار دشمن) در پایگاهها و اردوگاهها، خود را ثابت نگه دارد، نقطه قابل هدفگیری را در دست بدشمن تقدیم می کند؛ و در اینحال، دشمن می تواند بیورشهای تمرکز یافته و نابود کننده های مبادرت ورزد و مواضع آنها را با خاک یکسان کند.

نظم شیوه های مورد اجراء بوسیله ضد چریک در حال مبارزه با یک جبهه چریکی

این نظم، برحسب اینکه یک جبهه مسلح در یک منطقه تهیه و آماده شده یا یک ناحیه جنگ چریکی فعالیت می کند، و یا اینکه جبهه ای که بر اساس

منطقه دفاع از خود گریولا Criolla برپا شده و توفیق یافته است که بموقع، مناطقش ((و نیز شیوه‌های احتیاطی دشمن)) را باز شناساند، می‌تواند فرق کند. در مورد اخیر (منطقه دفاع از خود. م)، نظر باینکه طبیعت يك حکومت جمهوری مستقل^(۲۱)، وجود يك پایگاه محکم حمایتی ناشی از يك کار سیاسی و نیز توسعه‌ئی بمنتهی درجه را متوقع است، معمولاً نظم تعقیب شده بشرح زیر است :

— زیرکی و رخنه‌گری : برای اینکه از ذکر مثالهای متعدد خود داری کنیم، بذکر دو مثال اکتفا می‌گردد : ارتش در مارکه تالیا (واقع در کلمبیا. م)، يك زن زیبای موخرمائی را بعنوان معلم استخدام می‌کند. این زن خود را شیفته و دلباخته فرمانده چریکها نشان می‌دهد، بنحویکه در زمان تیر باران کردن فرمانده در خواست می‌کند که اول او را بکشند. یکی دیگر از ماموران مخفی، راه دیوانگی و خل بازی را بر میگزیند. بباستن زنگوله‌های پر سر و صدا بپاهای خود، در کوچه‌ها و محله‌ها راه میرفت و خل بازی در می‌آورد.

— عملیات مدنی : وقتی که عملیات مدنی با شکست مواجه می‌شود و یا نتایج ناچیزی ببار می‌آورد، جای این برنامه با برنامه فرار د او طلبانه روستائیان عوض می‌شود؛ مخصوصاً روستائپانی که طرفدار جنگ چریکی هستند و یا از در اختیار قرار دادن اطلاعات و اخبار مربوط به چریکها و از برگزاری تماس با ارتش نفرت دارند، بیشتر مورد هدف این برنامه قرار می‌گیرند. تمام ساکنان دهکوره‌های دور افتاده و منزوی، مجبور می‌شوند که خانه و زندگی خود را رها کنند. (ارتش) چهار پایانشان را ضبط

می‌کند ، مزارعشان را ویران می‌سازد و آنها در محلها یا دهات نزدیک و قابل کنترل جمع می‌کند .

وقتیکه موضوع بر سر يك جبهه چریکی است که از سیستم دفاع از خود ازبیش تعیین شده محروم است و یا اینکه جزئیات منطقه پیشاپیش شناخته نشده است ، ارتش با امید بدست آوردن موفقیت‌های بیشتر ((در مقابل موقعیتی که گمان می‌کند از نظر آشوبگری در مرحله ابتدائی است))، قبل از هر چیز، ترجیح می‌دهد که اطلاعات خود را در خصوص تغییر مکان دادنهای با راهزنان* و مناطق مورد نفوذشان تکمیل کند . در اینحال ، عملیات مدنی ، همچون مورد قبلی ، بالاخره جای خود را با فرار داوطلبانه ساکنان قسمتهای دارای نفوذ احتمالی چریکها عوض می‌کند ، بنحویکه هر قدر برنا زله کردن و بستوه آوردن و عمل اشباع کردن تشدید می‌یابد ، بموازات آن ، توقیفها و شکنجه ها نیز شدیدتر می‌گردد .

— محاصره استراتژیکی : در حالت وجود منطقه دفاع از خود کریو^{۱۲} ، عملیات تعیین محل و موضع کردن با دقت خاصی صورت می‌گیرد . نظرباینکه مناطق عملیاتی از قبل بوسیله ضد شورش مورد مطالعه قرار گرفته است ، هر يك از آنها در همان لحظات اول یورش ، از نظر نظامی اشغال میگردد . — موقعیت قبل از تماس دائمی یا برنامه زله کردن و بستوه آوردن گروه مسلح در منطقه با صلاح دفاع از خود : یورش همواره متعاقب یک بیماران شدید ، و پیاده کردن مفصل قوا از طریق هوا ، صورت می‌گیرد ؛ و بعنوان آغاز کار ، برنامه زله کردن و بستوه آوردن را در امتداد کوره راهها و جاده‌ها بمورد اجراء در می‌آورند .

— عملیات اشباع کننده : در مناطق دفاع از خود "کریولا"، عمل اشباع کردن بهمان شیوه ذکر شده در صفحات فوق اجراء می گردد : بروی نقاط مسلط به منطقه ای وسیع، پاسگاههای کوچک حمایتی و دید مبنای قرار می دهند که هر يك از این پاسگاهها منطقه مربوط بخود را کنترل می کند. سپس عمل اشباع کردن با اشغال مناطق عملیاتی، بطرف مناطقی که چریکها تغییر محل میدهند، توسعه و گسترش می یابد.

— جنگ روانی : این شیوه همواره تحت شکلهای متعدد ((و بدون وجود راه حل برای ادامه آن))، بوسیله سازمانهای امنیت نظامی متخصص در امور قلب کردن وقایع و انتشار اخبار دروغین، اعمال می شود. (۲۲) برای اجرای این شیوه، از مطبوعات، نامه های بی نام یا با نام مستعار، نوشته های روی دیوار، و پچ و پچ هایی برای علم کردن تهدیدها، و جاذب زن جاسوسان و ماموران مخفی بعنوان انقلابیون تحت تعقیب، و معرفی کردن انقلابیون بعنوان ماموران مخفی و جاسوسان، استفاده می کنند. و در این کار، تا آنجا پیش میروند که روستائیان را بطور دستجمعی قتل عام می کنند و انجام آنها بچریکها نسبت می دهند؛ یا اینکه سرها و بدنهای شقه شقه شده (انقلابیون) را برای درس عبرت گرفتن روستائیان، بمعرض نمایش میگذارند.

قبل از تمام کردن این فصل، باید یادآور شویم که کارشناسان جنگ احتیاطی، جنگ مخصوص و تاکتیکهای "رنجر"، با احتمال قوی، تجربیات اندوخته شده بوسیله ارتش کلمبیائی در مبارزه علیه جنگهای چریکی توده های در جریان ۱۹ ساله اخیر را جمع آوری کرده و آنها را برای انطباق و اجرای امریکای لاتین آماده کرده اند. مشاوران یانکی، ارزیابی می کنند که کلمبیا دارای مهمترین و باتجربترین مدارس جنگ ضد چریکی در امریکای لاتین می باشد ((از نوشته توله مايدا Tolemaida))؛ و یکی از نشانه های این امر اینست که مشاهده می کنیم تعداد افسران این کشور

که بتعلیم و کارآموزی در پایگاههای ایالات متحده اشتغال دارند، همواره
 از تعداد افسران سایر کشورهای امریکای لاتین، بطور چشمگیری کمتر است.
 ولی ضد شورش همه جا، با شدت و ضعف موثر بودن، در مبارزه خود علیه
 جنبشهای رهاپیش شیوه یکنواختی را بکار می برد. اگر در يك مرحله
 مشخص، بخاطر دلایل متفاوت، دشمن عملیات ذکر شده در صفحات قبل
 را بمرور اجراء در نمی آورد؛ و اگر نیروهای ضربتی اش نمی توانند تاکتیکهای
 تشریح شده در فوق را بمرور اجراء در آورند؛ علتی جز این ندارد که
 نیروهای ضد شورش و ضد چریک کمتر از حد لازم، رشد و توسعه یافته اند.
 و فقط کافی نبودن انگیزه جوئیهای اجتماعی - اقتصادی، یا فقدان يك
 حزب انقلابی، می تواند مجموعه نشانه ها و علائمی را که مانع از گسترش
 سریع جنگهای چریکی می شوند، توضیح دهد.

حواشی مربوط به "پیشگفتار" مشکلات مربوط به رهایی کشورهای امریکای لاتین

- (۱) نیروی عقبدار بجای Arrière - Garde بکار رفته است .
- Arriere - Garde به مفهوم خاص ، یعنی نیروی عقبدار را در همین کتاب ، در فصل "برپا کردن يك نیروی عقبدار" خواهیم دید . و باین مفهوم ، Avant - Garde نیروی پیشاهنگ ، یا پیشتاز یا پیشقراول ، یعنی : يك جبهه مسلح است .
- اما به مفهوم عام . هر واحد چریکی از سه قسمت تشکیل می شود : - Avant Garde یا جلودار (یا پیشتاز یا پیشاهنگ و یا پیشقراول) ، ستون ، و Arriere - Garde یا عقبدار و در ارتش منظم نیز واحدها به همین ترتیب تقسیم می شود : جلودار ، ستون ، عقبدار .
- در این ترجمه ، برای اینکه Avant - Garde چریکها و ضد چریک با هم قاطی نشوند ، تعمداً دو واژه پیشتاز و پیشقراول را استعمال کرده ایم .
- اولی را برای Avant - Garde چریکها و دومی را برای - Avant Garde ضد شورش و ضد چریک ارتش . پس در این ترجمه هر جا که با گروه پیشتاز برخورد شد ، منظور جلودار چریکهاست . و هر جا که گروه پیشقراول ملاحظه گردید ، منظور جلودار ضد چریک است . م
- (۲) "رفتار بورژوازی ملی ، در پاره ای از کشورهای توسعه نیافته ، رفتار افراد باند دزدانی را بیاد میآورد که پس از هر دزدی ، هر يك سهم خود را از افراد هم باند خود مخفی نگاه داشته و عاقلانه مقدمات باز نشستگی اش را فراهم می کند . این رفتار ، این حقیقت را بر ملا می کند که بورژوازی ملی ، کم و بیش واقف است که در يك زمان دراز مدت ، نقش

بازنده را ایفاء می‌کند و حدس می‌زنند که این وضعیت تا قیامت دوام نخواهد داشت؛ از این نظر، سعی دارد که حد اکثر استغاده را از وضع موجود بکند.

از کتاب "نفرین‌شدگان روی زمین" اثر فرانستس فانون . F. Fanon

(۳) T. R. Malthus (۱۸۳۴-۱۷۶۶) اقتصاددان انگلیسی

مؤلف تحقیقی در زمینه اصل جمعیت (۱۷۹۸). او در این کتاب افزایش مداوم جمعیت را در مقابل ناکافی بودن منابع غذایی جهان، همچون خطری معرفی می‌نماید، و از این نظر پیشنهادی می‌کند که میزان ازدیا نسل بطور ارادی کاهش داده شود.

(۴) Les questions nominatives مسائل اسمی در مقابل مسائل

واقعی قرار دارد. همانطوریکه ارزش اسمی يك چیز با ارزش واقعی همان چیز فرق می‌کند، مسائل اسمی يك سازمان، يك جامعه و غیره نیز با مسائل واقعی آن سازمان یا جامعه تفاوت دارد.

(۵) "اولین درسی که دلم می‌خواهد یاد آورم شوم، چیزی بدیهه‌ی است: مقاومت کردن در مقابل يك جنگ رهائی بخش، جنگی که گذاشته است توسعه و گسترش یابد، همچون جنگ رهائی بخش ویتنام جنوبی، بینهایت

گران تمام می‌شود... این محاسبه خالص مخارج از نظر دلار و از نظر زندگی انسانی، در مقابل دشواریهایی که مقاومت در خصوص يك جنگ رهائی بخش عرضه میکند، بسیار نا چیز است؛ بویژه جنگی که بشدت توسعه یافته است. و تذکر این نکته بسیار اهمیت دارد که در مقابل يك چنین موقعیتی، پیش‌بینی و پیش‌گیری کردن بهتر از دخالت کردن در موقعی می‌باشد که بصورت يك جنگ چریکی درآمده است."

از کتاب "مسئولیت و پاسخ"، نوشته ژنرال ماکسول . دی . تایلور

(Maxwelle . D. Taylor)

(۶) Gringo اصطلاحی تحقیرآمیز که در امریکای لاتین، اختصاصاً در مورد امریکای شمالیها بکار میرود؛ چیزست در حد واژه یانکی، ولی در سنوات اخیر بویژه پس از انقلاب کوبا، در این قاره بیش از کلمه یانکی مصطلح شده است. م.

(۷) ژورک لوکاکس Georg Lukacs در کتاب خود تحت عنوان "با یورش عقل" اعلام می کند که: "برای امریکای شمالی های واقعی، در آنچه که بنحوه عمل و رفتارشان مربوط میشود، واقعیت و مفید بودن، دو کلمه مترادف است". . . . که "جیمز"، در راه سوم فلسفی خود به Man in the street، بهر چیزی که خطوطی از دریافت جهان را در بر داشته باشد یک نوع راحت طلبی عرضه میکند، توهمی از یک آزادی کامل، توهمی از استقلال فردی و شایستگی اخلاقی و روشنفکری، در محدوده رفتاری که بوسیله تمام و هر یک از اعمالش او را ببورژازی ارتجاعی وابسته میکند و از او یک خادم بدون قید و شرط میسازد". و اینکه وقتی که ویلیام جیمز، روانشناس و فیلسوف امریکائی و بنیان گذار پراگماتیسم، با اندیشه منطقی و شناخت علمی، قطع رابطه میکند، مباحث "راحت"، "مفید"، و "نتایج علمی" را بعبان میکشد، بخش مطلق از ایده آلیسم در او بچشم میخورد که "در واقع بمرخصی فرستادن اخلاقیات را تضمین میکند، همان کاریکه هر اعتقاد مذهبی انجام میدهد"، در اینجا است که او امر غیر منطقی طلبی فلسفی را باز می یابیم که تا حد "استریب تیز" - Strip-tease تعالی یافته، تا ردیف هنر برتر و متعالی "تا حد تحقیر حق تعیین سرنوشت ملتها بوسیله خود، و حمامهای خون از نوع ویتنام پیش میرود".

(۸) در سال ۱۸۲۰، بولیوار به سانتاندر Santander چنین نوشته بود: "... بشما توصیه میکنم این امریکای شمالی ها را که در سواحل رفت و آمد دارند، بشدت زیر نظر داشته باشید: اینها از آن جماعتی هستند که ممکن است تمام کلمبیا را بیک رئال (Real) واحد سابق پول اسپانیا (م) بفروشند..." و در سال ۱۸۲۹ بازپیش بینی هاییش قدرت عظیم تری می بخشد: "بنظر میرسد که از طرف مشیت الهی چنین مقدر شده است که ایالات متحده، بنام آزادی، تمام قاره امریکا را با انواع بدبختی ها از پای در آورد..."

پس از آنهمه ماجراها، کدام انقلابی امریکای لاتینی است که امروزه بتواند در کوششهای این Handsome یانکی، جز تعقیب یک سیاست امپراطوری و شیر مسلکی (Leonin) شیر مزاجی، سهم شیری، بتعبیر دیگر: بزرگترین سهم را بخود اختصاص دادن (م)، چیز دیگری را مشاهده کند؟

(۹) در اینهنگام مولف ستیزه جوئی امریکائی (ژان ژاک سروان شرایبر فرانسوی، مدیر مجله اکسپرس م) باین قناعت نمی ورزد که اثبات کند فقط عناصر "غیر مادی"، "تعلیم و تربیت"، "نوآوری و بدعت گذاری" و غیره هستند که بحساب می آیند؛ حتی بخود جرات میدهد که این دعوی عجیب و مضحك را بپیش بکشد: "ما در مقابل یک امپریالیسم سیاسی کلاسیک، یک اراده کشوری گشائی قرار نداریم؛ بلکه بیشتر از نظر مکانیکی در مقابل یک لبریزی قدرت ناشی از اختلاف "فشار" بین امریکای شمالی و بقیه جهان، از جمله اروپا قرار گرفته ایم."

(از کتاب "ستیزه جوئی امریکائی"، ص ۵۶ انتشارات Denoel)

در واقع این اختلاف " فشار "، بروی سود هائی تکیه میکند که ناشی از استعمار جوئی و نواستعمار جوئی میباشد که امروزه کمتر مناسب و مساعد حال اروپا^{ست} چیزی که مضافاً نظریهٔ سروان شرایبر را بد شواری قابل پذیرش میسازد، اینست که او می خواهد هر نوع نیروی عقیدار "، با اصطلاح در داخل کشور پیدا شود، تنها باین عنوان که يك ملت تکنوکرات بوده باشد. حتی اگر فرض کنیم که چنین شود، نظر باینکه " امروزه تسلط پی در پی دوام می یابد، نه تنها از ورای تکنولوژی، بلکه حتی در نفس آن گسترش می یابد، و این تکنولوژی بزرگترین حربهٔ قانونی، و بر حق بودن قدرت سیاسی در حال تزاید را بدست میدهد تا تمام قلمروهای فرهنگی را در خود جذب کند " (از کتاب انسان متحد الحجم - اثر هربرت مارکوز) آیا این با اصطلاح مولف، بشیوه ای متقاعد کننده به هربرت مارکوز جواب میدهد؟ مثل اینکه میخواهد اطمینان بدهد که " لبریز "یش، يك تلمیح و نزاکت بیان بیش نیست.

ایالات متحده توانسته است باین سرمایه گذاریهای مستقیم وارد کردن محصولات ساخته و پرداخته اش ببازارهای دیگر، از رکود اقتصادی خویش جلوگیری بعمل آورد. ولی هیچ جای تردید - و تهدید کننده نیست که صنعت جنگی برهبری پنتاگون، که براه حللهائی توفیق یافته است، امروزه نقش اساسی را در مهمترین برنامه های سیاست داخلی و خارجی این کشور ایفاء کند. معلول و نتیجهٔ تضییع کننده (Multiplicateur) فرضیه ای که بر اساس آن، هر نوع افزایش در سرمایه گذاری های تولیدی، از دیار تقاضای مصرف کنندگان را بیشتر از حد و میزان هزینهٔ سرمایه گذاری بدنبال دارد. م) نه تنها پرداخت دستمزدهای خوب و افزایش قدرت خرید جمعیت را ممکن ساخته، بلکه حتی بسلاطین صنعت و اقتصاد

اجازه داده است که ساده تر و راحت تر بدسترسی در آمد های افسانه‌
 نائل گردند . و این روشن میکند که صادر کردن جنگ بکشورهای چون
 ویتنام برای محافل مالی ، همچون پشتوانه‌ای بشمار می‌رود ، و این اطمینان
 را ارائه می‌دهد که خطر عقب‌گرد اقتصادی پیش‌بینی شده ، دیگر وجود
 ندارد ؛ این حقیقتی است که سخنگویان رسمی حکومت بآن اذعان کرده‌
 اند . (نطق جانسون در ژانویه ۱۹۶۷) . اینها بنوعی بروی يك راه حل
نئو کینزی مناسب سرمایه‌گذاری های جنگی یا " هزینه های خانه خراب
 کن " توافق کرده‌اند : " ساختن اهرام و حتی وقوع زمین لرزه‌ها و ایجا د
 جنگها میتواند برای افزایش ثروتها مفید واقع شود ؛ بشرطی که شناختهای
 اصول اقتصاد کلاسیک نتواند امکانات بهتری را در اختیار حکمرایان ما
 قرار دهد . . . بدون شك کار عاقلانه تر این خواهد بود که خانه‌ها
 یا چیزهای از این قبیل ساخته شود ؛ ولی در صورتیکه موانع سیاسی و
 عملی برای تحقق آنها وجود داشته باشد ، شیوه قبلی (یعنی ساختن
 اهرام و حتی وقوع زمین لرزه‌ها و ایجاد جنگها . م) فایده بخش‌تر از آنست
 که اصلا کاری صورت نگیرد . . . و هر يك از این فعالیتها - بغلت عدم
 امکان فعالیت‌های بهتر - نقش خود را در پیشرفت میتواند ایفاء کند . "

(از کتاب فرضیه عمومی کار ، فایده ، و پول اثر جان مارینارد کینز)

John Maynard Keynes . همچنین در این زمینه باید توضیح
 داد که تکنولوژی ، از دیالکتیک کنار زدن و حذف کردن (رقبا) و ایجاد
 تقاضاهای جدید اطاعت میکند . پاره‌ای از مواد اولیه بعنوان مثال کائوچو ،
 در طی این مرحله از امپریالیسم جدید ؛ تولید بیش از حد و تراکم و انباشت^ش
 مداوم محصولات ، مکانی را که در آن مرحله از سرمایه‌داری ، به شیوه
 تراکم و انباشت بدوی محصولات داشته ، از دست داده است ؛ ولی

فلزات رادیو اکتیو، جای آنها را بتازگی اشغال کرده است. و این بخاطر جلب رضایت و ابراز مساعدت بملتهای محروم از وسائل تولید نیست که ایالات متحده و کمپانیهای بزرگ امریکائی و کشورهای استعماری دیگر، برای بدست آوردن نفت، مس، سرب، قلع، بوگسیت، گوگرد، پی زیت (ترکیب گوگرد و فلز) — فقط برای اینکه چند فقره از ثروتهای طبیعی این ملتها را ذکر کرده باشیم — با هم بنزاع و مشاجره پرداخته اند. و اگر بهمه اینها، هزینههای بیفایده اسلحه و مهمات بوسیله کشورهای توسعه نیافته — یا کشورهای "در حال توسعه"، همانطوریکه سران این کشورها علاقمند هستند که در زبان عملیاتی آنها را بدینگونه بنامند —، کنترل قیمتهای تعیین شده برای برقراری يك مبادله نا متعادل، ماهیت وامها و "کمکها" و غیره و غیره را اضافه کنیم؛ در اینحال این مدیحه سرای فرانسوی، این ستایشگر "پیشرفت بطور خالص" (سروان شرایبر. م.) تصور میکند که چگونه و چه کسی را میتواند با صوفی گریهایش انگشت بدها حیران نگه دارد؟

در ار
(۱۰) Lanciers در ارتش قدیم عبارت بودند از سواره نظام های نیز
و در اینجا منظور ضد چریکهای سواره نظام می باشد. م.
(۱۱) در مورد توضیح این اصطلاح به شماره (۲۳) حواشی فصل
بعدی یعنی فصل (متفرق کردن نیروهای دشمن) مراجعه شود. م.
(۱۲) Beret نوعی کلاه است که معمولا چریکها و ضد چریکها هر
دو از آن استفاده می کنند، در اینجا منظور از (بره) یا کلاه سبزه،
(کلاه سبزه ها)ی ضد چریک می باشد. م.

(۱۳) منظور از عبارت "چریکهای واقعی" — ضد چریکهای حرفه ای —
اینست که اینها از نظر ظاهر و نیز از نظر تعلیماتی که دیده اند، چریکند

(با چریکها فرقی ندارند) ، ولی در واقع و از نظر حرفه‌ای ، ضد چریك می‌باشند . م

(۱۴) از نظر آکادميك ، ضد چريك كنونی از اصل فرانسوی - انگلیسی « ویتنام ۱۹۵۴ ، مالزی ۱۹۶۰ - ۱۹۴۸ » سرچشمه میگیرد . ^{نیها} امریکا فقط و سبایل تکنولوژیکی را بآن اضافه کرده و آنرا " رنجر " نامیده‌اند ، همان چیزی را که انگلیسی ها " هانتر کیلرز Hunter - Killers ها ، مینامیدند . حتی در یونان (۱۹۴۹ - ۱۹۴۶) تحت قیومیت انگلیسی اینها (رنجرها) در مبارزه علیه واحدهای چریکی " الاس Elas " ، پیشاپیش ، نقاط استراتژیکی را بتصرف خود در می‌آوردند .

(۱۵) در فرهنگ جنگ چریکی ، گروهها و واحدهای غیر منظم ، بچریکها اطلاق میشود ؛ و گروهها یا واحدهای منظم ، به نیروهای ضد شورش و ضد چریك ارتش . م

(۱۶) منظور از " تماس مستقیم " ، یورش یا حمله است ؛ و نیز منظور از " موقعیت قبل از تماس دائمی ، بر قراری موقعیت تماس مستقیم (حمله یا یورش) می‌باشد که طریق برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن بمورد اجرا در می‌آید . م

(۱۷) Bases de depart

(۱۸) " بهترین تاکتیک ها برای مبارزه علیه جنگهای چریکی عبارت از وارد شدن در داخل جنگل در تعقیب چریکها ، و در نتیجه باقی ماندن در آنجا را برای آنها فوق العاده خطرناک کردن می‌باشد . "

Malaya: The Communist Insurgent War , 1948 - 1960,
Mayor - Edgar O'Ballance

(۱۹) در اصطلاح شناسی نظامی کلاسیك ، " جبهه " عبارت از ردیف ^{شد} پیشرفته یا خط تشکیل یافته در يك محل ، بوسیله ارتش منظم ، در نبرد میا

ولی در امریکای لاتین، عادت شده است که واژه "جبهه" یا "جبهه مسلح" را برای يك گروه از مبارزین مرکب از دو یا چند چريك، که از نظر سازمانی متشکل شده‌اند و در مناطق روستائی يك کشور عمل میکنند، بکار برند. در این کتاب همه جا این واژه باین مفهوم اخیر استعمال شده است.

(۲۰) در گواتمالا و نیکاراگوئه، "ضد چريك" از این حیلۀ جنگی بطور مداوم کمک می‌گرفته است که فقط در حدود ۴ یا ۵ "رنجر" را بصورت روستائیان تغییر شکل می‌دادند، و آنها را برای تعقیب جای پاها و تعیین محل و موضع کردن اردوگاههای چریکها اعزام می‌داشتند.

(۲۱) در این باره این اصطلاح، در شماره (۳) حواشی فصل دوم: "متفرق کردن نیروهای دشمن" توضیح داده‌ایم.

(۲۲) باید خاطر نشان کرد که حملات و یورشهای ضد چريك همواره با يك "برنامه وسیع ملی جنگ روانی" همراه میباشد. رفیق فرانسیسکو پرادا (Francisco Prada)، دبیر سیاسی جبهۀ رهایی بخش ملی ونزوئلا، این نکته جالب را اضافه می‌کند: "... بخاطر داریم که چطور روحیۀ افراد يك واحد بفرماندهی بودیلیولویو در جنوب فالكون تضعیف شده بود، بحدی که تمام افرادش در صدر این بودند که میدان نبرد را رها کنند. ... دشمن با استعمال تمام نامها و نامهای مستعار دقیق افراد واحد ما) اینطور باورانده بود که واحد ما بطور کامل مضمحل و نابود شده است. ... حقیقت این بود که ما حتی یکمن از افراد خود را از دست نداده بودیم. ... ما بطرف منطقه دیگری تغییر محل داده بودیم، و این کار مانع از آن شده بود که در محل و زمان تعیین شده با بودیلیو تماس برقرار کنیم. ... بدینگونه خبر

(دروغین) کشته شدن تمام افراد ما، تا بآن حد، روحیهٔ همراهان ما را از بین برده بود . . . زیرا در آن زمان، ما هنوز از این شیوهٔ دشمن، که مبتنی بر انتشار اخبار و شایعات ساختگی و دروغین است، بی اطلاع بوده ایم . . .

جنگ انقلابی

جنگ توده‌ای یا جنگ انقلابی که بوسیله پیشتازان مسلح سازمان‌های انقلابی هدایت می‌شود، برترین حالت مبارزه توده‌هاست. اولین تظاهر آن معمولاً جنگ چریکی می‌باشد که دارای خصیصه‌ای ثابت است که حسب‌المورد، کم و بیش در جنگ توده‌ای، حق تقدم دارد. جنگ چریکی که تحت عنوان جنگ غیر منظم نیز شناخته شده است، دارای هدفی است مبتنی بر نابودی تاکتیکی، و ضعیف کردن و ازبای درآوردن استراتژی دشمن. در امریکای لاتین، تاثیر اصلی عملیات آن، مناطق روستایی بوده است، در آنجائیکه مکانیسم استثمار و بهره‌کشی، کشمکش‌های اجتماعی را حدت و شدت بیشتری می‌بخشیده و در يك محدوده جغرافیایی مساعد، بظهور و پیدایش جنگ‌های چریکی کمک می‌کرده است.

بدینگونه است که حماسه رهایی بخش کوبا، با نجات دادن ملت خود از قید قیمومت، برای ملتهای بسیار دیگر، بصورت نمونه و سرمشق درآمده و امپریالیسم امریکای شمالی را در يك حالت انتظار مسلحانه قرار داده است.

از این لحظه بعد است که بویژه برای امریکای لاتین، تصور اینگونه ژاندارمهای بین‌المللی فاقد قدرت پیش‌بینی می‌باشند، عامل احتمالاتی بسیار ضعیفی را تشکیل می‌دهد تا بعنوان پایه و اساسی برای هدفهای سیاسی انقلابی بکار رود. و این نکته روشن می‌کند برای چه اکنون، بیش از هر وقت دیگر، ضد شورشی در يك محتوای انقلابی تا این حد کم توسعه یافته‌ئی نظیر (کشورهای قاره) ما، بیک چنین مرحله‌ئی از دقت و ظرافت کاری رسیده است. و همین امر، ضرورت کسب يك ظرفیت ذهنی مساعد و توسل به بهترین امکانات و وسائل را برای بسرمنزل مقصود رسانیدن

جنگ انقلابی، بیش از پیش حیاتی و فوری کرده است.

بتمام اینها باید فقد ان يك سرحد کشور وست یا نیروی عقبد ارموقتی را اضافه کرد، فقدانی که تا مدتهای دراز برای جبهه های مسلح امریکای لاتین میتواند مانعی ایجاد کند؛ دیگر اینکه، اوضاع و احوال ذکر شده، عوامل پیچیده و مبهمی را بوجود می آورد که متوقع راه حل های ویژه می باشند. پیشگفتار اثر حاضر (۱) ((که عبارات بسیار متعددی در آن، بذکر عواملی که بجبهش و توسعه بیشتر تشکیلاتی جنگ چریکی مربوط می شود، اختصاص یافته است))، اهمیت این دلیل را بوضوح و روشنی توضیح میدهد. بدینگونه، بطور اساسی با تعلیم یافتن و اطلاع کسب کردن در زمینه جنگهای چریکی - که ارگان تشکیل دهنده اصلی سیاسی و اجتماعی آنها مورد مطالعه قرار خواهیم داد - بمراحل عالی و بشکلهای عملیاتی دیگر جنگ انقلابی، خواهیم رسید.

اکنون، جائی را که جنگ چریکی در چین، در الجزایر، در کوبا، و در ویتنام، در هر يك از سه مرحله از "جنگ دراز مدت" (۲) اشغال کرده است، بطور خلاصه مورد بررسی قرار می دهیم، و بعنوان اطلاع باید اضافه کنیم که در این زمینه، علی رغم وجود توجیهها و استنباطهای مختلف و قابل بحث، این هدف دنبال می شود که پاره ای از عناصری را که بعداً مورد توجه قرار خواهیم داد، بدینوسیله خلاصه کنیم.

رئیس جمهور مائوتسه تونگ و ژنرال وئونگ وین جیاپ در مورد وجود از پیش آماده نیروهای منظم (در بین انقلابیون. م) حرف میزنند که تعدادی از آنها، با گروههای متعددی از چریکهای مستقل ((که وظیفه سازمان دادن پایگاههای حمایتی و مناطق دفاع از خود را بعهده دارند)) ائتلاف کرده اند.

در چین، در هنگام اولین مرحله از جنگ دراز مدت — یعنی تدافع استراتژیکی —، جنگ چریکی (۳) و جنگ موضع‌گیری (۴)، موقعیت جنگ جنبشی (۵) را که شکل اصلی نبرد بود، مستحکم می‌کرد. در ویتنام، جنگ چریکی از همان اول بر سایر شکلهای مبارزه تسلط یافت. در طی دومین مرحله — (یعنی) تعادل یا تساوی استراتژیکی —، در چین، همچنین در ویتنام، جنگ چریکی شکل اصلی مبارزه را تشکیل می‌داد که بوسیله جنگ مانورها (۶) و جنگ موضع‌گیری یاری میشد. در سومین مرحله — (یعنی) ضدتهاجم استراتژیکی —، این جنگ جنبشی است که در این دو کشور بزرگترین نقشه‌ها را ایفا کرده است؛ در حالیکه از شکلهای دیگر عملیاتی نیز استفاده می‌گردد. در حال حاضر (۷)، در ویتنام جنوبی، جنگ جنبشی در مرحله‌عالی آن، همچون شکل اصلی مبارزه^{دنبال} میشود؛ در حالیکه از جنگ چریکی و جنگ موضع‌گیری نیز یاری گرفته میشود.

در کوبا، جنگ چریکی، با گشایش یک جبهه مسلح در سیرا ماسترال Sierra Masteral ترجمان نظامی خط‌مشی سیاسی جنبش ۲۶ ژوئیه آغاز شد. است که متعاقباً بوسیله هیات رهبری کننده انقلابی حزب سوسیالیست تودهای مورد حمایت قرار می‌گیرد، و مبارزه شهری و حومه شهری وسیعی را دنبال میکند که بطور فعال بوسیله بخشهای تودهای بطرف هدف سوق داده میشود. جنگ چریکی، که در اولین مرحله از جنگ خلقی (۸) بصورت اصلی‌ترین شکل مبارزه درآمده بود، کم‌کم بعنوان مددکار جنگ جنبشی و جنگ موضع‌گیری در آمد تا اینکه ارتش یاغی، بفرماندهی مردان شایسته در دوم ژانویه ۱۹۵۹ دستگاه سیاسی طرفدار امپریالیسم را نابود میکند.

در الجزایر، اشغال مستبدانه بیگانه، پس از بیش از صد سال مقاومت، خشونت انقلابی را بوجود آورد که از نظر سیاسی، بوسیله جبهه رهایی بخش ملی (F.L.N) و از نظر نظامی، بوسیله ارتش‌رهای بخش ملی

(A.L.N) حمایت میشد . طغیانها ، خرابکاریها و سوء قصد های بیشمار ، بدنبال آغاز انقلاب در سال ۱۹۵۴ (براه افتاد تا آنجا که . ۴ هدف استعمارگران در آن واحد ، مورد حمله قرار گرفت . پس از سال ۱۹۵۸ (F.L.N) در حدود ۳۰۰۰۰ نفر در مرزهای تونس بخدمت آماده داشت که اعضای اصلی آن نظامیان الجزایری بودند که دوره اول خدمت نظام خود را در ارتش فرانسه انجام داده بودند . برای آنها " بعنوان تبعه فرانسه " ، انجام خدمت نظام امری اجباری بود و بسیاری از آنها بخاطر انجام عملیات قهرمانانه در جریان جنگ دوم جهانی ، بدریافت مدالها و نشانهای دولت فرانسه نائل شده بودند . اعضای اولیه F.L.N ، جزء افراد ارتش فرانسه در زمان اشغال این کشور (بوسیله آلمان هیتلری . م) بودند ، و همین امر به F.L.N امکان می داد که از همان آغاز جنگ خلقی ، بشکلهای عملیاتی بسیار مهمتری دست بزنند ؛ از قبیل نبرد د وروزه در "جورف" Djelfe که در مساحتی در حدود ۶۰ کیلومتر مربع جریان یافت (در سال ۱۹۵۶) . در سال ۱۹۵۸ ، پس از حملات متعدد استعمارگران ، F.L.N - A.L.N پیشنهاد دوگل تحت عنوان " صلح آدمهای با شهامت " یعنی صلح بدون قید و شرط را رد میکنند . در مقابل افزایش تعداد نیروهای امپریالیست ، نیروهای میهن پرستان ، بگروههایی با يك تحرك فوق العاده تقسیم میشوند و جنگ چریکی را تا نابودی دستگاه فاشیستی O.A.S (۹) در سال ۱۹۶۲ ، بمرتبه سر کشور گسترش میدهند .

در آغاز جنگ رهائی بخش الجزایری ، جنگ چریکی ، همچون شکل عملیاتی از قبل تسلط یافته ، حکومت میکرد . در دومین مرحله جنگ خلقی ، جنگ جنبشی ، شکل اصلی مبارزه را تشکیل میداد ؛ ولی همچنان

از جنگ چریکی یاری گرفته میشد. و در مرحله سوم، جنگ چریکی، نقش وزین و با اهمیت خود را بازیافت؛ و در همین حال از جنگ جنبشی نیز كمك گرفته میشد.

در امریکای لاتین از کوبا که بگذریم، هیچ جا موقعیت ارتشهای منظم از پیش موجودیت یافته، بچشم نخورده است تا بوسیله آنها بتوان بطور وسیع بپاشیدن بذر جبهه‌های مسلح، مناطق تهیه و تدارك شده، و نواحی جنگ چریکی مبادرت ورزید. و در هیچیک از این کشورها، در میان جنبش انقلابی مسلح، نظامیان سابق بچشم نمیخورد. این نقص، قدر مسلم همینکه قسمت اعظم مرحله اول جنگ توده‌ای تحقق یافت، همچون اثرات سیاسی و نظامی مبارزه، برطرف خواهد شد.

تا فرارسیدن آنروز، ما در حال حاضر در دشوارترین و طولانی‌ترین مرحله پیشروی قرار داریم. در زیرویمهای مرحله‌ای که عادت کرده‌ایم يك كم عجلانه و بدون تشخیص و تمیز، آنها را ادامه حیات مسلحانه، رشد، توسعه و حتی تدافع استراتژیکی نام دهیم. در حقیقت، موضوع بر سر مرحله‌ای دستچین شده و بینهایت دشوار است که در طی آن، پیشتازان تسلیم نشدن و آشتی ناپذیر، مجبورند که در مقابل حملات گروههای نخبه (پلیس و ارتش)، مقاومت کرده و در عین حال، بیشترین مسئولیت تعهدات انقلابی را بکنهائی بدوش بکشند.

از این لحظه ببعد، با توجه بآنچه قبلا گفته شده است، این امکان فراهم میشود که بسیاری از اجزاء متشکله این Corridor Sui Generis

را که جنگ انقلابی در امریکای لاتین طی میکند، تمیز و تشخیص دهیم. اینجا، جبهه‌های چریکی از درون ارتشهای موجود ناگهان ظاهر نمیشوند؛ آنها (چریکها)، بروی نیروهای عقبدار یا جناحهای دشمن عمل نمیکند؛

آنها از شکلهای دیگر عملیاتی یاری نمیگیرند و بوسیله این عملیات تکمیل نمیشوند؛ بلکه با عقب نشینی دائمی، با پیچ و تابها و دست و پای خود جمع کردنهای مداوم، استراتژیکی (جنگ و گریزها . م) - که بخطا- آنها "تدافع استراتژیکی" مینامند- میجنگند؛ و معمولاً این جنگ، بر علیه پیشقراول استراتژیکی نیروهای سرکوب دولتی صورت میگیرد.

همینکه مبارزه شدت بیشتری گرفت، و مرحلهٔ قبلی پشت سر گذاشته شد، میتوان پیش بینی کرد که "فاز" های بعدی در مقام مقایسه (با "فاز" های مرحلهٔ قبلی . م)، با سرعت سرسام آوری جریان خواهد یافت. وقتی که در ارتشها، فرار از خدمت و امتناع از معرفی خود بخدمت وظیفه، و تضعیف و از دست دادن روحیهٔ افراد بشدت رواج یافت، فرزندان مارس (خدای جنگ . م) و شارحان و مفسران جنگ محلی، بمشورت و همکاری دعوت میشوند؛ اشغال کشور بوسیله نیروی بیگانه نقاب از چهره برمیدار و سیمای واقعی استعمارگران جدیدی پرده ظاهر میشود؛ حساسیت وطن پرستانهٔ توده‌ها و روحیهٔ از خود گذشتگی که بر اثر نفس مبارزه از نظیر ایدئولوژیکی برانگیخته شده، احساسات رهائی بخشی را که تاکنون بندر بروز کرده بود، بیدار خواهد کرد. هر چه امپریالیستها زودتر نیرو پیاده کنند ((بخاطر اینکه برآورد میکنند که: جنگ رهبری شده بوسیله دستگاههای الکترونیکی، دیگر بدون تاثیر است))، موقعیتشان وخیم تر خواهد شد.

و این موقعیت زمانی از اینهم وخیم تر میشود که تعداد قابل توجهی از جنگهای محلی نیروهای خود را بپراکندگی و تفرق مهلك قوای دشمن اختصاص دهند. و این، آخرین خشم ریزی و زهرپاشی امپریالیستها^{ئیکه} خواهد بود، نه تنها بخاطر اینکه این قاره (امریکای لاتین . م)، قاره آنها همه مورد استثمار قرار گرفته است، تمام ارتشها و "نیروی دریائی" آنها

را فلج خواهد کرد، بلکه همچنین باین خاطر که برخلاف محاسبات خاص خودشان ((بدون هیچ تردید، بسیار خوشبینانه — اگر محاسباتشان در ویتنام و شکستشان را در این کشور مورد توجه قرار دهیم))، دارای وسائل کافی ضد انقلابی نمیشدند تا در آن واحد، بتوانند علیه هفت جنگ مخصوص و دو جنگ محلی مبارزه کنند. (۱۰)

اکنون، بر اساس نظم، تقدم و تأخر و بنا بر اهمیت موضوع، حیاتی ترین هدفهای استراتژیکی برای رسیدن بمراحل عالی جنگ انقلابی را مورد بررسی قرار میدهیم:

— حفظ کردن و توسعه دادن نیروهای انقلابی.

— متفرق کردن نیروهای دشمن.

— بر پا کردن يك نیروی عقبدار.

— دنبال کردن تمام شکلهای مبارزه شهری.

هر يك از این هدفها — هر يك وابسته بدیگری — باین رهبری ماهرانه میتواند در يك شرایط اقتصادی و اجتماعی خاص، به برپا داشتن مجموعه ای که از نظر تاریخی تعیین کننده باشد، توفیق یابد. ایجاد این موقعیت، بسازمانهای انقلابی واقعی امکان خواهد داد که مناسب ترین شرایط را برای مبارزه مسلحانه بدست آورند.

قبل از هر چیز، بخاطر سیر تحولی مسائل است که نظم ذکر شده در فوق را دنبال میکنیم، بی آنکه ویژگیهای یاد شده در صفحات قبل را فراموش کنیم؛ ویژگیهایی که بجای خود، هر وقت که لازم باشد، بروی آنها تکیه خواهیم کرد.

حواشی مربوط به "جنگ انقلابی"

(۱) منظور فصل: "مشکلات مربوط به رهائی کشورهای امریکای لاتین" است. م

(۲) Guerre prolongée (جنگ ممتد یا دراز مدت) — جنگ توده‌ای برای گسترش "پایگاه توده‌ای" خود، و برای رسیدن به تمام هدفهای سیاسی و نظامی، "بیک مقدار از زمان" احتیاج دارد؛ از این نظر، جنگ توده‌ای، جنگ انقلابی، و جنگ دراز مدت اصطلاحاتی مترادف میباشند.

(۳) La guerre de guérillas

(۴) La guerre de positions

(۵) La guerre de mouvement

(۶) La guerre de manœuvres

(۷) این کتاب در اوایل سال ۱۹۷۱ انتشار یافته است. م

(۸) La guerre du peuple

(۹) O.A.S (سازمان ارتش مخفی) که برهبری ژنرال سالان و باندر

خرابکارش، علی رغم موافقت نامه های اوپان Evian بین حکومت

دوگل و F.L.N (در مارس ۱۹۶۲)، و علی رغم اعلام استقلال

الجزایر (اول ژوئیه ۱۹۶۲)، همچنان بجنگ و خرابکاری ادامه داده

و از تن منفور "الجزایر متعلق بفرانسه است" دفاع میکرد. م

(۱۰) "با بررسی ضرورت انجام يك انتخاب، خطری را که از بین رفتن

و نابود شدن تدریجی منابع ما — ناشی از سماجت در مصرف کردن بیش

از حد آنها در جبهه‌های بیش از حد متعدد — معرفی میکند، تشریح

کرده‌ام."

از کتاب "مسئولیت و پاسخ" نوشته ژنرال ماکسول. دی. تایلور

این اظهارات بدینوسیله تائید میشود که : " هر قدر پیروزیهای يك جنگ توده‌ای ، در این نقطه یا يك نقطه دیگر مهمتر باشد ، بهمان اندازه نیروهای امپریالیست خود را محکوم بخلع سلاح شدن و نابودی مشاهده میکنند . "

زنده باد پیروزی جنگ توده‌ای ، نوشته مارشال لین پیاو

حفظ کردن و توسعه دادن نیروهای ما

— در نظر داشتن و اجراء کردن کلیه تدابیر امنیتی؛ کاریکه برای يك جبهه چریکی خوب تعلیم دیده و مجهز که در مناطق تهیه و تدارك شده، بوسیله يك کار تدارکاتی سیاسی مخفی عمل میکند، بسادگی تحقق پذیر است.

— از همان آغاز، اجتناب از ثابت نگه داشته شدن استراتژیکی ((از قبیل ایجاد پایگاه چریکی یا باصطلاح منطقه دفاع از خود)) و در هیچ حال، نپذیرفتن ثابت نگه داشته شدن تاکتیکی.

— تا حد امکان بمورد عمل در آوردن روشهای عملیاتی نابودگرانه؛ با استفاده کامل از حربههای غافلگیری، سرعت عمل، ایمنی، و خشونت و شدت عمل، بنحویکه در محلی که با دقت مطالعه و شناسائی شده است، بمرد دشمن ضربه کاری و مهلك وارد آید.

تعلیم و تمرین، تسلیح يك جبهه چریکی

در پایگاههای تعلیم و تمرین، همیشه مبارزه علیه این فکر و برداشت باید وجود داشته باشد: از نظر تاکتیکی، کمتر از حد؛ و از نظر استراتژیکی، بیشتر از حد واقع ارزیابی کردن دشمن.

تعلیم و تمرین؛ و تسلیحات يك جبهه چریکی، مسائل زیر را در برمیگیرد:

— آموزش نحوه تشخیص و تمیز بین يك دستور باز و يك دستور بسته (۱).
تعلیم تشکیلات ارگانیك، ستون جنگ چریکی، از قبیل: ستون بمعنای خاص کلمه، نیروی عقدار و فرماندهی. آموزش انضباط نظامی از قبیل: شیوه ارائه و ارسال اخبار و اطلاعات، نحوه تهیه يك گزارش و غیره.

تشریح تکالیف و وظایف گشتی ها و پاسگاههای پیشرفته. داشتن اطلاع از تیراندازی و مانورها، و شیوه استفاده از زمین و محل مورد عمل و غیره. تعلیم چگونگی تسخیر دهکده ها، و حمله بیانکها. آموزش نحوه عقبنشینی. — راه پیمائی روز و شب در مدتی بطور متوسط بین ۸ تا ۱۲ ساعت؛ از میان مزارع، با باز کردن کورمراهها، با کوله پشتی بر پشت که وزن آن باید متدرجا اضافه شود تا به ۲۴ کیلو برسد. بچریکهای تازه کار باید یاد آوری کرد که ضد چریک پیش میاید (۲)، در زمینهای صعبالعبور راه پیمائی باید بطور متوسط بین ۱۵ تا ۲۰ کیلومتر در روز باشد (۳). در تقاطع راهها و در حین عبور از پلها و غیره باید نحوه بکار بردن احتیاطهای لازم را نشان داد، و نیز شیوه تشخیص دادن نشانهها و نحوه محو کردن جای پاها را. بیشتر تمرینهای عملی، باید بروی زمین کوهستانی یا جنگلی صورت بگیرد، و شبها همواره در هوای آزاد بسر برده شود.

— آموزش استفاده از مواد منفجره: هر چریک، پس از خاتمه دوره تعلیم و تمرین خود، باید یک دینامیت گذار ماهر و کارگشته از آب درآید؛ و قادر باشد که مینهای الکتریکی بروی فاصله ها — حتی تا بطول یک کیلومتر — را مستقر کرده و بکار بیندازد؛ بتواند پلها را مین گذاری کند؛ آماده کردن و نیز از کار انداختن نارنجکها و بمبها را یاد گرفته باشد (۴). — انجام کارهای عملی در زمینه کمین: ویرانگری (با مواد قابل احتراق و همراه با سرو صدا — Déflagrante) ، یورش بردنها و آزمایش عملیات زلزله کردن و بستوه آوردن (با سربازان چریک مجهز بتفنگهای دوربین دار).

- آموزش نحوه استفاده ، طرز مسلح شدن ، چگونگی خلع سلاح کردن ،
 و شیوه مراقبت و نگهداری از تفنگ بزرگ ام — يك (M_I) ، تفنگ دوربین
 تفنگ کوتاه ام — يك ۳۰ میلیمتری (کارابین M_I) ، تفنگ فال (FAL)
 مسلسل‌های کوچک خود کار مادسن و تامپسون (میترايت های Thompson و
 Madsen) ، تفنگ کوتاه سان کریستوبال (کارابین San Cristo -
 bal) ، تفنگ‌های خود کار ، بازوگاه ، خمپاره اندازهای سبك ،
 نارنجکها ، رولورها ، طپانچه‌ها (پیستله‌ها) . انجام تمرینهای تیراندازی .
 — آموزش طرز ساختن تاسیسات نبرد ، از قبیل : سنگرها یا گودالها ، و
 تونلها یا پناهگاه‌هایی بشکل نقب‌های معادن ، با توضیح و تشریح
 هدف خاص هر يك از این استحکامات ، مثلاً : برای يك کمین ، علی‌ه
 شلیك خمپاره اندازها ، پاشیدن ناپالم یا بمبارانهای هوایی و غیره .
 — تعلیم نحوه گشودن کوره راهها ، طرز استتار کردن ، شیوه مستقر کردن
 چادرها و روشن کردن آتش یا نحوه استفاده از سیستم کوره‌ها .
 — آموزش نحوه استفاده از دوربین‌ها ، دستگاههای گیرنده و فرستنده و
 خطوط تلفنی ، بمنظور غافلگیر کردن مکالمات و قطع کردن آنها .
 — تعلیم طرز استفاده از کابل‌های فولادی برای عبور از رودخانه‌ها و
 مسیل‌ها .
 — آموزش نحوه ساختن طراده‌ها برای عبور از جریانهای شدید آب .
 — آموختن رانندگی جیپ .
 — داشتن اطلاع از اسلحه سازی ، و شگردهای حمله و دعویا فوت و فن
 شکار .
 — آشنائی با امور مربوط بدفاع شخصی ، علم کردن "گازابو" (ه) ، و نحوه
 بکار بردن مواد منفجره بمبها .

— داشتن اطلاع از نقشه برداری و جهت یابی با قطب نما، کمکهای اولیه، کشیدن دندانهها.

— آموزش تدابیر ضد جاسوسی، رمز نویسی، سازماندهی ارتباطها و تماسها.

— تعلیم نحوهٔ محافظت از خود در مقابل هواپیماها و هلیکوپترها، طرز مشاهده و زیر نظر داشتن هلیکوپترها بروی زمین، بمنظور نشان دادن مناسبترین شکل قرارگیری آنها برای انجام يك حمله و موثرترین نقاط آنها باین منظور: کابین، پروانه، درها، جناحها و موتور.

بطور کلی قسمت اعظم دورهٔ تعلیم و تمرین باید تحت يك رژیم غذایی مقوی و خوب بر اساس آرد ذرت، "پانلاراسپادورا" (۶)، ویتامینها و در صورت امکان، گوشت صورت گیرد.

از طرف دیگر، چریکهای تازه وارد باید (علاوه بر برنامه های عملی. م)، برنامه های فشردهٔ کلاسهای مربوط بسازمانهای سیاسی و تئوریهایی نظامی در زمینهٔ جنگ چریکی، جنگ دراز مدت، جنگ قراردادی و غیره و غیره را دنبال کنند.

در پایان دوره تعلیماتی، چریکهای آینده باید در مقابل گزاز، تب زرد، تیفوس، آبله، سیاه سرفه، و دیفتری واکسینه شوند.

فقط از برگردن طوطی وار اصطلاحات کافی نیست؛ باید بروی این نکته باز تکیه کنیم که: هر چریک، بویژه مسئولان باید آشنائی و شناخت کامل در زمینهٔ تاکتیکهای ضد چریک داشته باشند، زیرا که مجبورند با دشمن دست و پنجه نرم کنند؛ در اینحال، چریکها نه تنها از عرضه کردن امکانات بدشمن برای يك پیروزی سهل و آسان اجتناب می کنند، بلکه در عین حال از قانع شدن و محدود کردن خود به ابتدائی ترین شکل جنگ چریکی یعنی: ادامهٔ حیات مسلحانه پرهیز کرده اند.

ژنرال وئونگون جیاپ میگوید: "نظر باینکه هدف، شکست دادن دشمن است؛ تمرین و تعلیم باید با تلاشهای مبارزه انطباق داشته باشد." «از کتاب جنگ خلقی، ارتش خلقی». نظر بتفوق کمی و تکنیکی دشمن، باولین جبهه های مسلح شدیداً توصیه میشود که با بهترین حد آمارگی ممکن ((لا اقل برای نیمی از افراد خود)) وارد میدان مبارزه شوند، و جای هر نوع نقص و کمبودی را با استعمال منظم مین های الکتریکی پر کنند. همینکه جنگ و مبارزه آغاز شد، حد و میزان تعلیم و تمرین، نقش بسیار مهم خود را در آینده این جبهه ها ایفا خواهد کرد؛ و این چیزی نیست که بتوان آنها بداهتاً و در میدان نبرد بدست آورد، و بیای جای خالی آنها فقط با شهادت و جانبازی پر کرد. امروزه شیوه کلاسیک بر این مبتنی است که: گروههای انقلابی را بمنظور آغاز کردن کارآموزی جنگ چریکی، در ناحیه ای قرار می دهند، که شدیداً توصیه میشود از آن اجتناب گردد، زیرا در این حال بعید بنظر می رسد که بتوانند حتی تا مرحله "جنگ احتیاطی" دوام بیاورند. تعلیم و تمرین باید در کنار چریکهای یکی دیگر از کشورهای امریکای لاتین، یا هر ملت دوست دیگری که آمارگی در اختیار قرار دادن کمکی از این نوع را داشته باشد، صورت بگیرد.

آمارگی تکمیلی منطقه "تهیه و تدارک شده"

علاوه بر شناسائیهای نقشه برداری و جغرافیائی منطقه و بخشهای زیر نفوذ، حوزه ها، رابطها و تماسهایی که برای تدارک نبرد بوسیله جنبش انقلابی بعمل می آید؛ مناطق عملیاتی آینده، آمارگی و تدارک اضافی

را نیز متوقع است . در حدود یکماه قبل از پایان دوره تمرین و تعلیم ، شش روستائی از میان چریکهای آینده که قلمروشان را بخوبی می شناسند ، انتخاب می شوند ؛ اینها وظیفه دارند که ۸ تا ۱۲ انبار لوژیستیکی را ، که هر يك از دیگری در حدود ۱۵ روز راه پیمائی فاصله دارد ، بوجود آورند . این انبارها در محلهائی باید برپا شوند که براحتی قابل دستیابی باشند و نیز بتوان در آینده بسادگی آنها را باز یافت و بآنها سرکشی کرد ، بی آنکه کوره راهها و جای پاهائی بر جا گذاشت ، تا ارتش و سگهای^{یش} نتوانند آنها را کشف کنند .

هر يك از این انبارها باید حاوی مواد و وسائل زیر باشد :

قبل از هر چیز و مخصوصا تی . ان . تی (T.N.T) ؛ و نیز نارنجکهای دستی برای تفنگ ، بازوگا ، و بدنه های نارنجك ؛ سیستمهای آتش زنه^{شنی} الکتریکی ، مهمات برای سلاحهای بلند و کوتاه ، و همچنین مقداری چا^{کوچك} انفجار (Détonateur) ، مقداری چاقوهای فولادی ، و سرب برای استفاده بعنوان ساچمه (Mitraile) ؛ مقداری کفش ، ارجح اینست که از نوع کفشهای تنیس با تخت دویل باشد ، و قطعاتی از چرم بمنظور استفاده برای تعمیر رویه و تخت کفشها ؛ پارچه های نفوذنا پذیر برای چادرها ، مقداری سوزن ، نخ ، و درفش ، برای تعمیر و دوخت و دوز لباسها ، کفشها و کوله پشتی ها ؛ مقداری قوطیهای شیر و مواد خوراکی قند دار و چربی دار ؛ مقداری انتی بیوتیکها ، داروهای مسکن درد ، و ویتامین ها ؛ تعدادی شلوار و پیراهنهای استین بلند از نوع پارچه لباس کار امریکائی ، جورابها و زیر شلواری ها . در سه انبار مشابه ، ولی کاملا مستقل از انبارهای قبلی ، سنگهای نمك معدنی ذخیره خواهد شد که باید توی گونی های نفوذنا پذیر پیچیده شود تا بهترین

وضعی محفوظ بماند . تمام اشیای دیگر نیز برای جلوگیری از نابود شدن و ماهها سالم و بی نقص ماندن ، باید بطور منظم و مرتب توی گونی های نفوذ ناپذیر چیده شده و سر آنها بادقت مسدود گردد .

از طرف دیگر ، جنبش مسلحانه در مخفی گاههای متعدد باید مقدر زیادی بمب ((تا آنجا که امکان داشته باشد هرچه بیشتر)) را مخفی کند ؛ بمبهای از نوع ویتنامی . این بمبها همچنین بنام بمبهای رهبری شونده نیز معروف میباشند . وزن این بمبها، سبك ((و بدنه آنها از آلومینوم)) می باشد و طرز استعمال و ساختن آنها ساده است و با اینحال دارای بردی بیش از ۱۰۰ متر و دارای شعاع عملی در حدود ۲ متر میباشند . در جریان عملیات اگر گروههای مسلح در حوالی این انبارها قرار داشتند، بهتر اینست که متوقف نشوند و این انبارها را منحصرا برای روز مبادا و مواردی فوق العاده ضروری ذخیره کنند .

وقتی که تمام این اقدامات خاتمه یافت ، باید وسائل و لوازم مورد نیاز هر مبارز را بمحلی که قرار است بهم ملحق شوند ، منتقل کرد .

تجهیزات لازم برای چهل چریك

۲/۵ (کیلومادتی . ان . تی ، برای هر يك از افراد جوخه متخص در این زمینه ، که (جوخه مذکور) مرکب از ۸ تا ۱۰ چریك می باشد ؛ تعدادی کپسولهای شعله زا (Fulminante) ، مقدار کافی " کابل " (Cable) باید در بین چریکهای تقسیم شود که ماده تی . ان . تی را حمل میکنند ، و همچنین مقدار لازم ساچمه (Mitraille) و تعدادی از بدنه نارنجك ؛ چهار چاشنی كوچك انفجار (Détonateur) ؛

۲۵ نارنجك برای بازوكا ، پنج مین رهبری شونده از نوع ویتنامی ؛ سه نارنجك MK2 برای هرچريك ؛ دو یست فشنگ برای هرچريك كه دتای آنها فشنگ مشقی وی خطر (A Blanc) وینجامتای آنها فشنگ آتشز باشد ، فشنگهای نوع اخیرالذکر باید برای حمله کردن بپاسگاههای اشباع کننده (Saturation) و هلیکوپترها بکار رود ؛ يك بازوكا ؛ تعدادی از تفنگهای فال (Fal) یا اميك بلند ، جمعاً بیست قبضه ((در رابطه با نوع سلاحهاییكه دشمن در اختیار دارد))؛ هر يك از چريكها باید برای خود نارنجك اندازی داشته باشد ؛ تعداد از تفنگهای فال (Fal) یا اميك بلند یا گراز (Graz) كه شش قبضه آنها دارای دوربین نشانه گیری باشد كه لازمست در طول مدت راه پیمائی با يك ماده حفاظت كننده آنها را پوشاند (تا از آسیب مصون بمانند م.م) ، تعدادی کارابین ام دو (M2) كالبر ۳۰ ((۱۲ قبضه — در صورتیکه ارتش دولتی از آنها استعمال میکند)) ؛ يك کارابین شکاری كالبر ۲۲ ؛ پنج مسلسل خود کار مادنسن (Madsen) ۹ میلیمتری ؛ شش طپانچه (Pistolet) ۹ میلیمتری ؛ وسی و چهار رلورور كالبر ۰۳۸ جبهه ، علاوه بر مواد و لوازم مربوط به نظافت و مراقبت از سلاحها ، باید چهار دستگاه گیرنده و فرستنده ، شش جفت دوربین ۳۰ x ۱۵ ، شش قطب نما ، و تعدادی از نقشه های نظامی منطقه (مورد عمل) را نیز در اختیار داشته باشد .

در صورتیکه ارتش دولتی از تفنگهای فال (Fal) ، ك — ام (A.K.M) یا هر تفنگ خود کار دیگر استفاده نمی کند ، در اینحال بجای هر دو تفنگ ام — يك بلند ، از يك کارابین سان کریستوبال (San Cristobal) و در صورت امکان (بهتر است) از يك تفنگ خود کار (تفنگ Mit — railleur) استفاده کرد . سنگینی بار لوژیستیکی باید

بنسبت بین چریکها قسمت شود ؛ بدین ترتیب آنها یکه سلاحهای سبك و تجهیزات کم حجم تر را حمل میکنند ، بکسانیکه مواد تی . ان . تی و سلاحهای سنگین تر را در اختیار دارند ، کمک کنند .

کولهپشتی : هر چریک باید اینطور تلقی کند : آنچه توی کولهپشتی اش حمل میکند ، تنها چیز است که در یک زمان نامحدود میتواند بروی آن حساب کند . در جیره بندی و محفوظ نگه داشتن محتویات آن باید منتها دقت را بعمل آورد ، بهیچوجه نباید آنها را از خود جدا کند مگر اینکه مسئله مرگ یا زندگی در بین باشد . باید این مطلب را یاد آوری کنیم که ضد شورش فقط به برپا کردن نبردهای عملیاتی برای بدست آوردن راه حل های سریع مبادرت نمیورزد ، بلکه همچنین بضد تدابیر لوژیستیکی دست میزند تا مانع از این گردد که چریکها با توده مردم تماس حاصل کنند ، و برای خود آذوقه تهیه کنند . بهترین پارچه برای تهیه کولهپشتی از نوع پارچه های ضخیم است که برای پوشش سقف کامیونها (ی نظامی) از آن استفاده میکنند . محتویات کولهپشتی را باید قبلا توی یک کیف بزرگ پلاستیکی قرار داد تا بدینوسیله بهتر بتوان آنها را در مقابل رطوبت محافظت نمود . هر چریک باید در کولهپشتی خود پنج کیف کوچکتر - هر یک بظرفیتی در حدود پنج لیگوداشته باشد و وسائل و لوازم خود را قبل از قرار دادن در کیف پلاستیکی و کولهپشتی ، در آنها بانظم و ترتیب بچیند . این کیفهای کوچکتر ، باید از پارچه ای بادوام تهیه شود و در داخل آنها نیز آستری از پارچه ای نفوذناپذیر دوخته شود تا بدینوسیله از آذوقه و سایر وسائلی که در مقابل باران و رطوبت در معرض خطر از بین رفتن قرار دارند ، بیش از پیش محافظت گردد .

کفشها : چریکهائی که دارای سالها تجربه (در جنگهای چریکی) می باشند ، تأیید می کنند که بهترین کفش برای زمینها و شرایط جوی کشورهای ما (امریکای لاتین) ، کفشهای تنیس با تخت مضاعف (دوپل) است . در داخل رویه کفش نیز باید آستری از چرم قرار داد ، بدینوسیله کفشهایی فوق العاده محکم و بینهایت سبک برای خود فراهم کرده ایم که براحتی شستشو و خشک میشوند . بعضی ها (برای راه پیمائی) از چکمه چرمی با تخته های کلفت استفاده میکنند ، و همینکه به اردوگاه رسیدند ، چکمه ها را از پا در آورده و برای استراحت دادن پاها از کفشهای تنیس استفاده می کنند . توصیه می شود که از جورابهای ضخیم استفاده شود و در هنگام خواب در صورتیکه شرایط اجازه دهد پاها لخت باشد . و قبل از خواب پاها را باید با تالك ضد قارچ پوستی (Antimycose) شستشو داده و صبر کرد که پاها خشک شود و ماده در جسم پاهای بنشینند . هر چریک باید دو جفت کفش تنیس با خود داشته باشد ، يك جفت برای راهپیمائی و يك جفت دیگر توی کوله پشتی برای روز مبارزه .

البسه : هر چریک علاوه بر لباسی که بر تن دارد باید یک دست لباس اضافی از نوع پارچه لباس کارسربازان امریکائی در کوله پشتی خود داشته باشد و از پیراهنهای آستین بلند استفاده کند . او می تواند يك دست لباس نبردی ضد چریک را نیز به همراه داشته باشد ، تا در موارد یگانه لازمست خود را جای یکی از آنها جا بزند ، از آن استفاده کند . چریک قبل از خواب باید لباس زیر خود را کلاً عوض کند ((و از خوابیدن با لباس عرق دار و مرطوب اجتناب ورزد)) و لباس خیس را در کنار آتش خشک کند ، تا روز بعد بتواند از آنها برای راهپیمائی استفاده نماید . هر چریک باید يك کاسکت و دو کمر بند داشته باشد : يك کمر بند از پارچه برای

نگه داشتن شلوار و دیگری گمر بند نظامی چرمی برای آویختن سر نیزه ،
قمقمه ، فشنگها و غیره به آن .

پارچه نفوذ نا پذیر : هر چریك بد و مشمع یا پارچه نفوذ نا پذیر احتیاج دارد ، یکی از آنها برای استفاده بعنوان چادر ، و دیگری در 160×100 سانتیمتر برای رختخواب (زیر یا روانداز م.) . بعلاوه هر چریك باید همواره يك پتو از پشم خالص با خود به همراه داشته باشد .
اشیاء مورد نیاز دیگر : هر چریك باید بيك سر نیزه به اندازه متوسط ، به يك بیلچه با دسته کوتاه (12×17 سانتیمتر) مجهز باشد ، بمنظور کار گذاشتن مینها و کندن سنگرها (برای " پاسگاههای " کمین و دامگستر^ی) و بر پا کردن اردوگاهها . برای هر دو از ده چریك ، يك تبر بدون دسته توصیه^ی شد که پس از رسیدن به محل تجمع مورد استفاده قرار می گیرد . هر جبهه چریکی باید يك آسیاب برای آرد کردن ذرت در اختیار داشته باشد که آرد آنرا گاهی با نمك و گاهی با شکر یا با " پانلا " (۷) مصرف خواهند کرد . چریك از سهمیه ذرت خود ، در حدود دو کیلونیم را سرخ کرده و پس از آرد کردن ، بآن قند نیشکر خالص یا شکر معمولی اضافه می کند ؛ این اختلاط فقط باید در موارد لازم و استثنائی صورت بگیرد . برای آخرین بار تکرار می کنیم که : غذای اصلی چریكها را آرد ذرت ، " پانلا " ، " شانکا کا " (شکر یا قند نیشکر خالص) ، قوطی های کنسرو ، گوشت ، نمك ، شکر ، و گاهی اوقات میوه های جنگلی تشکیل میدهد (۸) . کبريتها باید در شیشه های دربسته یا کیسه های كوچك پلاستیکی نگهداری شوند و همچنین صابونیکه برای شستشوی لباسهای زیر بکار میرود و نیز تیغها و لوازم ریش تراشی . مضافا هر چریك باید دو مسواک و خمیر دندان به همراه داشته باشد . در محلهائیکه آب کمیاب است چریكها باید قمقمه های

خود را از آب پر کنند ؛ توصیه می شود که در هنگام راهپیمایی تا آنجا که ممکن است کمتر آب مصرف گردد . هر چريك بايد يك ظرف الومینومی و يك كاسه به همراه داشته باشد ؛ و برای هر ۱۲ چريك ، طناب محكمی برای بستن بگردن چار پایان یا برای عبور از رودخانه ها باید در نظر گرفت ، و نیز مقداری نخ های مخصوص و قلاب های ماهیگیری . هر مبارز باید سه رشته طناب هر يك بطول ۳ متر با خود داشته باشد که برای بر پا کردن چادر ، برای مستقر کردن تخت معلق (۹) و یا برای بستن و پیچیدن لوازم داخل کوله پشتی مورد استفاده قرار خواهند گرفت . ديكها را باید خوب جا سازی کرد و حتی برای جلوگیری از ایجاد سر و صدا باید درونشان را با برگ درختان پر کرد .

داروها : هر چريك بايد در كوله پشتی خود داروهای زیر را به همراه داشته باشد : سه آمپول از سرم " پولى والان " (Polyvalent) علیه مار زدگی ؛ پانصد قرص از ویتامینهای مختلف ؛ يك شیشه از داروی محرك " كورتیکو-سره برال Cortio - Cérébral " (داروی نیروبخش) ؛ يك شیشه كورامین (Coramine) بصورت قطره یا قرص ؛ شش شیشه پنی سیلین ، هر يك ۲۰۰۰ واحدی ؛ پانصد قرص ضد اسهال (انترو بیوفورم Entero-Bioforme) ؛ بیست سانتیمتر مكعب داروی بیهوشی موضعی (اکزیلوکائین Xilocaine) ؛ يك آمپول مرفین ؛ يك آمپول از سرم ضد کزاز ؛ چهار شیشه كوچك تینا درم Tinaderm (موثر علیه عوارض قارچ پوستی Dermatomycoses) ؛ دو آمپول از سرم واحدی علیه غانقرايا ؛ يك نوع تالك با اسید بوريك برای پاها ؛ يك بسته نوار چسب طبی ؛ دوازده اونس مرتی یولات Merthiolate یا ید ؛ يك بسته نوار کشدار (Bande élastique) ؛ يك بسته

کوچک تنظیف (Gaze) ؛ چهل قرص ۲۹۲ (اسپرین کد وئین دار)) ؛ سی سانتیمتر مکعب آب مقطر .

در ضمن ، لوازم و وسائل مربوط به عملهای کوچک جراحی و در آوردن دندان ، (برای حمل) باید بین چریکها تقسیم شود ؛ با این وسائل و لوازم در صورت لزوم همچنین میتوان بمعالجه روستائیان پرداخت و نیز وسیلهائی هستند برای تماس با " رابط " ها ؛ بر اینها باید يك دستگاه کوچک Inhalateur - Trilène را اضافه کرد که برای بیهوشی کامل بکار میرود ، و در ضمن چهار سرنگ با سر سوزنهای زیر جلدی متناسب .

در مناطق تب نوبه خیز (Paludéme) ، چریکها باید بعنوان پیشگیری ، هفته ای سه قرص کاموئین (Camoquine) مصرف کنند و پشه بندی از نوع ایلانرا Ilanera (۱۰) را بکار برند . این پشه بند را بنحوی باید بگوشه های تخت معلق متصل کنند که روزنه ای بخارج نداشته باشد ؛ در قسمت پائین پشه بند ، محلی پیش بینی می شود برای ورود و خروج ، که پس از ورود و خروج ، که باید بند های آنرا گره زد . تخت معلق ، باید بانخ نایلون تهیه شود ، زیرا که هم نفوذ نا پذیر است و هم سبك .

تمام داروها و وسائل مذکور در فوق برای متداول ترین ناراحتی ها و بیماریهای چریکها پیش بینی شده است ، از قبیل : اسهال ، گریپ ، عوارض ناشی از فقدان ویتامین ، جراحت ناشی از حوادث و جنگ ، ناراحتی های مفصلی (Articulation) ، مار زدگی ، مالاریا ، بیماریهای قارچی پوست (Dermatomycoses) .

بالاخره ، هر چریك يك كتاب مختلف (با نظر مسئول جبهه چریکی) با خود به همراه خواهد داشت که این کتاب ها بین افراد مبادله خواهد شد ، و نیز هر کدام دارای يك دفترچه یاد داشت خواهد بود که هر

دوی اینها توی پارچه نفوذ نا پذیر باید پوشیده شود .

کوره راه چریکی و تدابیر احتیاطی علیه حمله به اردوگاهها

کوره راههای چریکی عبارتست از نشانه ها و جای پاهای بر جا گذاشته شده بوسیله جبهه، پس از عبور و ورود شن در جنگل و مناطق کوهستانی . گروه پشستاز، بدنبال دو ماچه ترو (Macheteros)^(۱۱) و چریکها — بحالت نیم خیز، گاهی صعود میکنند و گاهی فرود می آیند ؛ بشاخه ها، بریشه ها، بپیچکها چنگ میاندازند، گیاهانیکه در سر راهشان قرار دارند يك کم حالت تونل مانند را بخود میگیرند، بویژه وقتی که بوته ها پر پشت تر و تعداد چریکها بیشتر باشد . در حال حاضر، باز کردن يك کوره راه برای جنگهای امریکای لاتینی مطمئن ترین شیوه تغییر محل دادن^{ست}ها را تشکیل میدهد، ولی در عین حال کندترین و خسته کننده ترین شیوه ها در روزگار ما، تجربه اثبات کرده است که حیات يك واحد چریکی بمقدار زیاد به اعمال این شیوه بستگی دارد)) بشرطی که در این کوره راه، تدابیر احتیاطی بشدیدترین و کامل ترین وضعی اعمال گردد))، که بطور متداول با راه پیمائی در میان مزارع تکمیل میشود .

باز کردن يك کوره راه دارای مزایای زیر میباشد :

— ممانعت از دید هوا بزمین . البته فقط در مورد زمینهای بارور، در آنجائیکه وفور گیاهان میتواند بمنزله سرپوشی بکار رود ؛ ولی در مورد مخالف، مثلا در جنگلهائیکه جز پشتهای از گیاهان نا چیز و کم پشت چیز دیگری بچشم نمی خورد، این کوره راه به هواپیماهای دشمن امکان میدهد که مسیر پیموده شده بوسیله چریکها را در يك بخش مشخص باز شناسد .

— ممانعت از دید زمین به زمین .

— جلوگیری از کمین های ضد چریک .

— کشاندن ضد چریک بمحله های انتخاب شده بوسیله چریکها ، بمنظور بدام انداختن آنها در يك کمین .

— احتمالاً میتواند بمثابة يك راه میان بُر بکار رود ، و امکان ادامه راه پیما از میان مزارع را فراهم کند .

معمولاً ضد چریک بایجاد کوره راهها مبادرت نمیورزد ، باستثنای مواردی که هدفهای فوری و بسیار دقیقی را دنبال میکند ، از قبیل : حمله بـيك اردوگاه یا هر موضع ثابت و پا برجای چریکها ؛ تعیین محل و موضع کردن و سد نمودن کوره راه چریکی بوسیله یورشهای متنوع در جاده های که در حوالی کوره راه چریکها قرار دارد ؛ سعی در حفظ موقعیت قبل از تماس دائمی (با ایجاد کوره راهی به موازات کوره راه چریکها) ، هنگامیکه چریکها ببرنامه زلزله کردن و بمستوه آوردن ، بوسیله کمینهای عقب رانی با مینهای الکتریکی پاسخ میدهند ؛ برافراشتن کمینهای خاص خودشان (کمین های دشمن م . م) . از این موارد استثنائی که بگذریم ، ضد چریک با دنبال کردن کوره راه یا هر نشانه دیگری که چریکها بر جا بگذارند ، آنها را تعقیب خواهد کرد .

وقتیکه کوره راه در جاهای مختلف پی در پی باز و مکشوف میماند ، ضد چریک میتواند از طریق عملیات شناسائی خود و عکس برداریهای هوایش ، مسیر تقریبی يك واحد چریکی و حتی محل استقرار دقیق اردوگاه موقتی آنها را مشخص کند . اگر امکان داشت که از ورای درختان و گیاهان ، کوره راهی بطول صدها کیلومتر را عکس برداری کرد ، آنوقت "روبان" غیر منظمی مشاهده میشد که در جاهای مختلف ، بر اثر ورودها و خروجها

و عدم تساوی و ناهموازی زمین، آسیب دیده است؛ و "باند" های
 مشابهی، هر چند مبهم تر، آنرا قطع کرده است. این "روبان"، همراه
 پیمائی تازه چریکها مربوط میشود و "باند های مبهم"، بکوره راههای
 قدیمی تر؛ این دو نوع رد پا ممکنست که بطور متناوب قطع شوند: بر اثر
 گستردگی ها که نشان دهند محل تجمع و اردوگاه موقتی — که پایگاههای
 یکروزه یک گروه مسلح — است؛ بر اثر راه، رودخانه یا جاده که حتی
 احتمال دارد که بوسیله چریکها، بمنظور رد گم کردن و از بین بردن
 نشانه های خود، مورد استفاده قرار گرفته باشد؛ بر اثر یک فضای روباز
 که پیدا کردن هرگونه نشانه های بر آن، امری ناممکن است.

معمولا کوره راه چریکی باردوگاهی ختم میشود، که تقریباً همیشه از همانجا
 ادامه پیدا میکند. اگر در پاره ای موارد، کوره راه از اردوگاه بوضوح
 ادامه نیافت، معنایش اینست که چریکها برای رد گم کردن و بتاخیرانداختن
 پیشروی ضد چریک، بطور جداگانه و از نقاط مختلف خارج شده اند تا
 بعداً در یک نقطه معین از نوبهم بپیوندند؛ یا اینکه یک مقدار بعقب
 برگشته اند ((ولی غالباً بدون آنکه از گروه شناسائی؛ و در صورت عدم
 آن، از گشتی ها جلو بزنند))، و بدینگونه محل تجمع را ((که گستردگی
 کوره راه، وجود آنرا تأیید میکند)) عاری از هرگونه انتها و بدون تداوم
 عادی گذاشته اند. قطع کوره راه در فضای باز معنای یک تغییر محل از برای
 زمینها ((چراگاهها، تپه های با گیاهان غیر فشرده و غیره)) می باشد که
 خاصیت آن، رد گم کردن و از بین بردن پاها و نشانه هاست.

باری، در کادر مشابه باین توهم مورد عکس برداری قرار گرفتن است که
 جبهه های مسلح ما امروزه — مثلاً بجای (دست زدن به) شعبده بازیهای
 سیاسی، با اشغال چشمگیرانه یک دهکده کوچک — بیشترین برنامه ها

عملیاتی خود را بسر منزل مقصود میرسانند : واحد چریکی که هنوز اولین گامهای تدافع استراتژیکی ((پیچ و تاب ها ، زمین خوردنها و بلند شدنهای استراتژیکی ، و یا ادامه حیات مسلحانه)) خود را میگذرانند ، محور تاکتیکی خود یعنی کمین را بر پا میکند ؛ ضد چریک نیز بنوبه خود بروی محور تاکتیکی اش بشیوه " رنجر " یعنی بروی برنامه زله کردن و بستوه آوردن تکیه میکند .

نظرباینکه کورمراه یا هر نشانه ورد پای دیگر معرف خط قرمز است که بضد چریک اجازه میدهد که چریکها را مورد تعقیب قرار دهد ، تدابیر احتیاطی که باید با دقت و ریزه کاری ، در هنگام استراحت و راه پیمائی ، در مورد این کوره راه اتخاذ شود ، الزاما در آینده جبهه چریکی نقش تعیین کننده ئی را ایفاء خواهد کرد .

پس باید بنکات زیر توجه داشت :

— در هنگام روز ، بر یک نقطه مرتفع باید پاسگاه پیشرفته ای مرکب از ۳ تا ۶ چریک ، در فاصله ای بین ۳۰ تا ۶۰ دقیقه راه پیمائی تا محل تجمع یا اردوگاه موقتی ، مستقر کرد .

— همواره بروی کوره راه یا محل هر نشانه دیگر ، باید دوگشتی در فاصله ای در حدود ۳۰۰ تا ۵۰۰ متری محل تجمع یا گروه عقبدار ((در هنگام توقف و راحت باش واحد چریکی)) ، در یک نقطه مرتفع ، در آنجائیکه لا اقل از ۳۰۰ متری بتوانند نزدیک شدن دشمن را مشاهده کنند ، کشیک بدهند ؛ در جائیکه زمین امکان دید لازم را بدست نمیدهد ، بایست از درختها بالا رفته و از آنجا نگهبانی دهند . گشتی ها باید در نقاط مختلف مستقر شوند تا در صورت حمله کماندوی دشمن بتوانند بهم کمک کنند .

گشتی‌ها را باید بدقت تحت مراقبت قرار داد .

— بیشتر از يك شب ، از مستقر کردن محل تجمع یا اردوگاه موقتی ، در حوالی کوره راه‌های قدیمی ، جاده‌ها یا چراگاه‌ها باید خودداری گردد ؛ و در غیر این صورت لازمست در ۳۰۰ متری کورمراه اصلی ، و در هر راه یا جاده یا معبری که کوره راه اصلی را قطع میکند ، در بین محل تجمع و گشتی‌های کوره راه اصلی یا بین کوره راه اصلی و پاسگاه‌های پیشرفته ، بگماردن گشتی و نگهبان مبادرت ورزید . در مورد نگهبانی در يك چراگاه ، بایستی گشتی‌ها بنحوی مستقر شوند که بتوانند تمام گوشه و جوانب را بنحوی شایسته ای زیر نظر داشته باشند .

— ممنوع کردن چریک‌ها از ایجاد کورمراه‌های فرعی و یا هر رد پای نشانه‌دگرزی اینکه واقع‌الزومی داشته باشد (که چراگاه‌ها ، کورمراه‌ها یا راه‌ها را با محل تجمع ، یا با راه اصلی واقع بین اردوگاه و محل استقرار گشتی‌ها یا بین محل‌های اخیر الذکر و پاسگاه‌های پیشرفته ، ربط دهد . در هر حال ، بروی تمام راه‌های ورودی از این قبیل ، باید گشتی‌هایی را در حدود ۳۰۰ متری کوره راه یا ردپائی که باین پایگاه یكروزه منتهی میشود ، بنگهبانی برگماشت . همچنین توصیه میشود که در حوالی اردوگاه موقتی ، از گذاشتن کورمراه یا راهی با آسمان باز ، خودداری گردد ؛ زیرا براحتی میتواند توجه هلیکوپترها و هواپیماها را بخود جلب کند .

— برای مدت زمانی بسیار کوتاه ، از عاریت گرفتن يك کوره راه باید اجتناب گردد .

— از پیمودن يك کوره راه قدیمی که نشانه‌های عبور " ضد چريك " در مدت زمانی کمتر از ۱۰ روز پیش بروی آن مشاهده شده است باید اکیـدأ خودداری گردد ؛ در این مورد ، همچون مورد قبلی ، ممنوعیت بخاطر

این واقعیت است که ضد چريك عادت دارد واحدهائی را در حال کمین نگه دارد .

— کوره راه باید در قلمروی ایجاد گردد که گیاهان و درختان، یکنسوع سقفی را بوجود آورند، باین طریق از هر نوع تعیین محل و موضع کردن هوائی، جلوگیری میشود؛ در صورتیکه چنین احتیاطی اتخاذ نشود، يك کوره راه پیش از وقت ایجاد شده، یعنی کوره راهی که قبل از آغاز عملیات بوجود آمده است، میتواند برای دشمن بهترین هدف نشانه گیری بشمار رود .

— بلافاصله پس از جمع آوری اعضاء يك جبهه مسلح، فرماندهان و سر دسته های زیر نظر آنها؛ هیات مراقبت و نگهبانی، زیر نظر يك فرمانده نگهبانی باید برگزیده شوند. دو گشتی، با توجه بنکات ذکر شده در فوق، باید در طول کوره راه گمارده شوند؛ ۳ یا ۴ نگهبان، تمام راههای ورودی یا ردپاهای نزدیک بار و گاه و نیز نقاطی از محل را که خطرناك تلقی میشود، باید مورد مراقبت قرار دهند. پس از ساعت ۶ غروب، گشتی های کوره راه ((که در هیچ حال نباید پست خود را ترك کنند))، در صورتیکه گیاهان و درختان کوره راه پر پشت است، تا ۱۰ متری ارد و گاه: و در صورتیکه زمین يك کم دارای پستی و بلندی است، تا ۱۰۰ متری ارد و گاه، نزدیک خواهند شد .

فرماندهان نگهبانی یا جانشینان آنها، در حالیکه وظیفه دارند در داخل ارد و گاه بمراقبت بپردازند، همچنین موظفند هر نیم ساعت بگشتی ها در سر پست شان سرکشی کنند. و بدین طریق میتوان به يك مراقبت دقیق و کلی اعتماد کرد .

— افراد گروه شناسائی ، مسئولیت نگهبانی روزانه ، و در صورت لزوم شبها را بعهده خواهند داشت . اینها مجهز به دوربینهای قوی ولی کم حجم خواهند بود تا در راه پیمائیشان از میان گیاهان و درختان مزاحمتی برای آنان ایجاد نکند ؛ باید در محل مرتفعی که بین ۳ دقیقه تا ۲ ساعت تا اردوگاه موقتی فاصله داشته باشد ، مستقر شوند . در هنگام روز ، هر ۴ یا ۶ ساعت تعویض خواهند شد ؛ و پس از بازگشت باردوگاه ، در مورد همه آنچه که مشاهده کرده اند ، فرمانده نگهبانی را مطلع خواهند کرد ، از قبیل : تجمع يك گروه — جنب و جوش در " پایگاههای نقطه عزیمت " — ، دهکوره ها ، هلیکوپترها ، بنقطه دیگر منتقل کردن چهارپایان و غیره . ولی اگر يك وقت مشاهده کنند که دشمن مشغول پیاده کردن نیروست ؛ یا نشانه‌هایی از تهیه مقدمات تهاجم و یورش در يك جهت معین را ملاحظه کنند ؛ یا ببینند که دشمن مشغول عملیات جاده صاف کنی میباشد ؛ و یا جنب و جوشهایی را ببینند که حاکی از این باشد که دشمن در صد انجام مانوری بمنظور احاطه کردن چریکهاست ؛ و یا پیشروی نیروهای ضد چریک را بطرف خط قرمز ملاحظه کنند ؛ بایست بلافاصله بدون هدر دادن يك لحظه برگردند و جریان را اطلاع دهند . افراد گروه شناسائی علاوه بر وظیفه مشاهده ، میتوانند همچنین وظیفه گروه ضربتی را نیز بعهده گیرند ، بایجاد يك یا چند کمین عقب رانسی ، به زلزله کردن و بستوه آوردن یا نابود کردن دشمن مبادرت ورزند ؛ و در تمام طول کوره راه تا رسیدن باردوگاه موقتی ، بیمن يك جنگ و گریز مرحله بمرحله ، قدم بقدم با ضد چریک مبارزه کنند .

هیچوقت این نکته را نباید از خاطر برد : وقتی که يك واحد چریکی میخواهد بیش از دو روز در يك محل باقی بماند ، چریکها نباید در هیچ

حال، در طی فعالیتهای مختلف ((مثلاً جمع‌آوری هیزم))، نشانه‌هاورد پاهائی باقی بگذارند که از کوره راه اصلی یا اردوگاه، بیک چراگاه یا يك جاده و غیره منتهی میشود. چنین نشانه‌هاورد پاها بزودی بوسیله ضد چريك كشف شده و از آنها برای حمله به چریکها در محل تجمعشان استفاده خواهد کرد؛ در حالیکه گشتی‌ها و افراد گروه شناسائی که در خارج (در فاصله دورتر از اردوگاه . م) قرار دارند، وقتی متوجه جریان میشوند که اولین گلوله‌ها رد و بدل شده باشد. در هر حال، همیشه باید بچریکها یادآوری کرد که در صورت حمله باردوگاه از چیه نقطه‌ای باید عقب‌نشینی کنند و چه جهتی را طی نمایند، و اغلب باید بآنها تذکر داد که در فلان و بهمان وضع، محلها را در اسرع وقت ترك کنند؛ رد و بدل شدن شليك چند گلوله با افراد گروه شناسائی و گشتی‌ها که در خارج باقی مانده‌اند باید حالی کند که لازمست در جستجوی ردپای چریکها برآیند ((بنحوی که بعداً چنگونگی آنها نشان خواهیم داد))، بدون اینکه فکر برگشتن باردوگاه را بمغز خود راه دهند. ولی مهمتر از همه، لازمست که (چریکها) با هشیاری و گوش‌بزننگ بودن و بسیار شدیدترین انضباط ممکن، یعنی موثرترین تدابیر ایمنی، برای محفوظ ماندن از حملات غافلگیرانه و تار و مار شدن، مراقب و مواظب اوضاع بوده باشند.

شایسته است که برای استقرار اردوگاه موقتی ((برای سه روز تا يك هفته)) يك منطقه مرتفع، پوشیده از گیاهان پرپشت، و کنار يك جویبار، در آنجائیکه هیزمهای خشك فراوان یافت می‌شود، و در هنگام شب براحتی بتوان آنها را نقل مکان داد، در نظر گرفت؛ محلی که در عقب ستر آن، کوههای پر درخت یا جنگلهائی باشد که در صورت نیاز بعقب

نشینی فوری، بتوان از آنها استفاده کرد. ابداً توصیه نمی‌شود که مدتی طولانی، در يك محل، در يك فضای هندسی مشخص باقی ماند؛ و در غیر اینصورت لازمت که به ازای هر يك روز ماندن اضافی، تدابیر ایمنی را دوبرابر کرد.

تدابیر لازم علیه تعیین محل و موضع کردن و رخنه‌گری

بمحضی که امکان پذیر شد، باید يك گروه ایمنی بوجود آورد که باتعصب و از خود گذشتگی، تکالیفی را که بعهده‌اش گذاشته می‌شود، بمسئور اجراء در آورد. بالاخره باید يك روحیه هشیاری و گوش‌بزرنگ بودن انقلابی را ایجاد کرد، اعضاء يك جبهه مسلح باید بیک کنترل و نظارت دقیق و شدید گردن نهند؛ و از هیچگونه احتیاط کاری نباید غافل ماند. حتی يك نامه از واحد چریکی نباید بیرون برود مگر اینکه از زیر نظر مسئولان مربوطه بگذرد؛ بتفسیرهای یاس‌انگیز و بفعالیتهائی که در وحدت و یگانگی جبهه، ایجاد شکاف کند نباید اجازه خود نمائی داده شود.

يك مبارز در هیچ حال نباید از واحد چریکی اخراج شود. نظر باینکه لازمت که نظم و انضباط داخلی تضمین شود، و با این نظم و انضباط، ایمنی جبهه مسلح را تضمین کرده‌ایم؛ بنابراین، دلالی که این حکم اخراج را توجیه می‌کنند، باید بحکم مرگ تبدیل گردند. هر فردی که بدون داشتن يك دستور صریح، اردوگاه موقتی را ترك می‌کند، جاسوس و خبرچین تلقی می‌گردد. اگر بجبهه برگردد و یا دستگیر شود، باید پس از يك محاکمه مختصر، در مقابل چریکها تیر باران گردد. در صورت برگشتن یا برنگشتن او، در هر حال، واحد چریکی باید بدون هدر دادن

وقت محل را ترك كند ؛ و مدت سه روز یا سرعت هرچه تمامتر به راه پیمائی
 بپردازد و این سرعت فقط موقعی كُند خواهد شد که محل مناسبی پیدا
 كند ؛ تا در آنجا منتظر ضد چريك باقی بماند ؛ و در این فاصله، افراد
 باید استراحت كنند و لباسهای خود را بشویند ، و کارهایی از ایمن
 قبیل . در مورد مبارزی که بر اثر از دست دادن روحیه فرار می كند ، و هر
 چند که قبل از فرار تفنگ خود را بنشانه اینکه قصد خیانت ندارد ، بر جا
 بگذارد ؛ نیز باید بشیوه ذکر شده در فوق عمل کرد (یعنی بمرگ محکوم
 شود . م) ؛ زیرا همینکه در يك محاصره استراتژیکی، بچنگ (دشمن)
 بیفتد ، احتمالاً همه چیز را لو خواهد داد .

باید اینطور فرض کرد : هر چریکی که برای اجرای يك دستور ، اردوگاه را
 ترك می كند ؛ ممکن است از روی میل یا اجبار ، يك جاسوس و خبر چین
 در آید . باین دلیل و دلایل دیگر ایمنی ، وقتی که دو چريك برای انجام
 ماموریت ، به اطراف فرستاده می شوند « در هیچ حال ، نباید یکنفر را
 تنها فرستاد » ، باید قبل از حرکت ، قراری برایشان تعیین شود ، تا در
 صورتیکه پس از بازگشتشان به اردوگاه موقتی، همراهان خود را در آنجا
 نیافتند — بر اثر تاخیر غیر منتظره آنها یا بر اثر وجود نشانه حضور ارتش،
 مجبور شدند که محل را قبل از موعد پیش بینی شده ترك کنند — سرگردان
 نمانند . دو چريك اعزام شده بماموریت، بلافاصله با توجه بمحل مشخص
 شده به تعیین محل و موضع گروه خواهند پرداخت ؛ و در آن محل
 و « بهتر اینکه در مرتفعترین نقطه » با احتیاط کاریهای کامل ، منتظر
 خواهند ماند که رفقا بسراغشان بیایند .

در مرحله مقدّماتی يك جنبش مسلحانه ، در يك واحد چریکی ، رازداری
 باید بشدیدترین و کاملترین حال ممکن ، رعایت شود ؛ فقط مسئولان با

بدانند که واحد چه مدت در فلان محل خواهد ماند، چه روز و چه ساعت
براه خواهد افتاد، بطرف کدام منطقه حرکت خواهد کرد، با چه کسانی
تماس گرفته خواهد شد، روستائیان دوست و طرفدار چه کسانی هستند،
رابطه ها کدامند و غیره.

يك انضباط نظامی و سیاسی نمونه باید برقرار گردد، و هیچگونه سبب
پیچی در این زمینه، نباید تحمل و اغماض شود؛ مباحثات فقط در سطح
سازمان باید اجازه داده شود؛ افراد گروه شناسائی و گشتی ها باید
بدقت مورد کنترل قرار گیرند؛ هرگونه سروصدای بیش از حد و غیر
لازم باید ممنوع اعلام گردد؛ کسی حق نخواهد داشت که در هنگام شب
سیگار بکشد؛ تمام چریکهای که بر سر پست نیستند، باید سر ساعت
ه صبح با کوله پشتی آماده شده، برای جواب دادن به حاضر باش و
شنیدن دستورات کلی روزانه، ^{صرف} حضور یابند؛ قبل از اینکه (چریکها) در
هنگام شب برای استراحت کردن مرخص شوند، يك حاضر باشد دیگر داده
خواهد شد، که در ضمن آن تذکرات لازم ابلاغ خواهد شد؛ در هنگام
فراغت، از بیکار و عاطل و باطل ماندن چریکها باید اجتناب گردد، و
در این اوقات لازمست که آنها را به مطالعه یا شرکت در مباحثات یا
گزارشهای سیاسی تشویق و ترغیب نمود؛ مواد خوراکی باید بطور مساوی
در بین اعضای يك واحد چریکی تقسیم شود؛ و فردی که در آن واحد
و با هم وارد واحد چریکی شده، و مدت کمی است که مبارزه میکنند، در
هیچ حال نباید با هم بخارج از اردوگاه فرستاده شوند، مگر اینکه
چریکهای دیگر به همراهشان باشند، و بتعبیر دیگر، چند مدتی باید تحت
مراقبت شدید قرار گیرند تا اینکه استعداد واقعی انقلابی بودنشان را
نشان دهند

در ساعت ۵ غروب ((در حالیکه فرض میشود که ارتش منظم نیز همین کار را میکند)) دستور استقرار محل تجمع صادر خواهد شد ؛ در ساعت پنج و نیم ، دستور بریدن چوب و هیزم داده میشود ؛ ولی در صورتیکه وجود دشمن یا روستائیان در آن حوالی ، انجام این امر را غیر محققانه جلوه دهد ، چریکها با دست بجمع آوری خرده چوبها خواهند پرداخت ؛ در ساعت ۶ ، چریکها اجازه خواهند یافت که بپراکندن تختهای معلق و یا استقرار چادرهای خود مبادرت ورزند ؛ در ساعت ۷ غروب ، دستور روشن کردن آتش صادر خواهد شد ، این آتشها باید در ساعت ۵ صبح خاموش شوند ، در ساعتی که هوا پیمایهای شناسائی و هلیکوپترها مأموریت بازرسی خود را آغاز میکنند ، دشمن این آتشها را از يك پاسگاه اشباع کننده نیز میتواند مشاهده کند .

در هنگام روز ، پخت و پز غذا فقط بروی آتش بنزین یا ذغال چوب — که در موارد استفاده قبلی ، دودی از آن خارج نشده باشد — میتواند صورت گیرد . در صورتیکه فرماندهان يك واحد چریکی تصمیم بگیرند که در هنگام شب حتی يك جرعه آتش روشن نشود ، این دستور باید بدون چون و چرا اجراء گردد ، و خود این فرماندهان موظفند که در اجرای دقیق این دستور نظارت کنند . آتشها باید در يك گوشه ای که آب وجود داشته باشد روشن گردد ، و بنحویکه پاره ای از ارتفاعات اطراف ، روشنائی آنها را مخفی کند و از دور قابل رویت نباشد . در صورت انجام عملیات ترهوائی شبانه ((که در مناطقی با کوهستانهای مرتفع چند ان رایج نیست)) باید از اجاقها کمک گرفت : اجاقهای زیرزمینی مجهز بمجرائی بملایمت بالا رونده و کم عمق در حدود دو متری درازا که بعنوان لوله تهویه هوا بکار میرود .

با دو یا سه روستائی منطقه باید تماس برقرار کرد (روستائیانیکه قابل اعتماد میباشند) ؛ علاوه بر این ، تشکیلات ایمنی باید لیستی حاوی اسامی کلیه روستائیان ، گاوچرانها ، تکنیسینها ، معلمان ، بازرسان اداره بهداشت ، روزنامه نگاران و غیره را تهیه کند .

تازه واردان بمنطقه و نیز کسانیکه کمتر از یکسال در آنجا اقامت دارند ، باید مشخص شوند : هر يك از اینها باید بعنوان خبرچین یا مأمور مخفی تلقی گردد ، تا اینکه عکس آن اثبات گردد ؛ در صورتیکه در مورد بعضی از آنها تردیدی وجود ندارد ، باید از همان آغاز عملیات ، نابودشان کرد ؛ در صورتیکه وضعیتشان مشکوک بنظر میرسد باید (بانواع مختلف) ، مجبورشان کرد که منطقه را ترك کنند . لیست دیگری حاوی آمار ساکنان طرفدار ، بیطرف یا مخالف جنگ چریکی باید تهیه شده و در اختیار رهبر جبهه مسلح قرار گیرد . با دسته اول (طرفداران) ، بوسیله دو یا سه رابط روستائی انتخاب شده ، باید تماس و رابطه برقرار کرد ؛ و در صورتیکه هنوز مخاصمات آغاز نشده است ، تماس و مذاکره در هرجهت با استثنای مزرعه متعلق بآنها — میتواند صورت بگیرد ؛ منظور از این تماسها متقاعد کردن آنها برای شرکت فعالانه در مبارزه میباشد (۱۲) . افراد بیطرف ، باید بدست رابط های روستائی یا دوستان شخصی سپرده شوند تا آنها را بجانب طرفداری از چریکها سوق دهند ، و یا واقعا بیطرف بمانند . در مورد دسته سوم (مخالفان) ، در صورتیکه نتوان آنها را بطرف هدفهای انقلابی ، و حتی به بیطرفی جلب کرد ؛ و در صورتیکه همچنان در قصد خود بمخالفت با چریکها و همکاری با ضد چریک باقی بمانند ، باید (بوسائل مختلف) آنها را وادار کرد که منطقه را ترك کنند .

نباید فراموش کرد که تمام کسانی که کمتر از یکسال در يك منطقه روستائی اقامت دارند ، و تقاضا میکنند که در میان چریکها پذیرفته شوند ، با احتمال قوی بنیروهای سرکوب تعلق دارند و قصدشان بر اینست که در میان واحد چریکی رخنه کنند .

با از نزدیک دنبال کردن سروصداها و اخبار دروغین)) این مسئله ایست که هر روزه نمونه هایی از آن مشاهده میشود)) ، شیوه های احتیاطی ضد - چریک آغاز بفعالیست میکند . بعضی از روستائیان ، وحشت زده از انتقام گیریهای بوسیله نیروهای سرکوب ، بدون تمیز و تشخیص (با سوزاندن تر و خشك " م) صورت میگیرد ، منطقه را ترك میکنند ؛ و بعضی دیگر بترك منطقه مبادرت میورزند زیرا یا اینکه بوسیله چریکها مجبور میشوند و یا اینکه با مشاهده تیرباران "روستائیان" (درواقع ماموران مخفی یا افراد "گروه صلح") وحشت زده میگردند . همه اینها و نیز اوضاع و احوال دیگر)) از قبیل تصرف يك انبار لوژیستیکی و غیره)) ، به ارتش امکان میدهد که مستقل از هر گونه تدابیر ایمنی در نظر گرفته شده ، چریکها را در منگنه قرار دهد . طبق قاعده کلی میتوان گفت که : بزرگترین و مهمترین تدابیر ایمنی (برای چریکها) ، به بیشترین تعداد هفته های بستگی دارد که تعیین محل و موضع نشده باشند . پس تعیین محل و موضع شدن ، معنایش اینست که : سروصداها و اخبار دروغین ، جای خود را با دلیل و برهان وجود عناصر مسلح در يك بخش یا منطقه مشخص از يك کشور ، عوض کرده است (یعنی شك برای ضد چریك ، بیقین مبدل شده است . م) . همینکه عمل رخنه گری تحقق یافت ، ضد چریك با دقت و صحت کافی بتعداد چریکها ، مقدمات سلاحها و مهماتشان ، اسامی مسئولان ، رابط ها و وابسته های پی خواهد برد ، با نظم و انضباطها ، عاداتهای جبهه و غیره آشنائی خواهد یافت .

این تجربه بوفور بدست آمده است : در مناطق روستائی، در آنجائی که چریکها اولین تماس را با روستائیان طرفدار برقرار میکنند، مسئولان (جبهه چریکی) علاقمند شده بودند برای افزایش تعداد مبارزان خود، تعداد از روستائیان و گاوچرانهای را که مدت کمی در آن منطقه (کمتر از ۲ ماه) اقامت داشته اند، ولی در عوض، زیاد در باره فیدل، چه، و انقلاب حرف میزدند، استخدام کنند. خیلی ساده : اینها ماموران مخفی هستند که در زمینهای اربابی و مزارع مستقر میشوند، این عناصر در کلیه دهات منطقه ای که چریکها در آنجا قدرت دارند، بعنوان مختلف خود را جا میزنند. ضد چریک میدانند - وقایع و تجربیات، بکرات برایش ثابت کرده است - که رخنه گری، موثرترین اسلحه تدارکاتی برای از بین بردن یک جبهه چریکی را برایش فراهم میکند؛ از این نظر، برای رسیدن باین هدف، از تمام امکاناتی که در اختیار دارد استفاده میکند؛ حتی اگر این نکته اغراق آمیز جلوه کند، میتوان اثبات کرد : که هیچ منطقه روستائی وجود ندارد که بعنوان پیشگیری، جاسوسان حرفه ای و خبر-چینان را وطلب در آن نفوذ نکرده باشند.

مسئله اساسی اینست که باید از عمل رخنه گری در میان واحدهای چریکی جلوگیری بعمل آورد، و نباید فراموش کرد که عموماً این عمل، قبل از ظهور جبهه های چریکی صورت میگیرد، در همان لحظاتی که عضوگیری اولین واحدهای شهری یا روستائی انجام میشود. در اینحال، اینها واحدهای چریکی از پیش رخنه شده ای هستند که برای از بین بردن روحیه توده ها، غالباً توسط ارتشهای حریص، بودجه های بسیار مهم و پیروزیهای آسان بدست آمده ای در اختیارشان قرار میگیرد.

در هفته های پیش از آغاز مخاصمات، حتی اگر مسئولان فکر میکنند

که ارتش از وجود آنها بی اطلاع است، و بویژه در سرزمینهایی که برای راه پیمائی شبانه اشکالات جدی مشاهده نمیشود؛ لازمست که در مواقع کاملاً مهتابی بویژه وقتی که ماه^۲ نهایت درخشش است، بمنتهای درجه، دقت و احتیاط، بعمل آید. ضد چریک معمولاً این ساعتها را برای نزدیک شدن به اردوگاه موقتی چریکها انتخاب میکند، تا در اولین ساعات روز بجانبشان یورش و حمله را آغاز کند. و این مثالیست که بکرات نمونه های آن مشاهده شده است: در مواقعی که چریکها تصور میکنند که هیچ دلیلی وجود ندارد که نگران باشند، درست در همین مواقع است که بوسیله ضد چریک حدوداً نشانه شده اند. ضد چریک از يك دهکوره یا يك پاسگاه اشباع کننده حرکت کرده و بیک راه پیمائی، بمنظور نزدیک شدن به چریکها، مبادرت میورزد؛ و در ساعت ۶ غروب، در محلی که چند ساعت راه پیمائی تا رسیدن بمحل نیروهای غیر منظم فاصله دارد، دستور توقف میدهد. با فرا رسیدن شب، بیمن روشنائی آتش چریکها، محل اردوگاهشان را دقیقتر نشانه گیری میکند؛ آنوقت افراد میخوانند تا اینکه تاریکی شب محو شود. در اینوقت، (ضد چریک) راه پیمائی خود را بطرف اردوگاه چریکها آغاز میکند، بنحویکه در سپیده دم خود را بار و گاه آنها برساند و حمله غافلگیرانه اش را (در صورتیکه چریکها احتیاطهای لازم را بکار نبرده باشند) بمورد اجراء در آورد. این عملیات ضد چریک که بمنظور برقراری تماس مستقیم از طریق غافلگیری «بدون بکار بردن نیروی هوائی و غیره» صورت میگیرد، هنگامی تحقق پذیر است که زمینها باز و کم شیب بوده، و دیگر اینکه، اردوگاه در حوالی محلهایی آسان برای رد شدن «از قبیل چراگاهها، جاده ها، رودخانه ها»، قرار داشته باشد. وقتی که يك هلیکوپتر یا يك هواپیمای کوچک، بیش از دو بار، در بالا سر محل

تجمع چریکها دور میزند، معنایش اینست که واحد چریکی تعیین محل و موضع شده است؛ در اینحال، برای اجتناب از يك بمباران یا يك حمله (زمینی) دسته‌های متعدد ضد چریک، افراد واحد چریکی باید بفوریت تغییر محل بدهند. همینکه خود را از مهلکه نجات دادند، باید سعی کنند جهتی را که هلیکوپترها در پیش گرفته‌اند زیر نظر بگیرند، و از روی صدای فرفر آنها متوجه شوند که در چه نقطه‌ای در هوا ثابت مانده، و با بنظر میرسد که مشغول فرود آمدن میباشند. (۱۳)

اگر صدای آنها (هلیکوپترها)، بدفعات در آن حوالی شنیده شود، امکان دارد که ضد چریکها در صدر اشغال راه‌ها و جاده‌ها و نقاط مرتفع اطراف بوده باشند، تا بعملیات احاطه کردن دست بزنند؛ و از این لحظه به بعد است که برنامه زله کردن و بستوه آوردن یا ایجاد موقعیت قبل از تماس دائمی مبادرت خواهند ورزید.

اگر هلیکوپتر بدون اینکه متوقف شود عبور کرد، و سپس بدفعات مکرر مراجعت نمود - در صورتیکه دسته‌های دیگر چریکها در بخشهای همجوار مشغول عملیات میباشند - برای این امر میتوان دلایل متعددی را در نظر گرفت: ۱. آذوقه رساندن به واحدهائی که مسئولیت برنامه زله کردن و بستوه آوردن یا پاسگاههای اشباع کننده را بعهده دارند؛ بررسی و مشاهده کلی هوایی ((بویژه وقتی که هلیکوپتر از نوع کوچک بوده باشد))؛ جمع آوری زخمی شدگان و مرده‌های خود، که در يك کمین بدام افتاده‌اند. احتمال اخیرالذکر، چند ساعت پس از آن، یا روز بعد، وقتی که اولین فرصت برای يك دید بهتر بدست آید، تأیید خواهد شد. هلیکوپترها از نو به همراه هواپیماهای شکاری ظاهر خواهند شد تا محل را بمسلسل ببندند، و این يك شیوه معمولی است که پس از کمینها به بمباران کردن

بپرد ازند، عملیاتی که معمولاً از سرگرفتن برنامه زلزله کردن و بستن آوردن را بدنبال دارد.

سهولتی که چریکها، بر اثر همکاری روستائیان در بدست آوردن اطلاعات و آذوقه و سایر اشیاء مورد نیاز، از آن برخوردار هستند نباید بآنها دل و جرات بدهد که بیش از حد بروی تدابیر ایمنی خود حساب کنند، و در يك محل مشخص، مدتی طولانی متوقف شوند. همینکه مورد هدف برنامه تعیین محل و موضع کردن قرار گرفتند، بسیار محتمل است که ارتش برای توفیق در محاصره تاکتیکی و نابود کردن شان از طریق یورشهای تمرکز یافته، آنها را مورد حمله قرار دهند.

اگر عصر روز قبل، هلیکوپترها خود را زیاد فعال نشان دادند؛ اگر موقعیت نقشه برداری و جغرافیائی اطراف (برای چریکها) بخوبی شناخته شده یا چندان مساعد نیست؛ و اگر دسته‌هایی از ضد چریکها در طول کوره راه یا مدخل جنگل در نقاط متفاوت مشاهده شدند؛ چریکها باید نه تنها از درگیری در نبرد اجتناب ورزند، بلکه برعکس باید در حال عقب نشینی بجنگند و سعی کنند که در دل جنگل شکاف ایجاد کنند و بالاخره از درپیش گرفتن راههای قابل دسترسی، جاده‌ها و کوره راههای قدیمی پرهیز نمایند (۱۴). و قتیکه مختصات يك قلمرو بخوبی شناخته شد؛ جنگل یا کوهستان با گیاهان و درختان فراوان و پرپشت، که احتمال کمی برای حضور ضد چریکهای در حال کمین را در آنجا باقی میگذارد، وجود داشت؛ میتوان هر جاده یا راه را ((که نشانه‌ها و جای پاهای تازه بر آن مشاهده نشود)) برای مدت یک ساعت راه پیمائی در پیش گرفت تا متعاقباً کوره راه دیگری را باز کرد. با این شیوه، (چریکها) اولاً در وقت صرفه جوئی خواهند کرد، و در ثانی از امنیت عظیمی بهره مند خواهند گردید.

همانطوریکه بارها مشاهده شده، پس از يك مقدار راه پیمائی، پیاده کردن نیرو از راه هوا ممکنست صورت بگیرد، بدون اینکه چریکها متوجه آن شوند. هرگز چریکها نباید این نکته را فراموش کنند که امکانات در محاصره قرار گرفتن کاهش نخواهد یافت مگر در صورتیکه به ۲۴ ساعت راه پیمائی اجباری تن در دهند؛ مضافاً در طول این سه یا چهار روز راه پیمائی، استراحت کوتاه مدت باید در زمینهای صورت بگیرد که هر چه بیشتر انبوه تر و پر درخت تر بوده و با این زمینها بهتر آشنائی دارند. شش یا هشت روز پس از آن (پس از این راه پیمائی ۵ م)، چریکها این امکان را بدست خواهند آورد که توسط يك کمین نابودگرانه، که از مختصات اصلی واحد چریکی کیفی (۱۵) میباشد، دسته ضد چریک مامور برقراری موقعیت قبل از تماس دائمی را از پای درآورند.

وقتیکه چریکها بگشودن کوره راهی مبادرت میورزند، همانطوریکه گفته ایم، در راه پیمائی خود بدنبال دو "ماچه ترو"، حرکت خواهند کرد؛ در صورت عدم دسترسی بآن، گروه پیشتاز در مقابل ستون، گروه عقبدار در پشت سر ستون قرار خواهد گرفت. گروه پیشتاز و گروه عقبدار هر يك مرکب از ۶ چریک خواهد بود، با اضافه مسئولان مربوطشان؛ و هر دوی اینها، با ۵۰۰ تا ۱۰۰۰ متر فاصله با ستون، بیپیشروی ادامه خواهند داد. در هنگام شب تمام فاصلهها باید کوتاهتر شوند تا جائیکه ارتباط بصری حفظ گردد.

گروه پیشتاز، در میان خود لا اقل باید يك چریک با اصل و منشأ روستائی داشته باشد که منطقه را خوب بشناسد و بر اساس دستوراتی که دریافت میکند، راه پیمائی را هدایت کند. همواره در هنگام عبور از راهها، جادهها و کوره راههای قدیمی، واحدهای پیشتاز یا تجسس

کننده باید بطور مداوم زمین را در جستجوی رد چکمه‌های نظامی یا هر نشانه دیگر، مورد بررسی قرار دهند.

اگر رد پاها و نشانه‌ها متعلق به پیش‌از ده روز قبل است (فقط چریکها^ی در اصل روستائی، براحتی قادر بارزیابی آنها می‌باشند)، واحد چریکی با کش دادن دو انتهای ستون (یعنی با افزودن فاصله گروه پیش‌تاز و گروه عقبدار با ستون م. م) و با زیاد کردن فاصله این دو، میتواند براه پیمائی خود ادامه دهد. ولی وقتی که نشانه‌ها و رد پاها تازه است (یعنی کمتر از ده روز م. م)، ادامه راه پیمائی بینهایت خطرناک می‌باشد (بعلاست خطر کمین‌های ارتش)؛ و در اینحال، بهترین کار اینست که کوره راه یا معبر را در اسرع وقت رها کنند.

در گروه پیش‌تاز و نیز در گروه عقبدار، چریکهای نزدیک بستون باید در بکار انداختن مین‌های الکتریکی تخصص داشته باشند، و تعدادی از این مین‌ها همیشه باید برای کار گذاشتن آماده باشد.

تدابیر لازم علیه موقعیت قبل از تماس دائمی یا برنامه زده

کردن و بستن آوردن.

همینکه برنامه تعیین محل و موضع کردن انجام شد، ضد چریک چه اولین تماس مستقیم را برقرار کرده باشد یا نه، شیوه‌ای را بمورد اجراء درخواهد آورد که مبتنی این اصل می‌باشد که همیشه در نزدیک ترین فاصله ممکن با واحد چریکی و محل تجمعشان باقی بماند؛ و اینکار را با دنباله کردن بی وقفه کوره راهها یا رد پاها و نشانه‌های معبرشان انجام میدهد. بدینگونه است که مشاهده میشود: ارتش، چادرهایشان را در آخرین ساعات بعد از ظهر، فقط در چند کیلومتری محلی که چریکها برای

محل تجمع خود انتخاب کرده اند ، مستقر میکنند ؛ صبح روز بعد ، هر يك (ارتش و جبهه چریکی . م) ، براه پیمائی خود « با پنج ساعت و نیم تا هفت ساعت و نیم راه پیمائی فاصله » ادامه میدهد . این تعقیب را لا ینقطع یا زله کردن و بستوه آوردن ، فقط زمانی یکنواختی خود را بطور موقت از دست میدهد که : ارتش بدام يك کمین می افتد ؛ یا تله ای را سربراه چریکها پهن میکند ؛ یا وقتی که چریکها ردپاهای خود را محو میکنند ؛ یا وقتی که ارتش بار و گاه واحد چریکی یورش میبرد ؛ و یا برنامه زله کردن و بستوه آوردن بحد اعلی درجه خود میرسد .

با معکوس کردن حالت و احتمال مذکور در فوق « برای ساده تر کردن شرح و بیان » ، فرض کنیم که گروه پیشقراول ضد چریک با راه پیمائی سریع تر ، قادر شود که بگروه عقبدار واحد چریکی حمله کند . در اینحال ، گروه عقبدار واحد چریکی نباید بنبرد تن در دهد ، بلکه لازمست در ضمن گشودن آتش ، عقب نشینی سریع بپردازد ؛ با دیدنها و شلیک کردن آنها ، دشمن را در فاصله نگه دارد ؛ و مسئول گروه عقبدار باید جریان را با مسئول واحد چریکی در میان بگذارد . این انتقال خبر ، از طریق پیام رسان صورت میگیرد ، و بشرط وجود امکان ، بهتر است بوسیله دستگای همای فرستنده انجام شود که بلافاصله پس از اعلام يك موقعیت خطرناک از قبیل : شلیک گلوله ها ، فریادها و غیره ، از آن استفاده میشود . مسئول اصلی (واحد چریکی) ، قبل از هر چیز ، دستور يك راه پیمائی اجباری عمومی ، بمنظور افزودن فاصله بین واحد چریکی و واحد ضد چریک را صادر خواهد کرد .

اگر گروه عقبدار از نو مورد حمله (دشمن) قرار گرفت ، مفهومی اینست که : واحد چریکی دارد حداکثر درجه برنامه زله کردن و بستوه آوردن را تحمل

میکند؛ در اینحال، باید کوله بار سه چریک ((دینامیت گذار گروه عقبدار و دستیارش)) را تحویل گرفت و بآنها دستور داد که کمین عقب رانی با مواد قابل احتراق و توام با سرو صدا (Déflagrante) را برپا دارند. آنوقت مینهای الکتریکی را در میان بوته های واقع در حاشیه کوره راه یا جاده کار خواهند گذاشت (۱۶). اگر پیشقراول دشمن بروی این مینها بیفتد، آنها پیشروی خود را قطع خواهند کرد و یا در حالت استثنائی، با گشودن کورهای بموازات کوره راه چریکها، بتعقیب شان ادامه خواهند داد؛ و در اینصورت، راه پیمائی شان بنحو قابل توجهی دچار اشکال خواهد شد.

اگر مینهای الکتریکی وجود نداشته باشد، این فقدان، نقص بزرگی میباشد. در اینحال دستور داده خواهد شد در پیچهایی که دارای شرایط خاصی میباشند، کمینهای عقب رانی دشمن، در زمانی بسیار کوتاه — با شلیک ۴ تا ۶ گلوله — را برپا دارند؛ و بدنبال آن، در نهایت سرعت، بحالت دو، باید به عقبنشینی پرداخت. سه چریکی که برای اینگونه کمینها برگزیده میشوند، باید سلاحهای زیر را در اختیار داشته باشند: یک تفنگ نارنجک انداز یا بازوکا، یک تفنگ خود کار یا یک مسلسل کوچک (میترایت)، و یک تفنگ دوربین دار.

وقتیکه ضد چریک نه تنها برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن یا موقعیت قبل از تماس دائمی را حفظ میکند، بلکه حتی سمج و مهاجم، پاشنه بیاشننه، چریکها را دنبال میکند ((حد اکثر درجه برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن))، به گروه عقبدار آنها حمله میکند، حتی برای تضمین پیشروی اش واحد هائی از خود را قربانی میکند؛ در یک چنین حالی، در صورتیکه واحد چریکی هنوز قدرت و امکان لازم برای برپا داشتن کمینهای نابود گرانه

را در اختیارندارد ، بهتر است بایجاد کمینه‌های ((مختصر و کوتاه مدت))
عقب‌رانی - بنحویکه در فوق توضیح داده‌ایم - مبادرت ورزد . البته مسلم
 است که : هر چه کمتر مین علیه دشمن بکار برده شود ، و هر چه کمتر گلوله
 بجانبش شلیک شود ؛ پیشروی او سهل‌تر و ساده‌تر صورت خواهد گرفت .
 برای برگرداندن و جواب دادن بهر ضربه ضد چریک ، باید آموخت که
 چگونه میتوان نیرو و بُرد تاکتیکی آن ضربه را مورد تجزیه و تحلیل قرار داد :
 - مجبور کردن گروه عقب‌دار (چریکها) بنبرد کردن ، در نتیجه در منگنه
 قرار دادن و بتأخیر انداختن عقب‌نشینی شان ، تا اینکه موفق شود که
 واحد چریکی را در حالت ثابت نگه داشته شدن ناقص قرار دهد ، بدستگیر
 چند چریک توفیق یابد ، موقعیت از بین بردن چند تن از آنها را بدست
 آورد ، و بالاخره در پراکنده و تارو مار کردن گروه مسلح توفیق بدست
 آورد .

- کشاندن چریکها بزمینه‌های سرباز و احاطه شده بوسیله ارتفاعاتیکه از
 قبل توسط جوخه های ضد چریک اشغال گردیده است ((وظیفه این جوخه
 انجام عملیات ثابت نگه داری و محاصره میباشد)) و برپا داشتن یک کمین
 این احتمال وقتی بیشتر امکان وقوع دارد که قبل از آن ، یک جنب و جوش
 شدید هوایی بچشم خورده باشد ، عملیاتی که جزء لا یتجزای برنامه‌ایست
 که هدف آن ، ثابت نگه داری کامل میباشد که معمولاً نابودگرانه است ،
 بویژه وقتی که دشمن قبل از ساعت ۳ بعد از ظهر در برافراشتن یک کمین
 توفیق پیدا کند .

ضد چریک ، معمولاً وقتی که برنامه زلزله کردن و بستن آوردن را بعد اگتر
 درجه میرساند که اطلاعاتی در زمینه چریکهای مجروح ، بیمار یا گرسنه
 بدست آورد ؛ اگر چریکها مسیری را طی میکنند که براحتی قابل شناختن

و نشانه گیری بوده و این زمینها برای دشمن مساعد و مناسب باشد، این عملیات با یورش های متنوع تکمیل خواهد شد و دسته هایی از ضد چریک سعی خواهند کرد که در چند نقطه مختلف راه، بچریکها حمله ور شوند.

همه این نکات تأیید میکند که: مسیر زیکزاک، امن تر ولی کندتر است؛ اگر چه خط مستقیم، سریعتر ولی کم امن تر میباشد؛ دیگر اینکه طبق قاعده کلی، یک مسیر حفظ شده بوسیله مینهای الکتریکی، دو مزیت مهم (امنیت و سرعت) را در آن واحد به همراه دارد؛ زیرا که اثرات برنامه زلزله کردن و بسته آوردن یا موقعیت قبل از تماس دائمی را بصورت هیچ و پوچ در می آورد (۱۷).

بروی این نکته باز تأکید کنیم که: حذف کردن دشمن نه با شلیک گلوله ها، بلکه با مینهای الکتریکی امکان پذیر میباشد. یک جبهه مسلح که امروزه می خواهد بصورت موثر و واقعی با ضد چریک دست و پنجه نرم کند، نباید از داشتن چنین بمبهای بی بهره بماند. همه میدانیم که تعلیم و تربیت یک افسر "رنجر"، متوقع در صدی از نابودی زندگی انسانی است؛ در اینحال، ضربه های واحد چریکی باید خشن و خرد کننده باشد، بنحویکه هر کمین بجای اینکه خود را تنها بحذف کردن جسمانی چند ضد چریک محدود کند، باید هدف مهمتری را در مد نظر داشته باشد: با سرعت هر چه بیشتر نابود و منهدم کردن اراده دشمن برای پیشروی، نبرد کردن و در همان حال، پاشیدن بذریع و وحشت در دل و در سستترین سربازخانه ها.

در شرایط مشابه بعد اکثر درجه برنامه زلزله کردن و بسته آوردن، دنبال حواشی بستگی خواهد داشت بمیزان شناسائی چریکها در زمینه منطقه مورد عمل، بمنظور اجتناب در عبور از خطرناکترین محلها از قبیل: فضاها، سرباز، چراگاههای واقع در حوالی ارتفاعات، معابر اجباری، دره های عاری از درختان و گیاهان و غیره؛ در جاهاییکه ضد چریک میتواند

کمینهای را بر پا کند و یا بهر افراشتن محاصره کمین ها مبادرت ورزد . سه تا هفت روز بعد ، وقتی که هلیکوپترها و هواپیما کمتر در آسمان ظاهر میشوند و میتوان بصدای سکوت گوش فرا داد ، بهترین دلیلیست بر اینکه ضد چریک از کوره راه پیش می آید : بقصد برقرار کردن تماس مستقیم از راه غافلگیری ؛ و در صورت عدم توانائی ، از سر گرفتن برنامه زلزله کردن و بستن آوردن ((از لحظه ای که اینکار امکان پذیر باشد)) . در اینحال ، چریکها منتظر ارتش خواهند ماند ، در حالیکه از پیش دو پاسگاه پیشرفته را در دو ساعت راه پیمائی تا محل استراحت مستقر کرده اند ؛ همیشه دو گشتی را باید در کوره راه ، در ۳۰۰ متری اردوگاه موقتی ، و نگهبانان دیگر را در کلیه نقاط آسیب پذیر ، بمراقبت و نگهبانی نگه داشت . اگر جنگلها وسیع یا بیشه های پر پشت ، اطراف اردوگاه را فرا گرفته است ، در اینحال فقط پاسگاه پیشرفته بر فراز یک نقطه مرتفع ، و دو گشتی ((که در هیچ جا نباید از برگماشتن آنها غافل ماند)) برای مراقبت و نگهبانی کافی خواهند بود (۱۸) .

در این فاصله ، کمین باید آماده شده باشد : " پاسگاهها " یا سنگرهای ابتدائی باید ساخته شده باشد ؛ چریکها در موضع های خود مستقر گردیده و یا در محلهای استراحت ((در فاصله چند دقیقه راه پیمائی)) بحال انتظار باقی مانده و هر لحظه برای اشغال پستهای مربوطه آمادگی داشته باشند . توصیه میشود برای اجتناب از لغزشهای احتمالی آخرین لحظه ، بیک یا دو تمرین آزمایشی مبادرت ورزند ؛ بدینگونه ، وقتی که پاسگاههای پیشرفته ، حضور دشمن را بگشتی ها اعلام داشت ، مسئول جبهه دستورات لازم را صادر خواهد کرد ، و هر چریک بدرستی خواهد دانست که نقش و وظیفه اش چیست .

ولی فرض کنیم که کمین ((در سطور زیر در باره آن صحبت خواهیم کرد)) ،
 بنتیجه‌ای منتج نگردد ؛ و واحد چریکی پس از ۵ تا ۷ روز انتظار ، با وقفه
 بر این امر که ارتش نباید مدتی بیش از حد طولانی در يك منطقه باقی
 بماند ، برای تهیه آذوقه و یا بنمظور هدفهای دیگر براه پیمائی خود ادا
 دهد .

در اینحال ، " ماچه تروها با يك یا چند ساعت راه پیمائی فاصله ، بجلو
 فرستاده میشوند ؛ گروه پیشتاز با مسئول خود ، یکساعت قبل از ستون برآ
 خواهد افتاد ؛ و گروه عقبدار ، پس از فرا خواندن گشتی ها ، بهمراه مسئول
 خود ، یکساعت بعد از ستون براه میافتد ؛ و جوخه مامور حمل تی . ان . تی ،
 در آخر ستون حرکت خواهد کرد .

دستگاههای رادیو (دستگاههای گیرنده - فرستنده) در طول راه پیمائی
 نباید بکار انداخته شوند ، مگر در مقابل يك موقعیت وخیم از قبیل :
 شنیدن فریادها ، شلیک گلوله ها ، نزدیک شدن ارتش ، تقسیم یا پراکندگی
 واحد چریکی و غیره ؛ در طی این مدت (در موقعیت های معمولی . م) ،
 هر نوع حادثه‌ای از طریق مامور خبررسانی ، از گروه پیشتاز به گروه عقبدار ،
 خواهد رسید و برعکس ، و یا از ستون بدو انتهای جبهه ؛ بدینگونه
 مسئولان بطور مرتب در جریان امور خواهند بود و در زمان لازم (قبل از
 اینکه دیر بشود) خواهند توانست دستورات مقتضی را صادر کنند .

برای اینکه "ماچه ترو" ها - که جزء گروه پیشتاز هستند - در کار خود
 دچار اشکال نشوند ، هر يك بنوبت داس را (۱۱) حمل میکند ، و وقتی
 یکی از آنها مشغول از پیش راه برداشتن خار و خاشاک و قطع کردن
 گیاهان مزاحم میاشد ، دیگری تفنگها را نگه خواهد داشت ؛ آنها -
 منحصراً گیاهانی را قطع خواهند کرد که مانع در عبور واحد چریکی ایجاد

میکند ، و در حین انجام اینکار باید دور و اطراف خود را بپایند . بمحضی که يك فضای روشن (در يك جنگل انبوه . م) را مشاهده کردند ، باید کار خود را قطع کنند ، و با حزم و احتیاط ، با کنار زدن شاخه‌ها بآن نقطه نزدیک شوند . اگر فی‌المثل بروی يك کوره راه افتادند ، هر يك تفنگ خود را بدست گرفته و در محل منتظر گروه پیش‌تاز باقی خواهند ماند ، و جریان را با اولین چریکی (از گروه پیش‌تاز . م) که می‌بینند در میان خواهند گذاشت ؛ شخص اخیر الذکر در محل منتظر رسیدن چريك بعدی خواهد ماند ؛ در حالیکه دو " ماچه ترو " . ه متر از هر طرف از زمین کوره راه کشف شده را سریعاً مورد بررسی (از نظر وجود جای پاهای نشانه‌ها ، و تازه‌یاهای کهنه بودن آنها . م) قرار خواهند داد . اینها ، نتیجه بررسی خود را با اطلاع چریکی که در نقطه تقاطع دو کوره راه مشغول مراقبت است ، خواهند رساند ؛ چريك ذکر شده بعقب بر خواهد گشت تا جریان را بچريك بعدی اطلاع دهد ، و اینکار همینطور ادامه خواهد یافت تا جریان با اطلاع مسئول اصلی (واحد چریکی . م) برسند .

ی اگر این کوره راه کشف شده ، يك کوره راه قدیمی است که رد پاهای نشانه‌ها تازه (کمتر از . ۱ روز قبل) بر آن مشاهده نشده و با خط سیر تعیین شده از پیش (واحد چریکی) نیز مطابقت دارد ، مسئول گروه پیش‌تاز با توجه براه و رسم کلی راه پیمائی ، میتواند دستور دهد که بمنظور تسریع در پیشروی (راه پیمائی) ، از این کوره راه کشف شده ، استفاده شود . در محل تقاطع دو کوره راه ، همواره يك چريك بعنوان گشتی بمراقبت خواهد پرداخت ، که جای آن با چريك بعدی که از راه میرسد عوض خواهد شد ؛ و اینکار آنقدر ادامه خواهد یافت که آخرین چريك گروه عقب‌دار از این محل (نقطه تقاطع دو کوره راه) بگذرد .

ولی وقتی که موضوع بر سر يك معبر یا راه با اهمیت تری می باشد ، در اینجا
اولین چريك گروه پيشتاز که از راه می رسد ، باید در حاشیه گیاهی خود
را مخفی کند و یا بعقب برگردد تا در صورت غافلگیری بتواند خود را به
رفقایش برساند . بعضی از راه رسیدن چريك بعدی ، (چريك قبلی) باید
اورا در جریان امر بگذارد و اورا مامور کند که موضوع را با مسئول گروه
پيشتاز در میان نهد ؛ و مسئول نیز بنوبه خود باید دو چريك را برای
بازرسی دو انتهای راه یا جاده ، و بررسی رد پاها اعزام دارد ؛ دو
چريك مذکور همچنین بخشی در حدود یکصد متر را مورد بازرسی قرار
خواهند داد ؛ در همین حال ، مسئول (گروه پيشتاز) ، راه و حوالی
آنها از زیر نظر خواهد گذراند و نتایج کلی را بمسئول اصلی (واحد
چريکی) ابلاغ خواهد کرد . نباید فقط بجستجوی رد پاها و نشانه ها در
وسط راه قناعت ورزید ، بلکه لازمست همچنین و بویژه حواشی آنها ، کوه
گیاهان تازه روئیده ممکنست آنها را پوشانده باشد ، مورد بازرسی قرار
داد ؛ در این مدت ، باقی افراد گروه پيشتاز ، در کوره راه باقی مانده
و خود را در میان بوته ها و خار و خاشاک مخفی خواهند کرد .
وقتی که راه ، با خط سیر پیش بینی شده از قبل ، مطابقت دارد ؛ و این
اطمینان بدست آید که در طی . ۱ روز اخیر مورد استفاده قرار نگرفته
است ، میتوان آنها در پیش گرفت ولی حزم و احتیاط را حتی تا حد اغراق
آمیز باید رعایت کرد ؛ مثلاً باید دو گشتی را در صد متری محل تقاطع با
کوره راه ، در جهت مخالف با خط سیر دنبال شده (بوسیله چريکها) ،
بمراقبت نگه داشت ؛ و بدین ترتیب ، امنیت خروج ستون را تضمین کرد .
حضور گشتی ها باید بطوری در پی (در سر پستهای خود) تأیید و اعلام
شود ، پس از عبور آخرین فرد گروه عقبدار گشتی ها را می توان فرا خوانده

اگر این احتیاط کاریها رعایت نشود ، گشتی ها که بر سر پستهای خود^ی مانده اند ، ممکنست با خطر تار و مار و دستگیر شدن بوسیله ضد چریک مواجه گردند . چریکها در حالیکه فاصله خود را از یکدیگر حتی تا ۲۰ متر افزایش خواهند داد ، پیشروی خواهند کرد ؛ و گروه پیشتاز در حین پیشروی ، با دقت و مراقبتی موشکافانه ، جوانب و اطراف زمین را در جستجوی رد پاها و نشانهها مورد بررسی قرار خواهد داد .

در مورد یک راه با خط سیر از قبل تعیین شده چریکها مطابقت ندارند ؛ باید دو گشتی را در صد متری هر طرف راه بمراقبت نگه داشت ، تا امنیت عبور چریکها تضمین گردد ؛ و در اینصورت (در صورت عدم انطباق راه یا جاده کشف شده با خط سیر از قبل تعیین شده واحد چریکی م . م) ، باید بگشودن کوره راهی در جهت مخالف ادامه داد . اما وقتیکه لازمست رد پاها محو شود ، ولی وقت ضیق است ، در اینحال باید برای رد گم کردن ، بعقب برگشت تا رد پاها جهت مخالف (مخالف جهتی را که چریکها در پیش خواهند گرفت م . م) را نشان دهد . همچنین میتوان پس از مشخص کردن يك نقطه معین در آن حوالی ، برای ملحق شدن بواحد ، دستور داد که از نقاط مختلف ، وبدون بر جا گذاشتن نشانه ها و جا^ی پا ها ، با عقب زدن شاخهها و گیاهان خزانده ، از خار و خاشاک عبور کنند (و از نقاط مختلف خود را بمحل مقرر برسانند م . م) ؛ در محل الحاق ، قبل از اینکه راه پیمائی ادامه یابد ، باید از افراد سرشماری و حضور و غیاب بعمل آید . بیمن اعمال این روشیوه ، ضد چریک برای اینکه از نو بتواند ادامه کوره راه چریکها را پیدا کند ، باید چندین ساعت وقت صرف کند .

تدابیر لازم علیه کمین ، محاصره و پراکندگی

وقتیکه گروه پشستاز ، بجادهای می رسد که بوسیلهٔ ضد چریک اشغال شد ه است ، بطور خود کار تغییر وضع میدهد و نقش گروهٔ عقبدار را ایفاء می کند ؛ بدین ترتیب دو انتهای ستون ، جای خود را باهم عوض میکنند . گروهٔ عقبدار جدید ، ساکت در میان گیاهان و درختان بر جا خواهد ماند ، و موقعیت را با علامت ها و پیچ پیچ ها بدیگران خواهد رساند تا اینکه مسئول اصلی (واحد چریکی) در جریان امر قرار گیرد . در اینوقت مسئول اصلی باید بتواند پیش بینی کند که این امر ، چیزی برتر از یک اتفاق و تصادف ساده است ، زیرا که ممکن است موضوع بر سر یک عطیاتی احاطه کردن باشد ، بویژه اگر این امر پس از یک منازعه یا عطیاتی تازه « از قبیل : کمینها بر علیه ارتش ، و حد اعلی درجه برنامهٔ زلزله کردن و بستن آوردن » بوقوع پیوسته باشد ؛ پس ، واحد ضد چریک ، خط سیر و حدوداً منطقهای را که چریکها در آن تغییر محل می دهند ، می شناسد . در اینحال ، باید بلافاصله دستور عقب نشینی — پیمودن همان گوره راه تا در حدود . . . متر — صادر شود ؛ سپس باید از چپ و راست وارد بوته ها و خار و خاشاک بشوند « بدون اینکه آنها را قطع کنند » ، و همواره سعی کنند که خود را بطرف ارتفاعات برسانند ، از دشتها ، دره ها ، و از محللهائی با گیاهان نادر و کم پشت ، خود را دور کنند تا بیک نقطهٔ مرتفع برسند ؛ و از اینجا بتوانند راه پیموده شده را مورد مشاهده و بررسی قرار دهند . مسئول اصلی (واحد چریکی) ، زمینهای اطراف را بازرسی خواهد کرد ، پس از اینکه اطمینان یافت که هیچگونه خطر وجود ندارد ، و گیاهان فراوان و پرپشت ، طرف مخالف ، امکان ادامهٔ یک راه پیمائی

سریع و بدون خطر را فراهم میکند، میتواند دستور راه پیمائی را صادر کند و گرنه، در صورتیکه این خطر وجود دارد که چریکها بروی مناطق عاری از درختان، بوته‌های خاردار یا باطلاقتها بیفتند و در نتیجه در معرض مشاهده شدن بوسیله دشمن قرار گیرند و یاراه پیمائیشان کند شود؛ مسئول اصلی، دستورات لازم در زمینه مسیر نهائی و محل قرار و الحاق را صادر خواهد کرد (تا هر يك از طرق مختلف خود را به آن محل برسانند م.م). اگر در این مدت، واحد چریکی کشف شد و یا مورد هدف حد اعلی درجه برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن ضد چریک ((که جاده‌ای را در اشغال خود دارد))، قرار گرفت؛ در اینحال، گروه عقده‌ار جدید (گروه پیش‌تاز سابق م.م)، باید بترتیب زیر عمل کند: بكمك مينهای الکتریکی، عقب‌نشینی واحد را بیوشاند. وجود احتمال چنین حالتی ایجاب میکند که يك دینامیت‌گذار به‌مراه وسائل مورد نیاز در میان گروه پیش‌تاز نیز پیش‌بینی گردد؛ و دستیار او، در شرایط عادی، بستون تعلق دارند. ولی اگر هیچ يك از این اتفاقات رخ نداد، و یا وقتی که زمین و شرایط از نو مساعد و مناسب گردید، و و انتهای ستون، وظایف اصلی خود را به‌عهده خواهند گرفت. ولی اگر قرار باشد که يك چنین راهی در هنگام روز طی شود، در اینحال بمسئول شناسائی دستور داده خواهد شد که برود در سکوت، بالای تپه انتخاب شده‌ای را اشغال کند، و پس از اینکه يك بازرسی جدید از محلها بعمل آورد، با دادن علامت از قبل مقرر شده، یا بارسیدن يك پیام‌رسان، باقی واحد چریکی براه خواهد افتاد. مسئول اصلی و مسئول گروه پیش‌تاز نیز بنوبه خود در حالت آماده‌باش، از نو براه خواهند افتاد؛ در حالیکه شش چریک ماهر و مستعد، مراقب خواهند بود که با قدرت آتش خود هر لحظه بتوانند از آنها حمایت

کنند . سپس بدو چريك (از ۶ چريك . م) دستور داده خواهد شد که با سرعت زمین را طی کرده ، و بارعايت دستورات ، مواضع مناسب تيراندازي را اشغال کنند . چهار چريك ديگر ، در حالیکه بايد از قطع کردن خار و خاشاک اجتناب کنند ، به دو چريك اولی — که پراه پیمائی خود با سرعت هرچه تمامتر بايد ادامه دهند — ملحق خواهند شد . سپس گروه عقبدار ، جای ۶ چريك قبلی را ، برای حمايت از آنها در پیمودن از زمین ، در ارتفاعات اشغال خواهند کرد ؛ همینکه (۶ چريك) بطرف ديگر رسیدند ، سه نفر از آنها برای رسیدن به ستون وارد شدن از آن ، با سرعت گامهای خود خواهند افزود ، و بقیه (سه نفر ديگر) ، برای تقويت گروه طرف مقابل (گروه عقبدار) ، دوباره بانجا خواهند شتافت تا با قدرت آتش خود امنيت عبور گروه عقبدار را تضمین کنند .

اگر در حین عبور از زمین ، دو چريك اولی مورد حمله قرار گرفتند ، از مواضع مرتفع يك آتش حمايتی به ياریشان خواهد شتافت ؛ در مورد يکة يك قسمت از واحد چريکی پس از عبور از زمین ، مورد حمله قرار گرفت ، در اينحال محل الحاق در نقطه ای خواهد بود که از قبل مشخص و پيش بينی شده بود .

در اين مدت ، چريکهایکه موفق نشده بودند که از زمین عبور کنند ، در تمام طول روز بايد تلاش نمایند که راه حلی بدست آورند تا بهمان شیوه قبلی از آن بگذرند . بدینگونه ، جبهه چريکی مجزا شده ، از نظر پيکرو نحوه عمل ، بدو بخش منقسم شده است . بدون نا امید شدن ، بویژه وقتی که تجربه امکان میدهد که با توجه به مقصود و هدف غائی دست بعمل زده شود ، مسئولان بايد بقدرت اراده و دقت در تصميمات و دستورات ، ادامه حیات دو (قسمت) واحد چريکی را تضمین کنند ؛ و در مقابل حد

اعلی درجه برنامه زله کردن و بستوه آوردن ، از مینه‌های الکتریکی استفاد^ه کنند ؛ و بطرف کوهستانهای پر درخت (مواضع مرتفع) ، تغییر محل بدهند ؛ از پیمودن دره‌های عاری از گیاهان و یا زمینهای فرورفته و کم زور ، و قتیکه منطقه پست و بلند است ، اجتناب ورزند . هیچوقت نباید پروازهای معمولی هلیکوپترهای مامور هدایت ضد چریک و بمسلسل بستن چریکها را از نظر دور بدارند (۱۹) .

و نیز هیچوقت نباید فراموش کرد که جنب و جوشهای تاکتیکی دشمن ، از يك نقطه مرتفع بمراتب بهتر قابل کنترل میباشد .

واحد چریکی که (بدون اجبار به تقسیم شدن . م) موفق به عبور شده است نیز با گرفتاریهای فوق دست بگریبان خواهد بود ، با این تفاوت که مجبور بتغییر خط سیر نگردیده است . اما قسمت دیگر واحد (قسمتی که موفق به عبور از زمین و الحاق به قسمت اول واحد نشده بود . م) ، باید که به عبور از جنگل — برای عبور کردن باید بشیوه ذکر شده در فوق عمل کند — ادامه دهد ؛ ولی با فرا رسیدن شب ، چریکها برای اینکه همدیگر را گم نکنند ، با فاصله‌های کم از یکدیگر پیش خواهند رفت ؛ و سعی خواهند کرد که در پناه تاریکی از زمینهای سرباز بگذرند ؛ در حالیکه در شب در راه پیمائی اجباری ، حدوداً جهت را دنبال خواهند کرد که بخش دیگر واحد چریکی در پیش گرفته است . در شبهای مهتابی توصیه میشود و قتیکه ماه در نهایت درخشش خویش است باستراحت بپردازند ، و ادامه راه پیمائی را بتاریک شدن آسمان موکول کنند . در صورت بروز درگیری (در شب) ، بهتر است که از نارنجك استفاده گردد ، زیرا که پرتاب آن موضع پرتاب کننده را بدرستی مشخص نمی نماید .

در هر حال ، در يك موقعیت مشابه (تقسیم اجباری واحد چریکی . م) ،

بہتر اینست کہ ہر بخش بخاطر خود و بخاطر بخش دیگر ، بطور مستقل و با وضعی تہا جمی عمل کند ؛ حد اعلی درجہ برنامه ذلہ کردن و بستوہ آوردن را با کمینہائی بر اساس مینہای الکتریکی پاسخ دہد ؛ ہلیکوپترہای شناسائی و ہلیکوپترہای کماندوئی را — کہ بعلت نزدیک بودن واحد ضد چریک ، نہ میتوانند چریکها را بمسلسل ببندند ، و نہ ازحمایت ہواپیماہا برخوردار شوند — مورد حملہ قرار دہد (۲۰) ؛ خلاصہ اینکہ با نبرد کردن ، بپیشروی خود ادامہ دہد ؛ از ثابت نگہ داشتہ شدن اجتناب ورزد ؛ و بالاخرہ در محل تعیین شدہ ، ببخش دیگر ملحق گردد .

معمولاً وقتیکہ واحد چریکی از زمینہای کوهستانی — بمنظور رسیدن ب — زمینہای سرباز (تپہہا ، درہ ہائی با گیاہان کم و نا چیز) — خارج میشود ؛ از آسیب کمینہا ، محاصرہ و پراکندگی و تار و مار شدن ، مصون است ؛ البتہ بشرطی کہ در هنگام شب عمل کنند . در موقعیت ہای وخیم : حد اعلی درجہ برنامه ذلہ کردن و بستوہ آوردن ، محاصرہ در یک منطقہ ناشناختہ (برای چریکها . م) ، یا نیاز فوری و حتمی بہ راہ پیمائی در یک فضای سرباز بمنظور کوتاہ کردن راہ ؛ واحد چریکی قبل از اینکہ جنگل را ترک کند ، باید فضای سربازی را در نظر بگیرد کہ طول آن ، ہرچہ کمتر و در حوالی آن چند نقطہ مرتفع و پر درخت وجود داشتہ باشد . وقتیکہ یک کمین عقب رانی ، بمنظور امنیت کورہ راہ بوسیلہ گروہ عقبدار (چریکها) برپا میشود ، مسئولان واحد چریکی کہ زمینہا را شناسائی کردہ اند ، نباید این مطلب را از نظر دور دارند کہ در حالت حد اعلی درجہ برنامه ذلہ کردن و بستوہ آوردن ، ضد چریک غالباً در جستجوی یک نقطہ مرتفع برای انجام برنامه ثابت نگہ داری است ، و برای رسیدن باین منظور ، بہ برپا داشتن کمینہا (محاصرہ کمینہا) در نقاط مرتفع ، و در خروجگاہہای

منطقه‌ای که در آنجا تمام قدرت تهاجمی خود را بکار انداخته است ،
مبادرت می‌ورزد .

کمین عقب‌رانی ، تا عبور آخرین فرد چریک باید در کوره راه بر جا باقی
بماند ، مضافاً چند چریک آماده به تیر اندازی را باید در حاشیه جنگل
قرار داد ، گروهی مرکب از شش مبارز از جنگل خارج شده و نقطه مرتفعی
(يك نقطه) از پیش انتخاب شده (را اشغال خواهند کرد ، و از آنجا
عبور کلیه افراد واحد چریکی را - که قسمت ب قسمت صورت خواهد گرفت -
مورد حمایت تیر خود قرار خواهند داد ، تا جائیکه آخرین فرد گروه
عقب‌دار عبور کند .

پراکنده و متفرق کردن يك واحد چریکی در صورتی امکان پذیر است که
ارتش کمینی را در اردوگاه چریکها یا در هنگام راه پیمائی آنها بر پا داز
- کمین بر علیه ارتش : وقتی که يك جبهه مسلح ، بروی زمینهای با گیاهان
پر پشت و بدون دید ، فاقد دستگاههای رادیویی (گیرنده - فرستنده)
میشود ؛ چریکهای که در دو انتهای صف در دهانه کمین قرار گرفته‌اند ،
میتوانند در سنگرهای خود تنها و منزوی بمانند و معتقد شوند که همراهان
هنوز از جا کنده نشده و یا اینکه تحت تاثیر دستورهای دروغین ضد چریک
- که در دام کمین چریکها افتاده‌اند - زودتر از موعد پیش‌بینی شده خو
را عقب کشیده‌اند .

- در اردوگاه : ضد چریک در اولین ساعات روز ، از طریق کوره راه - پس
از دستگیری گشتی های خواب‌آلود - خود را بار و گاه میرساند و دستور
یورش میدهد ؛ یا بر اساس شیوه‌ای که در يك مقیاس کمتر ، ببرنامج جاده
صاف کنی عمل شده بوسیله فرانسویان در ویتنام شباهت دارد ، ضد چریک
اردوگاه (چریکها) را از نقاط متفاوت و در آن واحد ، مورد حمله قرار

میدهد . وقوع هر يك از این وقایع احتمالی، کمرای جبهه چریکی بمثابة يك ضربه مهلك میباشد، از فقدان هوشیاری و گوش‌بزرنگ بودن ، انتخاب محل نامناسب (برای اردوگاه) ، و یا عدم رعایت ابتدائی ترین قوانین ایمنی ناشی میشود .

اگر اردوگاه مورد تهاجم قرار گرفت ؛ زنده ماندگان در حالیکه میکوشند از متفرق شدن و منزوی ماندن اجتناب کنند ، باید با شتاب هرچه بیشتر در حال عقب‌نشینی نبرد کنند ؛ و از راهی که قبلاً ، برای مورد اضطراری و فوری پیش‌بینی شده بود ، بعقب‌نشینی بپردازند .

اما چریکهای خارج (از قبیل گشتی ها و چریکهای سرگرم جمع‌آوری هیزم و غیره) ؛ سروصدای تیراندازی باید بآنها حالی کند که صلاح نیست خود را باردوگاه برسانند ؛ اینان باید با راه‌پیمائی در میان بیشه‌ها با پیمودن امتداد اردوگاه ، در جستجوی این باشند که رد پاهای همراهان خود را باز یابند . ولی قبل از انجام يك راه‌پیمائی اجباری ، و تلاش برای پیوستن به همراهان خود ، لازمست اطمینان حاصل کنند که باقیمانده جبهه چریکی هنوز در محاصره سربازان قرار ندارند .

تمام این وقایع احتمالی ، توضیح میدهد که چرا چریکها نباید هیچوقت نه سلاحها و نه کوله‌پشتی‌شان را از خود دور کنند ؛ فقط در مواقع نگهبانی میتوانند کوله‌پشتی را از دوش بردارند ، و در اینحال نیز باید آنرا در گوشه‌ای در نزدیکی خود مخفی کنند .

— چریك چه در حال تغییر محل دادن‌ها باشد ، و چه در اردوگاه موقتی، شليك گلوله‌ها و انفجارها را باید چگونه تلقی کند ؟

يك واحد چریکی ، چه در محل تجمع باشد و چه در حین راه‌پیمائی ، وقتی که صدای شليك گلوله‌ها یا صدای انفجارها را میشنود ، باید ریتم

و فاصله آنها را (از لحاظ دوری و نزدیکی م) مورد توجه قرار دهد .
 در هنگام راه پیمائی ، شلیک يك گلوله متفرق و مجزا و از فاصله خیلی نزد
 بدن شك بوسیله یکی از افراد ستون بطور غیر ارادی شلیک شده است .
 اگر به همراه این ، صدای انفجارهای دیگر و مسلسلها و احتراقها شنیده
 شد ؛ احتمال دارد که يك بخش از واحد چریکی (گروه پشیمان ، یا ستون
 یا گروه عقبدار) با گشتی گروه شناسائی ضد چریک درگیری پیدا کرده
 باشد . شنیدن صدای رگبار مسلسل ها و شلیک چند گلوله متفرق در فاص
 صله ای نسبتاً دور ، باین معناست که يك پاسگاه اشباع کننده در امتداد مسیر
 واحد چریکی واقع است ، و یا يك واحد دیگر چریکی در آن حوالی با ضد
 چریک درگیری پیدا کرده است . شلیک يك گلوله مجزا و متفرق در داخل
 اردوگاه موقتی ، معمولاً ناشی از بی توجهی یکی از چریکهاست . اگر
 شلیک يك گلوله مجزا و متفرق در حوالی اردوگاه انعکاس یافت ، احتمال دارد
 که یکی از گشتی ها از روی بی توجهی شلیک کرده ، و یا یکی از اینها
 (گشتی ها) بوسیله گروه پیشقراول ضد چریک از پای درآمده است ؛
 اگر بدنبال شلیک گلوله ، چند لحظه بعد صدای احتراق ها به همراه رگبار
 مسلسلها و انفجارهای دیگر شنیده شد ، بدین معناست که یا گشتی ها
 بروی گروه پیشقراول دشمن شلیک کرده و گروه مذکور در صدر دفاع از
 خویش برآمده است ، و یا ضد چریک خود را بار و گاه موقتی واحد چریکی
 رسانده است .

گاه
 هر گونه شلیک گلوله ای ، چه مجزا و متفرق باشد یا نه ، اگر در اطراف اردو
 بگوش برسد ، آنرا باید بمثابه يك موقعیت وخیم تلقی کرد .

مسئول اصلی ، باید دستور دهد که اردوگاه در اسرع وقت رها گردد ، و
 واحد از طریق خروجگاه پیش بینی شده از قبل ، عقب نشینی کند ؛ و غالباً

در اولین پیچ راهیکه بارد وگاه میرسد (که از آنجا بتوان ارد وگاه را زیر نظر داشت) ، باید يك کمین عقب رانی ، مرکب از سه چريك بر جا گذاشت ؛ این سه تن باید بيك تفنگ نارنجك انداز ، يك تفنگ خود کار ، يا بيك ميتر ايت مسلح باشند . وقتیکه اينکار انجام شد ، واحد چريکی در چند هزار متری محل کمین عقبرانی ، منتظر خواهد ماند تا اينکه جريان روشن شود . اگر گشتی ها (غالباً گشتی های کوره راه اصلی) با عجله خود را بمسئول کمین رسانیدند و ورود ضد چريك را اعلام داشتند ، همينها باید با شتاب خود را بمسئول اصلی (واحد چريکی) برسانند و جريان را باو اعلام دارند .

کمین عقبرانی تقريباً بمدت ۵ دقيقه بر جا باقی خواهد ماند ، مدت زمان لازم — همانطوریکه در فوق اعلام کرده ایم — برای اينکه گشتی ها و چريکها ديگر بتوانند محل را ترك کنند . در حال کمین قرار دادن واحد ها در مدت زمانی طولانی تر کاری خطرناک میباشد ، زیرا که ضد چريك با علم اينکه در نزدیکی ارد وگاه موقتی قرار دارد ، میتواند دستور حمله را صادر کند و با سوراخ کردن دل جنگل ، دوان دوان بارد وگاه يورش آورد ؛ و در همين حال ، چند سرباز در کوره راه ظاهر شده و به پرتاب نارنجکها و شليك رگبار مسلسلها خواهند پرداخت . و گرنه در صورتیکه در اين ۵ دقيقه ، ضد چريك يك هدف سهل و آسانی را در اختيار چريکها قرار دهد ؛ و کمین عقبرانی ، در يك محل مناسب بر پا گردد ؛ چريکها باید سعی کنند که بکمک پرتاب چند نارنجك و شليك چند رگبار مسلسل (ميتر ايت) ، نه تنها تلفاتی در جرگه دشمن وارد آورند ، بلکه حتی بدینوسیله بر عقب نشینی تمام واحد چريکی سرپوش بگذارند (امنیت عقب نشینی واحد را تضمین کنند) .

واحد چریکی که بطور مداوم، در تسلسل تاکتیکهای دشمن را در زیر نظر میگیرد، همواره میداند که برای بدل زدن، چه تدابیری را باید اتخاذ کند. مائوتسه تونگ، در مسائل استراتژیکی جنگ چریکی ضد ژاپونی چنین می-

نویسد:

"آموختن (علم بموقع) خود را کنار کشیدن، یکی از ویژگیهای جنگهای چریکی است. عقب نشینی، موثرترین شیوه برای خارج شدن از یک موقعیت غیر مشخص و مجهول، و از نو بدست آوردن قدرت ابتکارست." سرنوشت چریکهای متفرق شده، بمعوامل متعددی بستگی دارد: شناسائی زمین (محل و منطقه مورد عمل. م)، تسلیحات، ذخیره کردن آذوقه‌ای که هنوز در اختیار دارند، وجود رابط‌ها در منطقه، شدت و ضعف عمل دشمن و غیره. ولی تا وقتی که بیش از دو چریک، با سلاحهایشان، با کوله پشتی هایشان، با مواد منفجره شان و با شناسائی خوبشان در زمینه محلها وجود دارد، میتوان گفت که یک واحد چریکی وجود دارد. اینها راحت تر (از یک واحد کامل چریکی) میتوانند از جنگ ارتش فرار کنند؛ از چراگاهها، رودخانه‌ها، جاده‌ها و راه آهن‌ها بگذرند، تا اینکه با روستائیان طرفدار (چریکها و جنگهای چریکی. م) برخورد کنند و آذوقه و خواروبار برای خود فراهم نمایند، و این روستائیان آنها را برای باز یافتن همراهان خود یاری دهند. اگر یک چریک در منطقه ای که بآن آشنائی ندارد، منزوی بماند، و اگر کسی بکمکش نشتابد، در اولین دهکوره واقع در حیطه محاصره استراتژیکی، با سارت خواهد افتاد. او در این حالت، باید بموازات جاده‌ای که بد هکده‌ای منتهی میشود، براه پیمائی مبادرت ورزد، تا در آنجا آشنایانی بیاریش بشتابند. در نزدیکی این دهکده، باید کوله پشتی و تفنگش را در محلی

مخفی نماید؛ بارانیش را که به همراه دارد بتن کند؛ جز در و نارنجك و يك اسلحه کوتاه چیز دیگری به همراه نداشته باشد؛ هر گونه برگه هویت و اوراق مشکوك كننده دیگر را از بین ببرد؛ لباس و كفشهای خود را عوض کند؛ و در اولین فرصت ریشش را اصلاح کند. در اینجا است که مشاهده میکنیم بچه دلیل لازم است که يك مقدار پول در اختیار هر چريك قرار گیرد، مقدار پولی که برای رفع احتیاجات لازم بمنظور ادامه حیاتشان در موقعیتی مشابه موقعیت مورد بحث، کافی باشد. پیش بینی کردن موقعیتها وسیله^ی مطمئن تر از علاج کردن آنها (پس از وقوع م) می باشد. خطر ضد چريك، بیشتر در عدم قدرت پیش بینی چریکها وجود دارد، تا در حضور ضد چريك.

— وقایع احتمالی دیگر، و احتیاط کاریهای لازم دیگر: وقتی که واحد چریکی مزرعه ای را مشاهده میکند که بنظرش افرادی در آن سکونت دارند (علائمی از قبیل: دود، لباسهای آویخته، حیوانات) باید اینطور فرض کند: همانطوریکه ممکن است ساکنان آن روستائی باشند، این احتمال هم وجود دارد که ضد چریکها (در پاسگاه اشباع کننده) در آن سکونت داشته باشند؛ در اینحال، يك مدت — در حدود یک ساعت — باید مزرعه و جوانب و اطراف آنرا با دوربین زیر نظر بگیرند تا کاملاً مشخص شود که ساکنان آن روستائیان هستند، یا افراد ضد چريك. همینکه اطمینان حاصل شد (که ضد چريكها در آنجا ساکن نیستند م) يك یا دو مامور برای کسب اطلاعات باید بآنجا فرستاده شود؛ ارجح اینست که مذاکره با صاحب مزرعه، در هنگام فرا رسیدن شب صورت بگیرد.

حتی اگر روستائیان، طرفدار جنگ چریکی باشند؛ نظر باینکه بیشتر اوقات شخصا اعضاء آنرا نمیشناسند، از ترس اینکه نکند بدام ضد چريك

افتاده باشند، غالباً چنین جوابهایی میدهند: دلمان نمیخواهد که خود را قاطنی این جریانات کنیم، ما غیر از دولتی‌ها باشخاص دیگر چیزی نمیفروشیم، نمیخواهیم که درد سر برای خود ایجاد کنیم.

مبارزین با پرداخت قیمت معمولی، حتی يك کم بیشتر، برای خود آذوقه و خوارو بار تهیه خواهند کرد. اگر عقاید روستائیان (برای چریکها) روشن نیست، باید بآنها گفت که جزء افراد ارتش دولتی هستند و برای خود آذوقه تهیه میکنند؛ حتی برای رد گم کردن میتوانند از آنها بپرسند که آیا: "راهزنها" را در این حوالی دیده‌اند یا نه؟

در موقع رفتن برای هر خانواده موافق و طرفدار (چریکها) باید دستور العملهایی بر جا گذاشت: محو کردن هر گونه نشانه ورد پای عبور آنها (چریکها)، اگر ارتش ناگهان ظاهر شد و آنها را مورد استنطاق قرار داد، بدینگونه جواب دهند:

روستائی — سلام جناب سروان. بفرمائید.

ستوان — آدمهای غریبه را در اینطرفها ندیده‌اید؟

ر — چرا... جناب سروان، ارتش دیروز از اینجا رد شده است...

خرده ریزه‌هایی از من خریده‌اند و رفته‌اند.

س — چی؟ ارتش؟

ر — بله جناب سروان.

س — مطمئن هستید؟

ر — بله جناب سروان. بمن اطمینان دادند که از افراد ارتش هستند، و

حتی مانند شما از من پرسیدند که: "راهزنها" را در این حوالی

دیده‌ام یا نه؟

س — و پول اشیائی را که خریدند بشما پرداخت کردند؟

ر - ببله جناب سروان . آنها . ۶۰ پزو بمن پرداخت کردند .

س - و چه لباسی پوشیده بودند ؟

ر - درست مثل شما جناب سروان .

س - چه نوع سلاحهایی را به همراه داشتند ؟

ر - درست مثل شما جناب سروان .

س - از کدام جهت حرکت کردند ؟

ر - ببله . . . من آنها را دیدم که از این طرف براه افتادند . ((باید

راهی را نشان دهد که واقعا بوسیله چریکها در پیش گرفته شده است)) .

س - و چه بشما گفتند ؟

ر - خب . . . جناب سروان همانطوریکه عرض کردم از من پرسیدند که آیا

"راهزنها" را در این حوالی دیده ام یا نه ؟ ((مرتبا باید عبارات مشابهی
تکرار گردد .))

با آموختن گفت و شنود های مشابه بروستائیان ، آنها را از آسیب ضد -

چریک در امان داشته ایم ، و مخصوصا باین وسیله بآنها نشان میدهم که

به امنیتشان نیز توجه داریم . و اگر لازم باشد باید از آنها خواسته

شود که به خیانت تن در دهند (یعنی بجای ظاهر سازی کردن ،

حقیقت را بارتش اعلام کنند . م) ؛ البته در این حال ، همیشه باید در مورد

تعداد چریکها مبالغه کنند .

این رفتار بد رستی قابل توجیه است ، زیرا که باید توده های روستائی را

با مقاصد و هدفهای خود همراه کنیم ، توده هایی که بدون مساعدت آنها

پیروزی در جنگهای چریکی غیر ممکن جلوه می کند . همین دلائل ما را

موظف میکند که در بالا بردن سطح آگاهی و اطلاع ، و موضع گیری آنها

در روابطشان ، چه با جبهه های مسلح و چه با ضد چریک ، تلاش کنیم .

اگر از آنها درخواست کردیم که بروند برای ما آذوقه و خوار و بار خریداری کنند، باید برایشان توضیح بدیم که چگونه رفتار کنند: خریداری اشیاء باید از جاهای مختلف و بدفعات صورت بگیرد، و هر يك باید جداگانه بخريد بپردازد؛ و در نتیجه، در هنگام خروج از دهکده، بخاطر به همراه داشتن يك مقدار قابل توجه و مشکوک کننده از اشیاء و آذوقه دستگیر نشوند.

ولی هر بار که يك واحد چریکی خود را بطور حتمی و فوری، ملزم بخروج از يك منطقه ناشناس یافت، اولین روستائی را که در سر راهش دید، باید بعنوان راهتما انتخاب کند. اگر باین کار رضایت نداشته باشد که او را مجبور بانجامش نمود، البته پس از رفع احتیاج، باید با و پول داد، و از او دلجوئی و عذر خواهی نمود.

وقتی که چریکها بيك پاسگاه اشباع کننده بر خورد کردند، اگر هدفشان اجرای برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن نباشد، باید براه خود در امتداد جنگل ادامه دهند؛ و از باز کردن کوره راهی با داس (۱۱) خود دار نمایند، مگر اینکه مدت زیاد از آن (پاسگاه اشباع کننده) دور شده باشند. در هنگام راه پیمائی در روز، اگر افراد گروه شناسائی واحد چریکی، صدای اره یا ضربات تبر را در کوهستان شنیدند، باید اطمینان حاصل کنند که هیزم شکنهای روستائی میباشند؛ و اگر معلوم شد که از روستائیان و طرفداران هستند، پس از احوالپرسی میتوان هر چیزی را که بتوانند به چریکها بفروشنند، از آنها خریداری کرد.

— عبور از رودخانه ها: اگر جریان آب رودخانه شدید نبوده، بلکه فقط عمق آن زیاد است، و بعضی از چریکها شنا کردن را نمیدانند، در اینجا بهترین شناگر واحد، طنابی را بدست گرفته و آنرا بطرف دیگر رودخانه

خواهد برد . بجای اینکه دوسر طناب را با دست بکشند بهتر است آنها را در هر طرف رودخانه بدرختی محکم گره بزنند . اگر عرض رودخانه کم ولی در عوض جریان آن شدید و سیل آساست ، بجای طناب باید از يك كابل فولادی استفاده کرد ؛ چریکی ، حلقه فولادی كابل را محکم نگه داشته و به پشت روی زمین دراز خواهد کشید ، و بدینوسیله برای کشش آن مقاومت بیشتری بدست خواهد آورد .

رد پاها ، نشانه ها و تهیه آذوقه

ضد چریک ، رویائی را در عالم خیال می پروراند و دلش می خواهد که این رویا بواقعیت پیوندد : قطع کردن جریان هرگونه آذوقه و خواربار واحد چریکی . جای تردید نیست که بعلمت این استواری و ثابت قدمی عملیاتی ضد چریک ، برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن ، رد پاها و نشانه ها ، و تهیه خوار و بار و آذوقه ؛ بنحوشدیدی دارای تسلسل منطقی میباشند . وجود این رابطه نزدیک ، نباید از نظر مسئولان يك جبهه مسلح مخفی بماند ، و باید بخاطر داشته باشند که هر جا منبع آذوقه یافت شود ، ضد چریک نیز در آنجا پیدایش خواهد شد ؛ و یا اینکه پس از تهیه آذوقه و خوار و بار ، از راه خواهد رسید . و بالاخره برای اینکه از چریکها بهای نا معقولی — که به آنها لطمه خواهد زد — مطالبه نشود ، جبهه های مسلح تا وقتی که تدارکات و امکانات لازم را در اختیار ندارند ، باید در مصرف آذوقه و خوار و بار ، راه تعادل و قناعت را در پیش گیرند .

ما قبلاً دیدیم که ارتش چگونه از همان آغاز عملیات ، چهار پایان را در دسته های کوچک حرکت داده ، و آنها را در محلهای محفوظ شده بوسیله کمینها ، مستقر کرده است ؛ مضافاً مزارع واقع در حواشی کوهستانها و جنگلها را ویران و منهدم کرده و صاحبانشان را بیرون رانده است ؛ و حتی

روستائیان را در روزهای بازار (مانند جمعه بازار ، شنبه بازار و غیره م.)
در هنگام خروج از دهکده ، مورد تفتیش بدنی قرار داده است .

يك مقدار از آذوقه ها از شهر میسرند ، ولی قسمت اعظم آنها در روستاها^ی
منطقه عملیاتی تهیه می شوند . غالباً آذوقه هایی که از شهر (برای چر)
ارسال میشود ، حتی قبل از اینکه بد دهکده برسد ، و یا در موقع نقل و
انتقال ، ممکن است بدست ارتش بیفتد ، و ضد چريك از روی مقدار خوار
و بار توقیف شده ، تعداد چریکها را برآورد میکند ؛ و بر اساس آن ، دسته
مورد نیاز برای انجام عملیات تعقیب و جاده صاف کنی را تجهیز میکند .
بمحض توقیف آذوقه ها ، واحد چریکی باید منطقه را ترك کند ، و به سه
روز راه پیمائی اجباری و چهار روز راه پیمائی معمولی تن در دهد ؛
زیرا امکان دارد که مامور نقل و انتقال آذوقه تحت شکنجه مجبور شود که
" رابط " خود را لو بدهد ، و ناچار شود که دشمن را بمحل قرار راهنما^{ئی}
کند . اگر واحد چریکی موقعیت را کمتر از حد واقع ارزیابی کند و در آن
حوالی باقی بماند ؛ ساکن ماندنش هر نوع سهولتی را در اختیار دشمن
قرار خواهد داد تا به انجام عملیات احاطه کردن مبادرت ورزد . بدینگونه
هیچوقت يك روستائی را نباید بمحل تجمع یا اردوگاه موقتی واحد چریکی
فرا خواند (که محل آنرا یاد بگیرد م.) .

در هنگام ورود بیک مبارزه مسلحانه ، قبل از هر چیز باید این مسئله را
حل کنیم : از کجا و چگونه تهیه آذوقه و خوار و بار را تضمین و تامین
خواهیم کرد ؟ زیرا دشوارترین چیزها در يك مبارزه مسلحانه ، بر خلاف
آنچه بعضی ها تصور میکنند : جنگ و نبرد نیست ؛ بلکه راه پیمائی هرروزه
با ۲۴ تا ۳۰ کیلو بار لوژیستیکی ، باران ، تغییرات آب و هوا ، گرسنگی
تشنگی ، سقوطها ، ته کشیدن نیروی جسمانی ، نیش حشرات است که قدر

مقاومت قوی ترین و محکم ترین موجودات را مضمحل میکند . از اینجاست که اهمیت مسائل لوژیستیکی بویژه در يك " جنگ دراز مدت " خود نمائی می کند . بطوریکه بعد آخواهیم دید ، محال وی فایده است که بخواهیم بنحوی بمبارزه مسلحانه پیر ازیم ، بد و ن اینکه باد قتریزه کاری مسائل مربوط به نیروی عقید ار را که غالباً بسکوت برگذار می شود - از قبل مورد مطالعه و بررسی دهیم .

میدانیم اگر چه قلمرو کشورهای ما وسیع ، کوهستانی ، و پوشیده از جنگلهای مناسب برای جنگهای چریکی میباشد ؛ ولی هیچ امکانی را برای خوراک و معیشت چریکهای مادر اختیار ندارند .

بدینگونه ، وقتی که تدابیر لازم در این زمینه اتخاذ نگردد ، اثرات گرسنگی غالباً مزمن کم کم وجود خود را ظاهر میکند . بحرانهای حاد و مکرر ، بیماری روانی گرسنگی : تاثر و تشویش ، میل تقریباً منحصر بفرد ادامه بقا را بر می انگیزاند . دیگر مسئله بر سر جنگیدن و مبارزه کردن نیست ؛ بلکه شکم خالی را پر کردن است ؛ و کم کم هر گونه دور نمای مبارزه ، با کوله پشتی خالی (از آذوقه) و چیز کاملاً نامتناسب جلوه خواهد کرد . در اینحال ، نه تنها مبارزه تا درجه سوم اهمیت تنزل خواهد کرد ؛ بلکه حتی سخاوت و بلند نظری ، احساس همدردی خاص چریکها نیز بفساد و نابودی خواهد گرائید . هر کس مقدار ناچیزی از آذوقه که برایش باقی مانده و یا خوردنی محقری که بچنگ آورده است ، بطور مخفی و دور از نظر دیگران مصرف خواهد کرد ؛ و کمترین چیزی بهانه جدال و مرافعه را فراهم خواهد کرد . مناعت طبع و وقار انقلابی ، بمعرض خطر جدی خواهد افتاد ؛ و دیر یا زود ، ناامیدی ، عکس العملهای نابود گرانه ای را در جهت منافع دشمن بوجود خواهد آورد ؛ و ضد چریک مشاهده

خواهد کرد که ساعت برداشت محصول، کوششهایش فرا رسیده است. (۲۱)
 در اینحال، بعضی (از چریکها) که اعتقادات سیاسی محکمو استواری ندارند،
 واحد چریکی را ترك خواهند کرد؛ و معمولاً ((در هنگام محاصره استرژیکی))
 بجنگ دشمن خواهند افتاد؛ و در زیر شکنجه، همه چیز را اعتراف کرده
 و قبل از اینکه بقتل برسند، بصورت جاسوس و خبرچین در خواهند آمد.
 توصیه کلاسیک تهیه آذوقه و خوار و پار برای جبهه، اگر در شرایط و اوضاع
 و احوال دیگر معتبر است؛ در مورد جبهه های ما — جز در خصوص مسائلی
 مربوط باسلحه و مهمات — غاری از معنی و مفهوم است (۲۲). جبهه بجنگ
 آمده از يك سرباز کشته شده، بزحمت غذای روزانه يك چریک را کفاف می دهد.
 ولی نظر باینکه ضد چریک با سیمای این واقعیت آشنائی دارد، می کوشد
 با قطع کردن امکان تهیه آذوقه، و گرسنه نگه داشتن جبهه چریکی، آنها را —
 بود کند. بوفور با تئوریسینهای دوست مواجه میشویم که مدام در باره
 جنگهای چریکی اظهار لحنیه میکنند، در حالیکه مسائل اساسی را در پرده ای
 از تعقید می پوشانند.

آیا این حضرات تصادفاً از خود پرسیده اند: انسانی که از يك کوه ۲۰۰۰
 متری بالا می رود، به قدر کالری احتیاج دارد؟ و آیا يك چریک، در عرض
 یکروز یا یکماه، از چند تا از این کوهها بالا باید برود؟ غالباً تئوریسینهای
 اروپائی در باره جنگهای دراز مدت "رساله های مینویسند که از عدم
 شناخت واقعیت حکایت دارد. ولی برعکس آنها، تروئونگ شن Truong Chinh
 (۲۳) بما میگوید:

"برای مبارزه کردن باید از يك شکم پر، از سلامتی کامل، و از مقاومت
 جسمانی برخوردار بود. شرایط مادی، برای رسیدن به پیروزی — ولو
 يك پیروزی موقتی — در هر گونه عملیات نظامی، چه يك جنگ و چه يك

شورش مسلحانه ، مطلقا لازم و ضروری است . " ((از کتاب مقاومت پیروز خوا
شد .))

جبهه های چریکی ، باید از وابستگی با حزابی که در کادر قانون بورژوازی تحول و تکوین می یابند اجتناب کنند ؛ زیرا این وابستگی ها ، جزیک مشیت توصیه ها و نصایح بد و نامعقول ، و امارات و قراین اشتباه آمیز و غلط چیز دیگری را در اختیارشان قرار نمیدهد ؛ حتی اگر این احزاب بپندارند که از جنگهای چریکی حمایت میکنند ، سوء ظن این احزاب بمبارزات مسلحانه — که باید به در دست گرفتن قدرت منتهی شود — از آنها در واقع دشمنانی آشتی ناپذیر با مبارزات غیر قانونی ساخته است که در واقع این امر مانعة الجمع با سیاست مصالحه از راه مبارزات پارلمانی میباشد (۲۴) . این احزاب ، جبهه های مسلح خود را در پائین ترین سطح ممکن (از نظر کمی و کیفی) نگه میدارند ؛ دیر یا زود وقتی که این جبهه ها از اعمال رفورمیست هیات رهبری بسر خشم می آیند و زنجیرهای وابستگی را پاره میکنند ، روحیه استقلال طلبانه آنها برای این احزاب بسیار گران تمام خواهد شد . این سیاست قهری ، دارای دو چهره است : از یکطرف بطبقات حاکم فشار وارد می آورد تا جاه طلبی های ائتلافی شان را ارضا کنند ؛ و از طرف دیگر بواحدهای چریکی مهار میزند تا اعتبارات و امتیازات مکتسبه را حفظ کنند . در این فاصله ، اعانه های بدست آمده از فعالیت های حمایتی شان ، خرج مسافرتها^ی توریستی سیاسی ، و فعالیتهای بوروکراتیک خواهد گردید ؛ و حد اقل اینکه کادرهای خود را برای کسب حد اکثر معلومات ، بچشمه های خالص و سالم انقلاب خواهند فرستاد (۲۵) .

بطرف چریکهائی که برایشان حکم بالا پوش و لحاف را دارند ، ته مانده های مسخره و مضحکی را پرت میکنند ، که بدشواری برای ادامه حیات " این

مرغهای تخم طلائی " کفایت میکند (۲۶) .

از هم اکنون، با سرپا ایستادن خود بر اساس نظم عملیاتی، خود مختاری جبهه های مسلح، برای موجودیت آنها و موجودیت جنبش انقلابی، يك امر حیاتی میباشد. مسئولان باید کلیه تدابیر لازم را برای تضمین نکات زیر اتخاذ کنند: از نظر سیاسی آماده کردن مناطق آینده عملیاتی، سازماندهی، تعلیم و تمرین و تجهیزات خوب و لازم. باقی قضایا، میتواند مورد مباحثات و گفتگوهای تئوریک قرار گیرد.

جای هیچ تردیدی نیست: در کشورهاییکه دو واحد چریکی از مدتی قبل در حال فعالیت است؛ يك جبهه مسلح جدید، بشرطی که از استقلال و خود مختاری برخوردار باشد، و بتواند بروی يك سازمان مخفی شهری حساب کند، نا بود نکردنی میباشد، و خواهد توانست بهدفعهای اولین مراحل جنگ خلقی نائل گردد؛ و بجای اینکه بگذارد که نمو و پیشرفت بخودی خود بوجود آید، آنرا باراده خود بوجود خواهد آورد. دستگاه مخفی، بی وقفه با محترم شمردن حق خود مختاری جبهه های مسلح خویش، بروشن ترین نحوی خصیصه انقلابی اش را بروز خواهد داد. برعکس، يك جبهه مسلح وابسته، بنیستی یا بیک ادامه حیات مزمن محکوم خواهد بود و در بهترین حالات، بجای تسریع کردن مبارزات طبقاتی، بصورت يدك کش آن در خواهد آمد.

مادر طول صفحات قبل، بعضی از شیوه ها و پاره های از شرایط لازم برای حل مسائل مربوط بتهیه آذوقه و خوار و بار را - که حد اقل همکاری و شرکت توده ها، تهیه کردن انبارهای متعدد قبل از آغاز هر گونه عملیات، تصاحب یا خرید خوار و بار و تجهیزات را متوقع است - توضیح داده ایم. اجتناب از گرسنه ماندن چریکها، بهترین راه پیشگیری از نتایج و تاثیرات

جنبش های رهائی بخش همچنین باید برای حمل و نقل و عبور اشیاء و خوار و بار خود بروی مناطق دیگر جنگ چریکو و مناطق آماده شده حسا کند ، مناطقی که امکانات لوژیستیکی از قبیل : گروهها ، حوزه ها ، رابط ها ، وابسته ها در دهات و دهکوره های همجوار ، در آنها فراهم باشد . مارکس ، در انقلاب اسپانیا ، برای اینکه نشان بدهد که ملت چگونه توانسته است با موفقیت در مقابل ارتش ناپلئون بجنگد ، در مجله نظامی اطریشی (جلد اول - سال ۱۸۲۱) چنین مینویسد : « این واحدهای چریکی در واقع پایگاههای خود را در درون خویش داشته اند ، و هر گونه عملیاتی بر علیه آنها (واحدهای چریکی) ، بنابودی هدفهای دشمن منتهی میگردد » .

وقتیکه لازم است بتهیه و ذخیره گوشت - در يك منطقه مخالف (چریکها) - اقدام گردد ، باید بتعیین محل و موضع کردن گلهای از گاو پر داخت ؛ و با فرا رسیدن شب ، به دو یا سه تن از چریکها ماموریت داد که بكمك ضربات خنجر یا يك کارابین کالیبر ۲۲ - با شلیک دو گلوله بپیشانی - آنها را از پا در آورند . گاوها را باید قطعه قطعه کرد ، و هر تکه از گوشت را - بدون اینکه پوست آن کنده شود - در اختیار یکی از چریکها قرار داد ؛ و آنوقت دستور عقب نشینی با راه پیمائی اجباری را صادر نمود . گوشتها را در اولین فرصت باید توی نمك خواباند ، و برای جلوگیری از فاسد شدنشان باید آنها را سرخ یا کباب کرد ، و بدینوسیله همچنین وزنشان تا دو سوم کاهش خواهد یافت .

وقتیکه لازم است با حمله بکامیونهای ارتشی ، برای خود اسلحه تهیه کرد ، بهتر است که جاده های کم اهمیت و غیر اسفالتی را - نظیر جاده های

که دهکده های کوچک را به جاده اصلی متصل میکند - برای این منظور انتخاب شود . برای تحقق این هدف با اشغال یکی از نقاط نزدیک بمنطقة نفوذ ضد چریک ، باید آنها را بمبارزه تحریک نمود ؛ در همین حال ، کمینی را بروی جاده ، در چند کیلومتری دهکده فراهم و مستقر کرد . محل انتخاب شده برای عملیات باید باندازه کافی پردرخت بوده تا امکان ورود بکوهستان یا جنگل را براحتی (برای واحد چریکی) فراهم کند ؛ و بدینوسیله پس از حمله ، بدون اینکه نیازی باشد که از زمینهای سرباز بگذرند ، بتوانند بنحوشایسته های خود را استتار کنند . در تمام ارتفاعات کوچک و بزرگ سلسله جبال ، باید تیراندازان ماهر را مستقر کرد ، بنحویکه بتوانند دشمن را از فاصله چند کیلومتری مشاهده کنند . این مختصات را امتیاز زمین را باید در نزدیکی های يك انحنای مسدود (بدون دید) جاده جستجو کرد ؛ (و پس از عبور واحد) باید صورت ظاهر آنرا مرتب کرد (که سوء ظن و توجه دشمن را بخود جلب نکند . م) : باید کوره های بطول ۵ و ۱۰ کیلومتر برای يك عقب نشینی سریع و نیز کوره راههای متعدد - کم اهمیت تر - دیگر بمنظور سهولت در ورود و خروج از کوره راه اصلی تا رسیدن بمواضع واحد چریکی و بالعکس ، بوجود آورد . بدینگونه چریکها ، پستهای خود را در حدود جاده اصلی اشغال کرده و باستتار خود خواهند پرداخت . در صورت وجود امکان ، لازمست که لا اقل ۵ و ۱۰ بمب با بار مواد قابل انفجار برای متوقف کردن اولین کامیونهای دشمن ، بترتیب در قبل و بعد از انحنای جاده کار گذاشته شود . بدینگونه ، جاده مسدود میشود ، و وقتی که اولین کامیون با بار اسلحه خود بدام کمین میافتد ، افراد سایر کامیونهای حامل اسلحه نخواهند توانست بآن کمک کنند .

دسته های چريك مامور عقب زنی ، باید در پستهای خود به این نحو مستقر شوند : فاصله ای که آنها را از هدف جدا میکند از ۸۰ متر تجاوز نکند ؛ با اینکار نه تنها قدرت کار آئی تیر افزایش خواهد یافت بلکه حتی در این حال میتوان از تفنگهای نیمه خودکار کالیر ۱۲ - پنج تیر - نیز استفاده نمود .

جاده های غیر اسفالتی مانع سرعت زیاد خواهند شد ، ولی برای مینها (ی الکتریکی) - که بدون وجود آنها تحقق چنین عملیاتی چندان دلگرم کننده و نتیجه بخش نمیشد - مساعد و مناسب اند . در چنین محلها ، دامنه و وسعتی که بکمین داده میشود الزاما علاوه بر تجربه ، بتعداد مینها و نارنجك اندازهائی بستگی دارد که واحد چریکی در اختیار دارد . وقتی که در هنگام شب ، واحد چریکی می خواهد يك جاده اصلی - معمولا ضد چريك در راههای کم اهمیت تر است که در حال کمین باقی می ماند - و یا يك راه آهن را در پیش بگیرد (تنها باین منظور که رد خود را گم کند) ؛ در اینحال ، بهتر است همینکه چراغ ماشینی را مشاهده کرد ، مدت ۱۵ تا ۳۰ دقیقه خود را در قسمتهای کم ارتفاع تر و در شیب های جاده مخفی کند . همچنین میتوان يك کامیون غیر نظامی را متوقف کرده و برای حمل گروه از آن استفاده کرد ؛ در اینصورت - حسبالمورد - برا میتوان گفت که سروکارش با ارتش دولتی یا انقلابیون میباشد .

قبل از اینکه در باره تاکتیکهای نابودگرانه حرف بزنیم ، باید یکبار دیگر تکرار کنیم که : جنگ چریکی - که واقعا يك فن است و مادر اینجا فقط قوانین ابتدائی و ساده و غالباً یکنواخت آنرا عرضه میکنیم - نمیتواند بوسیله مردان متلون و دمد می المزاج یا مبتلا به عارضه طرفداری از جنگها^ی چریکی ، به نتیجه مطلوب برسد ؛ زیرا با توجه به تکنیک ضد چريك ،

نمیتوان از روی قهرمان نمائی ها و خیال بافی ها، ارتکاب کمترین اشتباهی
را بخود اجازه داد .

حواشی مربوط به "حفظ کردن و توسعه دادن"

نیروه‌های ما*

(۱) منظور از يك دستور بسته، دستوریست که باید بدون چون و چرا و بدون هیچگونه تفسیر، نعل بنعل اجراء گردد. و دستور باز، عکس آنست؛ یعنی حسب المورد و بر اساس اوضاع و احوال (مثلا در جریان عملیات، مشکلی پیش می‌آید که قبلا پیش‌بینی نشده بود؛ در اینحال فرمانده گروه عملیات میتواند تغییرات جزئی در برنامه دستور-بدهد)، میتوان آنها را تفسیر کرد و یا تغییراتی در آن داد، بدون اینکه روح اصلی یا ماهیت یا هدف غائی آن دگرگون شود. م.

(۲) یعنی خطر نزدیک شدن دشمن، و همواره در تعقیب چریکها بودند را، باید مرتب به چریکهای تازه کار یاد آور شد، بویژه در لحظات مشکل (از قبیل: ابراز خستگی کردن در مقابل راه پیمائی های بی وقفه و طولانی، با وجود کوله پشتی سنگین، و بالا رفتن از کوهها و فرود آمدن از سرازیریها و غیره)؛ و بدینگونه آنها را ترغیب به مقاومت کرد. م.

(۳) تعلیماتی که نجات دهنده امریکای لاتین، سیمون بولیوار، در آغاز سال ۱۸۲۴ قبل از نبرد "ایاکوچو" به ژنرال سوکره Sucre میدهد، امروز نیز برای جنگهای چریکی امریکای لاتین کاملا معتبر است: "ما، باید اینطور حساب کنیم که راه پیمائی دشمن مرتب ادامه می‌یابد تا به ۱. فرسنگ در روز میرسد... سربازان ما... نیز باید بالا رفتن و پائین آمدن از تپه‌های مرتفع را بیاموزند... باید بآنها دستور داد^ه شود که بتمرین دویدن - یکساعته و نیم ساعته - بپردازند، زیرا همانطور^{ریکه}

پیبر Pibert میگوید راز پیروزی، ذر پاها نهفته است؛ و دشمنان ما پاها عالی دارند.

(۴) در ترکیب يك واحد چریکی از همان آغاز باید بوجود لا اقل ۸ چریک متخصص در امور جنگ مین ها اطمینان داشت.

(۵) Cazabobos دامها و شگردهای ضد شخصی که همچنین -Booby Traps و "شگرد ابلهانه" نیز نامیده میشود.

(۶) Panelaraspadura نان تهیه شده با شکر خام.

(۷) Panela یکنوع نان قندی م.

(۸) بطوریکه میدانیم این کتاب برای جنگهای چریکی در امریکای لاتین نوشته شده است و مواردیکه بعنوان اجزاء مشکله غذای چریکها ذکر شده (که مواد اصلی غذای روستائیان و طبقات عادی این قاره را - کم و بیش - تشکیل میدهد)، البته در کشورهای نظیر ایران (باتوجه بآب و هوا، وضع جغرافیائی محلی، عاداتها و غیره)، قابل انطباق نیست.

(۹) نوعی تخت یا ننوی است که از پارچه ای ضخیم، محکم و نفوذ ناپذیر (مثلا از نوع برزینت یا پوشش کامیونهای ارتشی)، تهیه میشود (گاهی اوقات نیز با نخ نایلونی، بصورت توری شکل بافته میشود)؛ و به چهار گوشه این پارچه (یا تور نایلونی) چهار قطعه طناب یا بند (مثلا از جنس همان پارچه) تعبیه شده است. طرز استفاده آن بسیار ساده است: هر گوشه بند یا طناب را به چوب یا بدنه درختی گره میزنند. م (۱۰) نوعی پشه بند است که روستائیان (امریکای لاتین) در دشتهای مزارع از آن استفاده میکنند.

(۱۱) هر واحد چریکی دو ماچه ترو در اختیار دارد که در جلو گروه

پیش‌تاز حرکت میکنند . ماچه تروها که آنها را " راهگشا " نیز میتوان نامید ، وظیفه دارند که در کوههای پوشیده از گیاهان و خار و خاشاک و جنگلهای در جلو واحد چریکی حرکت کرده و با قطع کردن این گیاهان و خار و خاشاکهای مزاحم ، کوره راهی را برای عبور واحد آماده کنند . هر يك از اینها يك Machette (که در این ترجمه ، بعلت در دست نداشتن واژه مناسب بجای آن واژه " داس " را بکار برده ایم — شاید باین علت که روستائیان ما برای قطع گیاهان و علفهای هرزه و مزاحم معمولاً از داس استفاده میکنند — که در واقع Machette مانند داس خمیده نیست بلکه نوعی تیغ یا شمشیر کوتاه و لبه پهن است که در امریکای لاتین برای قطع کردن گیاهان و خار و خاشاک و نیز برای بریدن ساقه‌های نیشکر از آن استفاده میشود . بهر حال ، در این ترجمه هر جا که به واژه " داس " برخورد شد ، منظور این Machette است) ، در اختیار دارد ؛ و هر يك ، تفنگی برای دفاع از خود . بطوریکه در متن نیز خواهیم دید : اینها بنوبت کار میکنند ، یعنی یکی از ماچه تروها بباز کردن کوره راه می پردازد ، و دیگری تفنگها را نگه میدارد و مواظب جوانب و اطراف می گردد . م .

(۱۲) منظور اینست که تماسها — حتی در مواردیکه استقبال روستائیان گرم و محبت آمیز باشد — نباید باز و آشکارا انجام بگیرد . گروه مسلح باید سیاست خود — مبتنی بر تکیه کردن بروی توده‌ها — را از ورای شبکه‌های مخفی روستائی خویش دنبال کند .

(۱۳) هلیکوپترها بكمك يك كابل فولادی ، یا يك طناب محکم میتوانند در نقاط باز و روشن (کم یابی درخت) جنگل ، نیرو پیاده کنند .

(۱۴) واحد چریکی هر بار که در مورد يك محل سوء ظن دارد (خانه ،

ارد وگاه یا منطقهٔ نبردِ معتد و دراز مدت که موردِ محاصره قرار گرفته است، باید بهمین شیوه عمل کند. "زمان" منفعتِ ضدِ چریک کار میکند، و میتواند با مستقر کردن واحدهائی مرکب از ۳ تا ۸ نفر، مشرف بکوره راهها و هر نوع خروجگاه شناخته شدهٔ محل، بتهیهٔ يك "محاصرهٔ کمینها" مبادرت ورزد (منظور از "محاصرهٔ کمینها" در اینجا و همه جا، محاصرهٔ از طریق بنا کردن کمینها میباشد. م.)

(۱۵) منظور آن دسته از واحدهای چریکی است که با تکنیک، تجربه، زیرکی و بکار گرفتن بجا و بموقع حربهٔ غافلگیری آشنائی عمیق دارند. ^{نظریکه} همان قبلاً توضیح دادیم در جنگهای چریکی، عوامل کمی : از قبیل تعداد افراد و تجهیزات البته مهم است، ولی آنچه مهمتر و تعیین کننده است: عوامل کیفی میباشد. م.

(۱۶) در اینحال، همچنین باید راه را برای رسیدن جوخه حامل تی. ان. تی باز کرد. این جوخه، موضع معمولی خود را از رسیدن برآس ستون ^{پا} که فقط گروه پشتاز، در جلوی آن قرار خواهد داشت، ترك خواهد نمود.

(۱۷) باید باین واقعیت توجه داشت که با دو مین از نوع ویتنامی، دو چریک قادر خواهند بود که تمام افراد گروه پیشقراول ضد چریک را جارو کنند؛ و در این فاصله، بقیهٔ افراد واحد چریکی قادر خواهند شد که بعقب نشینی خود ادامه دهند.

(۱۸) ضد چریک همیشه از نقاطی که بظاهر آسیب پذیرند، حمله نمیکند؛ و غالباً و بویژه در مواردیکه چریکها در مدتی بیش از حد طولانی در يك محل معین اقامت داشته و دارای اردوگاههای ثابت و پایگاهها باشند، از عقب، از زمینهای که (بنظر چریکها) ورود به آنها مشکل یا غیر

محتمل جلوه میکند ، با جنبش و فرزی که امتیاز غافلگیر کنندگی را بآنها عرضه میدارد ، دست بحمله میزند .

(۱۹) حتی در صورتیکه چریکها با پیروی از قاعده کلی - برای اینکسه بگذارند که هلیکوپترها رد شوند - خود را در میان خار و خاشاک ها و بوته ها مخفی کنند ، واحد چریکی میتواند بطرف این دستگاهها - در صورت وجود امکان با پروژکتیل های آتش زا ^{ire} Projectile Incendia - که مشغول پیاده کردن نیرو میباشند ، شلیک کنند ؛ و در اینحال است که هدف مناسب و راحتی را (برای نشانه گیری چریکها) فراهم میکنند ؛ و بدین ترتیب میتوان از نزدیک شدن بیش از بیش آنها ، و تجمع سریع واحدهای تازه نفس جلوگیری بعمل آورد . البته همه اینها بستگی دارد به عوامل : زمین (آشنائی با محل و منطقه) ، تجربه ، بی پروائی و جسارت ، تجهیزات و غیره .

(۲۰) گاهی اوقات قبل از اینکه هلیکوپترها پیاده کردن نیرو مبادرت ورزند ، هواپیماها و هلیکوپترهای دیگر - برای تضمین امنیت عمل پیاده کردن نیرو - به شعاعی در حدود ۱۰۰۰ متر ، راکت پرتاب کرده و آن منطقه را به مسلسل می بندند . ولی بمحضی که ضد چریک تغییر محل دارد ، و واحدهای تازه نفس بزمین پا گذاشتند ، هواپیماها از ترس صدمه رساندن بآنها ، بعملیات آتشبار خود خاتمه میدهند .

های
(۲۱) باید " یادداشت های روزانه بولیوی " چمگوارا را خواند تا این واقعیت وحشتناک را بخوبی دریافت و متوجه شد همانطوریکه پابلو تورس میگوید حل مسائل لوژیستیکی حتی قبل از ورود در یک مبارزه مسلحانه ، یکی از مهمترین و حیاتی ترین مسائل است . باید " یادداشت های روزانه بولیوی "

را خواند تا بخوبی دریافت که یکی از مهمترین دلائل شکست چهگوارا در بولیوی، عدم پیش‌بینی دقیق و حل این مسئله بوده است. بی‌اغراق، کمتر صفحه‌ای از یاداشتهای "چه" وجود دارد که او در باره این مسئله حرف نزند، تا جائیکه خواننده احساس می‌کند یکی از مهمترین "غم و غصه" های چهگوارا تهیه آذوقه برای چریکهای خود بشمار میرفته است. در جنگ چریکی بولیوی، یک نیروی عظیم که باید صرف مبارزه و نبرد با دشمن میشد، صرف تهیه آذوقه و پر کردن شکم چریکها شده است، بیشترین کادرهای برجسته و جانشین ناپذیر جنگ چریکی بولیوی نه در نبرد با دشمن، بلکه بهنگام تهیه آذوقه و یا در رابطه با این امر کشته شده‌اند. خلاصه اینکه عدم توجه یا بطور ذهنی مواجه شدن با مسائل "کوچکی" از این قبیل است که در پایان متاسفانه مشاهده می‌کنیم - ولی چه دیر! - که حیات و موجودیت یک جنبش را با خطر نابودی مواجه کرده‌ایم. م.

(۲۲) اشاره است باین نکته که: چریک، اسلحه و آذوقه خود را از دشمن تهیه میکند. م.

(۲۳) یکی از تئوریسین‌های جنگ ویتنام با فرانسویان، و یکی از اعضا برجسته کادر رهبری ویتنام شمالی در حال حاضر. م.

(۲۴) اشاره باحزاب کمونیست (ارتدوکس) است. بطوریکه میدانیم این حزب در پاره‌ای از کشورهای امریکای لاتین، از جمله: در بولیوی و کلمبیا، گروههای مسلح مخصوص بخود دارد که "بازوهای مسلح" آن بشمار میروند؛ و به مقتضای "اوضاع و احوال خاص" و "منافع عالی‌حزب"، مهار این گروهها را که در دست دارد، شل و سفت میکند. این سیاست شل و سفت کن، یکی از عوامل رم‌دادن جنبشهای رهائی بخش امریکای لاتین از وابستگی

با احزاب سنتی ، و عدم اعتماد به تفکیک رهبری نظامی و سیاسی بشمار
 میرود . البته بطوریکه میدانیم احزاب کمونیست (ارتدوکس) ، بویژه از " سیاست
 همزیستی مسالمت آمیز " خروشچفباینطرف ، علاقه و اعتقاد ی بمبارزات مسلحانه
 ندارند ، و تازه همین یکی دو نمونه ذکر شده است ثنا بر اصل است . م .
 (۲۵) " چشمه های سالم و خالص " ، اشاره است بکشور شوروی و کشورهای
 اروپای شرقی . م .

(۲۶) " ولی میوه های فرصت طلبی بصورت یک عامل عینی در آمده است
 که اکنون میتوانند توسعه و گسترش بسیاری از جنبشهای انقلابی را بتاخیر
 بیندازد . " از کتاب " انقلاب مد اوم " ، نوشته لئون تروتسکی .

متفرق کردن نیروهای دشمن

"و قتيكه دشمن متحد است، منقسم اشركن."

Sun Tzu سون تسو

ارتشهای قاره آمریکا، بوسیله نظامیان جاه طلب و فرومایه رهبری می شوند؛ اینان دستگاه اصلی سرکوب بورژوازی دست نشانده در خدمت امپریالیسم یانکی را تشکیل میدهند. این ارتشها، متفرعن و با خوئی وحشی، بیگانه با نیازها و توقعات توده ها - که در زیر نظر افسران امریکائی تربیت میشوند - همچون نیروهای واقعی اشغالگر رفتار میکنند. با دستاویز عدم دخالت در امور سیاسی، و نجات "نظم"، قانون اساسی و نهادهای دموکراتیک، خود را بطبقه استعمارگر، که قادرند یا دست و دل بازی مزد خدمات انجام شده را پرداخت کنند، وابسته میکنند. با اصطلاح دفاع از سرحدات ملی - که بطور ابهام آمیز و خیالی مورد تهدید قرار گرفته است - وجود ارتشهای "حرفه ای و بدون تمایلات سیاسی" را که فقط در مقابل اراده غیر ملی سر خم میکنند، میتواند توجیه کند. بدینگونه است تاریخچه ارتشهای امریکای لاتینی که بصورت نیروهای پلیسی در آمده اند، زیرا همانطوریکه ابلارد و راموس (Abelardo Ramos) میگوید: يك ارتش فاقد تمایلات سیاسی، در کشوری که برای سرو سامان دادن بوضع خود مبارزه میکند، ارتشی بدون سیاست ملی میباشد؛ و در واقع نقش محافظ شخصی کسانی را ایفاء میکند که در عالم سیاست فعالیت دارند، و قدرتیست علیه ("دشمنان") داخلی. (Historia Po- litica Del Ejercicio Argentino) بنوبه خود، حکومت های الیگارشیك امریکای لاتینی، با مکر و حيله خاص خود اینطور وانمود میکنند که از "اختناق و سرکوب" نفرت عجیبی دارند.

در این کمدی، در زیر سرپوشی از يك حاکمیت و قدرت تزلزل ناپذیر، حکومت‌های ماهرتر با ایفاء کردن نقش موجودات بیخبر از همه جا، خود را گرگ‌های دهن آلوده و یوسف ندریده جلوه می‌دهند: "اینهاراهزن‌ها و محرکین خارجی جنگ‌های چریکی کمونیستی هستند؛ و بر اساس قانون، نیروهای ارتش وظیفه دارند که حساب خود را با آنها تسویه کنند." این مسئولیت تاریخی، در کثرت، رقیق و آبکی میشود؛ چنانکه گوئی آنها از هم‌اکنون قربانی يك پیشگوئی طبقاتی شده‌اند که قبل از موعد مقرر، آنها را برای محاکمه در مقابل شیخ پا بفرار گذاشته بردگان آزادی‌نیافته فرا خوانده‌اند.

طبقات پرامتیاز نظامیان امریکای لاتینی که از جاه‌طلبی‌ها و هسوی و هوسهای يك زندگی مجلل و مرفه، تخدیر شده‌اند؛ عبد و مطیع‌ننگون، نقش وطن‌فروشان را ایفاء میکنند. در بین این نظامیان، تعداد بسی شماری وجود دارند که از میان طبقات پائین برخاسته‌اند، تعلیم و تربیت دیده‌اند تا ماموریت "ملی" خود را که همانا نابود کردن برادران هم‌طبقه خویش است — که برای بدست آوردن حقوق حقه و مورد تاراج قرار گرفته خود مبارزه میکنند — با موفقیت بانجام برسانند. بلاهت اغوا شده با افسانه‌های دروغین ساختگی، در درون مجموعه‌ای بظاهریکدست و متشکل، فرزندان روستائیان و کارگران استعمار شده را در کنار موجودات بی‌شخصیت و عمله‌های زور طبقات طفیلی، نگه داشته است. با این گروه اخیر (یعنی با نظامیانی که تا مغز استخوان فاسد شده‌اند. م)، امکان هیچگونه بحث و گفتگوئی متصور نیست، زیرا که اینان بنابر منافع شخصی خود، مدتهای دراز است که بحث و گفتگو با طبقات محروم را رد کرده و بروی آن خط قرمز کشیده‌اند؛ و در عالم سیاست، وقتی که

عدم امکان و محال بودن بحث و گفتگو، اصل طرفداری از مخاصم را بمیان کشید، موقعیت حق تقدم داشتن تصادم و برخورد را بدنبال خواهد آورد. در مقابل این جنگ تحمیل شده، ارتشهای مسلح انقلابی، همچون مقطع و موخره يك رفتار تماشاگرانه، و همچون مبداء و مقدمه يك حماسه عظیم رهائی بخش ملی در میان خلقها ناگهان ظاهر خواهند شد^(۱).

"خشونت برای سوسیالیسم چیز دیگری جز جواب به خشونت ماسبق نیست، جواب به خشونت رژیمی که در حال مردن است؛ و در حال احتضار، هار شده و زنجیرهایش را پاره میکند... بطور واقعی و مادی، در تاریخ هیچگاه مسئله همچون انتخابی بین خشونت و عدم خشونت مطرح نشده است، بلکه همواره چنان انتخابی بین دو خشونت انتخاب شده است که در مقابل هم قرار گرفته اند." (از کتاب مارکسیسم و اخلاق نوشته روزه گارودی Roger Garaudy).

نظر بترکیب اجتماعی مختلف الطبیعه این ماشین (ارتش) که اجزاء متشکله آن بقوه الزام و اجبار بهم پیوسته اند، و نظر به آسیب پذیری طبقاتیش، این امر قابل پیش بینی می باشد که در پروسه جنگهای چریکی، بین افراد کم درجه ارتش و توده های محروم و ستمکش، پیوندهای تفاهم آمیز بوجود آید. امروز، چندان دور نیست: کسانی که امروز ملعبه و وسیله اند، علیه اغفال کنندگان پاگون بدوش خود قیام کنند.

وقتیکه میگوئیم: برای خرد کردن دشمن از نظر تاکتیکی، و از پای در آوردن او از نظر استراتژیکی، باید او را متفرق و پراکنده کرد، از يك اصل عملی متصل به جنگ چریکی پیروی میکنیم. صحت و درستی این اصل بطور وسیع در تجربیات خلقهای متعدد باثبات رسیده است. برای ما، از پای در آوردن نیروهای سرکوب از نظر استراتژیکی، باین معناست

که : آنها را در تحت فشار يك مبارزه — که محك های قضاوت را در اختیار شان قرار خواهد داد — مجبور به درك حقیقت نمائیم ؛ تا روزی که این گروهها در اردوگاهی (در اردوگاه توده‌ها . م) مستقر شوند که متعلق بآنهاست . ” ما بر این ارتش‌ها پیروز نخواهیم شد ، مگر در صورتی که موفق شویم روحیه‌شان را نابود کنیم . و این نابودگری روحیه در صورتی امکان پذیر است که مزه شکست ها را بآنها بچشانیم و مصائب مکرری را به آنها تحمیل کنیم . ”

(۲)
 (از پیام به سه قاره — فرمانده ارنستوچه گوارا)

مسلم است که بهوش آمدن از سکنه ایدئولوژیکی ، فقط در تحت شوکهای شدید امکان پذیر میباشد ؛ و این اختصاصا در مورد ارتشهای ارتجاعی — که گوشه‌هایشان فقط در مقابل زبان تفنگها حساسیت دارد — صادق میباشد . ” در همه جای دنیا ، گربه فقط با گربه دوست میشود ؛ این مورد هیچوقت بچشم نخورده است که گربه با موش دوست شود . ”

(از جنگ دراز مدت — مائوتسه تونگ)

امید به اینکه : از نظر ایدئولوژیکی ، نیروهای سرکوب‌ریکی از کشورهای دست‌نشانده قاره (امریکای لاتین) را بتوان — قبل از آغاز مبارزه مسلحانه انقلابی — وارد مبارزه کرد ، خیالی پوچ و واهی بیش نیست . در بهترین حالت ، نتایج کوچکی میتوان بدست آورد ؛ ولی قدر مسلم ، در هیچ حال ، روی آوردن گروهی این نیروها بطرف اردوگاه توده‌ای ، تحقق نخواهد یافت . و این (خیال) غالب اوقات فقط بدر این میخورد که خط مشی سیاسی بد بینانه و خرده بورژوائی را مخفی کند . بطور اساسی فقط موفقیت‌های نظامی است که يك نفوذ و تاثیر سیاسی قابل توجه (بویژه بروی نیروهای حریف) را بواحدهای چریکی عرضه میکند .

" اگر دشمن نیروهایش را متمرکز کند ، میدان عمل را از دست می دهد ؛
 اگر نیروهایش را متفرق کند ، توانائی و قدرتش را از دست می دهد . " این
 اصل جنگی که بنحو گویائی بیان شده است ، برای ما در يك استراتژی
 کلی جنگ چریکی — نه تنها در حد منطقه ای یا ملی ، بلکه همچنین در
 مقیاس قاره ای — مهمترین و تعیین کننده ترین اصول نظامی را در بر
 دارد . " امریکا ، قاره ای که در آخرین مبارزات رهائی بخش فراموش شده
 بود ، دارد کم کم صدایش را از طریق پیشتاز خلقهایش ، انقلاب کوبا ،
 از ورا سی سه قاره بگوشها میرساند ؛ انقلاب کوبا ، تلاش تجلی بخش بسیار
 مهمتری را در بر دارد : خلق دومین و سومین ویتنام ، یا دومین و
 سومین ویتنام دنیا . "

((از پیام به سه قاره — فرمانده ارستو چه گوارا))

و : با مشاهده دورنمای امریکائی ، مشکل بنظر میرسد که پیروزی ، در يك
 کشور منفرد و منزوی ، از چنگال دشمن بیرون کشیده شده و حفظ گردد .
 به اتحاد نیروهای سرکوب باید با اتحاد نیروهای توده ای پاسخ داد .
 در تمام کشورهایی که سرکوبی بيك حد مهارناپذیری رسیده است ، باید
 پرچم طغیان بر افراشته شود ؛ و این پرچم بنا بضرورت تاریخی باید يك
 خصیصه قاره ای داشته باشد . سلسله جبال " آند " فرا خوانده شده
 است که بصورت سیراماسترای (قاره) امریکا در آید . و همانطوری که
فیدل گفته است تمام این سرزمین های با عظمت و وسیع ، بصورت تثاتیر
 مبارزه تا پای مرگ علیه قدرت امپریالیسم در خواهد آمد . "

((از جنگ چریکی ، يك شیوه — فرمانده ارستو چه گوارا))

نظر باینکه ارزیابی میشود که شرایط تاریخی لازم برای يك انقلاب
 سوسیالیستی و ضد امپریالیستی ، بطور کلی در امریکای لاتین ، فراهم

شده است؛ میتوان حدس زد که تحقق سریع این تخمین استراتژیکی، در قلمرو قدرت و توانائی جنگهای چریکی - که قادرند واقعی ترین مفاهیم آنها را بیان کنند - قرار دارد.

گشایش متوالی لا اقل سه جبهه چریکی از این نوع، در کشوری که جنبش های انقلابی بمبارزه مسلحانه مصمم شده اند؛ یا ایجاد جبهه های مسلح منشعب شده از واحدهای چریکی موجود؛ بهیچوجه بمعنای يك رشد تصنعی یا پراکندگی و تفرق واحدهای چریکی نخواهد بود. کاملاً برعکس، این بمعنای تفرقه و پراکندگی واقعی ضد شورش است که با توجه بشدت و گسترش مخاصمات اجتماعی در سرتاسر قاره، دیگر نمیتواند فخر بفروشد که در مقابل واحدهای چریکی مبارز، تاب ایستادگی و مقاومت را داراست. فی المثل در کلمبیا، ضد شورش یکمترتبه و در آن واحد، به جمهوریهای مستقل حمله نکرده است^(۳)؛ زیرا که به اتکاء آنها بررد یف، يك استراتژی در مجموع بی در و پیکر و مبتنی بر اعمال سیاست انتظار و فرصت طلبی، بخوبی واقف بود - (استراتژی) که بوسیله يك هیئت رهبری سیاسی تصویب شده، و هیچگاه وجود عوامل اجتماعی و اقتصادی لازم را در مبارزه مسلحانه خود مورد پذیرش قرار نداده است. بنابراین این (ضد شورش) امتیاز بیشتری برای گزینش و انتخاب در اختیار داشت، و میتواند پلسه پله دست بحمله زند؛ و بدینگونه از تفرق و پراکندگی نیروهایش اجتناب ورزد.^(۴)

ولی پس از این جریانات، همینکه جنگ احتیاطی شکل بندی شود و جنگ مخصوص بعنوان مهمترین و موثرترین بخش در داخل استراتژی جهانی امپریالیسم مورد عمل قرار گیرد؛ هیچیک از گروههای سیاسی امریکای لاتینی نخواهد توانست بروی تحفل و مسامحه موقتی (دشمن) برای

تبلیغات مسلحانه، و بطریق اولی، برای هرگونه از اشکال مبارزه تهاجمی حساب بکند. در نتیجه، ما ادعاهای کسانی را رد میکنیم که عقیده دارند: در مقابل گشایش جبهه‌های متعدد مسلح، "ضد شورش خواهد توانست آنها را تك تك برای حمله انتخاب کند، نه همه را در آن واحد و با هم". مگر دست کم اینکه جنبش انقلابی به برنامه‌های صلح و موکراتیک، "تقاضای خسارت و جبران مافات" و کج روی‌هایی از این قبیل متوسل شود - یعنی از انقلابی بودن دست بردارد. این (رد کردن) بخاطر دلالی است که قبلاً توضیح داده‌ایم، و مربوط میشود بیک مرحله انجام یافته و پشت سر گذاشته شده بوسیله وقایع تاریخی بویژه در کوبا و ویتنام - وقایعی که ارتجاع جهانی را مجبور می نمود که "ضد تدابیر" خود را با نیازهای آنی اش منطبق کند.

ضد شورش - از وجود تعدادی متخصص کارشناس و دسته‌هایی از سربازان مزدور (در مرحله جنگ مخصوص) که بگذریم، یک نیروی خارجی نیست، بلکه یک نیروی طرفدار بیگانه و نو استعماری، و مظهر و نمایشگر قهر و خشونت یک اقلیت مزیت طلب داخلی است - اقلیتی که اسماً مستقل و رسماً نقش دلال و واسطه را ایفاء میکند. از این نظر است که منافع اقتصادی، نظامی، لوژیستیکی و سیاسی ضد شورش با اشغال اینگونه سرزمینها انطباق ندارد. اگر - بطوریکه قبلاً گفته‌ایم - سرانجام به آن متوسل میشود (از قبیل محاصره استراتژیکی، عملیات اشباع‌کنندگی، برنامه زلزله کردن و بستن آوردن وغیره) تنها باین طاعت است که از اشغال این مناطق بوسیله چریکها جلوگیری بعمل آورد. در این هنگام همینکه ضد چریک در کوهستان متفرق گردید و واحد‌هایش توسط واحد‌های چریکی مبارز شکست خورد، رشد و نمو مبارزه چریکی

شهری^(۵) باید حوزه عطیات خود را بین مناطق دور از همدیگر و مراکز حیاتی انتخاب کند. در این هنگام ما ناظر صحنه‌ای خواهیم بود که دشمن دست و پای خود را از اطراف و اکناف بطرف مرکز جمع میکند، و این نتیجه دفاع فعالی است که از کوره را آغاز شده، و این امکان را فراهم کرده است که متعاقبا مناطق جنگلی و کوهستانی، و بعد نواحی روستائی آزاد گرد « مرحله تعادل یا تساوی استراتژیکی ».

وقتیکه قدرت کاملا خارجی و استعماری وجود ندارد - که خلق براحتی بر علیه آن قیام میکند - مبارزه در آغاز، بطور عمده بعهده سازمانهای انقلابی پیشتاز خواهد بود. در یک چنین شرایطی، برای رشد و توسعه مبارزه، جبهه‌های مسلح باید آن دسته از اشکال عطیاتی را بمرور اجراء در آورند که قادر باشند پیروزیهای نظامی - پیروزیهای که از نظر ایدئولوژیکی بتواند خلق را به شوق آورده و تحریک کند - به دست آورند؛ وگرنه این یک مبارزه تصنعی دسته‌ای از نخبگان خواهد بود که پس از برانگیختن پاره‌ای از حیرتها و شگفتی‌های ساده، سر انجام خاتمه خواهد پذیرفت. مضافا در هیچ حالتی نمیتوان تصور کرد که واحدهای چریکی خواهند توانست با همان ضربات اول موقعیت موجود را بتحلیل برند؛ و بطریق اولی، در همینجاست که لازمست دریافت قهر و خشونت نوعی را بصورت قهر و خشونت انقلابی تغییر حالت داد. به این دلیل، جبهه‌های به خود قانع^(۶) و واحدهای چریکی کیفی هنوز برای کشورهای نظیر کلمبیا در آنجائی که وجود مسائل خاص « از قبیل باند ولریسمو^(۷)، طغیانهای دراز مدت، تبلیغات ارتجاعی »، بینش جنگ انقلابی را بیشتر ملتهب کرده، لازم بنظر میرسد. بدین معنی که کم کم یگنوع روانشناسی عادت، گوار

یکنواخت و ماشین وار، و مبارزه مزمن و بومی توسعه می یابد که تا آستانه تهییج و تحریک گسترش پیدا میکند. ظهور يك جنبش جدید چریکی که يك تقارن و تلاقی سیاسی قابل توجهی را در يك کشور دیگر سبب شود، بصورت يك امر متداول و مرسوم درآمده است.

غالب اوقات ما پیش خود چنین تکرار میکنیم که خلقها خود را به چیزهای موهوم دلخوش نمیکند، همانطوریکه هستند — با زیربناهایشان، با طبقه بندیهایشان، با انگیزه جوئی های ایدئولوژیکیشان و غیره — خود را عرضه میکنند. با اینهمه سخنان مانع ایجاد کن و تعجب انگیز يك کسادر "متخصص در امور اجتماعی-سیاسی" میتواند ما را بطرف نوعی ذهنیگری و درون گرایی سوق داده، و بیش از پیش مجموعه ای از چشم اندازها — که رسیدن بآنها را در مد نظر خود قرار داده بودیم — را غیر قابل درك و خیالی جلوه دهد. در این هنگام، همه چیز در این فهم ناپذیری معما مانند غرق خواهد شد که ما گاهی اوقات در بعضی از حکومت های پرولتری ضد امپریالیست مشاهده میکنیم. اگر این امر می تواند حتی برای آنها پیش بیاید، ما — و تئیکه پروسه های ملی را که بدشواری میتوان موقعیت انقلابی خواند، مورد بررسی قرار میدهیم — چگونه خواهیم توانست از آن اجتناب کنیم؟ کسانی هستند بدون اینکه حتی با چشمگیرترین و برجسته ترین نماها آشنائی داشته باشند، بنحوی عجیب و باورنکردنی باین خلقها احاله و عطف توجه میدهند، مسائل را کمتر از حد واقع جلوه گر میسازند، و حتی از این حد هم جلوتر رفته و مدعی میشوند که بذر تجربیات افتخار آفرین خلقهای دیگر بویژه تجربیات خلقهای اتحاد جماهیر شوروی، جمهوری تودهای چین، کمره ویتنام، کوبا، الجزائر، (در همه جا) قابل کشت میباشد. (۸) طرفداران

مُد ولوژی های صادراتی، و بزور توی مغز تپانهای افعال و وقایع بدون دور تسلسل، حد و مقیاس درست برای بررسی واقعیتی تا این حد خاص و استثنائی نظیر واقعیت امریکای لاتینی را — که حتی هر يك از کشورهای آن با دیگری متفاوت است — از دست میدهند. فقط کافی است اشاره شود که چطور در گواتمالا مبارزه چریکی شهری خصیصه تهاجمی را که مخصوص باوست حفظ میکند، در حالی که در ونزوئلا، این نوع مبارزه پس از فعالیتی شدید، جای خود را بمبارزه چریکی روستائی — که (واحد های چریکی) بخاطر فقدان تدارک و آماده نکردن روستاها قیمت گزافی برای آن پرداخته — داده است؛ و امروزه در این کشور مبارزه چریکی روستائی شکل از پیش تسلط یافته مبارزه را تشکیل میدهد؛ در کلمبیا، با اینکه زندگی در شهرها با ظاهری بی تلاطم و آرام جریان دارد، مبارزه روستائی در طی بیست سال اخیر بحد اعلی درجه شدت و خشونت خود رسیده است. به همه اینها باید این نکته را اضافه کرد که در بیشتر کشورهای این قاره، جنگ چریکی هنوز بمرحله عمل در نیامده است.

در هر حال مسلم است که تجربیات غنی کشورهای دیگر بمشابه میراثی اختصاصا و بنحو استثنائی ارزشمند برای خلقهای دیگر بشمار میروند، و هر انقلابی همواره میتواند چیزهای بسیاری از آنها بیاموزد. خلقهای قاره (امریکای لاتین)، در طی پروسه انقلابی، در يك لحظه مشخص، خطوطی را انتخاب خواهند کرد که خاص (شرایط عینی کشورهای مربوط بخود. م) آنهاست؛ قدر مسلم تجربیات این ملت‌ها شباهتهای زیادی دارد، و در عین حال از آنها قابل تمیز و تشخیص است، و باین نحو نیست که رونوشت برابر اصل باشد. این حرف بآن معنا نیست که —

(خلقهای قاره امریکا) با خیال خام در صدر این هستند که با ایمن
پیش در آمد، جای مخصوص و برگزیده‌ای را در میان منابع کلاسیک
ماتریالیسم تاریخی بخود اختصاص بدهند.

در امریکای لاتین، در آنجائی که جنبش انقلابی بخاطر اختلافات و
تضاد های بین المللی ریز ریز شده و بصورت ذرات اتم در آمده است،
در آنجائی که بخشهای وسیعی از مردم نسبت به جنبش حالت بیتفاوتی
بخود گرفته اند، در آنجائی که — همانطوریکه قبلا گفته ایم — در بسیاری از
کشورهای آن مبارزه مسلحانه عملا وجود ندارد — در حالیکه دستگاه های
سرکوب، عالیتترین تجهیزات و عظیمترین کمکها و تکنیکها را بدست می
آورند — امروزه بشدت غیر محتمل است که يك جبهه مسلح مجزا و منفرد
قادر شود تا مرحله تعادل یا تساوی استراتژیکی دوام بیاورد.

پاره ای از ادبیات سیاسی پیشاهنگ بما آموخته است که در باره فتح
کردن قدرت حرف بزیم، در حالیکه هنوز در آغاز و مرحله ابتدائی ادامه
حیات مسلحانه بسر میبریم؛ در حالیکه هنوز در مرحله تصمیم به طرح و
اجرای نقشه فتح کردن کوره راه — بخاطر وجود محور تاکتیکی ضد چریک —
غافلگیر شده و بدام دشمن می افتیم. و بدین گونه است که يك بيك (گروه
های مسلح)، با تعداد زیاد، با ابعاد جدید و بنحو نامرئی، " در سالن
ها " در آنجائی که سکتاریسم و یاس و عدم اعتماد به پیروزی، همچون ریشه
های عمیق و فسیل شده بلاهت حفظ و نگهداری میشود، ظاهر و آفتابی
میگردند. ولی تا وقتی که نفهمیده و درك نکرده ایم که هدفها و مقاصد
ملی فقط با مساعدت و حمایت توده ها امکان پذیر خواهد بود، مبارزه
با برجسب ها (اتیکتها)، با پابند ها و با عدم توجه و گيجی ها باید
بمنبجوان اساسی ترین تلاشها مورد توجه قرار گیرند. از اینکه فکر کنیم که

عمل مبارزه مسلحانه بتنهایی کافی است که این موانع را از پیش پا بردارد درست نیست، بلکه لازم است مبارزه واقعی با تجدید نظر طلبی را نیز دنبال کرد، یعنی مبارزه علیه ایدئولوژی این طبقه جدیدی که در بسیاری از کشورهای سوسیالیست، دیکتاتوری طبقه خود را جایگزین دیکتاتوری پرولتاریا کرده اند.

شرایط پیروزی در داخل کادر ملی، قاره‌ای، و جهانی کاملاً معین و مشخص شده است.^(۹) در کادر ملی، همینکه پروسه دفاع استراتژیکی انجام شد، هر سازمان "سیاسی - نظامی" اسلحه بدست باید به خلق یک جبهه میهنی رهائیبخش ملی یا جبهه متحد مبادرت ورزد. بیمن این تداخل و ادغام فعال وارگانیک، در تحت یک رهبری تمرکز یافته - که جهت‌گیریهای استراتژیکی را در یک مقیاس ملی مشخص خواهد کرد -، اتحاد و پیوند با مرفقی ترین قشرها امکان پذیر خواهد گردید. توسعه و گسترش این جبهه میهنی، در انفجار و تلاشی پایگاه‌های سیاسی، بوروکراتیک و نظامی دشمن نقش مهمی را ایفاء خواهد نمود. این هدف، علیرغم روحیه دسته‌بندی، در یک فضای کلی فقدان صداقت و اعتماد، که در حال حاضر وجود دارد، فی البداهه قابل دسترسی بنظر نمیرسد. مضافاً هنوز پاره‌ای "علائق به فرمانروائی و فرماندهی" حذف و محو نشده، و در لفافه وسواسهای اصولی مخفی شده به حیات خود ادامه میدهد. بعدها، گسترش متوالی مبارزه توده‌ها در سطح ملی، راه حل‌ها و سلسله مراتبی از پایه (بوسیله اعضاء ساده) راتحیل خواهد کرد و خودخواهی‌ها و جاه طلبی‌های فردگرایانه را کنار خواهد زد. باید هم بدینگونه باشد و موضع‌گیری باید بوسیله حسن رقابت انقلابی دیکته شود، زیرا هیچیک از شیوه‌های دیگر نخواهد توانست در یک

پروسة انقلابى، "اشلى" براى ارزشها را ارائه دهد .

اینطور بنظر میرسد که اتفاق و اتحاد جنبشهای چریکی تحقق نخواهد یافت مگر هنگامیکه هریک از جنبشها قسمت مهمی از مرحله اول جنگ خلقی را بطور جد اگانه و مجزا طی کرده، و در جریان آن هرگونه توهمی را از دست داده باشد . با رد شدن و پشت سر گذاشتن این مرحله استقلال جوئی و جدائی طلبی فلج کننده، شاید وقتیکه مناطق عملیاتی مربوطهشان در نهائیهای خود با هم تلاقی کنند، گروههای مختلف چریکی خواهند توانست بصورت ارتش منظم در آمده و بمرحله بعدی، یعنی تعادل وارد گردند .

در این حال، جنبه میهنی مشاهده خواهد کرد که ناچار است بطور تصاعدی با جنگ محلی — یعنی در زمانیکه جنگ مخصوص با شکست و ناکامی مواجه شده است — با شرکت و دخالت نیروهای ممکن الحصول و مطیع بیک استراتژی ضد انقلابی در مقیاس قاره ای یا جهانی، دست و پنجه نرم کند . اینها نیروهای مخصوص ایالات متحده امریکا هستند برای اینکه بروی دخالت یانکی ها در امور داخلی کشوری دیگر سر پوش بگذارند با چهره بزرگ کرده "نیروی بین امریکائی صلح" وارد میدان میشوند . از نظر سیاسی، این پیمان دفاعی میان کشورهای امریکائی است که بیست و نه ملتیهائی با حاکمیت ملی (۱) منعقد شده است . از نظر نظامی، پس و پیش و جا بجا کردن و تحقق بخشیدن به رویاهای آسیائی (جان فوستر) دالرس است که امریکای لاتینی ها با امریکای لاتینی ها بجنگند . برای اینکه کفه ترازو بِنفع آنها پائین بیاید، ماموران جنگ محلی به این احتیاج دارند که در سایر کشورهای امریکای لاتین، آفریقا، آسیا و مخصوصا از طرف مردم ایالات متحده امریکا خیالشان راحت و آسوده باشد و ولسی

وقایع کنونی بما نشان میدهد که این امر بنحو کمر شکنی غیر ممکن جلوه میکند^(۱).

تا با امروز نیروهای بین امریکائی صلح فقط برای خاموش کردن شورشها خود را موثر نشان داده اند، ولی در مقابل بسیاری از کشورها، که بدرجاتی از توسعه جنگ خلقی رسیده اند، بهترین تضمین ها بنظر نمیرسند. اثرات وخیم سیاستهای جانبی، همچون تف سربالا بروی رژیمهای نوکر صفتی بر خواهد گشت که مستقیماً در تشکیل و ترکیب آن (نیروها) شرکت کرده اند. د اثر المعارف انقلابی ویتنامی بما اجازه میدهد که تأیید کنیم که اگر در سه کشور امریکای لاتینی، جبهه های میهنی آنها بسطح تساوی برسند، بعد کافی برای خنثی کردن جنگ محلی در قاره، قدرت و توانائی خواهند داشت؛ و در صورت توفیق در اجرای ضد تهاجم استراتژیکی - بویژه در هنگامیکه عروسکان خیمه شب بازی ماهر و ابله احساس کنند که لازم است هرچه سریعتر دست و بال خود را جمع کرده و آخرین زورشان را بزنند -، قادر خواهند شد که جنگ محلی را بصورت هیچ و پوچ در آورند.

ولی حتی اگر امپریالیسم یانکی بخواهد در مقابل جهش فنر انقلابی امریکای لاتینی تصمیم بگیرد که "از ایجاد یک کوبای دیگر" مانعست بعمل آورده و تمام نفرات خود را به قاره (امریکا) سرازیر کند، عوامل یک پیروزی انقلابی - بنحوی که قبلاً اشاره شده - همچنان معتبر و مقتدر باقی خواهد ماند. مضافاً اینکه غیر محتمل نیست که تا قبل از پایان ده سال آینده - در صورتیکه همچنان "باد از شرق" بوزد - یک ملت عظیم با یک قدرت هسته ای همطراز وجود داشته باشد که بتواند بـ "شانتاز" های اتمی^(۱) و در خالتهای بدون مجازات در امور کشورهای دیگر

(۱۲)

خاتمه دهد و فروریختگی و انهدام امپریالیسم را تسریع کند.

فوری ترین امور از نظر تاکتیکی بمنظور نابود کردن دشمن، عبارت از
تفرق و پراکندگی استراتژیکی، کلیه نیروهای ضد شورش و یاری دهندگان
آنست. بنا بر این واضح است که دسته بندی کمی و تفرق و پراکندگی کمی (۱۳)
واحد های چریکی را باید يك امر منفی تلقی کرد: اولی ("دسته بندی
کمی") دشمن را متفرق نمیکند، دومی او را نابود نمیسازد؛ و هیچیک
از این دو، دشمن را ضعیف نکرده و او را از پا در نمیآورد. و بالاخره
کار باینجا خاتمه می یابد که (اینگونه واحد های چریکی) یا بيك ادامه
حیات بصورت مزمن در آمده گرفتار شوند، و یا از بین بروند. در مورد
دسته بندی، وخامت مسائل لوژیستیکی يك عامل تعیین کننده است.
این ادامه حیات، بصورت يك نوع "تبلیفات مسلحانه" مخفی، با اثرات نا
مشهود سیاسی در میآید؛ و فقط در کشورهای وسیع، با جنگلهائی
قابل نفوذ (این "ادامه حیات") امکان پذیر خواهد بود. و تا وقتی دوام
خواهد داشت که (چریکها) بتوانند انواع مصائب و گرسنگی هارا متحمل
شوند؛ و باین دلخوش باشند که هر شش ماه یکبار سه پلیس را با تفنگ
یا چوبدستی بکشند. ولی لا اقل اینها (اینگونه "واحد های چریکی")
بیشتر بواحد های چریکی (واقعی) شباهت دارند تا کسانی که بایجاد
موقعیت همزیستی مسالمت آمیز مساعد بحال "ضد شورش" مبادرت می
ورزند؛ آنها (دسته اول) روحیه جنگندگی واحد های خود را بالا می
برند و در مقابل افکار عمومی برایشان کسب ارزش و اعتبار میکنند. بهر
حال این شکل از "ادامه حیات"، بصورت پایانی در خویش در می آید،
و هر گونه ارتباط روشن با اولین مرحله "جنگ دراز مدت" یعنی "دفاع
استراتژیکی" را از دست می دهد.

این امر که در بعضی از کشورها ، چند " کانون " یا " جبهه " بسرعت نابود شده اند ، بهیچوجه دلیل معتبری بر توجیه دسته بندی کیفی ، یا تصور اینکه ناشی از جریانهای اتفاقی بوده ، نیست ؛ بلکه در واقع يك رشد کمی را بمانشان می دهد که در تحمل توقعات (جنگ چریکی) عاجز بوده ، و جز تفرق و پراکندگی موقتی دشمن ، کار مهمی انجام نداده است . در این اوضاع و احوال ، جبهه های دیگری در بدست آوردن یکنوع " ادامه حیات " توفیق خواهند یافت ؛ این امر همچنین بدراین خواهد خورد که ضرورت يك حد اقل کار سیاسی قبل از آغاز مبارزه مسلحانه — مناطق تهیه و تدارک شده — ، (ضرورت آماده کردن) واحدهائی بنحو شایسته مسلح و مجهز شده ، و يك هیات رهبری ماهر و لایق برای جبهه های بخود قانع ^(۶) بشدت احساس گردد .

از طرف دیگر ، دسته بندی کیفی در اوضاع و احوال کنونی علاوه بر اینکه از نظر تاکتیکی بی مصرف و بی فایده ، از نظر استراتژیکی بدون اثر ، از نظر لوژیستیکی پر خرج جلوه می کند ، غامض و پیچیده نیز هست ؛ (در این مرحله) نظرباینکه دشمن پراکند و متفرق نشده است ، امکانات قدرت ابتکار در مقابل او را در دست داشتن ، بهمین حد کاهش خواهد یافت .

یکبار دیگر اعلام کنیم آنچه امروز اهمیت دارد این نیست که مجموعی مرکب از پنجاه یا هزار چریک در اختیار داشته باشیم که آمادگی مقابله با ضد چریک را دارند باشند . آنچه (اکنون) مورد نیاز است ، جبهه های بخود قانع می باشد با حد متوسط دو تا چهار واحد چریکی جمعا بین بیست تا پنجاه چریک که بطور متقارن در بخشها یا ایالات مختلف يك کشور عمل کنند ، ضد چریک را متفرق و پراکنده سازند ، دسته های مامور برنامه زده کردن و بستن آوردن او را نابود کرده و از بین ببرند .

صحت و درستی این نکات وقتی بشدت خود نمائی می کند که فصل مربوط به اشکال عملیاتی ضد چریک را، که از برنامه زله کردن و بستوه آوردن تا محاصره تاکتیکی ادامه پیدا می کند، یکبار دیگر مورد مطالعه قرار دهیم. همینکه ترجیع بند مقاصد استراتژیکی اش تحقق یافت، ضد چریک ترجیح می دهد بجای پنجاه چریک با هزار چریک طرف باشد. هر قدر جنگل بزرگتر باشد، هیزم شکن خوشحال تر است!

در بعضی از کشورها مانند کلمبیا و در این اواخر در ونزوئلا، و گواتمالا، (واحد های چریکی) بایک محاصره مضاعف مواجه شده اند؛ از یکطرف محاصره استراتژیکی بوسیله نیروهای سرکوب و از طرف دیگر محاصره سیاسی احزاب مربوطه شان در شهرها ^(۱۵). (محاصره) اولی از نوع نظامی و بطور اساسی لوژیستیکی است ((هر چند که بطور ذاتی سیاسی نیز می باشد))؛ "درختهای اطراف آتش سوزی را قطع کن تا آتش بهمه جا سرایت نکند"؛ (محاصره) دومی دارای خصلت سیاسی است؛ جدا و منفک کردن واحد های چریکی از جنبش چریکی، و از سایر واحد های چریکی و سازمان های (مربوطه) شان. برای رسیدن به این هدف، از طریق کنترل این سازمانها، عملکرد يك خط مشی سیاسی، آشتی پذیر و سازشکار و متمایل بکرسی های پارلمانی استفاده می کنند ^(۱۶). اینها (این سازشکاران) تا رسیدن بآروزی خود، با یکمشت از نوازشها و دست بسر کشیدن نه — (ی لفظی) از قبیل: "سیاست توده ها"، و موجی از کلمات خوش ظاهر و فریبنده، وفاداری تعدادی از مبارزان شریف و ارزشمند را — که در حزب خود چیزی جز يك هیات رهبری از انقلابیون *Honoris Causa* چیز دیگری مشاهده نمی کنند — بدست می آورند.

واضح است که بین این دو محاصره، قوم خویشی ایدئولوژیکی وجود دارد:

اولی ضد انقلابیست ، و دومی رفورمیستی . بنا براین "يك" تناقض لازم بین شهر و روستا وجود ندارد ، بلکه بتعبیر بهتر، يك حالت خصمانه بین مبارزه روستائی این احزاب^(۱۵) و مبارزه جنبشهای مسلحانه بچشم میخورد که از نظر ایدئولوژیکی ، میوه دریافتها و بینشهای استراتژیکی مشخص می باشد .

معینا، هر جنبش چریکی ، علی رغم مجزا و منفرد بودن اش ، با متفرق و پراکنده کردن نیروهای دشمن ، به فوریترین و حیاتیترین پیوندهای استراتژیکی دست خواهد یافت که با و اجازه میدهد سرانجام محاصره مضاعف را بشکند و در يك جبهه میهنی رهایی بخش ملی ذوب و حل شود .

يك جبهه اولیه یا پایه ای (Front de Base) ، نیروی و قدرت چریکی بخود قانع بشمار می رود که در آن مهمترین مسئولان ملی یا منطقه ئی، يك جنبش مسلحانه شرکت دارند . هر جبهه اولیه یا پایه ای، بدستهائی از چریکها تکیه خواهد کرد که از درون هسته آن برخاسته اند ، و خواهد کوشید که شرایط لازم برای ایجاد منطقه تدارك و تهیه شده مربوط بخود را — که پایگاه جنگ چریکی آینده خواهد بود — فراهم کند . همینکه در زمینه " شیوه متفرق و پراکنده کردن دشمن توافق حاصل شد ، مسئولان يك جبهه اولیه یا پایه ای در حالیکه دسته ای مرکب از بیست چریک در اختیار خود دارند ، دستور متفرق شدن و تغییر محل دادن (افراد) را صادر خواهند کرد . پس از تجهیز و تسلیح شایسته ، پس از جبران پاره ای از نقایص مقدماتی و تدارکاتی ، با يك تعلیم خوب در زمینه بکار بردن مین های الکتریکی ، پس از تهیه سلاحهای مجهز بدوربینهای نشانه گیری ، افراد در تحت فرمان مسئولان لایق و شایسته بطرف منطقه تهیه و تدارك شده

یانه‌های که جنگ چریکی در آن جریان دارد اعزام خواهند شد .
 میدانهای جدید عملیاتی و لوژیستیکی تا حد امکان باید در استانهای
 دیگر ، یا در حدود یکصد کیلومتر فاصله با میدانهای (عملیاتی) قبلی ،
 انتخاب گردد . البته در صورتیکه در بین این میدانها (ی جدید)
 و ناحیه نقطه عزیمت ، موانع جغرافیائی مهم از قبیل جنگلها ، سلسله
 جبال ، رودخانه های بزرگ و غیره وجود نداشته باشد ؛ یا در صورتیکه
 منطقه عملیاتی آینده در همان استان (در استانی که قبلاً جنگ چریکی
 در آن آغاز شده بود . م) قرار دارد و موانع جغرافیائی خاصی بچشم
 می خورد؛ در این حالات لازمست که فاصله آنها (منطقه قبلی و بعدی
 عملیات) در حدود سیصد کیلومتر ، بوده باشد .

مسئولان جبهه جدید ، نقشه های جغرافیائی منطقه را باید در اختیار
 داشته ، و با مسئولان جبهه اولیه یا پایهای ، این نقشه ها را (قبل از آغاز
 عملیات) مورد مطالعه قرار دهند . مسئولان جبهه اولیه یا پایهای حد
 اکثر اطلاعات مربوط بناحیه ای را که جنگ چریکی در آن بزودی شروع
 خواهد شد (از قبیل دهکوره ها ، جاده ها ، رودخانه ها ، راههای آهن
 جنگلها ، مناطق کوهستانی ، رابط ها و غیره) ، باید در اختیار مسئولان
 جبهه جدید قرار دهند ؛ و لا اقل دو چریک که با نواحی انتخاب شده
 آشنائی کامل و عمیق داشته باشند ، در اختیار جبهه جدید بگذارند .
 همینکه تاریخ حرکت مشخص شد ، لازمست که دو تاریخ ممکن برای اجتماع
 سالانه مقرر گردد ؛ و بطور تقریبی ناحیه ای که باید آخرین عملیات در آنجا
 صورت گیرد ، تعیین شود (یعنی جبهه جدید باید سعی کند که با
 نزدیک شدن تاریخ های مقرر ، آخرین عملیات خود را بطرف آن ناحیه
 تعیین شده بکشانند . م) . تماسهای رادیوئی باید این امکان را فراهم

کند که مشخص شود آنها بطرف محل قرار نژد يك میشوند یا نه.

در اینحال (در صورت نژد يك شدن بمحل مقرر)، باید سعی شود که با استفاده از کلیه وسائل ممکن، ضد چريك را در محل کاشت (یعنی آنها را جا گذاشت و خود را گم کرد. م.)؛ جبهه اولیه یا پایه‌ای نیز بنویسه خود باید همین کار را بکند. اولین جبهه‌ای که از راه میرسند باید مقداری آذوقه برای گروه بعدی ذخیره کند.

اگر اولین تجمع سالانه (در تاریخ مقرر) امکان پذیر نگردد باید سعی شود که دومین تاریخ از قبل مقرر شده را بمورد اجراء در آورد. در صورتیکه موانعی در سراز راه تحقق این (دومین تاریخ) تجمع وجود دارد که اجرای آنها امکان ناپذیر مینماید، در اینحال باید بیک روستائی ماموریت داد که به همراه يك پیام رمز خود را بیکی از دهکده‌هائی برساند که دستگاه رادیوئی، عملیات جدید جنگ چریکی را در آنجا اعلام داشته است. تاریخ معینی (در این پیام) برای قرار (بعدی) باید مشخص شود؛ و اینکار (پیام رسانی) آنقدر ادامه یابد تا مسئولان اصلی در جریان امر قرار گیرند. حسن دیگر اعمال این شیوه در این است که نشان میدهد که ارتباطها همواره بنحو کامل و بی نقصی عمل میکنند. این روستائیان رابط برای اینکه حضورشان (در يك دهکده ناشناس) عجیب و غیر عادی جلوه نکند «بویژه در شرایط محاصره استرژیکی»، باید بآنها توصیه کرد که در روزهای بازار، بعنوان دستفروش دوره گرد، با يك مشت اشیاء بنجل و خرت و پرت وارد دهکوره‌ها شوند؛ و قتیکه روستائیان برای خریدن اشیاء به آنها نژد يك میشوند — در حالتی که مطمئن هستند که نیروی سرکوب از نیت شان بوئی نبرده است — پیام را رد کنند.

همینکه اجتماع مورد نظر تحقق یافت، و نتایج عملیات انجام شده مورد

ارزیابی قرار گرفت، بر اساس شرایط موجود تصمیم گرفته خواهد شد :
 خواه عملیات در ناحیه جنگ چریکی یا منطقه تهیه و تدارک شده ادامه
 یابد ؛ خواه يك ناحیه دیگر اشغال شود ، ناحیه ای که جبهه ابتدائی
 یا پایه ای قبلاً در آنجا به عملیاتی دست زده است ؛ و خواه يك ناحیه
جنگ چریکی جدید اشغال گردد و غیره .

در صورت در اختیار داشتن دسته های مشابه دیگر نیز باید بهمین
 شیوه عمل کرد : این رشد طبیعی از طریق میتوز ^(۱۷) جنبشهای مسلحانه
 است که از يك جبهه ابتدائی یا پایه ای آغاز میشود . در اولین لحظات
 "جنگ خلقی" ، این جنبشهای مسلح (مذکور در فوق . م) باید بطور
 متوسط بین چهل تا شصت چریک - که بخاطر قدمت و سابقه فعالیت ،
 انضباط ، و سایر ارزشهای انقلابیشان انتخاب میشوند - در اختیار
 داشته باشند .

وقتیکه سه یا تعداد بیشتری از جبهه های جدید چریکی بصورت
 (جبهه های) بخود قانع در آمدند ، هر جبهه ابتدائی یا پایه ای در
 منطقه عملیاتی مربوط بخود ، باید بکوشد که حداقل تعداد چریکها را نگه
 داری کند . بر عکس تعداد اولیه در هنگام ورود " ضد چریک " ، در کورمراه
 باید نسبی (یعنی باتوجه به نسبت نیروی ضد چریک . م) باشد ؛ در يك
برنامه زله کردن و بستوه آوردن شدید ، این تعداد (چریکها)
 نباید بطور متوسط از چهل تا شصت نفر بیشتر باشد . در يك برنامه
زله کردن و بستوه آوردن خفیف تر ، باید از این تعداد زیاده تر باشد . ^(۱۸)
 در مورد واحد چریکی جدید ، تخمین های مشابه باین باید در نظر
 گرفته شود تا جائیکه " ضد چریک " متفرق شده و محور تاکتیکی اش نابود
 گردد ؛ و در اینحال است که میتوان تصمیم گرفت که بخشی از نیروهای

واحد های چریکی ، بمنظور آزاد کردن تمام یا قسمتی از منطقه ، بدور هم جمع و با هم متفق شوند یا نه .

هر جبهه جدید باید بطور دقیق خط مشی استراتژیکی مشترك را دنبال کند ؛ و در عین حال خود مختاری لازم برای ابتکارات تاکتیکی اش را در عملیاتی که بعهد هاش محول شده است ، محفوظ دارد مانند : جنگیدن در منطقه ای با دفعات مشخص و معین ، از بین بردن خبرچینان و جاسوسان ، مصادره بانک ، دریافت تجهیزات و نفقات جدید و غیره . ولی در صورتیکه ماموریت ویژه آن جنگیدن است — همینکه با منطقه آشنائی پیدا کرد و منابع آذوقه و خوار بار خود را شناخت — همواره باید در صدر انگولک و تحریک دشمن برآید . در پراتیک ، این امر جزئی از مرکزیت بدون تمرکز (۱۹) بشمار میرود که برای توسعه واقعی اکسیونهای عملیاتی در یک جنگ چریکی لازم و ضروری است .

جبهه اولیه یا پایه ای و سازمان انقلابی که به ایجاد سه جبهه توفیق یافته باشند ، بخوبی میدانند که برای بین ۱۲ تا ۱۵ هزارتن از افراد ضد شورش " کار و سرگرمی " فراهم کرده اند . اگر در کشور ، دو جبهه یا جنبش مسلحانه دیگر — که برشد و توسعه مشابهی رسیده باشند — وجود داشته باشند ، مجموعاً در حدود ۳۰ هزارتن از عناصر سرکوب را بسیج خواهند کرد . چنین محاسباتی برای از پای در انداختن استراتژیکی دشمن — که ماشین سنگین سرکوب ، مجبورش میکند که هر بار ارقام درشت تری را از یک بودجه کم خون و بنحو اجتناب ناپذیری تغییر شکل یافته ، بیرون بکشد — ، امری جدائی ناپذیر است .

از طرف دیگر ، با گشایش جبهه های جدید ، با متفرق و پراکنده کردن ضد چریک ، امکان نابودیش فراهم خواهد شد ؛ و بی تفاوتی و عدم توجه

به منطقه گرائی در کشورهای ما يك فضای متجانس جنگ چریکی را بوجود خواهد آورد. بدینگونه اولین گامها بطرف خلق و ایجاد يك نیروی عقدار جزئی و نا کامل برداشته خواهد شد، و نواحی چریکی و مناطق تهیه و تدارك شده بصورت " پایگاههای جنگ چریکی " تغییر شکل خواهند داد. همانطوریکه قبلا اشاره کرده ایم با ایجاد بنیاد های جبهه میهنی رهایی بخش ملی میتوان به ماشین کهنه شده و از مد افتاده حکومت شبیخون زد.

کمین های نابود گرانه

" بسیج کردن حد اکثر توده ها در حد اقل مدت و با بهترین شیوه های ممکن " (مائوتسه تونگ — اشار منتخب) .

نظر به برتری کمی دشمن، و تهیه و تدارك و تجهیزات؛ گشایش جبهه های جدید، بمنظور متفرق و پراکنده کردنش و برای از پای در آوردنش، کافی بنظر نمیرسد. باید این تفرق و پراکنده کردن را با عملیات نابود گرانه منظم و پی در پی دسته های ضد چریک مامور برنامه زله کردن و بسته آوردن تکمیل کرد. برای رسیدن باین مقصود، باید از هر موقعیتی که ابتکار عمل، يك برتری نسبی را عرضه میکند مانند کمین حد اکثر استفاده را بعمل آورد. فقط بدین گونه است که قادر خواهیم شد نیروهای خود را ذخیره کرده و به حفظ عمل متفرق و پراکنده کردن مداوم (دشمن) توفیق یابیم: " اصل ذخیره کردن (نیروی) خود و نابود کردن دشمن، پایه کلیه اصول نظامی است "

(مائوتسه تونگ — مسائل مربوط به استراتژی در جنگ پارتیزانی ضد ژاپونی)

نظر باینکه برنامه زله کردن و بستوه آوردن، محور تاکتیکی ضد چریک را تشکیل میدهد؛ تنها شیوه قرار دادی که قادر به نابود کردن آن است یعنی کمین نابود گرانه باید محور تاکتیکی واحد چریکی را تشکیل دهد. کمین های عقب زنی و زله کردن و بستوه آوردن باید بمشابه تاکتیکهای کمکی یا اضافی تلقی گردد. وقتیکه بر اثر نا کافی بودن تجهیزات یا اشتباهات رهبری، اشکال کمکی بر کمین نابود گرانه مقدم و مسلط میشوند، در اینحال مبارزه مسلحانه در عقب نشینی پایان ناپذیر خود به پائین ترین حد دفاع استراتژیکی یعنی "ادامه حیات" سقوط خواهد کرد.

مقایسه نیروهای ما و نیروهای دشمن، طبیعت متحد و درازمدت بودن مبارزه را توضیح میدهد: "مبارزه بین نیروهای توده ای و نیروهای سرکوب تا سر حد مرگ پیش خواهد رفت... یانکی ها بخاطر همدردی منافع، دخالت خواهند کرد؛ زیرا که مبارزه در (قاره) امریکا تعیین کننده است" «فرمانده ارنستو چه گوارا - جنگ چریکی: یک شیوه».

جنبشهای چریکی در کلمبیا، ونزوئلا و گواتمالا فقط تا باولین مرحله دفاع استراتژیکی یعنی به ادامه حیات مسلحانه رسیده، و رشدشان بسیار نا چیز و محقر بوده است. باید قبول کرد که اگر علاقه و تمایل به رکود و سکون نباشد، حد اقل اینکه کندی مضطرب کننده ای بچشم می خورد.

"جنگ دراز مدت" معنایش ادامه حیات مسلحانه نیست. مسئله بر سر اینست که نباید به زبان بازیها مجال خود نمائی داد؛ زیرا که این امر بالاخره باید بهر نحو که شده - و در هر حال - پیروزی نیروهای توده ای - خاتمه یابد؛ و این (ادامه حیات مسلحانه) در

واقع همان جنگ دراز مدت نیست که آنی طلبی و فوری گرائی (Immediatisme) خرده بورژوا امروزه از پذیرفتن آن سر باز می زند. در حاشیه اشاره کنیم که جبری مسلکی خیالبافانه، ضد تاریخ می باشد؛ نیروهای چریکی یونانی الاس (Elas) که در سال ۱۹۴۸ هشت لشکر در اختیار داشت، پس از جنگ دوم جهانی نابود و تار و مار شد؛ الرم (Elrm) مالزی بوسیله گروه های استعماری انگلیسی از هم پاشیده گردید؛ و بیش از هشت هزار از چریکهای هوک (Huks) بهمین سرنوشت گرفتار آمد.

امروزه تولد مجدد جنگ چریکی در دو کشور اخیر الذکر بویژه در مالزی تائیدی بر عقیده ماست.

بنا به قانون تکامل، رهائی نهائی خلقها امری اجتناب ناپذیر است. ولی جنگ انقلابی نه تنها می تواند به شکست منجر شود، بلکه در گذشته هر جا که احزاب پیشاهنگ، مبارزه را بطور نادرست سازمان داده و — یا — رهبری کرده اند، با شکست مواجه شده است. نه یکبار بلکه بارها، پیشامدهای مخالف در قطع کردن راه امکاناتی سهمیم شده اند که بعنوان مرحله مقدم بر انجام و تکمیل ضرورت تلقی گردیده بود. بیان (۲۰) خلاف این مطلب شاید برای شنیدن مطبوع تر جلوه کند؛ ولی اینکار چندش آور است، تفسیر پنداره گرایانه تاریخ است، قرار دادن توده ها و کلیه عوامل یاری دهنده در معرض خسارات و شکستهاست — که بدون آن، (خسارات و شکستها) کمتر محتمل جلوه میکند.

نظر باینکه فقدان پیش بینی، موضوعاتی را در بر می گیرد که خطوط مشترکی با طول مدت یک پدیده اجتماعی دارند، از این نظر پرداختن به آنها تا حدی از خطر استقبال کردن است. بهر تقدیر، غالباً

لا زمست که در زمینه مسایل نظامی ، بمنظور تنظیم استراتژی و تاکتیکی که برای يك مدت معین باید مورد تصویب و عمل قرار گیرد ، به انجـام محاسبات تقریبی مبادرت ورزید . فی المثل وقتی که سؤال میشود که جنگ چریکی تا چه مدت در امریکای لاتین باقی خواهد ماند ، شکل عمده عطیاتی آن چیست ، جواب می دهیم : تا وقتی که رشد نیروهای توده های — یعنی حضور يك ارتش توده های — امکان يك جنگ جنبشی را فراهم کند . ما می توانیم برای پاسخ باین سؤال : " تا چه مدت " مثالهای بیشماری ارائه دهیم ؛ زیرا که مسائل نظامی در هنر عطیاتی ، بهم مربوط و بیکدیگر وابسته اند . در زمینه سیاست انقلابی نیز مسئله بهمین شکل مطرح می شود ، زیرا که جنگ خلقی يك پدیده اجتماعی کاملاً سیاسی — نظامی می باشد .

يك امریکای لاتینی مانند هر انقلابی دیگر که زمین می تواند از خود سؤال کند که رهائی این بخش از جهان سوم تا چه مدت بطول خواهد انجامید . او می داند که زمان بنفع جنگ انقلابی کار می کند . البته در صورتیکه فشار مبارزه ، اراده جنگیدن در میان توده ها ، ثمره اوضاع و احوال خاص ، و يك رهبری صحیح را ایجاد و بمنصه ظهور برساند . تا فرا رسیدن این لحظه ، اندیشه و توجه او بروی شرایط عینی و ذهنی ، زمان بیولوژیکی ، زمان تاریخی ، روابط متقابل نیروهای ملی و بین المللی و غیره متمرکز می گردد . ارزیابی های متفاوت می تواند وجود داشته باشد ؛ این کار ممکن است ده ، بیست ، پنجاه سال و حتی شاید یک قرن طول بکشد . ولی چون يك موضع گیری اصولی و کسب وقوف آگاهی وجود دارد که انقلابی را بطرف این امر سوق می دهد که زمان بیولوژیکی خود را بطور کامل در اختیار زمان تاریخی لازم برای رهائی توده ها

قرار دهد ، مسئله اساسی (برای او) ، شناختن یا پیش بینی کردن طو^ل زمان يك جنگ دراز مدت در يك یا چند کشور بشمار نمی رود . برعکس ، پی بردن به علت این امر فوری و حیاتی است که چرا ما هنوز در بی معنی ترین سطوح این مرحله اول (جنگ انقلابی) قرار داریم ، و موانع "رشد و توسعه" جبهه های مسلح امریکای لاتینی چیست .

ایا دلایل کم اهیت تر و کمبودهایی وجود دارد که فقدان دینامیسم و تمایل این جبهه ها به حال مزمن در آمدن را توجیه کند ؟ مسئله مطرح شده بر اثر این تمایل طبیعی به رکود و سکون نمی تواند با نزاع ها و کشمکش های پیشاهنگ از بین برود ؛ و بهمین نحو ، مشاجرات مربوط به وابستگی یا خود مختاری واحد های چریکی نسبت به سازمانهای سیاسی در شهر نتوانسته است راه حل واقعی برای آن پیدا کند . همانطور^ی که قبلا گفته ایم این امر آنچنان در پیچ و خم های ادراکی گم شده است که حتی نمی توان آنرا توجیه کرد و توضیح داد ؛ (و نتیجه اینکه) در وضع موجود واحد های چریکی ما يك شرط ساده الزاماً متصل به "جنگ دراز مدت" را مشاهده می کنیم .

خود مختاری جبهه های چریکی ، به تنهایی ، الزاماً چیزی مهمتر از "ادامه حیات (مسلحانه)" را ارائه نمی دهد ، حتی اگر (این خود مختاری) امکان يك استراتژی خاص را که بوسیله هیات رهبری سیاسی - نظامی اسلحه بدست ترسیم شده ، فراهم کند . برای گذشتن از این حد ، بخود قانع بودن امری ضروری می باشد : عملکردن جبهه های مرکب از واحد های چریکی کیفی - که بر نامه زله کردن و بستوه آوردن (مورد عمل دشمن) را با کمین های "بمب های آتشزا و صدا دار" عقب بزنند - در مناطق تهیه و تدارك شده . معنی این حرف اینست که خود مختاری - که غالباً

بنحو تجریدی ادراك می شود — الزاما پیشرفت يك جنبش رهایی بخش،
 مرکب از جبهه های به خود قانع را — که تمام عناصر مادی و ذهنی برای
 "خود رهبری" (خود مختاری) و "رشد و توسعه" "جنگهای چریکی را
 در اختیار دارد — موجب نمی گردد .

جبهه های مسلح و مناطق شهری بزاحتی نمی توانند در ارتباط باقی
 بمانند ، يك سلسله عوامل قطع رابطه کننده و بویژه يك محاصره استراتژی
 آنها را از هم جدا می کند . بهمین ترتیب ، راه تماس و رابطه بین
 جبهه های چریکی — بخاطر محاصره استراتژیکی مربوط به هر يك از آنها،
 فواصل (جبهه ها از یکدیگر) ، دشواریهای مخابرات و غیره — قطع
 می شود . بهمین علت است که باید تصمیمات مربوط به عملیات، مسائل
 لوژیستیکی و حراست ایدئولوژیکی بر عهده مسئولان مسلح واحد چریکی
 جنبش گذاشته شود . برای آنچه که به رهبری اصلی ، جبهه های جدید
 چریکی و مناطق شهری، مربوط می شود مرکزیت وجود خواهد داشت و در
 عین حال عدم مرکزیت — خود مختاری برای ابتکار عمل آگاهانه — در کلیه
 موقعیت های ویژه ؛ اینست مرکزیت بدون تمرکز "در جنگ چریکی نباید و
 نمیتوان يك رهبری كاملا متمرکز را مورد عمل قرار داد ، زیرا که با درجه
 نرمش جنگ چریکی نا سازگار است باید اصل مرکزیت را در مورد
 مسائل کلی و اصل عدم مرکزیت را در مورد مسائل جزئی مورد عمل قرار
 داد ، زیرا که در این مورد (اخیر) ، فرماندهی عالی برای درك شرایط
 ویژه با دشواریهایی مواجه است . " (مائوتسه تونگ — مسائل مربوط بنه
 استراتژی در جنگ پارتیزانی ضد ژاپونی) .

و قتیکه هیات رهبری يك جنبش چریکی ، اتخاذ نا چیزترین تصمیمات را در
 انحصار خود نگه میدارد ، از فعالیت جبهه های مسلح و سازمان های مخفی

خود ممانعت بعمل می آورد ، و انزوای واحدهای چریکی را با هم و با شهر تشدید می کند . خصوصا اگر توجه کنیم که نا چیزترین مشورت ها غالبا ماهها وقت می طلبد یا قربانی کردن تماس ها و رابط ها را متوقع است .

خلاصه کلام اینکه چنین بنظر می رسد تا زمانیکه وحدت جنبشهای چریکی حاصل نشده است - وحدتی که احتمال آن در پایان اولین دوره جنگ دراز مدت متصور است - حتی اگر هدف استراتژیکی مشترك - بدست گرفتن قدرت - وجود داشته باشد ، يك استراتژی واحد متمرکز برای کلیه نیروهای انقلابی بوجود نخواهد آمد . اثرات این درهم ریختگی و پراکندگی (جنبش های چریکی) در جریان کلی مبارزه همچنین در روابط شهر و روستای هر جنبش چریکی ، بسختی و ناگواری بوسیله انقلابیون احساس خواهد گردید . این روابط (شهر و روستا) باید با اعطاء خود مختاری لازم به ارگانیزم های نظامی و مخفی برپا گردد . اخذ تصمیمات مهم توسط عالی ترین مرجع رهبری نظامی - سیاسی اسلحه بدست صورت خواهد گرفت . " نیروهای شهری رهبری شده بوسیله ستاد فرماندهی ارتش خلقی می توانند عملیات فوق العاده مهمی را به انجام برسانند . نابودی احتمالی این گروه ها ، روح انقلاب را نخواهد کشت . ستاد فرماندهی آن از مستحکات روستائی خود ، به کاتالیزه کردن روحیه انقلابی توده ها و به سازمان دادن نیروهای دیگر ادامه خواهد داد " ((فرمانده ارستوچه گوارا - جنگ چریکی : يك شیوه))

مسلم است که وجود ستاد های فرماندهی در میان واحدهای چریکی برای اصلاح تمایل به رکود و سکون جبهه های مسلح امریکای لاتینی کافی نبوده اند . فقط يك کشور وجود دارد - کلمبیا - که یکی از سه

جنبش مسلح موجود در آن، رهبری استراتژیکی را در سازمان شهری خود حفظ کرده است. بنابراین می توان چنین قیاس کرد تا زمانیکه مرکزیت فرماندهی در واحدهای چریکی بمشابهة يك نتیجه — که نه تنها بيك برای چه بلکه همچنین بيك "چگونه" و بيك "باچه" جواب میدهد — تحقق نیافته است، این (مرکزیت فرماندهی) همچنان بمشابهة نوعی داروی همگانی استراتژیکی تلقی خواهد شد که تصور می رود (فقط) با آن می توان واحدهای چریکی مبتلا به ادامه حیات را معالجه کرد.

ولی اگر خصلت واقعی يك جنگ دراز مدت، فقدان رشد صعودی را توضیح نمی دهد، راه حل برای خروج از بی حرکتی و سکون، بنظر می رسد که از مسئله فرماندهی — که ما قبلا به توضیح آن پرداخته ایم — در می گذرد؛ در اینحال، لازم است که جستجو را در جهات دیگر دنبال کنیم. زیرا که منطقی کردن شهامت و مفهومی بخشیدن به فداکاری و از خود گذشتگی، دارای اهمیت است.

ایا علت در اینست که شرایط جمع نشده اند و برتری دشمن مطلق است؟
 "... با مردم کوچه و بازار، با راننده تاکسی حتی با واکسی سر کوچه سر صحبت را باز کنیم، با روستائی حرف بزنیم؛ شاید نه خیلی عالمانه بلکه سرشار از مفاهیم مشترك. آنها در پنج شش جمله بما خواهند گفت که راه حل های کشور ما در کجاست... مسئله بر سر تبدیل کردن سیستم — از پائین به بالا — است... ملت به انتخابات اعتقادی ندارد... او می داند که راه های قانونی بی ثمر شده اند... او می داند تنها راهی که باقی مانده راه مبارزه مسلحانه است... او ناامید و مصمم است که نقش زندگیش را ایفاء کند... هر انقلابی صادق باید قبول کند که راه (مبارزه) مسلحانه تنها راهیست که باقی مانده است..."

کم کم از اطراف و اکناف کشور، رهبران چریکی با تجربه ظاهر خواهند شد . . . ما باید اسلحه و مهمات را جمع آوری کنیم، در جستجوی تعلیم چریک باشیم، با نزدیکترین افراد و آشنایان خود صحبت کنیم . لباسها را روها و ذخائر را تهیه و آماده کرده و خود را برای يك مبارزه ممتد و درازمدت مهیا کنیم . به خرده کاریها بر علیه دشمن تن در دهیم

— پیروزی مسلم است . کسانی را که خود را انقلابی می خوانند مورد آزمایش قرار دهیم ” (کامیلیو تورس)^(۲۱)؛ و ” وظیفه انقلابیون امریکای لاتینی این نیست که منتظر بمانند تا تغییر رابطه نیروها بر اثر معجزه بوقوع بپیوندد و انقلاب اجتماعی در امریکای لاتین تحقق پذیرد؛ بلکه اینست که حد اکثر استفاده را از آنچه — که این تغییر رابطه نیروها — بنفع جنبش انقلابی ” و برای انقلاب کردن ” بوجود می آورد، بیرون بکشند. بهمین نحو، امری خطرناک است که بر اثر کشش و تمایل به حفظ کردن — برای مدت زمانی — پاره ای از شرایط مساعد برای عملیات انقلابی بوسیله برخی از نماهای مشروعیت (حکومت) بورژوازی، رهبران احزاب مرفقی بخواهند اصطلاحات را با هم قاطی نمایند — امری که در طی عملیات بسیار متداول است — یا هدف استراتژیکی محتوم: بدست گرفتن قدرت را فراموش کنند ” (فرمانده ارنستو چه گوارا — جنگ چریکی: یک شیوه) .

بالاخره، حتی اگر مناظره و جدل بتواند تا بطن مباحث نفوذ کند، ما از این اصل حرکت می کنیم که: تمام کسانی که راه بدست گرفتن اسلحه را در پیش گرفته اند، قبول کرده اند که نه تنها شرایط جمع شده اند بلکه حتی خود مبارزه بهترین وسیله برای بسط و گسترش آنهاست . اینها می دانند که انقلاب در امریکای لاتین نه تنها محتمل بلکه اجتناب ناپذیر است .

اکنون دومین بخش سؤال برای پاسخ باقی می ماند : آیا برتری دشمن مطلق است ؟

— اگر واحدهای چریکی با ارتشهای رسمی در شرایط جنگ کلاسیک مواجه شوند ، برتری مطلق بنفع این ارتشها وجود خواهد داشت .
— اگر فقط در یک کشور امریکای لاتینی ، ارتش توده های با نیروی " بین امریکا ئی صلح " در شرایط جنگ کلاسیک درگیری پیدا کند ، احتمالاً یک برتری مطلق بنفع ارتش اخیر الذکر بچشم خواهد خورد .

— ولی واحدهای چریکی و ارتش توده های با یک ارتش رسمی و با نیروی امپریالیست ، در شرایط جنگ کلاسیک ، ارتدکس یا منظم مواجه نمی شود مگر وقتی که رابطه نیروها امکان چنین کاری را بدهد و البته از طریق عملیات هم آهنگ و تلفیق شده با جنگ چریکی .

— در اولین گامهای دفاع استراتژیکی ، ما نه برای این می جنگیم که با دشمن بر سر برتری مطلق مشاجره کنیم ، و نه شرایطی را برای او فراهم نمائیم که موجودیت واحد چریکی را مورد مخاطره قرار دهد . برتری مطلق " محصول ابتکار عمل " است . اشکال عملیاتی غافلگیری بنوبه خود ابتکار عمل را عرضه می کنند که می تواند " برتری را حاصل دهد " . بخاطر همین امر است که معمولاً برتری نیروهای حاضر نسبی است مگر زمانی که یکی (از دو طرف) پیروز از آب در آید . واحد چریکی به این اصل نظامی تکیه میکند که در موقعیت های ویژه مانند کمین ، برتری را از آن خود کند ؛ و ضد چریک ، برای حفظ کردن برتری به موقعیت قبل از تماس دائمی متوسل می شود . در واقع ، در اینجا مانند کلیه موقعیتهای جنگی ، نمایش قدرت برای بدست آوردن ابتکار عمل بچشم می خورد . آنچه که برای یک جنبش چریکی وخیم است ، قدرت خرد کننده یک ارتش

نظامی منظم نیست — که همانطوریکه اعلام کرده ایم با هواپیماها، تانکها،
 و توپخانه و نیروی دریائی و غیره اش، جز در عملیاتی کلاسیک قادر نیست که بشدت
 گسترش پیدا کند. (آنچه که برای يك جنبش چریکی وخیم است) اینهم
 نیست که يك بخش متخصص این ارتش جرات می کند که اشکارا با واحد
 چریکی بر سر کسب ابتکار عمل بمنازعه برخیزد. بلکه در اینست — همان
 طوریکه در امریکای لاتین پیش می آید — که دشمن این (ابتکار عمل) را
 بچنگ آورده و از آن خود کند. از این لحظه بعد، واحد چریکی
 یا نابود میشود و یا به بیماری مزمن (ادامه حیات مسلحانه) محکوم می
 گردد: "... حتی طبیعت جنگ چریکی، چریکها را مجبور می کند که
 به نفس ابتکار عمل متوسل شده و آنرا توسعه دهند. نفس ابتکار
 عمل، لازم و ضروریست. بدون آن، هیچ جنگ چریکی نمی تواند بزندگی
 خود ادامه دهد.)) (خلاصه ای از يك نامه محمد شه هو Mehmed
 Chehu نخست وزیر که در انهنگام — در اکتبر ۱۹۴۴ — فرمانده لشکر
 اول ارتش رهایی بخش آلبانی بود))

تا وقتی که ما " جنگ مین ها " را در میان جبهه های امریکای لاتینی مورد
 عمل و گسترش قرار ندادیم، این بمنزله (کم بهاء جلوه دادن و) کم
 بکار گرفتن مشوش کننده عمل غافلگیری خواهد بود. ما هنوز پی نبرد ایم
 که کمین نابود گرانه بمشابه " محور تاکتیکی جنگ چریکی بشمار میرود؛ و
 همین امر بدشمن امکان داده است که برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن
 و به همراه آن، ابتکار عمل عمومی را سالم و دست نخورده حفظ کند.
 در مقابل يك دشمن قوی و متشکل، مبارزه جنبش چریکی با نیروهای
 مجزا و تقسیم شده اش — نه بخاطر اختلافات استراتژیکی شان بلکه بخاطر
 آرم هایشان و لیدرهایشان —، محروم از ابتکار عمل و بد رهبری شده،

با Duramen (۲۲) تصادم می‌کند که یا آن (مبارزه جنبش چریکی) را به عقب می‌راند و یا اینکه ما این امر را با طبیعت جنگ دراز مدت قاطبی می‌کنیم.

۱- حتی در ونزوئلا، در آنجائیکه بر نامه قبل از تماس دائمی بطور محسوس کاهش یافته است - زیرا که ضد چریک بیشتر ترجیح می‌داد که برنامه تعیین محل و موضع کردن و محاصره کردن را اجراء کند - نتیجه یکسان و مشابه است: واحدهای چریکی کمتر منزوی هستند، در پاره‌ای از موارد از شر دشمن در امانند، و از ابتکار عمل بسیار محدودی برخوردار می‌شوند که آنرا وقف "تبلیغات مسلحانه" و تهیه آذوقه و خوار و بار - با اشغال دهکوره‌های متعدد - برای خود می‌کنند؛ ولی "شکارچیان" (۲۳) بندرت بطور جدی مورد هدف قرار می‌گیرند.

۲- باید بدورستی معتقد شد که پیدایش مانع همواره بطور عمده نظامی نمی‌باشد، تهاجم سیاسی یک رژیم باید خود را با پایگاه اجتماعی اش - زمانیکه این پایگاه هنوز باندازه کافی وسیع است - هماهنگ کند. در این حال، برای چه باید حیثیت نیروهای رسمی را که در دام یک کمین واحد های چریکی فرو افتاده‌اند مورد مخاطره قرار داد، برای چه باید موجبات فرار از خدمت (افراد خودی) را امکان پذیر ساخت و اجازه داد که اقدامات افراطی بر علیه جمعیت غیر نظامی - که همواره بنفع جنبش انقلابی عمل می‌کنند و همواره تسهیلاتی برای آن فراهم می‌نمایند - صورت بگیرد؟ در حالیکه کفایت یک جبهه را منزوی نموده و اورا بسر عقل آورد. اوضاع و احوال بیشتر بنفع باد مغان دور قاب چینان نوکر صفت بومی کار می‌کند - گنجیور یک ضد یانکیسم دلربا و به یک ناسیونالیسم شدید بمنظور دسترسی به مقاصد حرفه‌ای، خود را می‌آرایند -

تا "يك سياست متحد نیروهای ملی طرفدار (استقرار) نظم" را اعلام دارند و مطمئن هستند که يك حمايت وسيع توده‌ای را بدست خواهند آورد ، تا به این وسیله موجبات عرضه کردن (پیشنهاد) ترك مخاصمات ، مذاکرات و غیره را فراهم کنند و متعاقبا بتوانند پته کسانی را که "قهر و خشونت را انتخاب کرده و با توسعهٔ مکرراتيك مخالفت می‌ورزند" بروی آب بیندازند. اینست عصاره و چکیدهٔ بررسی درست از شرایطی که امکان می‌دهند يك فضای انقلابی مورد ارزیابی قرار گیرد. زیرا در آنجائیکه شرایط جمع شده‌اند بدون یاری گرفتن از "سیرنتيك" (۲۴)، نتیجهٔ بعضی از انتخابات، تنها امکان بررسی های ساده را فراهم می‌کنند. بالاخره در آنجائی که راهی جز این باقی نمانده است که بحران را تشدید کرد، حکومت — بجز موارد استثنائی — نمی‌تواند بروی يك تعرض سیاسی تکیه کند، زیرا که شنونده‌ای پیدا نخواهد کرد؛ اکثریتی از "کرها که نمی‌خواهند چیزی بشوند" او را احاطه کرده‌اند و بنابر این لازم می‌بیند که بطور عمده با اسلحه با آنها بمبارزه بپردازد.

ما پیش از اینها، کمین نابودگرانه را بمثابهٔ يك تاکتیک خاص واحد های چریکی کیفی تلقی کرده ایم بدین معنا گروههائی که مانع عملکرد محور تاکتیکی ضد چریک می‌شوند. چنین جبهه هائی که در مناطق — از نظر سیاسی — تهیه و تدارك شده عمل می‌کنند، جبهه های دفاع از خود نامیده می‌شوند. آمادگی سیاسی، آشنائی با منطقه، قدرت تخریبی این واحد های چریکی و دقت و صحت رهبری شان به آنها امکان می‌دهد که همواره در محدودهٔ بخشهای آذوقه دهندۀ منطقهٔ عملیاتی شان — (یعنی) مرکز ثقل واقعی جبهه های مسلح — دست بکار شوند.

يك جبههٔ مسلح جدید که اقدامات مسلحانه خود را فقط بسادگی از يك

منطقه جنگ چریکی آغاز کرده است ، با مشکلات جدی لوژیستیکی مواجه خواهد گردید که جز با انطباق منظم و پی در پی تاکتیکهای نابود گرانه بر این مشکلات فائق نخواهد آمد ؛ و این تاکتیکها امکان خواهند داد که برنامه زله کردن و بستوه آوردن را خنثی کند ، و موجبات فراهم آوردن آذوقه و خوار و بار ، تماسها و غیره را در اختیارش قرار دهد . و همچنین امکان دسترسی به دفاع از خود را - که باید با واقعیت عینی ، نظامی و سیاسی انطباق داشته باشد - برایش فراهم کند ، واقعیتی که الزاماً یک درهم ریختگی و از هم پاشیدگی اخلاقی تدریجی را در میان صفوف دشمن ایجاد خواهد کرد .

حتی اگر مجبور شویم که حرفهای قبلی خود را تکرار کنیم ، لازم است که تذکر دهیم که کم بهاء جلوه دادن و کم بکار گرفتن ابتکار عمل وضعف تاکتیک است که دستهای نیروی سرکوب را باز می گذارد ، و او را آسیب ناپذیر و شکست ناپذیر می نمایاند . چه فایده که فقط رهبران جنبشهای انقلابی باین آسیب ناپذیری و شکست ناپذیری اعتقاد دارند داشته باشند ، در حالیکه خلقهای ما تنشان از آن به لرزه می افتد و در حالت انتظار بسر می برند . در آنجائیکه اعتقاد و یقین به پیروزی وجود ندارد ، پیروزی کامل وجود نخواهد داشت . این اضطرابات ، نیروهای پیشاهنگ انقلابی قاره را در بر می گیرد ، که الزاماً باید به درهم شکستن محدوده های ملی (کشوری) - در آنجائیکه مبارزه مسلحانه جریان دارد ، در آنجائیکه هنوز بوجود نیامده است و در آنجائیکه امکان پذیر بوده است - منتهی شود .

وقتی که امپریالیسم ، مرزهای ایدئولوژیکی بصورت رسمی در آمده راجانشین مرزهای جغرافیائی می کند و بعنوان ژاندارم بین المللی دست بکار میشود ،

ارد و گاه سوسیالیست - از چند استثنای نادر ولی با شکوه که بگذریم -
 در مقابل این بین‌المللی گرائی مهاجم و ارتجاعی، بیک بین‌الملل گرائی
 پرولتاریائی محدود شده در حیطه شعار اکتفاء مینماید . از یکطرف
 این بین‌الملل گرائی ، امپریالیسم را به تهاجم ، جنایات هرروزه ، آدم
 کشی های دستجمعی ، استثمار ، نژاد پرستی - با اوراد مطول و خسته
 کننده اعتراضها - متهم می‌کند ؛ از طرف دیگر ، بندهای تاریخی
 خلقهای مورد استثمار و هجو و تحقیر قرار گرفته، با طفره روی و سربالا
 پاسخ میدهد و یا اینکه بآنان یاد آور می‌گردد که " انقلاب يك كالا ی
 صادراتی نیست " ^(۲۵) و بدین گونه، بروی سیاست " هر کس باید گلیم خودش
 را از آب بیرون بیاورد " خود نقاب می‌کشد .

مسلمانان ، انقلابیون میدانند که انقلابها از بطن خلقها، ناگهان ظاهر
 می‌شوند ؛ و این خلقها هستند که آنها را سازمان میدهند و بانجام می
 رسانند . اعتقاد و یقین باینکه تجزیه و تحلیل علمی - که استنکاف و خو
 داری بحق از يك تقلید غیر موثر می باشد - کاری خواهد کرد که هر
 جنبش انقلابی يك خط مشی مخصوص بخود را مشخص و تعیین کند ؛ و این
 جنبشها بپیمان آن (خط مشی مخصوص بخود) ، بیک راه یابی بسیار
 کاری تر و عملی تر ، قابل اطمینان و بطور اساسی صحیح توفیق خواهند
 یافت ، و بوسیله آن خواهند توانست در چاره جوئی ها و امکانات
 درونی خود ، اعتماد مستحکمی بچنگ آورند . ولی حتی اگر انقلابیون خود
 را فقط وقف این امر کنند ، آنها خوب میدانند که سد و مانع - در اینکه
دولتها (ی خارجی) موافق (جنبش) عمل کنند و یا مخالف آن و یا یاختشی
 باقی بمانند - از این امر سرچشمه نمی گیرد . امروزه بیش از هر زمان
 دیگر ، امکان غلطیدن و سر خوردن يك کشور از " بلوك " مربوطه اش بصورت

يك عكس العمل بهم پیوسته و زنجیر مانند خود نمائی میکند ، و قدرتها ی بزرگ سرمایه داری را مجبور می دارد که بشیوه های کم و بیش مشابه ای دست بعمل بزنند . هر قدر هم که کلمات قصار مبارزان (فلسفه) جهان سوم متعدد و جورا جور باشد ، این کلمات قصار ارزشی کاملاً نسبی دارند . حد اقل مایوتیک^(۲۶) برایشان کافیت که بین الملل گرائی ها (یشان) را با شکست مواجه کند . فی المثل ، امپریالیسم چگونه ضد انقلاب را صادر می کند ، ورژیمهای دلال صفت چگونه حمایتی را دریافت می دارند که از کمک تا دخالت (مستقیم) نظامی پیش میروند ؟ چرا احزاب کمونیست اروپای شرقی تا قبل از ضد تهاجم پنج میلیون سرباز شوروی نتوان بودند قدرت را در دست گیرند ؟ چرا حزب کمونیست ایتالیا و بویژه حزب کمونیست فرانسه - از نظر کمی یکی از قوی ترین احزاب اروپائی قبل از جنگ (دوم جهانی) - نتوانسته بودند به قدرت برسند ؟ آیا این قضیه با این امر در رابطه بود که در این دو کشور ، نیروهای متفقین غربی پیاده شدند ، و نه ارتش سرخ ؟ آیا گروهها و مشاوران این ارتش (سرخ) با همدستی بین الملل آنزمان در نابودی چریکهای یونانی سهم قابل توجهی نداشته اند ؟^(۲۸)

بیش از پیش ، جنبشهای رهائی بخش ملی این انسانیت - که جهان سوم باشد - در مراسم تدفین شوونیستی يك اندرز بزرگ انقلابی ممنوعه حضور می یابند : " پرولتر پیروزمند این کشور ، پس از خلع ید از کاپیتالیستها و سازمان دادن تولید سوسیالیستی در داخل مرزهای خود ، دست به دست (خلقهای) بقیه جهان با جهان کاپیتالیست به جدال خواهد پرداخت ، طغیان و شورش علیه کاپیتالیست ها را علم خواهد نمود . و اگر لازم شود ، علیه طبقه استعمارگر و دولت هایش ، حتی نیروهای مسلح

بود را وارد کارزار خواهد کرد^(۲۹) (برنامه نظامی انقلاب پرولتری - لنین) ؛ و بجای
 این ، کوشش می شود که از دریافت رفورمیستی بصورت مزمن درآمده
یترونی^(۳۰)ئی تمجید و تکریم بعمل آید : "چیزی که هویت ملت ها - و
 یز انسانها - را مشخص می کند ، ایدئولوژیها نیستند بلکه منافع مشترک
 ی باشند".

امروز بدلیل فقدان يك توالی آئینی لنینیستی Sequence doctrinaire
 Leniniste، پراتی - ک "بلوک" ها ریشه دوانیده اند؛ تنها برای رسیدن
 به این هدف که جهان را بین خود تقسیم کنند . یعنی که طبیعت واقعی
 این رفتار مبتنی بر اینست که يك ایدئولوژی را بنفع يك سیاست بین المللی
 بر قراری تعادل - که همزیستی مسالمت آمیز نامیده شده است - قریباً
 کند ؛ و گسترش يك چنین سیاستی یعنی يك بی تفاوتی عظیم در قبال مبارزات
 میهن پرستانه رهائی بخش ملی . این يك سیاست محافظه کارانه است ،
 زیرا نظر باینکه تعادل طبقاتی امکان ناپذیر است - چه لطفی دارد که
 در تجزیه و تباهی کلیه طبقات اجتماعی حضور یافته و حفظ وضع موجود
 بین المللی بین رژیمهای سرمایه داری و پرولتری را نیز بدست نیاوریم - ،
 رسیدن بآن هم جز تجزیه و تباهی د و اردگاه، ثمره دیگری ببار
 نخواهد آورد .

کوینده ترین دلایل رد احتجاج این سیاست تبدیلی و تصنعی را، تنها جمعی
 که خلق ویتنامی در حال حاضر متحمل می شود، بما ارائه میدهد . زیرا
 وقتی که از خلق افتخار آفرین ویتنام - در آنجائیکه امپریالیستهای یانکی
 بعنوان تفتن بخود اجازه میدهند که هر هفته هزاران تن بمبارا خالی
 کنند - حرف می زنیم ، باید از این مسخر شرم آور انترناسیونالیسم
 پرولتری صحبت بمیان آوریم . "يك واقعیت ناگوار وجود دارد : ویتنام ،

این ملتی که تجسم بخش الهامات و امید واریهای پیروزی سرتاسر جهانی از یاد رفته می باشد ، بنحو تاثیر انگیزی تنهاست . این خلق باید یورشهای فنی امریکای شمالی را - تقریباً بدون مانع در جنوب ، - با امکانات ناچیز دفاعی در شمال - ، تنها متحمل شود . همدردی دنیا ی مرقی با خلق ویتنام بنحو دردناکی به تشویقهای عوام الناس از گلادیاتور های سیرک رومی شباهت دارد . کافی نیست که آرزومند موفقیت قربانسی تهاجم باشیم ، بلکه باید در سر نوشتش سهیم شویم ، در مرگ یا پیروزی او را همراهی کنیم

(پیام به سه قاره ، فرمانده ارستوچه گوارا) .

غالباً کمک به قیمت قبول يك رهبری نامرئی پذیرفته می شود . در اینحال نیازی نیست که به اندیشه های دور و دراز فرو ر ویم یا دست بدامن عالمان غیب و صانعان معجزات بشویم تا مصائب و بلاهای آینده يك چنین کمک هائی را پیش بینی کنیم . بدنبال آن ، خصلت متغییر سیاست ، روابط فرصت طلبانه و در عین حال اجحاف گرانه اش را عریان خواهد ساخت ؛ در اینحال ، هدف ها و وسیله ها بطور مداوم و متقابلاً به فساد خواهند گرائید . بهمین خاطر است که - بمعنای دقیق کلمه - اعتبار يك جنبش انقلابی فقط باید به يك مصالحه ایدئولوژیکی پاسخ گوید ، و هر گونه سازش دیگری که رهبری امور خاص آنها در بر گیرد ، از یکطرف بمعنای اینست که خود را به چیزی پوچ و ابلهانه دلخوش نماید و از طرف دیگر پیشاپیش خود را به حلق آویز شدن محکوم کند .

با وقوف بر اینکه اگر " اولی ها خریده شدند ، دومی ها فتح شوند ، سو ها ساخته می شوند " ، می توان پی برد که انترناسیول جهانی گاری جز این نخواهد کرد که پروسه رهائی بخش را بنحو دردناکی کش بدهد .

بدینگونه کمک محقر این کشورها ، کشورهایی که در این راه مسئولیت
 اصولی دارند ، (وقتی بدون انتظار از راه برسد) ، باید از روی حدود
 حساب مورد استعمال قرار گیرد ، و سعی شود که در عملیات از آن حد
 اکثر بهره برداری بعمل آید و با استفاده از امکانات آن ، رزمندگی
 نیروهای دشمن در کوتاهترین مدت در معرض تهدید قرار داده شود .
 وقتی که يك جنبش چریکی به توده ها نشان میدهد که " ضد چریك "
 آسیب پذیر است ، نه تنها می توان او را به مبارزه طلبید ، بلکه همچنین
 می توان — نه فقط بطور استثنائی بلکه هر بار که در کوره راه ظاهر شود ،
 و یا در جاده های دست به حمله بزند — مزه شکست را به او چشاند ؛
 (وقتی که يك جنبش چریکی به توده ها نشان بدهد که) از همین آغاز ،
 می توان امکانات پیروزی را مورد بررسی قرار داد ؛ در اینحال خواهد
 توانست که بروی يك عضوگیری کیفی و افزایش کمی طرفداران خود حساب
 کند . در اینهنگام ، با توجه به موقعیت اجتماعی قابل انفجار قاره ، بسیج
 توده های نابود نشدنی و شکست ناپذیر خواهد بود . در این فاصله ،
 اکثریت عظیم همچنان به پذیرش شرایط موجود خود ادامه خواهند داد ،
 زیرا که امکانات تغییر آنرا مشاهده نمی کنند . در این مورد نباید هیچگو
 توهمی را بخود راه داد . مثلاً در کلمبیا ، وقتی که چریکها می خواهند
 پول آذوقه های خریداری شده را پرداخت کنند ، روستائیان اغلب به
 آنها پاسخ می دهند : " نه رفقا پرداخت آن هیچ لزومی ندارد
 ولی . . . به این شرط که بهمان شدتی که در شش ماه پیش در . . .
 به ارتش ضربه زدید ، به او ضربه بزنید " . چیزی که روستائی از پیشاهنگام
 انقلابی طلب می کند اینست که برایش اثبات کند که شکست " ضد چریك "
 يك چیز آنی و زود گذر نیست ، (برایش اثبات کند که) تعهد و سهم

شدنش (در انقلاب) بی ثمر و بی حاصل نخواهد بود. قدر مسلم هیچیک از اینها با ادامه حیات مسلحانه - که بطور پایان ناپذیری دنباله پیدا می کند، و نتایج سیاسی شدیداً غیر تولیدی اش بد بین ها و فرصت طلبان را به ابراز چنین نظری رهنمون کرده که: شرایط هنوز جمع نشده است - نمی تواند اثبات شود. ولی این امر را چگونه می توان توجیه کرد که خود سربازان این تمایل را ابراز می کنند که در یک جبهه چریکی ادغام شوند که بتواند خود را جنگنده و شایسته وارد کردن ضربات جبران ناپذیر به ضد چریک نشان دهد؟

ما قبلاً گفته ایم که در آغاز اولین مرحله "جنگ خلقی"، عمده ترین صحنه عملیاتی "ضد چریکی" واحد چریکی در کوهستانها یا جنگل ها، در حوالی کوره راهها^(۳۱) - در آنجائیکه هر دو حریف، و محور تاکتیکی مربوط بخود یعنی: برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن، و کمین نابود گرانه را بمعرض نمایش میگذارند - جریان می یابد. ما همچنین قبلاً گفته ایم که هیچ واحد چریکی نمی تواند بشکل های تدریجی نفس بکشد مگر اینکه تهیه و تدارک خوب، تجهیزات مناسب و منابع لوژیستیکی (منطقه تهیه و آماده شده) را در اختیار داشته باشد، و در یک چنین حالتیست که جبهه چریکی خواهد توانست خود را حفظ کند، و با بکار گرفتن و اجرای منظم تاکتیکهای نابود گرانه - و تاکتیکهای عقب رانی و زلزله کردن و بستوه آوردن، بعنوان تاکتیکهای ساده رزمی - امکانات خود را افزایش دهد.

برای جنبشهای چریکی - اگر هدف استراتژیکی، تسخیر قدرت است -، فوری ترین و اولین مقصد استراتژیکی باید تسخیر کوره راه باشد؛ و این امر تا زمانی که موقعیت قبل از تماس رزمی بعنوان مرکز ثقل تهاجمات ضد چریک ادامه دارد، غیر ممکن جلوه می کند. برنامه زلزله کردن و بستوه

آوردن ، با محدود کردن واحدهای چریکی از نظر استراتژیکی و تاکتیکی به حالت تدافعی ، يك پدیده قاره‌ای را علی‌الدوام می‌سازد که تحت عنوان "ادامه حیات مسلحانه" معروف شده است . ولی اگر برای بدست گرفتن قدرت سیاسی همواره مشروط — بدلیل خصیصه دوگانه سیاسی و نظامی جنگ خلقی — ، شکست قطعی نیروهای سرکوب‌امری ضروری جلوه می‌کند ؛ لازمست که کار را با در معرض مخاطره قرار دادن روحیه رزمندگی دشمن ، آغاز کرد . يك جنبش چریکی که واحد هایش بطور مداوم گروههای مامور برنامه زله کردن و بستوه آوردن — اعلی درجه برنامه زله کردن و بستوه آوردن — را نابود می‌کنند ، یعنی کوره راه را آزاد می‌سازند ؛ توفیق خواهند یافت نسبتاً سریع ، روحیه نیروهای رسمی را خراب کنند .

"برپا داشتن کمین‌ها در راه‌ها از طریق منفجر کردن مین‌ها ، و نابود کردن زنده ماندگان ، از نقطه نظر عملی ، سودمندترین چیزهاست . دشمن غافلگیر شده ، نخواهد توانست مهمات خود را بکار گیرد ، و فرصت فرار کردن را نخواهد داشت ، و (چریکها) بی آنکه مهمات چندانی از دست بدهند نتایج باارزشی بچنگ خواهند آورد" (جنگ چریکی ، فرمانده ارنستوچه گوارا) .

در جنگ انقلابی ، بینش‌های بیان شده بوسیله اصطلاحاتی از ایمن قبیل : "نبرد هائی با تصمیم سریع" ، "ضربه برق آسا" ، "بزن و بدو" ، "گاز بگیر و فرار کن" و غیره نمایشگر این ضرورت است که باید با يك دینامیسم خاص ، دست بعمل زد . نظر باینکه واحدهای چریکی معمولاً از میان خلق برخاسته‌اند ، بدون دیسیپلین شدید نظامی می‌باشند ، ولواینکه آمادگی و تعلیمات خوب دریافت کرده باشند ؛ لازمست که صرفاً با استعما

مین های الکتریکی، کمبود های ناشی از این نقص را جبران کرده و از خسارات احتمالی اش جلوگیری بعمل آورند. از تفنگ که بگذریم، مین یکی از عمدترین اسلحهء تاکتیکی يك جبهه بخود قانع و علامت مشخصه هر واحد چریکی کیفی بشمار میرود. برای اینکه مثالی بدست دهیم باید بگوئیم اگر فی المثل يك جوخه ضد چريك رنجر تصمیم بگیرد که از يك رهبری انقلابی اطاعت کند و وارد اردوگاه نیروهای توده ای بشود، می تواند يك واحد چریکی کیفی را تجسم بخشد. ولی، يك واحد چریکی که بطور منظم، بيك جنگ مین ها مبادرت نمی ورزد، بناچار تحت اثرات برنامهء ناله کردن و بستوه آوردن (ضد چريك)، بطرف ادامه حیات کشانده خواهد شد. برعکس اگر يك واحد چریکی، قدرت تخریبی خود را از طریق استعمال منظم مین ها افزایش دهد و در آغاز بکوشد که کمین های متعدد با مواد منفجره صدا را برپا دارد، خیلی زود در میان دشمن يك نوع بیماری روانی خوف از مواد منفجره را بوجود خواهد آورد که بی نهایت روحیه خراب کن است.

اشاره کنیم که این امر غلط یا خیلی کم محتمل است که یکی از جبهه های چریکی ما بتواند، به کمک قدرت آتش، يك کمین نابودگرانه را بر علیه رنجرها به انجام برساند. و اگر کسی در این زمینه تردیدی دارد، بهتر است مطالعه کند و ببیند که در امریکای لاتین در ظرف همین پنج ساله اخیر، این امر چند بار ((با نتیجه منفی)) به محك آزمایش گذاشته شده است. از طرف دیگر، این نحو عمل کردن (یعنی فقط به قدرت

آتش متکی شدن و از اثرات نظامی و روانی استعمال منظم مین ها غافل ماندن م.)، حتی در صورت توفیق، مجروح و کشته دادن فراوانی را متوقع است که يك جبهه چریکی نمی تواند چنین ولخرجی را بخود اجازه

بدهد. و (برای دشمن) بردن دو چریک مجروح بروی برانکار کافست که يك واحد چریکی عملاً فلج شود. همچنین نظر باینکه اثرات روانسی يك کمینر بنا شده بر پایهٔ سلاحهای خود کار، هرگز بشدت تاثیر يك کمینر متکی بر مواد منفجره صدا دار (Deflagrante) نمی باشد، این فلج شدگی برای هر واحد چریکی کشنده است. و اگر ضد چریک نشانه هائی از خون در امتداد جای پاها یا در سنگرهای چریکها پیدا کند، بلافاصله موقعیت قبل از تماس دائمی را فراهم می کنند. ادامهٔ برنامهٔ زلزله کردن و بستوه آوردن بدون وجود راه حل خواهد شد، و قبلاً هم دیده ایم وقتی که ضد چریک چنین شیوه ای را در پیش می گیرد، منظور او چیست: کمین، ثابت نگه داری، محاصرهٔ تاکتیکی و نابودگری. در اینجا پرانتزی باز می کنیم تا قسمتهائی از یادداشتهای ویلیام جی. پومری W.J. Pomeroy تحت عنوان جنگل را مورد مطالعه قرار دهیم. اثرات موقعیت قبل از تماس دائمی یا جاده صاف کنی لا ینقطع بروی يك جنبش چریکی، و ضرورت توسل جستن به کمین های نا بودگرانه بوسیله مواد منفجره صدا دار برای درهم شکستن محور تاکتیکی "رنجر" و تصاحب کوره راه را در آن بخوبی مشاهده می کنیم:

"آوریل ۱۹۵۰... اینها هوك ها هستند، مبارزان وحشت انگیز فیلیپینی که بزبان آوردن نامشان در بین مالکان فیلیپینی و در واشنگتن خوف و وحشت را بر می انگیزاند... با شعارهای انقلابی: "زمین و آزادی" H.M.B (Huk bong mapagpalaya ag Bayan):

ارتش رهایی بخش ملی... اینجا يك قسمت از مرکز یعنی محل تجمع کمیته ایالتی (Reco) هوك های شماره ۴ می باشد. در صدها اردوگاه دیگر، در هر يك بین ۱۰ تا ۱۵۰ هوك را در خود پناه می دهند، که در لوزون

و در مجمع‌الجزایر دیگر پراکنده‌اند . . . در این اردوگاهها شاید در حدود
 ۱۰۰۰۰ هوک وجود داشته باشد . . . در این ماه آوریل سال ۱۹۵۰،
 طغیانها با يك آهنگ مداوم در حال تزايد در فیلیپین گسترش می‌یابد .
 H.M.B باندازه کافی قدرتمند است که بتواند حکومت دست‌نشانده
 را به مبارزه بطلبد

"ژوئن ۱۹۵۰ . . . دشمن در جنگل ما فقط خود را نشان داد و سپس
 عقب‌کشید ! ما بکلبه‌های خود بر می‌گردیم . . . برای اولین بار، عدم
 اطمینان و دودلی در قلب‌هایمان ریشه می‌دواند . . .
 "ژوئیه ۱۹۵۰ . . . ما مفهوم کلمهٔ تحرك را درك می‌کنیم، تغییر محل
 می‌دهیم ولی چیزی قطع نمی‌شود

"اوت ۱۹۵۰ . . . يك گویندهٔ رادیو سریع‌آدر بارهٔ هزاران هوک صحبت
 می‌کند . . . مرکز محافظان روستائی در اردوگاه ماکابولوس در تارلاک
 تسخیر شده، پادگانش نابود گردیده و تاسیساتش با خاک یکسان شده
 است . (گویندهٔ رادیو) با صدای مایوس اضافه می‌کند: اما سانتا کروز
 "در دست هوک‌هاست" . . . در تمام طول راه، مردم از خانه‌هایشان
 بیرون می‌آیند . . . "راست است که اکنون شما دولت هستید؟" . . .
 هیات رهبری پس از يك مذاکره طولانی به این نتیجه می‌رسد که در
 فیلیپین يك موقعیت انقلابی وجود دارد

"سپتامبر ۱۹۵۰ . . . بنظر من، پایگاه‌های حمایتی در امتداد معبر،
 برای هوک‌های بدون خانه و خانواده بمنزله مراکز پذیرائی بشمار می‌رود .
 از ۲۶ اوت باین طرف، در دستگاه کیرینو خوف و وحشت حکمفرماست .
 يك قایق مخصوص در ساحل رودخانهٔ پازیگ، در نزدیکی کاخ مالاکاناک
 لنگر انداخته، و هر آن آماده است تا در صورت ورود هوک‌ها به مانیل

رئیس جمهور و زنش را فرار دهد . در ارتش فیلیپین ، افسران تا درجه سرگرد و سرهنگ با جنبش تماس گرفته اند ، و میدان را آماده می کنند تا در صورتیکه اوضاع همچنان روبه وخامت بگذارد ، تغییر جهت بدهند (و به نیروهای انقلابی ملحق شوند) . فرار از خدمت در میان سربازان ساد بصورت يك بیماری واقعاً مسری در آمده است . . .

" اکتبر . ۱۹۵۰ . رفقا ! خبر بد ، خبر بسیار بدی دارم ! تمام رفقای هیات رهبری ما در شهر دستگیر شده اند ! . . .

" نوامبر . ۱۹۵۰ . خبرهایی از سرتا سر سیرامادر Sierra Madre بما میرسد . دشمن حالت تهاجمی بیشتری بخود گرفته است غالباً گشتی هایی در جنگل مشاهده می شود ، در آنجائیکه سابقاً ابداء جرات چنین کار خطرناکی را بخود نمی دادند ! فرماندهان روستائی ما ، در سر راهشان کمین پهن می کنند ، در سر جاده ها خودروهایشان را به مسلسل می بندند ، و در کوره راههای کوهستانی در معبرشان دام می گسترانند ، ولی گشتی ها از پا نمی مانند و تمام شدنی نیستند . . . متخصصان نظامی امریکای شمالی ، یونانی و کره ای ، ارتش را بر علیه ما تعلیم و سازمان میدهند . . . ارتش ، پاسگاه پیشرفته فرماندهی در جنگل را تسخیر کرده است ، فرماندهی دستور عقبنشینی از اردوگاه را صادر می کند . . .

" دسامبر . ۱۹۵۰ . تعدادی افراد جدید به جنگل آمده اند . . .

کنفرانس گسترده رهبران جنبش بزودی برپا خواهد شد . . .

" ژانویه ۱۹۵۱ . ناگهان صدای شلیک گلوله بگوش میرسد . . دشمن

با شامه سگ مانند خود ، کوره راههای مورد استفاده ما را پیدا کرده است . . .

بلون ، نامه رسان ما دوان دوان از راه می رسد . . لباسهایش به هوا ،

فریاد می‌کشد: PC! PC! مدت چند لحظه کسی متوجه نمی‌شود که منظورش چیست... دشمن، در اردوگاه ماست! بطرف ما شلیک می‌کند! اکنون جنگل دوست ماست یا دشمن ما؟ غروب هفتمین روز راه پیمائی ماست... دشمن در همه جاست، در کوره راهها در جستجوی اردوگاه های ما (براحتی) تغییر محل می‌دهد. در بالونگ سیلانگ، خبری در مورد حملات (دشمن) به جنوب به دستمان می‌رسد... تمام اردوگاه های حمای در این منطقه — در آنجائیکه ما سابقا بودیم — تسخیر شده و طعمه آتش شده است... نیروی عقبدار جاس مجبور شده است که در تمام طول کوره راهها، برای ممانعت از يك تعقیب خیلی نزدیک به نبردتن در دهد. دشمن باید اطلاع یافته باشد که محل کنفرانس در این منطقه در نظر گرفته شده، و عمده ترین گادرهای جنبش باید در این دور و حوالی باشند. بنابر این باید منتظر تشدید عملیات دشمن بود... ما بوسیله جس اطلاع یافته ایم که رفقای ما در اردوگاه چه سرنوشتی پیدا کرده اند. بیشتر آنها موفق شده اند که خود را نجات دهند ولی در گوشه و کنار منطقه پراکنده و آواره اند... این منطقه مورد توجه مخصوص دشمن است. واحدهای ارتش از شمال و از جنوب، با دنبال کردن گذرگاههای مخصوص ما، پیش می آیند تا در این منطقه بهم برسند... در مورد موقعیت آنی ما هیچگونه تردیدی نباید بخود راه داد: هیچ اردوگاه، هیچ پایگاه حمایتی، هیچ کوره راهی در حوالی لاگنای سیراما (Sierra Madre) وجود ندارد که در لحظه کنونی بتوان قابل اعتماد تلقی اش کرد. ما باید بطور عمیق تری در کوهها فرو رویم... "فوریه — مارس ۱۹۵۱... جایی... آنها بروی نقشه ای خم شده اند. آنها شکارچی ها هستند. ما را از جنوب فرار داده اند... در جستجوی

جای پاهای شکارشان میباشند این عملیات بزرگ "شمشیر" است ، بزرگترین عملیات نظامی که ارتش فیلیپین در تاریخ خود به آن دست میزند ولی اعضای جدید به تعداد بسیار زیاد همچنان به H.M.B روی می آورند ، پایگاههای توده های بصورت دست نخورده باقی مانده است حکومت هر بار بیش از بار پیش اعتبار خود را از دست می دهد موقعیت انقلابی همچنان بجای خود باقیست بنا براین ، تداریک مقدمات حکومت موقتی در سطح شهرها و ایالاتبزودی صورت خواهد گرفت طی فراخوانی به مردم از آنها خواسته خواهد شد که انتخابات آینده در نوامبر ۱۹۵۱ را بایکوت کنند . به این نحو ، ما در مجمعی بدور هم جمع خواهیم شد و دستکش را بصورت دشمن پرت خواهیم کرد

"آوریل ۱۹۵۱ . . . نماینده ها یکی پس از دیگری بطرف محل های خود براه می افتند . یکی از شبهای ماه مه . . . ما (از رادیو) به صدای رئیس دارگاه گوش می دهیم که حکم محکومیت ، رفقای توقیف شده مادر مانیل را قرائت می کند .

"ژوئن ۱۹۵۱ . . . اکنون در جنگل ، دوره عجیبی آغاز شده است . . . در بسیاری از جاها ، وحشت جایگزین جرات شده است . . . چرا اینهمه افراد خود را تسلیم می کنند ؟ زیرا که تعداد زیادی باین امید بمالاحق شده بودند که فکر می کردند پیروزی سریعی بدست خواهد آمد ، و اکنون (می بینند که) مبارزه طولانی شده است . . . زیرا که دشمن از مزیت يك قدرت آتش برتر و سلاحها جدید برخوردار است ، و اکنون تعداد بسیار زیادتری از هوک ها کشته شده اند . . . زیرا که حملات و بمباران ها فراوان شده اند ، آذوقه ها بسیار تقلیل یافته است . . .

توفانی جنگل را بلززه در آورده ، و برگها فرو می افتند . . . اما برای H.M.B عضوگیری جدید کمتری صورت می گیرد ، اکنون برای اینها اسلحه وجود ندارد . دوره بدیست . . . لاون ، یکی از افراد ایمنی انتخاب شده برای دفاع از کلبه ما ، در داخل (کلبه) نشسته و مشغول نظافت کردن تفنگ "گاراند" خویش است . . . چیز عجیبی در تفنگش بچشم می خورد . دور بین هایش را برداشته است . . . بسیاری از افراد دیگر نیز همین کار را کرده اند . ظاهراً افراد کلبه ما افراد دستچین شده می باشند . . . با اینحال ، بسیاری از اینها نحوه استفاده از سلاحهایی که برای حفاظت از ما در اختیارشان گذاشته شده ، درست و حسابی بلد نیستند . . . قضیه ^۴ (برداشتن) دور بین ها می تواند نمونه ای از سطح فنی بینهایت پائین این ارتش توده ای را بدست دهد . . . احدی نارنجک دستی ندارد ، بدلیل اینکه احدی نحوه استفاده از آن را بلد نیست . هیچ خمپاره ای بچشم نمی خورد ، اصلاً تعداد کمی از هوک ها تا کنون خمپاره را دیده اند . . . اما در مورد بازوکا ، تاکنون کسی حتی نامش را هم نشنیده است . در زمینه سایر تکنیک ها ، که معمولاً جزء لاینفک جنگ چریکی بشمار میروند ، بی اطلاعی بحد باور نکردنیست . . . آشنائی در مورد دینامیت ها و سایر مواد انفجاری ، بی نهایت ابتدائی می باشد ، و این حد ابتدائی آشنائی هم که وجود دارد ، بلا استفاده مانده است . کوشش بعمل آوردیم که ساختن مواد منفجره را در بولکان توسعه دهیم ، ولی متخصص اصلی بر اثر انفجار بمبی کشته شد ، و نقشه اینکار هم ول شد . مین های زمینی (در اینجا) کلاً ناشناس است . بنابراین بحث استعمال آنها را هم نباید کرد . . . دشمن در صد اینست که در شیوه های خود دقایق و ریزه کاریهای بسیاری را وارد کند . . . آنها

همچنین چندین دسته سگ دارند . . . الان مدتیست که ما دیگر کلبه های خود را درون يك چهار دیواری نمی سازیم . همه طرف باز است ، همه آماده يك پشتك وارو زدن سریع و فرار بلافاصله در صورت غافلگیری می باشند . وسایل و لوازم ما در تمام مدت آماده و بسته بندی شده است . . . ما بر لبه خطر زندگی می کنیم . . .

" اوت ۱۹۵۱ . . . یکزمانی بود که جنگل بطور مطلق در اختیارمان بود ، و در آن همچون در دژ مستحکمی زندگی می کردیم ، و هر وقت که اراده می کردیم برای پاشیدن تخم وحشت در دل دشمن از آن خارج میشدیم . می گفتیم : دشمن جرات ورود به اینجا را ندارد ، و ما می رویم که مبارزه را به دم در خانه اش بکشانیم . امروز جنگل مثل دیواری فرو ریخته است ، گروه های دولتی هر وقت هوشش را بکنند می توانند وارد آن شوند . اکنون حتی يك نقطه هم وجود ندارد که نتوانند به آن راه پیدا کنند . . . این ما هستیم که تغییر محل می دهیم ، بدنبال پناهگاه می گردیم . . . اکنون ما از روبرو شدن با دشمن پرهیز می کنیم ، دیگر وارد دهکده ها نمی شویم ، و خیلی بندرت به پادگانها حمله می کنیم . . . گذرگاهها هم دیگر بما تعلق ندارند . وقتی که واحدهای ما در جستجوی آذوقه از کوه بطرف شهرها سرازیر می شوند ، اغلب این ارتش است که کمین هائی بر پا می کند ، و مردان ما از پا در می آیند . . . مدام کادرهای ما از بین می روند . . . حقیقت اینست که : ما قدرت ابتکار عمل را از دست داده ایم ! . . . ما بهمان نقطه ای برگشته ایم که کار را از آنجا شروع کرده بودیم ، یعنی بطور کامل به حالت تدافعی . . . باری ، در مقابل يك دشمن مهاجم ، فقط جنبش و حرکت مداوم است که می تواند ما را حفظ کند . لیکن تحرك هم تهدید مخصوص بخود را به همراه دارد . نیروهای

مسلح ما مبارزه می کنند ، راه پیمائی می کنند ، تا سرحد از پای درآمدن مبارزه می کنند بی آنکه نه محل و نه وقت آنرا داشته باشند که نیروهای از دست رفته خود را باز یابند دیگر پیروزی نیست که فرمان را بخود مشغول می دارد ، ادامه حیات است .

" سپتامبر ۱۹۵۱ . . . دیگر هیچ فرد غیر نظامی نمی تواند در بازار بیش از حد مصرف هفتگی خانواده خویش آذوقه خریداری کند آنچه بیش از همه فرمان را بخود مشغول می دارد ، خرید آذوقه است . ما در اردوگاه ۲۰۰ نفر هستیم ، و با مسئله تهیه آذوقه و خوار و بار برای این تعداد آدم مواجه ایم نشانه هایی از عملیات در حال تدارك (بوسیله دشمن) را دریافت می کنیم سرویس ایمنی بمباران دستور می دهد که اردوگاه را رها کنیم . . . تنها راهی که در پیش پای ما قرار دارد اینست که از هم جدا شویم ، به محل دیگر به نقطه دورتری کوچ کنیم تا چند وقت پیش ، خط مشی ما این بود که ارگانیسم های رهبری را بصورت متحد و بهم پیوسته حفظ کنیم ، ولی اکنون همه چیز عوض شده است . بالاخره ناچار شده ایم که خودمان را در مجموع با واقعیت موقعیت مان تطبیق بدهیم . ما نمی توانیم مانند سازمانی عمل کنیم که در شرف رسیدن به قدرت است ، بلکه باید مانند سازمانی عمل کنیم که برای زنده ماندنش مبارزه می کند . در ظرف يك شب ، تمامی يك تصویر عوض و زیر و رو شده است . طی ۲۴ ساعت آینده براه خواهیم افتاد عملاً هیچ چیز نخورده ایم ، امیدواری ضعیف ما بر اینست که در طول راه شاید چیزی برای خوردن پیدا کنیم امشب ، يك شب بدروود است از همان لحظه عزیمت ، دو مسئله داشتیم : اولی غذا ، دومی راه جوخه مسئول تهیه آذوقه دست

از پا درازتر بر می‌گردد . دشمن کمین‌هایی برپا نموده ، و کوره راه
دارتن را مسدود کرده است . حرکت ما را حدس زده است . . . در اینجا
 بما خبر می‌دهند که رفقایمان در بچنگ آوردن آذوقه توفیق یافته‌اند ،
 و این يك امر حیاتی است .

" اکتبر ۱۹۵۱ . . . ما از دشمن موزی‌تر و زرنک‌تر بودیم ، و از جاهائی
 گذشتیم که کمتر کسی احتمال می‌داد که بتوان از آن جاها عبور کرد . . .
 این گروه ، عصاره و فشردهء مبارزه ماست ، گروهی راه گم کرده و گشانده
 شده بطرف جهت‌هایی ناشناس . . . هیچ گونه نقشه جغرافیائی در اختیار
 نداریم . نقشه جغرافیائی این منطقه اصلاً وجود ندارد .

" نوامبر ۱۹۵۱ . . . لومری . پهن‌گام شب ، گرسنه ، به اینجا رسیدیم . . .
تصور می‌کردیم که با رسیدن به لومری ، راه پیمائی ما پایان خواهد
 یافت . . . بولاکان در مغرب واقع است ولی کسی (در میان ما) نمی
 داند در کجا . . . این مبارزه برای ما در این منطقه — که مردم بصورت
 دوران بدوی زندگی می‌کنند — چه معنائی را در بر دارد ؟ . . . مبارزه
یعنی يك ستون ۹ نفری که در میان جنگل مانند مار از کوهها به بالا

می‌خزند . . . امروز ، ته‌سی ، نامه رسان مارا ، مجبور شدیم که بروی دوش
 حمل کنیم . امروز ، یکی از افراد ما از دیگران عقب ماند ، وقتی که به
 جستجویش به عقب برگشتیم ، او را مرده یافتیم ، مرگ بر اثر گرسنگی . . .
 باز یک هفته دیگر — سومین هفته گرسنگی — تلوتلو خوران این طول راه
 کابوس مانند را در نور دیدیم . . . مدت ۶۳ روز است که این راه پیمائی
 را ادامه می‌دهیم . . . بدینگونه وقتی که به قله کوه می‌رسیم ، مشاهده
 می‌کنیم که يك سرازیری با شیب ملایم ، بدون گیاه و درخت وجود دارد ،
 کلبه‌هایی در اطراف آن بچشم می‌خورد ، با دودهایی که از کلبه‌ها

بر می خیزد . . .

ژانویه ۱۹۵۲ . . . در حوالی نیمه ژانویه ، ما کوههای پر پیچ و خم در شرق سی بل اسپرینگس را که بطرف نواوا ایسیجا فرود می آید ، طی می کنیم . . . در این تاریخ قرار بود که چند تن از رفقای رکویک (کمیته ایالتی شماره یک . م) را در اینجا ملاقات کنیم . . . ولی کسی به ملاقات ما نیامد . . . این یک کم مانند باقی قضایای جنبش مادر حال حاضر است : برنامه ، وعده و وعید ؛ و بعد سکوت ، ناپدید شدن آنها ، بدست فراموشی سپردن قرارها . . . مقدار ناچیزی از آن وقه که داشتیم به پایان می رسد . . . یکبار دیگر ، فقط پوستی بروی استخوان ما باقی مانده است . . . اخبار انتخابات جدید را شنیدیم . . . شکست مطلق سیاست بایکوت ما . . . فکر منزوی شدن ، آزارم می دهد . پس از ماهها قدم برداشتن در یک مبارزه تا پای مرگ ، ما هیچ و هیچ چیز برای این مبارزه انجام ندادیم ، جز اینکه تدابیر مایوسانه ای برای ادامه حیات اتخاذ کنیم . یک میل دیوانه وار برای نوشتن مرا در بر گرفته است . . . من در پائین ، پشت یک تخته سنگ بزرگ ، با کارا بین سنتو Cinto مشغول نگهبانی ام . از وقتی که وارد جنگل شدم تا کنون با یک تفنگ کار نکرده بودم ، ولی اکنون زندگی ما دوره وحشتناکی را پشت سر می گذارد . خرافاتی و قضا و قدری شده ام . این خیال بسرم افتاده که در جنگل خواهم مرد ، و دلم می خواهد که این مرگ خوبی باشد . . . چندین روز بعد ، نامه رسانی با عبور از کوههای پشت سرمان خود را بما می رساند . . . و بدینگونه معلوم می شود که ما بالاخره به مقصد خود رسیده ایم .

فوریه — مارس ۱۹۵۲ . . . راه پیمائی ما ، نه ما را بجانب آرامش رهنمون

شده است و نه بسوی امنیت . کادرهای رکو (کمیتة ایالتی) بر اثر عطی^ت
 مداوم ارتش به اطراف و اکناف پراکنده شده و تحت فشار برنامه زلزله کردن
 و بستن آوردن قرار دارند بسیاری از شرکت کنندگان در کنفرانس،
 همه چیز را تیره و تار می بینند و روحیه خود را باخته اند جنب و
 جوش گروههای دشمن در اطراف تپه ها مشاهده می شود می دانیم که دشمن از
 حضور ما اطلاع یافته . . . مسئله آن وقه ، بویژه مواد خوراکی و ضعیف گزاری بخود گرفته
 "آوریل ۱۹۵۲ . . . ما درون کلبه هستیم ، کارهای تدارکی در قایق آخر
 را تمام کرده ایم . . . من روی ماشین تحریر مشغول کارم . . . در این
 وقت صدای تیراندازی بگوش می رسد ، مدت يك لحظه همه مان مات و
 مبهوت ماندیم . . . دشمن تا قله کوه صعود کرده ، از پشت سرمان
 سرازیر شده و خود را به قلب اردوگاه ما رسانیده بود . . . گلوله های
 به قوزک پای من اصابت می کند ، و نقش زمین می شوم . . . در ظرف دو
 سال این اولین بار است کسانی را که با آنها نبرد می کردیم ، در مقابل
 خود می بینیم . افسری نزد من می آید و می گوید سهلیا را دستگیر کرده اند ."

تنها در هم ریختن و از هم گسیختن ساخت های اجتماعی - اقتصادی
 و سیاسی - فرهنگی ((ساخت هایی که توده ها را تحت ستم قرار
 می دهند و له می کنند)) است که جنگ انقلابی را بصورت عقلائی در می آورد
 و به آن ارزشی همگانی می بخشد . با اینهمه ، برای در هم کوبیدن
 دستگاهی که با آن به جدال بر می خیزیم ، تنها حسن نیت داشتن ها
 بسنده نیست . در اینجا لازمست که ابعاد چنین اقدامی را ، بکسانی
 که بجای پذیرش ضرورت سازمان دادن آن ، ممکنست این اشارات و
 این عطف توجه را در آنها را بمشابه تظاهراتی از حس بدبینی تلقی و تعبیر

کنند ، یاد آور شویم ؛ دقیقاً بدین منظور که بعد ها ، جهش (انقلابی) شان با يك چنین تغییر ماهیت را در نهاد گریگون شدن نهائی مواجه نشود . اگر جنگ چریکی بمشابه یکی از جبهه های متعدد مبارزه طبقاتی تعبیر می شود ؛ در امریکای لاتین ، در آسیا و در افریقا ، اصلی ترین شکل مبارزه بشمار می رود ، و جبهه های مسلح امریکای لاتینی باید کمین نابود گرانه بکمک مواد انفجاری صدا را را بمنزله عمدترین علامت مشخصه آن تلقی نمایند . وقتیکه واحدهای متعددی از يك جنبش چریکی موفق می شوند که بدفعات مختلف جوخه های ضد چریک را نابود و از میدان نبرد خارج کنند ، برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن یا جاده صاف کنی در مبارزه انقلابی قاره يك سابقه فوق العاده مهمی را ایجاد خواهد کرد ، زیرا تخم ترس را در اردوگاه دشمن خواهد کاشت و نقاب را از چهره ارتجاع کنار خواهد زد .

باید بکمک يك جنگ مین های همگانی شده - که دشمن را در يك موقعیت دشوار و بدون وجود راه حل قرار خواهد داد - ، بیرحمانه و تاحد ابتلای دشمن به بیماری عصبی ، به او ضربه زد . اگر ارتش بداند که مین های الکتریکی یا بر خورد با هرگونه کمینی ممکنست هر آن به انفجار منجر شود ، روحیه جنگندگی واحدهایش بنحو انکارنا پذیری در هم شکسته خواهد شد . يك مرگ غافلگیر کننده و بدون امکان شلیک يك گلوله ، خیلی زود برایشان بصورت يك کابوس در خواهد آمد . و ایجاد يك چنین حالتی ، روحیه جنگندگی دشمن را در هم خواهد کوبید ، و در صفوف او عدم اطاعت از دستور ، فرار از خدمت و ضعف و ناتوانی را بوجود خواهد آورد .

همینکه برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن خنثی گردید و محور تاکتیکی ضد

چریک در هم شکسته شد ، او دیگر قادر نخواهد بود که جهت های در
پیش گرفته شده بوسیله چریکها را - که با این وجود بسهولت تغییر
مکان می دهند ، در نزد روستائیان ، در دهات ، در جاده ها ، در
چمنزارها ، در رودخانه ها و راه آهن ها برای خود آذوقه و وسائل
مورد نیاز تهیه می کنند ، فرصت این را پیدا می کنند که به استراحت
بپردازند ، به تعلیم و تمرین مشغول شوند و خود را سازمان دهند -
باز شناسند . اینکار یعنی بجنگ آوردن منابع لوژیستیکی يك منطقه
عملیاتی - که قبلاً بدست دشمن رها شده بود تا بیرحمانه آن را محاصره
کند . اینکار یعنی تسخیر کوره راه . در تدافع استراتژیکی بمفهوم
خاص عبارت - یعنی توسعه تدریجی پاره ای از نیروهای در نظر گرفته
شده برای عملیات تهاجمی - ؛ دیگر گروههایی از چریکهای گرسنه ،
ناامید ، عقب رانده شده در جنگل و جان به لب رسیده بچشم نخواهد
خورد ، بلکه واحدهای چریکی آگاه به قدرت نابودگری خویش ، مطمئن
از خود ، متجانس و متحد ، با روحیه يك فاتح وجود خواهد داشت که
محرومان اجتماع به ندای او پاسخ مثبت خواهند داد . اما در مورد
کسانیکه تصور می کنند يك پایگاه ظاهری توده ای کافست که واحدهای
چریکی يك جنبش انقلابی بتوانند به حیات خود ادامه دهند و توسعه
و گسترش یابند ، باید بگوئیم که این افراد مرتکب اشتباهند .
تا وقتی که يك چیز تجریدی با يك چیز مشخص عوضی گرفته شود ، تا وقتی که
با درك مفهوم واقعی نسبت ها ، دست بعمل زده نشود و تا وقتی که مبارزه
مسلحانه به آن واحدهای چریکی محدود شود که فقط سلاحهای
انفرادی (با محدودیت های معمولی مهمات ، فقدان دقت در شلیک ،
از دست دادن افراد و غیره) در اختیار دارند ، هر منطقه تهیه و

تدارك شده یا منطقه جنگ چریکی، هر قدر هم وسیع و گسترده باشد،
همواره به مبارزینی محاصره شده و یا به اصطلاح "ادامه حیات" محدود
خواهد شد، و این مبارزین، در بهترین حالات به حیات خود ادامه
 خواهند داد، به تعبیر بهتر، بجای اینکه پروسه ای را بدنبال خود
 بکشانند، بدنبال آن کشانده خواهند شد.

ما قبلاً گفته ایم که تدارك و آمادگی و وسائل^(۳۲) که انگلس آنرا حيلة عقل
 یعنی ابزار می نامید «جبهه های چریکی نه می توانند فی البداهه تهیه
 شوند و نه بوسیله يك "ماشین" حادثه جویانه جایگزین گردند، زیرا
 همینکه مخاصمات بنحو آشکار آغاز شد، محاصره استراتژیکی را بدنبال
 خواهد داشت، و در اینحال هر خطای بزرگ برای مدت بسیار طولانی،
 سرنوشت جبهه ها را بصورت مشروط در خواهد آورد، و شاید دشمن
 فرصت این را برایشان باقی نگذارد که بر مشکلات خود غلبه کنند.
 بر عکس، همینکه واحدهای چریکی توانستند برنامه زلزله کردن و بستوه
 آوردن را از نو برقرار کنند، در اینحال خواهند توانست به پاسگاههای
 اشباع کننده دشمنی که ترسو شده و دیگر جرات دل بدریا زدن را ندارد،
 حمله کنند. جبهه های چریکی با برقراری کمین های زلزله کننده ساده
 او را تحريك کرده و وادارش خواهند کرد که بروی کوره راه مین گذاری
 شده قدم بگذارد. در این هنگام کافیهست که سه تیر انداز ماهر را — که
 دو نفر از آنها دارای تفنگ های دوربین دار می باشند — به استقبال
 دشمن فرستاد و به آنها دستور داد، وقتی که افسر — که مجهز به
 دوربین، سلاحهای بسیار سبك است، و دستور صادر می کند، او را ق
 هویت را بازرسی می کند و غیره — به سیصد متری رسید او را از پای در
 آورند، آنوقت مدت پانزده دقیقه با استتار خود در آنجا باقی بمانند،

سپس د و سه گلوله شليك كنند، آنوقت از محل دور شوند .

بدینگونه محاصره شده بوسیله تیر اندازان ماهر یا دسته هائی از چریکها، ضد چريك شاید تصمیم خواهد گرفت که — بعنوان وصله پینه زدن‌ها و تعمیر کاریهای روانی — به تعداد جوخه‌های خود اضافه کند ، زیرا که نمی تواند هیچ چیزی از شیوه تاکتیکی خود را که قبلاً بطور دقیق معین شده ، تغییر دهد . از این نکته که بگذریم ، همانطوریکه فرمانده پدرو انتونیو مارهن معروف به " تیرو فیخو " می گوید : " بروی کوره راه ، همواره فقط یکطرف است که جلو می آید . . . هر دو طرف باهم ممکن نیست که در آن واحد پیشروی کنند " . وانگهی ، تعداد بیش از حد واحدها ، مشکلات لوژیستیکی ضد شورش را افزایش خواهند داد ؛ و اگر بخاطر منابعش ، بتواند برای مسائل آذوقه و خوار و بار خود راه حلی پیدا کند ، ولی در مقابل سنگین شدن غیر مترقب و فقدان تحرك خود ، کاری از دستش ساخته نیست . بهر حال ، دسته های جدید ضد چريك به سرنوشت دسته های قبلی دچار خواهند شد ، تا اینکه ناچار می گردند که خود را در " پایگاههای نقطه عزیمت " خویش مدفون کنند . در اینجا نیز به محاصره درآمده مجبور خواهند شد که تقاضای نیروی کمکی کنند . ولی نظر باینکه ضد چريك نمی تواند داخل کوره راه شود ، نفس در قفس سینه حبس کرده در داخل پاسگاههای اشباع کننده خویش باقی خواهد ماند ، و برای متمرکز کردن افراد خود در حول و حوش محل (مورد محاصره) ، از تعداد این پاسگاهها خواهد کاست ، و این امر به جنبش چریکی امکان خواهد داد که در مناطق عملیاتی واحدهای چریکی به گستردگی منابع لوژیستیکی خود مبادرت ورزند .

با تقسیم و تجزیه کردن خط سرخ ضد چريك — یعنی از هم گسیختن و

قطع موقعیت قبل از تماس دائمی — ، او را بصورت يك نیروی منظم در حال
تدافعی در خواهیم آورد که قادر به مبارزه کردن با واحدهای چریکی
نمی باشد ، حتی در صورتیکه نیروهای سرکوب هلیکوپترهایی نیز در اختیار
داشته باشند .

يك جنبش چریکی که به چنین مرحله‌ای — با تمام مستلزمات و نتایج سیاسی
و نظامی اش — دست یافته باشد ، از اعتبار و حیثیتی برخوردار خواهد
شد که (این حیثیت و اعتبار) ، امکانات عضوگیری و توسعه اش را فراهم
خواهد کرد . قادر خواهد شد که دهکوره‌ها (ی استراتژیکی م . م) و
همچنین حوالی و اطراف آنها — که در قلمرو محاصره استراتژیکی (ضد
چریک م . م) قرار داشتند — را محاصره و اشغال کند .^(۳۳) در اینوقت ، تا
رسیدن به عملیات جنگ منظم ، راه درازی باقی نخواهد ماند . "بکرات
گفته‌ایم : جنگ چریکی باید رشد کند و بر دامنه خود بیفزاید . این
بمنزله يك قانون است که : (جنگ چریکی) برای حفظ کردن خود و توسعه
یافتن ، الزاماً باید بطرف جنگ جنبشی ، برای خود راه باز کند . " «جنگ
خلقى ، ارتش خلقى ، وئو نگوین جیاپ» . هر دسته چریکی که بتواند
جوخه‌های ضد چریکها را نابود کند ، باید آنها را بطرف کوره راه مین
گذاری شده بکشانند ؛ پاسگاههای اشباع کننده و واحدهای در حال
راه پیمائی آنها را محاصره کند ؛ با روستائیان تماس برقرار کند ؛
چهار پایان و حیوانات اهلی را بگیرد و بطرف کوهستان ببرد ، بدین
منظور که سربازان جای پاهای آنها را تعقیب کنند ؛ خودروهای نظامی
را مورد حمله قرار دهد ؛ در جاده‌ها ، راه آهنها و رودخانه‌های قابل
قایقرانی آذوقه و سایر وسایل مورد نیاز خود را تهیه نماید ؛ روستائیی
را بعنوان جاسوس به اطراف بفرستد ؛ و بالاخره ، افراد "گروه صلح" ،

پلیس‌ها و جاسوس‌های واقعی را از بین ببرد .

نوع این تحریک کردن‌ها باید لا ینقطع تغییر کنند ؛ جابه‌جا ، در دوره‌ها^ی آرامش از آنها استفاده شود ، بنحویکه دشمن را همواره در حال دودلی و ناپایداری نگه دارند . اگر جز این باشد ، ضد چریک بسازگسی خواهد توانست به استنتاج‌هایی برسد مانند اینکه : " آنها در اینجا ما را محاصره کرده‌اند ، پس قصد دارند چند ساعت بعد در فلان محل ، کمینی در سر راه ما پهن کنند " .

چریک‌ها در نقطه‌ای در کوهستان هستند ، و کوره‌راهی را در پشت سرشان باقی می‌گذارند — کوره‌راهی که برای دشمن بصورت یک معبّر مرگ در خواهد آمد .^(۳۴)

هیچگاه نباید استفاده از تفنگ‌های دوربین دار (Fusils viseurs telescopique) را فراموش کرد . اینها در کمین زله کردن و بستن آوردن و کمین عقب‌رانی همان نقشی را ایفاء می‌کنند که مین‌های الکتریکی در کمین نابود گرانه . این تفنگ‌ها در مصرف مهمات صرفه‌جویی بعمل می‌آورند ، هدف را دقیقتر نشانه می‌گیرند ، با مخفی کردن موضع شلیک کننده ، در حفظ جان چریک نقش مهمی ایفاء می‌کنند ، یک محیط سرشار از عدم اعتماد و دودلی (برای دشمن) بوجود می‌آورند که روحیه افراد او را نابود می‌سازد . انسان می‌تواند افکاری را که در ذهن آنها می‌گذرد ، بتصور در آورد ؛ دوسه گلوله ناگهان از جانب کوه شلیک می‌شود ، بی آنکه موضع شلیک کننده را بتوان مشخص کرد

نوبت شلیک کردن من کی فرا خواهد رسید ؟ "

می‌دانیم که در انجام یک کمین نابودگرانه ، عواملی چند خود را بما تحمیل می‌کنند : غافلگیر کردن دشمن ، زمانی که مشغول تغییر محل دان

است ؛ انتخاب کردن يك زمين ياميدان عمل مناسب ؛ در اختيار داشتن يك قدرت آتش خوب و شايسته . دشمن را در هنگام اجرای برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن خود می توان غافلگیر کرد . زمين یا ميدان عمل مناسب عبارت است از گرده ، حاشیه جنگل و غيره . اما در مورد قدرت آتش ، همانطوری که بارها تکرار کرده ایم اين قدرت بر اثر استعمال سلسله مانند مین های الکتریکی)) بمب های ساعتی و بمبهای تماسی^(۳۵) بدست آمده و افزایش خواهد یافت . لازمست که در زمینه رعایت پاره های از جزئیات بسیار مهم پافشاری بعمل آید ، مخصوصا هنگامیکه بدون در دست داشتن مین های الکتریکی ، خود را وارد عملیات می کنیم .

می توان ترتیب استقرار یا ارایش چریکهای در کمین را بطور ترسیم ————— بصورت يك گروه (] یا [) ، يك S و یا يك نعل اسب نمایش داد ؛ برنامه آتش همواره باید بنحوی سازمان داده شود که دشمن از زاویه های متعدد بر تیر — یا آتش متقاطع — ، خود را اسیر و گرفتار مشاهده کند . باید از توجه به اين امر غافل نشویم که بهر چریک میدان تیر اصلی و ثانوی اش ، و نیز در آنجائی که نباید شلیک کند را متذکر گردیم .

"سر" کمین ، یعنی جوخه های از واحد چریکی که باید آتش را بگشاید — معمولاً وقتی که اولین سرباز به ۶ متری رسید — ، مسئولیت دارد — وقتی که پیشقراول دشمن نابود و از صحنه نبرد خارج شد — غنایم را جمع آوری کند ؛ ("سر" کمین) باید در دورترین نقطه "گروشه" — نسبت به دشمن — ، یا

در دورترین انحنای S — نسبت به دشمن — ، و یا در یکی از نقاط انحنای نعل اسب قرار داده شود . جوخه های دیگر و وظیفه دارند که واحد های باقی مانده دشمن را ثابت نگه دارند ، بمنظور اینکه آنها

نمی‌توانند به حمایت از پیش‌قراولان خود — که دیگر در معرض دیدشان قرار ندارند — ، که در انحنای کوره راه یا در "دهانه جنگل" — یعنی نعل اسب — مورد حمله قرار گرفته‌اند ، پیشروی کنند .

مسئول اصلی واحد چریکی باید در آن نزدیکی ها در محلی قرار بگیرد ، بنحویکه قادر باشد يك نظارت مستقیم در زمینه وقایع و تماس را د یوئسی با کلیه جوخه‌ها بعمل آورد . مسئول اصلی (واحد چریکی) ، دستور عقب نشینی از پیش مشخص ورد هندی شد مرا ، در مورد هریک از جوخه‌ها صادر خواهد کرد و هر جوخه باید از راه پیشاپیش معین شد عقب نشینی نماید ؛ بدینگونه هر لحظه ، التصاق و بهم پیوستگی حفظ شده و از این امر اجتناب بعمل خواهد آمد که بعضی از چریکها — بخيال اینکه دستور عقب نشینی هنوز صادر نشده — بر سر پست خود باقی بمانند و یا بر عکس زودتر از موقع معین آنها ترك کرده و در نتیجه ، موفقیت حمله را در معرض مخاطره قرار دهند . بنا بر این توصیه می‌شود که در اختیار هر ده چریک ، يك دستگاه فرستنده — گیرنده W.T (والکی تالکی) قرار گیرد ؛ و در صورت عدم امکان ، علامتی برای عقب نشینی از قبل تعیین و در نظر گرفته شود . هنگامیکه وجود گیاهان و درختان ، امر عقب نشینی را دشوار می‌کند ، لازمست که قبلا (قبل از اجرای عملیات حمله . م) کوره راهی بطول حدوداً دو کیلومتر تهیه شود ؛ این کوره راه در تمام مدت ، یعنی از زمان گشایش آن تا لحظه عقب نشینی (جوخه ها) ، باید مورد مراقبت و نگهبانی قرار گیرد .

ولی همینکه ستون و گروه عقب در ضد چریک بدام کمین می‌افتند ، سعی می‌کنند که برای حفاظت خود ، از کمترین پستی بلندی زمین — با بی نظمی والکی ولی باحد اکثر ممکن تیر اندازی کردن — استفاده نمایند ؛ و در اینحال

اگر میدان عمل، (بخوبی انتخاب نشود و در نتیجه م.) مزیت های چندانی در اختیار واحد چریکی قرار نمی دهد، بهتر اینست - همینکه "سر" کمین، غنایم خود، یعنی سلاحهای بچنگ آمده از پیشقراول از پای در آمده دشمن، را بچنگ آورد - که واحد چریکی هرچه زودتر دست و پای خود را جمع کرده و عقب نشینی نماید. همین کمین عقب رانی است که در امریکای لاتین بیش از هر کمین دیگر، رواج یافته است؛ ولی بطوریکه دیده ایم فاقد نتایج ثمر بخش سیاسی و نظامی می باشد.

در يك کمین بدون استفاده از مین ها، نظر باینکه افسر ضد چریك و مسئول فنی رادیو (فرستنده - گیرنده)، در وسط ستون می باشند، اگر بلا فاصله نابود و از میدان نبرد خارج نشوند، سعی خواهند کرد که خود را حفظ و یا بهر نحو شده مخفی نمایند، باین منظور که بتوانند با پاسگاه اشباع کننده تماس رادیویی برقرار نمایند؛^(۳۶) این پاسگاه نیز بنوبه خود، با تیپ مربوطه تماس خواهد گرفت؛ و این تیپ به ترتیبی که در هنگام بحث در مورد برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن یاد آور شده ایم دست بعمل خواهد زد.

در يك کمین با استفاده از مین، باید نوعی کروشه (]) یا حتی يك خط مستقیم واقع شده - در صورت امکان - در کنار يك مسیل یا يك گودال، ترسیم گردد. در اینجا، برخلاف کمین های متکی بر سلاحهای افراد^ی، تعداد و نحوه آرایش چریکها به آن حد (مورد قبلی) مهم نیست؛ زیرا که دشمن در يك چشم بهم زدن نابود خواهد شد ولی با اینهمه لازمست که با دقت، يك برنامه آتش، برای آن قسمت از افراد ستون دشمن که بتوانند خود را از مهلکه برهانند، از پیش تهیه و آماده شود.^(۳۷) در کمین های متکی بر سلاحهای انفرادی، باید زمین یا میدان عمل را

انتخاب کرد: قسمت مناسب باید بوسیله واحد چریکی اشغال گردد؛ و قسمت نامناسب یعنی هرچه بیشتر کم درخت و کم گیاه، بدون پناهگاه، بدون خروجگاه برای ضد چریک باقی گذاشته شود. بالاخره، این زمین باید نزدیک به محلی باشد که برای ثابت نگه داری ستون دشمن در نظر گرفته شده و دوتیرانداز ماهر، مجهز به تفنگ دوربین دار، برای از پای در آوردن افسر و مسئول فنی رادیو (فرستنده - گیرنده) مستقر گردیده است؛ واحد چریکی با از بین بردن این دو نفر، دشمن را منزوی کرده و از پاسگاه اشباع کننده و هلیکوپترها محروم خواهد ساخت. بخشی از کوره راه، که برای کمین در نظر گرفته شده تا نقطه‌ای که "سر" کمین را در آنجا قرار می‌دهیم، نباید حاوی هیچ نوع وضع غیر عادی - مانند وجود معبرهای موازی با آن، جای پاها و نشانه‌ها، و شاخه‌ها شکسته درختان - بوده باشد. وگرنه، گروه شناسائی دشمن، قبل از "وارد شدن" در آن، سر نخ اش را دنبال کرده، در نتیجه توفیق خواهند یافت که چریکها را به عقب رانده و یک موقعیت منفی آمیخته به ابهام بوجود آورند. بنا بر این کوره راه در نظر گرفته شده برای کمین، باید از هر گونه وضع غیر عادی داشتن مبرا باشد. غافلگیر کنندگی قضیه همینجا بخاطر ضرورت این احتیاط کاریها می‌توان گفت که کمین از داخل بطرف خارج، به تعبیر بهتر از جنگل بطرف کوره راه، تهیه و تدارک می‌شود. بموازات آن، باید مین‌ها در میان خار و خاشاکها و بوته‌ها مخفی شوند - توی زمین دفن و پنهان کردن نشان، نشانه‌های سوء ظن ایجاد کنند - ای بر جای خواهند گذاشت -، و گشتی‌های کوره راه - که در حدود بین ۳۰۰ تا ۵۰۰ متری اردوگاه کشیک میدهند - باید از قدم زدن در حوالی کمین خود داری نمایند، چه در اینحال توجه ضد چریک

را - که از رابطه موجود بین گشتی ها و اردوگاه اطلاع دارد - به آن جلب خواهند کرد .

وقتیکه همین واحدهای چریکی در کمین های پی در پی نابودگرانه یا مواد منفجره صدا را توفیق پیدا می کنند ، معروفیت و شیوه شان که به منزوی کردن جوخه های مجری برنامه زلزله کردن و بستن آوردن منجر می گردد به آنها امکان می دهد که افرادی از دشمن را دستگیر کنند .

در زمین یا میدان عملی که با دقت انتخاب شده ، همینکه پیشقراول و بیش از نیمی از ستون وارد مسافت مین گذاری شده گردیدند ، برای از رو بردن و ترساندنشان باید فریاد کشید که بزودی همه شان تکه تکه خواهند شد . با زندانیان باید بخوبی رفتار کرد ، از مجروح شدگان (اسیر) باید مراقبت و مواظبت بعمل آورد ، هر نوع عملی علیه آنها را باید مجازات کرد . پس از اینکه انگیزه های مبارزه برایشان توضیح داده شده ، باید آنها را تکه تکه مورد بازجوئی قرار داد . سپس ، چکمه ها و سلاحهایشان را تصرف کرده و آزادشان نمود ؛ البته در این مورد نسبت بکسانی که به جنایتکار بودن معروفیت یافته اند ، باید قائل به استثناء شد .

در اینوقت واحد چریکی باید بلافاصله صحنه عملیات را ترک کرده و به يك راه پیمائی اجباری ، بمدت یک هفته و روزی هشت ساعت تن در دهد ؛ و در پشت سر خود ، در طول کوره راه ، همه نوع تله های عقب رانی را پراپا بجاگذارد .

نگه داشتن گروههای دشمن در يك حالت نگرانی و عذاب ، در بین هر کمین نابودگرانه ، امری مهم و حیاتیست . مسئله بر اینست که باید در عین حال به دشمن فهماند که این عقب نشینی (واحد چریکی ، نه از

روی ترس، بلکه) برای تمرکز نیروهای خودی، تخریب روحیه دشمن و خنثی کردن برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن وی صورت می گیرند.

چنین نتیجه می گیریم :

— در کشوری که در حال حاضر، جنگ چریکی وجود ندارد، مبارزه مسلحانه نباید با يك جبهه بلکه لازمست که با سه جبهه بخود قانع آغاز بکار کند؛ مین های الکتریکی را باید بعنوان عمده ترین سلاح تاکتیکی بکار گیرند، و مناطق عملیاتی — یعنی مناطق تهیه و آماده شده هر یک با دیگری در حدود سیصد کیلو متر فاصله داشته باشند. جنبش چریکی باید نسبت به حسن عملکرد آتی کلیه بخشهای سازمان مخفی اش اطمینان حاصل کند.

— بنحو شایسته ای تن به کار داده شود؛ آسیب پذیر بودن دشمن در حالت تهاجمی اش نهفته است. بازی، این حالت تهاجمی که از نظر استراتژیکی برایش حیات بخش است؛ در عین حال، از نظر تاکتیکی برای او مرگ آور است. زیرا که مکانیسم عملیاتی اش در مورد ثابت نگه داری، محاصره تاکتیکی، انسداد مجاری منابع آذوقه و وسائل مورد نیاز (چریکها) و نیز این امر که باید از خلق پایگاههای چریکی ممانعت بعمل آورد، سبب می شود که تلاشی فوق العاده در تعقیب مداوم نیروهای غیر منظم، در تمام طول کوره راه بمنصه ظهور برسانند. و نیز باین دلیل که در طول اجرای برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن، با کمین های واحد چریکی مصادف می شود. این وحدت تضاد، شانس های مکرری را در اختیار واحدهای چریکی امریکای لاتینی قرار می دهند که تا به امروز بهیچوجه از آنها بهره برداری نشده است.

۵ — چهل چریکی که از مین های الکتریکی استفاده کنند ، حد اقل باند از صد چریکی که از سلاحهای انفرادی استفاده می کنند ، دارای قدرت تخریبی می باشند و ۶۰ درصد مشکلات لوژیستیکی شان کمتر است . مضافا ، خطرات آنی در مورد شان ناچیز است ، باین دلیل که معمولا تعدادی از جوخه های "ضد چریک" نابود شده و از میدان نبرد خارج می گردند .

— بیست چریکی که از مین های الکتریکی استفاده کنند ، قدرت تخریبی^{شان} باندازه قدرت تخریبی چهل چریکی است که همین شیوه (استفاده از مین های الکتریکی . م) را بکار می برند ؛ و در نتیجه (همین بیست چریکی که مین های الکتریکی را بکار می برند . م) ، حد اقل باندازه صد چریکی که از سلاحهای انفرادی استفاده می کنند ، دارای قدرت تخریبی می باشند . از طرف دیگر ، همین تعداد (بیست چریک . م) می تواند سرویسهای ایمنی و تهیه آذوقه و خوار بار را نیز تضمین کند .

— همانطوریکه قبلا نیز تذکر دادیم ، جنبه های مرکب از بیست چریکی که این نوع کمین ها (کمین های نابودگرانه بر اساس استفاده از مین های الکتریکی . م) را برپا می دارد ، ضد شورش را مجبور می کند که برایش همان اهمیتی را قائل شود که در مورد چهل چریک (استفاده کننده از مین های الکتریکی . م) یا صد چریک (استفاده کننده از سلاحهای انفرادی . م) مرعی می دارد ، یعنی : محاصره استراتژیکی ، حلقه ای بدور آن ایجاد کردن ، کنترل منطقه ، عملیات شناسائی ، برنامه زلزله کردن و بسته آوردن کمین ها و غیره . . . باین دلیل ساده که " ضد شورش " نمی تواند اجازه دهد که چیزیکها در بین جمعیت رخنه کنند ، آذوقه و وسائل مورد نیاز خود را در جاده ها تهیه نمایند ، برنامه زلزله کردن و

بستوه آوردن را در خصوص پاسگاههای اشباع کننده بمورد اجراء در آورند
و غیره ...

— صد چریک که به شرح زیر تقسیم شوند : چهل چریک در جبهه پایهای
یا اولیه ، و شصت چریک در سه گروه یا جبهه بیست چریکی که هر یک در
مناطق تهیه و آماده شده و "مناطق جنگ چریکی" دور از یکدیگر عمل
کنند و تاکتیکهای نابود گرانه با مین های الکتریکی را بمورد اجراء قرار
دهند ؛ هر یک (از چهار جبهه م) ، در حدود سه تا پنج هزار نفر
از افراد "ضد شورش" را بسیج خواهند کرد که جمعا میشود بین ۱۲ تا
۲۰ هزار نفر. بر عکس ، صد چریک ، اگر در همان محل یا کانون ، با
مسائل لوژیستیکی عظیم ناشی از آن و در مقام مقایسه با مورد قبلی ،
دست بعمل بزنند ، "ضد شورش" لزومی نمی بیند که جمعا بیش از سه تا
پنج هزار نفر از افراد خود را بسیج کند .

وقتی که یک جنبش چریکی گسترش می یابد ، باید در بین اشکال عملیاتی ،
قابلیت انتخاب را داشته باشد . مثلا در یونان ، در اواخر سال ۱۹۴۷
مارکوس وافیادیس M. Vapfiadis یک "حکومت دمکراتیک موقت" تشکیل
میدهد که از نظر سیاسی ، نماینده ارتش دمکراتیک باشد . عمدتترین
پایگاههای لوژیستیکی شان در کوهستانهای گراموس و ویتسی ، یعنی
در نزدیکی مرزهای آلبانی و یوگسلاوی ، قرار داشت . مارکوس که رئیس
شورای وزیران و وزیر جنگ بود — حکومتی که روسیه حتی زحمت شناسائی
آنها بخورد نداد — ، میخواست که جنگ چریکی بر دیگر اشکال مبارزه
برتری یابد ؛ در حالیکه زاشاریادیس ، دبیر کل حزب کمونیست یونان ،
دنبال کردن یک جنگ قرار دادی (Guerre conventionnelle)
را ترجیح می داد . فرد اخیرالذکر توفیق یافت که نظرش را تحمیل کند ،

ولی — با توجه به مشکلات تهیه آذوقه و وسائل مورد نیاز و فقدان تحرک — جز موفقیت‌هایی زود گذر چیز دیگری بدست نیاورد. در مدتی کمتر از دو سال، تشکیلات "منظم" ارتش چریکی، توسط "ارتش ملی یونان" — که در واقع بوسیله وان فلیت (V. Fleet) رهبری می‌شد —، پی‌درپی محاصره و نابود شدند و یا متفرق و پراکنده گردیدند. گلوله خلاص بوسیله تیتو، با بستن مرزهای یوگسلاوی، شلیک شد. ^(۳۸) به تعبیر دیگر اینکه، اگر برای درهم شکستن نیروهای دولتی، لازمست که واحدهای چریکی به ارتش منظم تبدیل شوند؛ این تصمیم باید در لحظه مناسب، با یک تجزیه و تحلیل درست از موقعیت کلی، صورت بگیرد. اما در مورد تشکیلات زیادی از حد مهم باید گفت که اینها از همان آغاز مبارزه، لذیذترین غذائی بشمار می‌روند که میتوان در جلوی "ضد شورش" قرار داد.

بطور خلاصه اینکه، در آغاز جنگ انقلابی، یک واحد چریکی باید در صدر رفع نقائص و ضعفهای خود برآید و نه اینکه فکرش را به اتحاد منظم و به متحد کردن واحدهای چریکی مشغول کند. و وقتی که جبهه‌های بخود قانع و سایر گروههای چریکی توانستند یک تعداد از مبارزینی را حفظ کنند که برای پاره‌ای از جبهه‌های نهضت مقاومت ضرورینند؛ در اینحال، اساسی‌ترین مسئله اینست که بیمین مین‌های الکتریکی، ظرفیت تاکتیکی لازم برای نابود کردن محور تاکتیکی ضد چریک را بدست آورند. یک نکته دیگر را نیز نباید فراموش کرد که مسائل لوژیستیکسی، برای چریکها، مستقیماً به نسبت تعداد چریکها در یک جبهه می‌باشد؛ در حالیکه این مسائل برای ضد شورش، مستقیماً به نسبت تعداد جبهه بخود قانع عنوان می‌شود.

بطوریکه مشاهده می شود ، بسیاری از تاکید های ارائه شده در این فصل ، در تضاد با تاکید های رفیق رژیس دبره می باشند ، در آنجائیکه در کتاب خود "انقلاب در انقلاب" می گوید : "در آغاز مبارزه ، نظر به عدم تعادل موجود بین نیروهای ارتجاع و اردوگاه توده های ؛ این تقسیم ، بجای ارتش سرکوب ، بیشتر واحد چریکی را تضعیف می کند . این ارتش ، در پراکنده کردن نیروهایش کمتر از تفرق و پراکندگی نیروهای واحد چریکی آسیب می بیند . مضافا اینکه ارتش آنها را نه در آن واحد بلکه يك بیک مورد حمله قرار می دهد ، و بدینگونه در هر بخش ، برتری کاملتر از آنی بدست می آورد که اگر همه آنها فقط در يك کانون با هم متحد می بودند .". این بینش که کلوزه و تیز ، خیلی پیشتر با عبارت "متمرکز کردن نیروهای خودی" به آن اشاره کرده بود ، وقتی که واقعا بدنبال يك ارتش وجود داشته — و تازه این امر باید از نظر استراتژیکی قابل توجیه باشد — ، و در موقعیتهای عملیاتی معین — مانند حمله و نابود کردن يك موضع دشمن ، در هم شکستن يك تهاجم و غیره — معتبر است ؛ ولی این قضیه در مورد جنبشهای مسلح امریکای لاتینی صادق نیست که با استراتژی جدید ضد شورش دست و پنجه نرم می کنند و واحدهای چریکی در حال حاضر (در مقابل دشمن) ، چه از نظر تعداد ، چه از نظر آمادگی و تجهیزات و چه از نظر لوژیستیکی ، بنحو غیر قابل مقایسه در حد پائینتری قرار دارند .

حواشی مربوط به "متفرق کردن نیروهای دشمن"

- (۱) در مسئولیت و پاسخ، ژنرال ماکسول. د. تایلور، جنگ‌رهای بخش‌را "تهاجم آشوبگرانه" بویژه نسبت به ایالات متحده امریکا تلقی می‌نماید؛ او، این جنگ را بمثابة "تهدیدهای آمیخته به ابهام" و "تحریکات معالواسطه" توصیف می‌کند. لازم نیست که انسان زیرک و دور اندیش باشد تا توصیف‌های رواج داده شده بوسیله موجوداتی نظیر این ژنرال را - که موازین‌شان به آنها اجازه می‌دهد که در "دنیای سرنوشت مبرهن" خویش زندگی کنند - مورد ارزیابی قرار دهد.
- (۲) متن این پیام در سری انتشارات "پارت" بفارسی ترجمه شده است.
- (۳) "جمهوریهای مستقل"، اشاره است به "مناطق دفاع از خود" در کلمبیا که نیروهای سرکوب هر بار فقط از طریق مکر و حيله و توسل بـه پیشنهاد "صلح" توانسته اند آنها را شکست دهند. برای آشنائی دقیق با این اصطلاح - که تاریخچه شکل خاص جنگ چریکی روستائی در کلمبیا را در بر دارد - می‌توان به مقدمه جالب مترجم کتاب "یادداشت‌های يك چريك" (که خود رابط و نماینده چریکهای کلمبیائی در اروپا^{ست}) از انتشارات Seuil مراجعه کرد.

این کتاب و مقدمه آن بوسیله اتحادیه دانشجویان ایرانی در پاریس (وابسته به کنفدراسیون جهانی دانشجویان ایرانی)، چاپ و نشر یافته است.

- (۴) در پرو نیز ضد شورش پله پله به چریکها حمله می‌کرد، زیرا که خط مشی استراتژیکی M.I.R (پرو)؛ قیام‌های جداگانه و دستچین شده

— با توجه به سطح (آگاهی) توده‌های مناطق مربوطه — را — مورد هدف قرار داده بود .

(۵) " وقتی که گروه‌های استعمارگران، بطور کامل، توجه خود را معطوف روستاها کرده بودند ، یکمرتبه سراسیمه بطرف شهرها سرازیر شدند تا امنیت اشخاص و اموال را تضمین کنند . خطر در همه جا حضور دارد ، دستگاه سرکوب مجبور می‌شود که نیروهای خود را متفرق و پراکنده کند . سرتا سر کشور ، یعنی سرتاسر مستعمره است که در معرض خطر قرار گرفته است . گروه‌های مسلح روستائی از این شل شدن فشار نظامی بهره‌مند می‌گردند . شورش در شهرها ، همچون يك کپسول اکسیژن غیر مترقب بود . "

نفرین شدگان روی زمین ، فرانتس قانون .

(۶) جبهه‌های بخود قانع ، در مقابل Fronts auto-suffisants انتخاب شده است . این اصطلاح در زبان فارسی ، در زمینه اقتصاد روستائی به خود بسنده "مصطلح شده است مثلاً میگویند رهاات خود بسنده . در مورد متن حاضر ، این ترکیب Auto-suffisant را همچنین می‌توان از خود راضی (نه بمعنای متداول این اصطلاح در زبان فارسی ، یعنی معادل واژه‌های متکبر و خود خواه . . . بلکه به مفهوم از خود رضایت داشتن ، بخود قانع بودن) نیز ترجمه کرد . منظور در اینجا و همه جا در این کتاب عبارت از جبهه‌های چریکی که استقلال خود را حفظ می‌کنند ، از الحاق به جبهه‌های دیگر خود داری می‌نمایند .

(۷) گروه‌هایی که بصورت يك باند ، مناطق روستائی را زیرپای می‌گذارند .

(۸) نظیر همین بینش‌های متافیزیکی به سارتر اجازه داده است که در اثر خود

تحت عنوان "مسائل مربوط به روش . . . چنین چیزی را ابراز کند: "ولونتاریسم مارکسیستی که خوشش می آید در باره تجزیه و تحلیل حرف بزنند، این عملیات را تا حد يك مراسم ساده تنزل داده است." بدنبال این مطلب اضافه می کند: "دیگر مسئله به سر این نیست که وقایع را در درونمای کلی مارکسیسم مورد مطالعه قرار دهیم تا به شناختها غنا بخشیده و بروی عمل (Action) نور بپاشیم: تجزیه و تحلیل، منحصرا مبتنی بر اینست که خود را از شر جزئیات برهانیسم، مفهوم پاره‌ای از حوادث را بزور فتح کنیم، طبیعت وقایع را تغییر دهیم یا حتی وقایعی را ابداع نمائیم تا از ورای آن، جوهر "مفاهیم جامع" تغییر ناپذیر و بصورت بت درآمده آن وقایع را باز یابیم."

(۹) "انقلاب سوسیالیستی در میدان ملی آغاز می شود، در عرصه بین المللی گسترش می یابد و در عرصه جهانی خاتمه پیدا می کند. بدین گونه، انقلاب سوسیالیستی، به وسیع ترین و تازه ترین مفهوم کلمه، بصورت مداوم در می آید: فقط وقتی خاتمه پیدا می کند که پیروزی قطعی جامعه جدید در سرتاسر کره ما بوقوع بپیوندد"

انقلاب مداوم، لئون تروتسکی .

(۱۰) آنچه که به کعبه امپریالیسم مربوط می شود، فقط کافیت که نظری به کتاب رفورمیست کاتولیک، میچل هارینگتون (M. Harrington) تحت عنوان "فرهنگ فقر در ایالات متحده" انداخته شود تا تصویر روشنی از موقعیت کشاورزی آن - بفقر کشاندن در مانده کنند - ای که تعداد مداوم در حال افزایش جمعیتش را در بر می گیرد، که امروز تعداد شان لا اقل به پنجاه ملیون نفر میرسد - بدست آوریم .

(۱۱) "کاملا واضح و روشن است که برتری نظامی ما بر چینی ها -

امریست در درجه اول اهمیت . ما بندرت علاقه داریم که در این مورد
حرف بزنیم ، ولی ما نابود گرانترین سلاحهای هسته‌ای دنیا را در اختیار
داریم . اگر هر لحظه تصمیم بگیریم ، هیچ هدفی در چین یا هر جای
دیگر وجود ندارد که نتوانیم نابود کنیم . من گمان نمی‌کنم که دنیا از ما
وحشت داشته باشد ، زیرا بخوبی می‌داند که ما آخرین طرفی هستیم
که به استعمال این نیروهای خوف انگیز رغبت نشان خواهیم داد ؛ لیکن ،
ما این نیرو را در اختیار داریم ، و همین امر ، در دوره‌ای که بسر می
بریم ، يك نیروی بسیار مهم باز دارند (و اعلام خطر دهنده‌ای برای
طرفهای مقابل) بشمار می‌رود .

مسئولیت و پاسخ — ژنرال ماکسول . د . تایلور

(۱۲) کتاب " ضد شورش و جنگ انقلابی " در اوایل سال ۱۹۷۱ منتشر
شده است . از آن تاریخ به بعد ، در سیاست جهانی و در روابط بین
شرق و غرب عموماً و چین و آمریکا (بطوریکه نویسنده در اینجا منظور دارد)
خصوصاً ، تغییرات شگفت انگیز و تاسف باری مشاهده شده است . امروز ،
یعنی در اواخر سال ۱۹۷۳ ، باید با تاسف بسیار بگوئیم که : باد هم
چنان از شرق نمی‌وزد . و آنچه اکنون می‌وزد ، بقول يك شاعر هموطن ما :
نسیم است ، نه باد .

آنها نسیمی کم آزار و یا بی آزار . باشد که این اوضاع جوئی تغییر کند !
(۱۳) دسته بندی بجای Regroupement انتخاب شده است که
نه تنها چند ان رسا نیست بلکه نیز ممکن است تعبیر مخالفی را نیز بذهن
متبادر کند . دسته بندی در فارسی بیشتر گروه گروه بطور مجزا بدور هم
جمع شدن و به تعبیر بهتر ، تفرقه و انقسام را می‌رساند ، در حالیکه
منظور از Regroupement بویژه منظور نویسنده درست بعکس آن یعنی

اتحاد و اتفاق گروههای مختلف است . دسته بندی کمی واحدهای چریکی یعنی بدور هم جمع شدن و اتحاد واحدهای مختلف چریکی ، دسته بندی نیروهای شورشی است در مقابل ضد شورش . بدیهیست همانطور که نویسنده اشاره می کند : این اتحاد و اتفاق ، کمی و مکانیکی است نه کیفی و ارگانیک ، و درست بهمین دلیل در متفرق کردن دشمن عاجز و ناتوان . در اینجا کیفیت اتحاد مطرح نیست ، آنچه اهمیت دارد کمیت آنست . یعنی پاره‌ای از جنبش‌های چریکی بجای اینکـه وحدت استراتژیکی را در بطن مبارزه و در طول زمان پیدا کنند در جستجوی " وحدت " گروههای نا متجانس ایدئولوژیکی اند ، آنهم در زمانی که مبارزه در پائین ترین پله جنگ خلقی یعنی ادامه حیات مسلحانه قرار دارد . این " وحدت " موجودی ناقص الخلقه است که قبل از موعد معین بدنیا آمده است ، نه يك كودك سالم طبیعی . بنظر طرفداران اینگونه وحدت ها هر چه تعداد گروههای حاضر به اتحاد (یا به تشکیل سیاهی لشکر) بیشتر باشد ، چه بهتر . تردیدی نیست که این دسته بندی های کمی یا وحدت گروههای نا متجانس که نه در بطن مبارزه و نه پروسه يك جنگ دراز مدت ، بلکه در اتاقهای دربسته ، با عقد قرارداد بوسیله " رهبران " صورت گرفته است ، بهمان سرعتی که بوجود آمده ، بهمان سرعت نیز مانند دود در فضا محو می گردد . نه تنها محو می گردد ، بلکه اثرات منفی خود را در جنگ خلقی برای مدتی طولانی بر جا می گذارد .

بهر تقدیر ، منظور نویسنده در جاهای دیگر ، از اصطلاحاتی نظیر : تفرق و پراکندگی کمی واحدهای چریکی و یا نیروی دشمن ، خود مختاری و استقلال کمی واحدهای چریکی و غیره در همین مایه هاست .

گروه مسلح در يك منطقه روستائی را می پذیرد بدون سازماندهی قبلی رهبری شده بوسیله هیات های رهبری محلی مخفی . اجرای آن در عمل — صرفنظر از متدولوژی که از آن سرچشمه می گیرد — ، سرانجامی جز شکست ندارد ، زیرا که از همان آغاز « بخاطر فقدان يك شبکه مخفی » با يك رشته عوامل منفی از قبیل ضد جاسوسی ، اطلاعات ، تهیه آذوقه ، عضو گیری و غیره همراه است . اشاره کنیم که تمایلات موافق و مخالف " کانون (Foco) " ، تناقضات و ابهام هایی را بوجود آورده اند که شایسته توجه خاص می باشد « بویژه تمایلات گروه اول » . شگفت اینکه در بین او^{لین} مضامین مشاجرات قلمی ، کسی به خصیصه د و پهلوی خود اصطلاح (کانون) توجه نداشته است .

(۱۵) در کلمبیا، جنگهای چریکی از دیر باز وضع خاص داشته است . پس از استقلال کلمبیا بویژه از اوایل قرن بیستم همواره جنگ چریکی در این کشور وجود داشته است البته با خصیصه های عجیب و غریب : رهبری جنگ چریکی همواره بدست د و حزب ارتجاعی " لیبرال " و " محافظه کار " بوده است که یکی برای بدست گرفتن قدرت و راندن دیگری از حکومت ، بـه مبارزه مسلحانه متوسل شده است . و روستائیان ، طعنه دست و وجه المصا^{لحه} رهبران این د و حزب ارتجاعی (که مالکان بزرگ بشمار می رفتند) بوده اند . در مدتی بیش از نیم قرن ، صد ها هزار روستائی کلمبیائی در این جنگها کشته شده اند تا رهبران یکی از این احزاب ، املاک رهبران حزب دیگر را بچنگ آورند .

در چند دهه اخیر ، حزب کمونیست کلمبیا رهبری جنگهای چریکی را بدست گرفت . در حال حاضر کلمبیا تنها کشور امریکای لاتینی است که حزب کمونیست (ارتدکس) رهبری مهمترین بخش جنگ چریکی روستائی آنرا

در اختیار دارد . نبض جنبش چریکی در دست حزب است که هیأت رهبری، با توجه به اوضاع جوّی بین‌المللی (از روی دستگاههای هوا شناسی سیاست شوروی) و نیز با توجه به زد و بند ها و یا عدم امکان سازش و مصالحه در صحنه داخلی ، سیاست رشل‌کن سفت‌کن را اجراء می‌کند . ضرباتی که این احزاب در گواتمالا و ونزوئلا به جنبشهای چریکی وارد کرده‌اند فاجعه انگیز بود . این سیاست غلط و مصیبت بار هنوز در کلمبیا ادامه دارد . م

(۱۶) آیا واقعا کافی نیست که از طرفداران " تدابیر امنیتی " نام ببریم تا مدح و ستایش از چنین رفتار و بینشی يك توجه عالی بدست آورد ؟

(۱۷) Mitose شیوه تقسیم يك سلول زنده است با حفظ همان تعداد کروموزم . معنی اصطلاحی این واژه ، تقسیم غیر مستقیم می باشد . در اینجا منظور نویسنده اینست که هسته جنبشهای چریکی از طریق میتوز می‌تواند به رشد طبیعی خود ادامه داده و توسعه و افزایش می‌یابد . م

(۱۸) ظاهر عبارت در لحظه اول چنین بنظر می‌رساند که باید قضیه عکس باشد . ولی در واقع چنین نیست . در يك جنگ چریکی ، یکی از مسائل بسیار مهم حفظ جان چریکها و از دست ندادن کادر هائیکه با خون دل فراهم شده ، تعلیم دیده و رزمندگی لازم را بدست آورده‌اند؛ و تعداد آنها در مراحل اولیه جنگ چریکی چندان زیاد نیست . از طرف دیگر ، بطوریکه در صفحات قبل بکرات دیده‌ایم برنامه زلله کردن و بستوه آوردن، محور تاکتیکی ضد چریک است برای فراهم کردن موقعیت قبل از تماس دائمی و بالاخره تماس مستقیم یا حمله و یورش به

ارد و گاه و محل تجمع چریکها و نابود کردن آنها.

بنا بر این، برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن یکی از شیوه‌های رسیدن به تماس مستقیم یا حمله و یورش است، نه خود حمله و یورش. از این نظر است که در مورد برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن شدید، نویسنده توصیه می‌کند که تعداد چریکها کمتر باشد، تا از میزان خطرات احتمالی کاسته شده و نیروهای برای مراحل نهائی و تعیین کننده ذخیره گردد؛ زیرا در این مرحله هدف واحد چریکی برخورد با دشمن نیست، و از طرف دیگر تعداد بیشتر چریکها از میزان تحرك واحد چریکی خواهد کاست و در راه منظور واحد چریکی که در این مرحله عدم برخورد و نبرد با دشمن است، ایجاد مانع خواهد کرد.

بر عکس، در مورد يك برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن خفیف، کسه خطرات موانع مذکور در فوق وجود ندارد، واحد چریکی در راه پیمائی خود برای رسیدن به محل مورد نظر می‌تواند تعداد بیشتری از نیروهای خود را در اختیار داشته باشد. عبارت بعدی نویسنده این مطلب را روشن تر می‌کند. در اینجا يك نکته مهم دیگر در این زمینه را نباید فراموش کرد، و آن مسائل لوژیستیکی است که رابطه مستقیمی دارد با تعداد چریکها، بدیهیست در يك برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن شدید، حل این مسئله وخیم تر می‌گردد و از این لحاظ نیز کمتر بودن چریکها در این حالت تا حدی از سنگینی بار مشکلات لوژیستیکی خواهد کاست. در حالیکه بر عکس در حالت يك برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن خفیف، مشکلات لوژیستیکی نیز خفیفتر شده و در نتیجه تعداد بیشتر چریکها مانعی ایجاد نخواهد کرد.

از مرکزیت بدون تمرکز — که در صفحات بعدی اهمیت و ضرورت اجتناب
نا پذیر آنرا توضیح می دهد — اینست که جنبش چریکی با وجود لزوم
پذیرش اصل مرکزیت (در خطوط کلی و استراتژیکی جنبش) ، بخاطر
شرایط خاص جنگ چریکی ناگزیر است — همانطوریکه مائو نیز بیه آن
اشاره می کند — در پاره‌ای از موارد از این اصل عدول کرده ، و در قلمرو
های کم و بیش مشخص به واحدهای خود ، اجازه اخذ تصمیم و خسود
مختاری اعطاء کند .

(۲۰) " هر انقلاب سوسیالیستی ، بعنوان مثال همانطوری که —
بوضوح امکانات مثبت پیروزی نیروهای مرفقی را با خود به همراه دارد ،
به همین حد ، حامل امکانات منفی پیروزی نیروهای ارتجاع نیز می باشد .
با اینحال ، طبق قوانین عینی که بروی تاریخ عمل می کنند ، امکانات
جناحهای مرفقی در مرحله نهائی ، پیروزی را فراهم می آورند ، درحالی
که خصلت پیروزی امکانات جناحهای ارتجاعی — که در موارد استثنائی
ظاهر می شوند — همواره موقتی و گذراست . "

و ه گ . آفاناسیف ، بنیاد شناخت های فلسفی .

(۲۱) آقایان تئوری با فان انقلاب پرولتری و مارکسیست لنینیست های
خالص و فرد اعلی لطفا يك دقیقه توقف کنید . این کامیلو تورس است که
حرف می زند . قبلأ بعرض برسد کیست که این اصل مهم لنینیستی را
قبول نداشته باشد : " بدون يك تئوری انقلابی ، جنبش انقلابی نیز
نمی تواند وجود داشته باشد " ؟ منتها با تعبیر جدیدی از آن که —
چندان هم جدید نیست — با دگماتیسم و چسبیدن به کلمات و
طوطی وار تکرار کردن آن کلی تفاوت دارد . بگذریم ، زیرا که بحث بر سر
تئوری نیست بلکه در باره کامیلو تورس است . آقایان آیا کامیلو تورس را می

شناسید ؟ او يك اشرافزاده كلمبيا ئی بود که بعدها کشیش ، جامعه شناس ، استاد دانشگاه بوگوتا شد ، مقامات مهمی در سطح ملی کسب کرد که از جمله رهبری و ریاست جبهه متحد ملی (مرگباز کمونیستهای اروتن کس مائوئیست ها و سوسیالیست ها ، و سایر نیروهای ملی و ضد استعمار) در انتخابات سال ۱۹۶۶ برای ریاست جمهوری بشمار میرود .

در يك کلمه ، او کلیه راههای قانونی و مسالمت آمیز مبارزه را — که در آن زمان در کشورش ، بر خلاف کشورهای نظیر کشورمان ، کم و بیش و بطور رقیق وجود داشت — پشت سر گذاشت و بالاخره همانطوری که در همین سطور ملاحظه کرده اید به این نتیجه رسید : " هر انقلابی صادق باید قبول کند تنها راهی که باقی مانده است راه مبارزه مسلحانه است . . . " البته در حد همین حرف و شعار باقی نماند . تصمیم گرفت که عملاً وارد مبارزه مسلحانه شود . حزب کمونیست کلمبیا با همه احترامی که بظاهر برای رهبر سابق جبهه متحد ملی قائل بود ، او را برای عضویت بعنوان يك چريك ساده در جبهه مسلح خود قبول نکرد ، زیرا که این حزب معتقد بود که يك کشیش نمیتواند يك چريك شود . تورس وارد یکی از جبهه های كوچك مستقل شد . چند ماه بعد در یکی از درگیری ها با ارتش کلمبیا به شهادت رسید . م .

Duramen (۲۲) واژه ای لاتینی است بمعنای قلب و بطن يك درخت . که اشاره است به تصادم با يك چیز سخت . منظور آن در این عبارت چیز کم و بیش در حد معادل فارسی ما : سربه سنگ خوردن . البته این سربه سنگ خوردن ، همواره امری قابل اجتناب است . م .

(۲۳) " شکارچیان " کنایه است بر " ضد چريك " ، کسانی که به شکار انسان — چریکها — می پردازند . م .

(۲۴) Cybernetique (مشتق از واژه یونانی Kuberman
یعنی رهبری کردن است) ، علمی است که مکانیسم ارتباطات و کنترل
ماشین ها و موجودات انسانی را مطالعه می کند . م

(۲۵) این شعار را از مدتها پیش ، رهبران چین و شوروی از بس تکرار
نموده اند که کم حافظه ترین افراد آنها از بر کرده اند . چندی پیش
نوبت کاسترو بود که برای خوشایند برژنف (و چرا نه : امریکا ؟) آنها
بزبان آورد . (به نطق کاسترو در " میدان انقلاب " بمناسبت سفر
برژنف به هاوانا مراجعه شود) م

(۲۶) Maieutique (مشتق از واژه یونانی Maieutiké یعنی
هنر مامائی و بچه بد نیا آوردن) . در فلسفه سقراط عبارتست از هنر
بیرون کشیدن حقیقت از مخاطب بطور غیر مستقیم و از طریق مطرح کردن
يك سری سؤال . م

(۲۷) آیا کره ، گواتمالا ، کوبا (پلایا ژیرون) ، برزیل ، جمهوری د و
مینگن اندونزی و مخصوصا ویتنام نمونه هایی از جریانات معاصر نیستند که در
این زمینه میتوانند بزبان رسا سخن گویند ؟ و اگر یکطرف (امپریالیسم . م)
به چنین شیوه هایی دست می یازد ، چه نیروهای افسانه ای طرف دیگر
(اردوگاه سوسیالیستی . م) را از اعمال همین شیوه ها باز می دارد ؟
سطوری از کتاب داوید وایز David Wise و توماس بی . راس Tho-

mas.B.Ross تحت عنوان " حکومت نامرئی " را با هم بخوانیم :
" برخلاف آنچه در خلیج خوکها گذشت ، عملیات گواتمالائی در سال ۱۹۵۴ (با موفقیت
قرین گردید . عملیات گواتمالا - همچون عملیات یکسال قبل از آن در ایران - از او
موفقیت های " سیا " در قلمرو واژگون کردن حکومتها بشمار میرود . چند تن از شرکت
کنندگان در این عملیات کم کم شروع کرده اند که جریانی آنها بطور عریان و آشکار

اعلام نمایند . . . و همانطوریکه غالباً پیش می آید، حکومت نامرئی دست به اقدام زد، کارش را بانجام رساند و به ادامه و تکمیلش پرداخت. چنگال کمونیسم محو شد، ولی چنگال فقر و يك اليگارشى بى كفايت بر جا باقى ماند. شرايط شگفت آوری که اریانز را بحکومت رسانیده بود، (پس از سقوطش) همچنان ادامه یافت.

(۲۸) در کنفرانس یالتا تقسیم مجدد جهان از نو ظاهر گردید. آندره که در روس Andre Kedros در کتاب خود تحت عنوان "نهضت مقاومت یونانی" قسمتهائی از کتاب ای. آر. استهتینیوس E.R.Stet-tinius بنام "یالتا، روزولت و روسها" را نقل میکند. عبارت زیر یکی از آن قسمتهاست: "... چرچیل پاسخ میدهد امیدوار است که بزودی صلح برقرار گردد و اضافه میکند که حکومت او از مارشال استالین سپاسگذار است که در مورد امور یونان زیاد پافشاری نکرده است. استالین تکرار میکند که قصد آنها ندارد که از دخالت نظامی بریتانیا در یونان انتقاد کند و یا خود به دخالت نظامی در این کشور بپردازد. فردای آنروز وقتی که چرچیل از استالین رسماً دعوت میکند که مشاورى به یونان بفرستد، استالین با لحن کنایه آمیزی جواب میدهد که این کار بنظرش خطرناك جلوه میکند، چونکه چرچیل به احدى جز به نیروهای بریتانیائی اجازه ورود به یونان را نداده است. و بلافاصله با لحن جدی اضافه میکند که او اعتماد کامل به سیاست بریتانیا در یونان دارد."

(۲۹) تکیه از نویسنده است.

(۳۰) Pietro Nenni رجل سیاسى ایتالیائی متولد ۱۸۹۱ دبیر

کل حزب سوسیالیست ایتالیا (۱۹۶۳ - ۱۹۴۴)، رهبر حزب

سوسیالیست متحده در ۱۹۶۶م

(۳۱) شبکه راه‌ها ، نسبت تقسیم جمعیت و توسعه ناکافی کشاورزی ، در سالهای اخیر، واحدهای چریکی را بطرف این امر سوق داده است که غالباً در طول پررفت و آمدترین راه‌ها و جاده‌ها دست بعمل بزنند.

(۳۲) Machisme را میتوان بنوعی چون بادشکم خالی کردن‌های

جاهل مآبانه و دون ژوانیسم تعریف کرد .

(۳۳) معمولاً وقتی نیروهای واحد چریکی در مناطقی دست بعمل میزنند که تغییر محل دادن ساده است و یا دخول سریع به زمینهای که دارای پستی بلندی‌های کمتری میباشد ، شب ، برای عملیات تهاجمی شان مطمئن ترین ساعات را عرضه میکند . هواپیماها نخواهند توانست نقش مهمی را ایفاء کنند ؛ و در سپیده دم ، چریکها باید بطرف مناطقی که دارای درختان و گیاهان پرپشت تر است ، حرکت کنند .

(۳۴) امکان دارد که ضد چریك از دستگاههای مین یاب كمك بگیرد . در این حال راه پیمائی شان بینهایت کند شده ، بنحوی که مفهوم خود را از دست خواهد داد . از طرف دیگر ، چریکها همواره مین ها را در طول خود کوره راه دفن خواهند کرد (کاری که در از بین بردن نشانه ها تولید اشکال کرده و عمل کشف مین را ساده تر خواهد نمود) ، بلکه غالباً آنها را در اطراف کوره راه ، در میان گیاهان جا سازی خواهند کرد .

Mines de contact (۳۵)

(۳۶) ضد چریك برای بدست آوردن ارتباطات خوب رادیوئی همچنین ایستگاههای انتقال تصویر (تلویزیون) ، به روی قلل کوهستانها بر پا

خواهد داشت .

(۳۷) در میدان عمل يك كمین ، لازم است پناهگاههایی را در نظر گرفت که ضد چریکها پس از بخود آمدن از شوك روانی به سراغشان خواهند رفت . در این پناهگاهها نیز باید مواد انفجاری دیگری را کار گذاشت .

(۳۸) " این ضربات ، مشکلاتی در بین حکومت موقتی — که در ۵ آوریل ۱۹۴۹ ترمیم شد — ایجاد کرد . ولی تغییرات انجام شده که در تائید خط " استالینی " زاشاریادیس و کنار زدن مارکوس بود ، عمیقاً تیتو را — که در همین زمان حملات شدید استالین و تمام احزاب کمونیست جهان بر علیه خود را تحمل میکرد — ناراحت کرد . با بسته شدن مرز یونان — یوگسلاوی ، تیتو به ارتش دموکراتیک چنان ضربه‌ای را وارد نمود که این ارتش دیگر نتواند سر راست کند " نهضت مقاومت یونانی ، آندره کدروس .

ساختن يك نیروی عقبدار

مناطق عملیاتی و لوژیستیکی ، که نیروهای چریکی برای مانور کردن و جنگیدن بروی آنها تکیه می کنند عبارتند از : مناطق جنگ چریکی ، مناطق تهیسه و تدارك شده ، پایگاهها و مناطق دفاع از خود . این طبقه بندی ، نکاتی زیر را مورد توجه قرار می دهد : رابطه نیروهای ملی (داخلی) ، شیوه ها ضد شورش ، ماهیت قاره ، تراکم جمعیت امریکای لاتین ، استعمار نو و ژاندارمری امپریالیسم یانکی .

منطقه جنگ چریکی

این يك قلمرو وسیع است با منابع لوژیستیکی ناچیز که بطور موقت بعنوان صحنه عملیات نیروهای غیر منظم مورد استفاده قرار می گیرد . تجدیدات لوژیستیکی می تواند علل متعددی داشته باشد :

۱- هرگونه حمایت توده ها یا نادر بودن تماسها ، ناشی از فقدان تهیسه تدارك منطقه از نقطه نظر سیاسی یا فرار اجباری روستائیان . گاهی قات - بطوریکه در مناطق وسیعی از امریکای لاتین پیش می آید ، ثله بر سر مناطقی است که از نقطه نظر جمعیت ، فقیر یا کلا عاری از آنست . انزوای منطقه ، ناشی از فقدان دهکوره ها ، جاده ها ، راه آهنها ، خانه های قابل کشتیرانی ، چمنزار ها . . .

حدودیت های جغرافیائی منطقه ، عوامل جوئی ، نا کافی بودن آب ، نتان و گیاهان کم پشت ، فقدان پرندگان برای شکار .

کار گرفتن يك منطقه جنگ چریکی بوسیله يك جبهه مسلح ، همواره بر فقر لوژیستیکی این منطقه ، می تواند تعقیب هدفهای متفاوتی را

منظور داشته باشد :

— در رفتن از جنگ فشار يك تهاجم ضد چريك در يك منطقه عملیاتی معین .
— تغییر محل دادن بطرف منطقه دیگری که بیشتر برای جنگ چریکی مناسب می باشد .

— عملیات متفرق کردن و منحرف کردن توجه دشمن به نقطه دیگر ، به همراه يك تعداد حملات که امکان متفرق کردن دشمن ، یا از نظرش مخفی کردن بخشهایی از روستائیان را که تحت تاثیر جنبش مسلحانه قرار دارند ، فراهم می کنند ؛ یا جلب کردن توجه نیروهای سرکوب به این منطقه ، در حالی که جبهه های دیگر ، هدفهای معینی را مورد حمله قرار می دهند ، بطرف مناطق دیگری تغییر محل می دهند ، مجمعی تشکیل می دهند ، برای خود آذوقه و خوار و بار تهیه می کنند و غیره .

— بالاخره ، سنجش و ارزیابی عکس العملهای سیاسی توده های روستائی منطقه ، که در صورت نظر مساعد داشتن این توده ها نسبت به جنگ چریکی ، این منطقه به منطقه تهیه و تدارك شده تبدیل خواهد شد (۱) .

از نقطه نظر موقعیت جغرافیائی ، يك منطقه جنگ چریکی می تواند يك منطقه جنگلی یا کوهستانی و یا مختلط باشد ، ولی همواره تا حد ممکن باید سعی کرد که گسترده ترین و پردرخت ترین مناطق را برای این امر انتخاب نمود ، تا بدین وسیله در تغییر محل دادنهای چریکها ، در هنگام پیمودن مسافات طولانی ، ایجاد تسهیل کرده و آنها را از مشاهدات هوائی در امان نگه دارد . در آن حوالی باید چند منبع لازم آذوقه و خوار و بار وجود داشته باشد ، بویژه در حالتی که لازمست ، برای مدتی بیش از سی روز ، بطور لا ینقطع ، در منطقه دست بعمل زده شود .

جبهه پایهای یا اولیه (Front de Base) و سایر واحدهای

يك جنبش مسلحانه نبايد فقط براساس محاسبه بروی مناطق جنگ چريکی، عمليات خود را آغاز کنند. آنها بايد پيشاپيش اين مناطق را تهيه و آماده کنند؛ تا متعاقباً از نظر رابطها، تماسها، راهنماها، شبکهها^ی کسب اخبار، آذوقه و خوارو بار، و همه آنچه که بعدها در فراهم کردن آنها دچار اشکال خواهند شد، با گرفتاری مواجه نگردند.

وقتی که يك جبهه مسلح از میان مناطق جنگ چريکی عبور می کند — بویژه هنگامیکه راهنمای خوبی در اختیار ندارد و تماسهایش نادریا در حکم هیچ می باشد —، بايد نسبت بکلیه تدابیر ایمنی، توجه خاصی مبذول دارد و همواره در هنگام روز، در عبور از فضاهاى سرباز اجتناب نماید، و يك تحرك فوق العاده را حفظ کند.

منطقه تهيه وتد ارك شده

این میدانی بسیار وسیع است که به جنگ چريکی اختصاص می یابد. شرایط مساعد آن بشرح زیر مشخص شده اند:

— همدردی طبقه روستائی و حمایت توده های، که میوه يك کار سیاسی قبلا تحقق یافته، می باشد.

— میدان وسیع و باندازه فراوان پردرخت، که واحدهای چريکی بتوانند در آنجا به مانور بپردازند.

— در حوالی آن «در فاصله ۷ تا ۱۰ روز راه پیمائی»، راهبهای باندازه کافی پررفت و آمد، دهکوره ها، مزارع، چراگاهها و مکانهای دیگری — که منابع آنوقه گیری «مرکز ثقل» چريکها را تشکیل میدهند — وجود داشته باشد.

بسیار مهم است که کارهای شبکه مخفی ایالتی، به مدلل ترین نحوی برای جمعیت، فعالیتهای جمعی، اغوا کنند و فاسد گرانه^۱ ضد شورش را

توضیح بدهند . این فعالیتها عبارتند از: اعطای وامها ، اصلاحات ارضی، راهسازی ، برپا کردن خدمات بهداشتی ، با هلیکوپتر کودکان را بگردش بردن . در اینحال، روستائیان که از نظر روانی بحالت آماده باش درآمد^{ند}، توجه خواهند داشت : بمحضی که نیروهای سرکوب به بی ثمر بودن عملیات مدنی خود اعتقاد پیدا کنند ، همه تلاش خود را مصروف عملیات نظامی خواهند نمود ، و موقعیت اجتماعی - اقتصادی همچنان روبه وخامت خواهد گذاشت .

برای دست بعمل زدن يك جنبش مسلحانه ، حد اقلی از درصد تماسها و حد متوسطی از سی درصد افراد طرفدار و بیطرف - که بطور مساوی قسمت شده باشند - ، کفایت می کنند . همدردی روستائیان ، گروهها و سلول ها ، بخشهای تحت نفوذ سیاسی را مشخص و معلوم میدارد . بنابراین، این، از این نکته می توان نتیجه گرفت که لا زمست، يك منطقه تهیه و تدارك شده ، برای اینکه بتواند باین نام خوانده شود، بخشهای متعدد تحت نفوذ داشته باشد - که جبهه های مسلح بتوانند در اطراف آنها، مرکز ثقل عملیات خود را قرار دهند .

جبهه پایهای یا اولیه و سایر واحدها ، در صورتیکه پیشاپیش تعداد قابل توجهی از سلول ها و تماس ها را در کلیه دهکوره های دور و اطراف - از جمله در مناطق عملیاتی احتمالی دیگر - مستقر کرده باشند ، لازمست همواره سعی کنند که بطور متقارن ، در مناطق تهیه و تدارك شده مربوط بخود ، ظاهر شوند . تمام این پیش بینی ها ، امکانات بسیار وسیعی را در اختیارشان قرار خواهد داد که پس از کمین های نابود گرانه متعدد ، حضور سیاسی و نظامی خود را تضمین کنند . این تدابیر بسادگی پاسخگوی محدودیت هایی تواند بود که ضد شورش متعاقباً

تحمیل خواهد کرد - که در عین حال مجبور خواهد شد ، از همان آغاز مبارزه مسلحانه ، نیروهای خود را متفرق کند .

دست بعمل زدن ، با تکیه انحصاری بروی مناطق جنگ چریکی در بدوی ترین حالت آن ، و عدم پیش بینی لزوم متفرق کردن نیروهای دشمن از همان آغاز مبارزه ، بهائی بی نهایت گزاف از جنبشهای مسلحانه امریکای لاتین در خواست کرده - و در خواست خواهد کرد . این تنها نتیجه حاصله کسانست که کوشیده اند با روشهای کوتاه مدت به يك جنگ دراز مدت دست بزنند .

جبهه پایهای یا اولیه و سایر واحدها ، باید علا مناطق تهیه و تدارك شده خود را اشغال کنند ، و حساب این را نباید بکنند که ضد شورش خواهد گذاشت که (در صورت ترك این مناطق) آنها را از نو بچنگ آورند . زیرا از لحظه ای که چریکها در میدان عمل قرار دارند ، براساس قوانین جنگ احتیاطی و جنگ مخصوص ، در حالت جنگ بسر می برند .

واحدهای چریکی باید سعی کنند که بخشهای تحت نفوذ خود را مخفی نگه دارند ، بمنظور اینکه بتوانند آنها را برای خود حفظ کرده و یا نابودیشان را بتاخیر بیندازند . بنا براین ، توصیه نمی شود که دهکوره ها یا دهکده هایی را اشغال کنند که تعداد قابل توجهی از طرفداران (واحدهای چریکی) در آنجا وجود دارند ؛ بلکه بهتر اینست که کماندهای کوچکی برای آذوقه گیری به آنجا بفرستند . افراد این کماندها نیز باید حتی الامکان نشانه های کمتری از خود بر جا بگذارند ، حضورشان را مخفی کنند ، ماموریت خود را بانجام برسانند ، اطلاعات و اخبار لازم را جمع آوری کنند . اگر بر خلاف این عمل شود ، بمشابه اینست که منابع حمایت و آذوقه خود را برای دشمن افشاء کرده باشیم .

دهکده‌هایی که باید اشغال شوند، عبارت از دهکده‌هایی می‌باشند که اکثریت ساکنان آنها - از چند تماس‌نادر که بگذریم - افرادی بی‌طرف می‌باشند. بدلائلی که ذکر شده، واحد‌های چریکی باید از نبرد کردن، دفعات متعدد و پی‌درپی، در حوالی دهکوره‌ها و دهکده‌هایی اجتناب نمایند که تعداد طرفداران (جنگ چریکی) در آنجا زیاد می‌باشد. برعکس، باید بکوشند که دشمن را بطرف دورترین مناطق عملیاتی و در حوالی دهکوره‌های بی‌طرف یا مخالف (جنگ چریکی) بکشانند. دستگاه ر و خشك سوز سرکوب رسمی، و شیوه‌های در منگنه‌گذارنده آن، نقش مهمی را بنفع مبارزه انقلابی ایفاء خواهند کرد. خلاصه اینکه، جبهه‌ایه‌ای یا اولیه و سایر واحد‌های چریکی، در آغاز با تمام وسائل خواهند پوشید که بخش‌های تحت نفوذ در يك منطقه تهیه و تدارك شده را از نظر اکتیکی دفع نمایند، برای اینکه بتوانند آنها را از نظر استراتژیکی جذب نند، یعنی برای خود محفوظ نگه دارند.

رای اینکه يك منطقه تهیه و تدارك شده تا حد وضع ساده يك منطقه جنگ چریکی "تنزل کند، کافی است که بیرون راندن اجباری توده‌های وستائیان همکاری‌کننده (با چریکها)، بطور کامل (توسط ضد شورش) انجام شود؛ ولی انجام این کار، جز با ایجاد يك سلسله اشکالات و رفتاریهای عمده برای ضد شورش، امکان پذیر نمی‌باشد. قبل از هر بیزه ضد شورش می‌باید به وجود این بخش‌های تحت نفوذ - سلول‌ها، روه‌ها و غیره -، پی ببرد؛ و بعد، به تعیین محل و موضع کردن آنها پرداخت. غالباً ناچار می‌شود به يك تعداد از عملیات بیرون راندن وستائیان از دهکده‌ها (مبادرت ورزد و در دهکده‌ها و دهکوره‌های دیگر، پاسگاه‌های كوچك اشباع‌کننده مستقر نماید. بنابر این، هر قدر

بخشهای تحت نفوذ بیشتر، هر قدر نقاط حمایتی متعدد تر و گسترده تر باشد، مشکلات ضد شورش برای جدا کردن مفاصل های جنگ چریکی خلقی، عظیم تر خواهند بود.

هر چند که بیرون راندن روستائیان در بخشهای متعدد تحقق یافته باشد، مناطق تهیه و تدارک شده، در بدترین حالات، به منطقه یا مناطق جنگ چریکی تبدیل خواهند شد که می توانند — نظر باینکه وسایل تهیه آذوقه و خوارو بار، امکانش را فراهم می کنند — بعنوان میدانهای عملیاتی بکار بروند و یا بمنظور دست و پا جمع کردن تدریجی، از ویرانی مناطق جدید جنگ چریکی، بطرف مناطق تهیه و تدارک شده دیگر، مورد استفاده قرار گیرند. ضرورت در نظر گرفتن و متکی بودن بر مناطق تهیه و تدارک شده متعدد، که از طریق مناطق جنگ چریکی قابل دسترسی باشند، از همینجا آشکار می گردد.

بعضی از تزه‌ها عقیده مخالفی را ارائه میدهند و اینطور ارزیابی می کنند که باید: "مبارزه مسلحانه را بهر قیمتی و بهر صورتی که شده آغاز کرد". فقط کافست که یک گروه چریک، با صدای سوت آماده باش، در جائی کوهستانی یا دارای درخت و گیاه، بدور هم گرد آیند تا اینکه این کانون، همچون ارواح مبارز، در سرتاسر کشور رخنه کند و سرانجام از کاخ ریاست جمهوری سر بر آورد (۲). این نوع چتر بازی چریکی، نتیجه

موضع دیری مافوق انقلابی کسانی که، با دلائل منطق فلسفه تحقیقی Positivisme می اندیشند که "اجتناب از اشتغال زبانی"، مسئله ای وجود ندارد. "در تاریخ، جنگهای دهقانی بیشمار وجود دارند که بوسیله باندها سرگردان یا غیان انجام یافته اند؛ همه اینها، بی بروبی حاصل بوده اند" (مسائل استراتژیکی جنگ پارتیزانی ضد ژاپونی، مائوتسه تونگ).

مسئولان يك جنبش انقلابی که شیوه های ضد شورش و اشکال عملیاتی ضد چریک را می شناسند ، نباید بدام گرایشهای گودکانه بیفتند . با شکیبائی و احتیاط کاری ، و گاهی اوقات با دشواری بسیار خواه بخاطر فقدان منابع اقتصادی و خواه بخاطر اتخاذ تدابیر احتیاطی از طرف دشمن — ، توفیق خواهد یافت که نفوذ ایدئولوژیکی را — در صورت امکان بر اساس مناسبات و روابط شخصی ، که توده های دهقانی ما برای آنها اهمیت فوق العاده ای قائلند — سازمان دهند ، و بدینوسیله پایگاه اجتماعی آنی جبهه های مسلح آینده را برپا دارند . و قتیکه تماسها ، سلولها و هسته های حمایتی استقرار یافت ، پیوند های آمیخته به محبت مستحکم گردید و کلیه نقشه برداری منطقه ای مورد مطالعه قرار گرفت ، در اینحال می توان آخرین مراحل تدارک و آمادگی را پشت سر گذاشت .

این نه تنها غلط بلکه مسخره خواهد بود که فکر کنیم بعضی از تکنیک ها ، بعنوان مثال " جنگ مین ها " ، خواهند توانست جای حمایت توده ها را بکشمرد . سیاسی شدن آنان می باشد — ، بگیرند (۳) . جنگ خلقی — که در امریکای لاتین یما هر جای دیگر ، جز از طریق عملیات سازمان یافته ، نمی تواند پیشروی کند — ، به يك استراتژی ساختمانی (structurale) و به مجموعه ای متصل به روابط دینامیک ترین طبقات هر اجتماع نیازمند می باشد .

بدنبال گشایش جبهه های مسلح در این مناطق تهیه و تدارک شده است که چریکها امکان خواهند یافت که مهاجرت فصلی خود را آغاز کنند ، بجای اینکه به ولگردی نا پایداری بپردازند که سر نوشت آن دسته از واحدهای چریکی بود که در بارگاه توده های راهی نداشته اند . بهنگام اختتام کنفرانس سه قاره در هاوانا ، در ژانویه ۱۹۶۶ ، فرمانده فیدل کاسترو چنین اعلام

کرده است: "بگمان ما در این قاره، در نزد تمام یا تقریباً تمام خلقها، مبارزه، قهر آمیزترین اشکال را بخود خواهد گرفت؛ و وقتی که باین امر وقوف داشتیم، تنها کار صحیح اینست که خود را برای روزی آماده کنیم که این مبارزه از راه خواهد رسید!"

مسلم است که تعداد بسیاری از جنبشها و احزاب با اصطلاح انقلابی، در زمینه ظواهر سازماندهی مبارزه مسلحانه به تئوری بافی پرداخته اند. ولی هدفهای تقلب آمیز عنوان شده هرچه باشد، تهیه و تدارک لازم همواره یکسان است (۴).

یک سیاست انقلابی و یک تهیه و تدارک بمنتهی درجه مخفیانه، از علائم مشخصه مناطق تهیه و تدارک شده بشمار میروند، که — اولاً منطبق با شیوه های جنگ احتیاطی و ثانیاً منطبق با شیوه های جنگ مخصوص — از این مناطق، قابل انطباق ترین شکل جانشینی برای مناطق دفاع از خود روستائی، بوجود می آورند. بشرطی که در مقابل برنامه ذله کردن و بستوه آوردن، کمین نابود گرانه با مواد منفجره صدا دار (Déflagrant) قرار داده شود، شرایط این مناطق باندازه کافی قابل قبول، یک دست و پا جمع کردن روزانه را متوقع نخواهند بود؛ هرچند که بلافاصله، امکان حفظ یک پایگاه چریکی موقتی را فراهم نکنند. واحدهای چریکی، پس از اولین تجربیات خود در میدان عمل، آبدیده شده و بر دامنه عملیات خود خواهند افزود؛ بویژه در صورتیکه — همانطوریکه قبلاً گفته و باز گفته ایم — با سماجت این فکر را دنبال نکنند که فقط بوسیله سلاحهای انفرادی توفیق پیدا خواهند کرد که شیوه های انقلابی را بمورد اجرا بگذارند.

دورنمای قاره ای معاصر — علی رغم "بالکانیزه شدن" کشورهای مختلف

یا شاید حتی بهمین دلیل — بمنظر می‌رسد چنین می‌نمایاند که اولین پیروزیهای رهائی بخش، يك خصیصهٔ مجموعی خواهد داشت. استقرار مناطق تهیه و تدارك شده، مشترك در دو كشوری که در آنجا مبارزه چریکی وجود دارد، یا بین یکی از این کشورها و کشور دیگری که بمرحلهٔ آمادگی و تدارك رسیده است، مناسب‌ترین مفصل بندی ها — بمنظور ایجاد يك استراتژی کلی را — که به جنگ انقلابی و به پیروزی منتهی خواهد شد — تشکیل می‌دهد. با گسترش و اشتراك منابع عملیاتی و لوژیستیکی جنبشهای انقلابی دو کشور همسایه، جبهه‌های مسلح بخود قانع مربوط به هر کشور — هر چند که سرکوب د و گانه‌ای را متحمل می‌شوند —، بیافتن راه حل‌های د و گانه‌ای دسترسی پیدا خواهند کرد. جبهه‌های بدین گونه استقرار یافته، این سر آغاز واقعی يك جنگ رهائی بخش بدون مرز (ه)، عواقب وخیم سیاسی، بلافاصله و در دراز مدت (برای دشمن)، بوجون خواهند آورد؛ و این جبهه‌ها، از مسائل حقوقی ارضی — که بیین میهن پرستان با ستم‌های قلقلکی و عروسکان خوش رقص طرفدار استعمار ایجاد خواهد شد —، بهره‌برداری توانند کرد.

پایگاه‌های چریکی

يك پایگاه، منطقه نسبتاً امنی می‌باشد که در آنجا ما می‌توانیم سازمانها رهبری خود را مستقر کنیم، گروه‌های منظم را تعلیم دهیم، کادرها را تربیت کنیم، سلاحها و مهمات را بسازیم، مجروح شدگان را مورد مراقبت قرار دهیم و غیره... ((مقاومت پیروز خواهد شد، تروئونگ شیئن)) نقطهٔ حرکت بنای يك نیروی عقبدار در مناطق تهیه و تدارك شده، از تسخیر کوره راه — پس از نابودی محور تاکتیکی ضد چریک —، آغاز می‌شود.

يك پایگاه چریکی - (یعنی) پایگاه مقاومت ، پایگاه حمایتی - ، شره یك منطقه تهیه و تدارك شده خواهد بود که به پایگاه عملیاتی و (پایگاه) نیرو عقیدار - با خصیضه ای موقتی یا دائمی - تبدیل می شود . سازمان دادن يك پایگاه چریکی ، همچنین بمعنای این خواهد بود که رویدادهای نظامی و سیاسی را بنحو صحیحی ترجمه و بیان کنیم . نیروهای چریکی ، بر اثر تعداد و بخاطر تدارك و آمادگی خود ، باید قادر شوند که تهاجم های منطقه ای ضد چريك را درهم بشکنند . تصمیم الکی - و بدون حساب و کتاب و بدون توجه به واقعیت های مسلط و ملموس - به خلق پایگاهها ، بطور اجتناب ناپذیری به نابودی مدافعان آنها منتهی خواهد شد .

همانطوریکه قبلاً گفته ایم ، نظر به گستردگی عظیم جنگل ها و کوهستانهای امریکای لاتین و تحرك ویژه جنگهای چریکی ، همینکه برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن ضد چريك ، قسمت عمده کار آئی خود را از دست داد ، عملیات او تاجد پرتاب " مشت در تاریکی " تنزل خواهد یافت . ضد چريك ، رد پا (ی چریکها) را گم خواهد کرد ، (ولی) بخاطر وحشتش از داخل شدن در کوه ، همچنان به تعقیب خط سرخ ادامه خواهد داد . در این هنگام ، محور تاکتیکی اش - که تا حد ضرورت های جاده صاف کنی ، و هر بار متفرق تر و کم بخارتر ، تنزل خواهد یافت - ، تحت تاثیر تاکتیک های نابودگرانه مکرر (چریکها) ، به خاموشی خواهد گرائید . از میان رفتن برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن و تسخیر کوره راه ، مانعی در تعیین محل و موضع شدن جبهه های چریکی بوجود خواهد آورد ، و به اینها امکان خواهد داد يك مرکز ستاد ، و احتمالاً پایگاههای موقت چریکی را سازمان دهند . از میان رفتن کلیه انواع عملیات جاده صاف کنی (دشمن) ؛ در نتیجه ، بچنگ آوردن مناطق کوهستانی ، جنگلی و مناطق روستائی ،

(به چریکها) امکان خواهد داد که پایگاههای ثابت چریکی را بنانهند .
 بنابراین تمام آنچه که گفته شد می توان مشاهده کرد که : تبدیل يك منطقه
 جنگ چریکی به يك پایگاه حمایتی ، نتیجتاً مبتنی بر يك پروسه دشوار و
 طاقت فرسای خلق کردن است ، زیرا يك چنین تبدیلی وابسته به نسبتی می باشد
 که در آن ، نیروهای دشمن نابود گردیده و نیروهای خلق بسیج شده اند .
)) مسائل استراتژیکی جنگ پارتیزانی ضد ژاپونی ، مائوتسه تونگ)) .

ابعاد جدیدی که پایگاههای چریکی در اختیار جنبشهای انقلابی
 قرار خواهند داد - امر مهمی که بعضی ها امروزه آنرا انکار می کنند و یا
 از کنارش رد می شوند - ، امکانات زیر را فراهم خواهند نمود :
 - خود آذوقه گیری و انبار کردن منابع و اقلام و مواد کمیاب ، می تواند از
 طریق پرداخت سهم و اشتراك مساعی ساکنان منطقه ، به تناسب ^{شان} داری ،
 جبران گردد .

- سبك شدن بار لوژیستیکی چریك ، تحرك و مقاومت جسمانی او را افزایش
 خواهد داد .

- موجودیت پایگاه حمایتی اش ، به چریك ، احساس امنیت را ارائه خواهد
 داد .

- این پایگاهها ، امکان پذیرائی و مداوای مبارزان ، استقرار کارگاههای
 برای تهیه اسلحه ، کفش ، لباس را فراهم خواهند کرد .

- در عضوگیری و تعلیم (چریکها) ، سهولتهائی ایجاد خواهند نمود .

- می توان زندانیان را - بمنظور تغییر دادن عقایدشان و جلب کردن
 نظر آنها بطرف خود ، و یا بمنظور مبادله آنها در صورت ضرورت - ، در
 آنجا نگهداری کرد .

- این امکان وجود دارد که در آنجا يك ایستگاه رادیو ، و نیز اکیپ های

گیرنده و فرستنده ((سیستم قدیمی تلفن ، ضبط يك مكالمه را بوسیله دشمن، غیر محتمل می سازد))، برای ایجاد ارتباط بین ستاد فرماندهی (چریکها)، پاسگاههای پیشرفته و واحدهای منطقه‌ای ، مستقر ساخت .

— در اینحال انقلابیون خواهند توانست مبارزه مسلحانه را — با شرکت مستقیم در سازماندهی سیاسی و نظامی جبهه میهنی رهائی بخش ملی — ، حتی در صحنه عملیات دنبال کنند .

— میتوان از حیوانات بارکش و وسایل نقلیه دیگر ، بمنظور افزایش ظرفیت، تغییر محل دادن آنها و حمل و نقل واحدها ، استفاده کرد (۶) .

— در این حال ، افزایش رزمندگی نیروهای ما ، با تضعیف روحیه دشمن، رابطه مستقیم خواهد داشت . هیچگونه جناس یا ابهام در معنا امکان پذیر نخواهد بود — اگر اینطور ارزیابی کنیم که وجود يك پایگاه چریکی، مفروض بر خنثی و بی اثر کردن قبلی برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن (دشمن) ، و مرحله عمل در آوردن همین برنامه بوسیله خود واحد چریکی می باشد .

بطور خلاصه ، مستحکم کردن پایگاههای چریکی ، متوقع امور زیر می باشد :

— از ریشه قطع کردن محور تاکتیکی ضد چریک .

— پاشیده کردن همه انواع نیروهای ضد شورش .

— رشد واقعی جبهه های چریکی ، با پیدایش نیروهای منطقه‌ای قادر به عقب زدن و نابود کردن تهاجمات ضد چریک .

— موج واقعی انقلابی ملی ، منتج از يك تکامل جمعی مبارزه طبقاتی بر انگیزته شده بوسیله موفقیتهای نظامی واحدهای چریکی .

— تضعیف پیشرفته روحیه طبقات ارتجاعی حاکم و اختصاصا دستگاه سرکوب آنها .

تعیین محل و موضع شدن و دفاع از پایگاه چریکی

”از همان زمانیکه يك پایگاه استقرار یافته است، ما باید در فکر لحظه‌ای باشیم که لا زمست از آنجا برویم؛ و هنگامیکه مشغول دفاع کردن از آن (پایگاه) هستیم، باید بفکر لحظه‌ای باشیم که باید آنرا رها کنیم“ ((مقاومت پیروز خواهد شد - ترونگ شین)).

همینکه محور تاکتیکی ضد چریک از کار افتاد، جنبش بطور موقت، مرکز فرماندهی خود را در اعماق يك منطقه تهیه و تدارك شده - با انتخاب منطقه‌ای انبوه و بسیار پر درخت و گیاه، در آنجائی که نشانه‌گیری (یابی) هوائی و پیاده کردن مستقیم گروه‌های دشمن عملاً غیر ممکن است -، برپا خواهد کرد. بخش‌های روستائییانی که حمایتشان جلب شده است باید در دورترین فاصله ممکن از جاده‌ها، راه آهن‌ها و رودخانه‌های قابل کشتیرانی باشند، زیرا این گونه راه‌ها، در تهاجمات وسیع و گسترده دشمن، ایجاد تسهیل خواهند کرد. مابین پایگاه چریکی و این راه‌های ارتباطی باید لا اقل پنجاه کیلومتر زمین صعب‌العبور وجود داشته باشد که در آن، هر گونه تهاجم ضد چریک با واحدهائی از چریک‌ها، با پاسگاه‌های پیشرفته - و در صورت وجود يك پایگاه چریکی ثابت (منطقه آزاد شده یا نیمه آزاد شده) -، با اولین تشکیلات منطقه‌ای ارتش تودهای، برخورد خواهد کرد. بدین معنا که، هر منطقه آزاد شده مربوط بیک پایگاه چریکی بوسیله يك No Man's Land - که برای عقب راندن، زله کردن و هسته آوردن و نابود کردن، و همچنین بعنوان پلی برای محاصره کردن محاصره، بکار گرفته می‌شود - احاطه خواهد شد. معمولاً این نکته مورد قبول قرار دارد که با پایگاه چریکی، سیستم

لوژیستیکی منطقه‌ای، از حالت مخفیانه بدر می‌آید . طبق قاعده کلی :
 — دسته‌های مختلف ، پاسگاه‌های پیشرفته و اولین تشکیلات منطقه‌ای
 ارتش تودهای — با ثکيه کردن متقابل بروی هم — ، واحدهای ضد چريك
 را در مناطق جنگ چريکی و در مناطق تهيه و تدارك شده همجوار پایگاه ،
 عقب خواهند راند ، زله کرده و بستوه خواهند آورد و تار و مار خواهند
 کرد .

— تمام نقاط آسیب پذیر و بخشهای قابل نفوذ (برای دشمن) در پیاده
 کردن قوا از راه هوا ، بوسیله پاسگاههای پیشرفته مجهز به خمپاره‌انداز
 و آتشبارهای سبك ضد هوایی ، مورد محافظت قرار خواهند گرفت .
 — در تمام دهکوره ها باید پناهگاههای خوب ضد هوایی ساخته شود و در
 هر يك از مواضع کلیدی (یا حیاتی) برای دفاع ، باید مواضع نبرد — (از
 قبیل) سنگرها ، تونل ها و سایر استحکامات — بنا شود . و در
 صورتیکه مسئله بر سر يك پایگاه حمایتی ثابت است ، این امر باید وسیع تر و
 کاملتر انجام گیرد .

در آغاز ، یعنی در پایان دوره دفاع استراتژیکی ، امکان دارد که هر
 گونه پایگاه چريکی در معرض تهاجمات متوجه بیک نقطه (Offensives
 Convergentes قرار گیرد . برای جلوگیری از غافلگیری یا از عواقب
 شوم يك دفاع توأم با سماجت ، باید جنگ موضعگیری و جنگ جنبشی را با
 هم آشتی داد ، در همین حال لازمست که يك برنامه کلی عقب نشینی را
 تهيه و تنظیم کرد که خطوط بزرگ آن می‌تواند بشرح زیر باشد :
 — قرارگاه کل ، برای مدت پانزده روز ، به تعداد کلیه رزمندگان بایستد
 آذوقه انبار کند .

— تعداد حیوانات بارکش و چهار پایان دیگر — مانند قاطرها ، لاماها

(شترهای امریکائی) ، بزها و گوسفند ها - ، با توجه به وجود امکان عقب نشینی ، باید به حداقل ممکن - بویژه وقتی که پایگاه ، يك پایگاه موقتی است - ، تقلیل یابد .

- برای مواد و ابزار سنگین - از قبیل دستگاههای فرستنده ، قطعات یدکی (آشبارهای) ضد هوایی و غیره - ، که به همراه خود حمل و نقل کردن نشان غیر ممکن است ، باید مخفی گاههای متعدد در نظر گرفته شود . - پس از شکست تدابیر دفاعی يك پایگاه چریکی ، تمام مواد و لوازم ، و همچنین واحدهای ذخیره ای که بتازگی (در سازمان چریکی) ادغام شده اند ، باید تقسیم شده و در تشکیلات عمده جذب گردند ؛ که متعاقبا دست و پای خود را جمع کرده و خواهند کوشید که از برای مناطق جنگ چریکی یا مناطق تهیه و تدارک شده به يك پایگاه جدید از نو ملحق شوند و یا پس از خاتمه تهاجم (دشمن) ، به پایگاه اولیه خود بازگردند .

تداخل و اشتراك امور سیاسی - نظامی ، که موفقیت هائی را ببار می آورد ، و در نتیجه ، استحکام پایگاههای چریکی ، می توانند این حدس را ایجاد کنند که هیات رهبری جنبش رهائی بخش ملی ، در يك کشور امریکای لاتینی ، که در آنجا جبهه های مسلح متعدد وجود دارد ، بوسیله آن سازمان انقلابی در دست گرفته خواهد شد که بعنوان اولین سازمان ، این مرحله را پشت سر گذاشته باشد .

شاخص استراتژیکی این پایگاهها ، امکان بهم پیوستن عمومی در محدوده يك جبهه میهنی رهائی بخش ملی یا جبهه متحد را فراهم خواهد کرد . این محك مبارزه توده ای ، احتمالا پایان اولین مرحله جنگ دراز مدت را نشان خواهد داد .

گذار از (مرحله) دفاع استراتژیکی به مرحله تعادل ، از نقطه نظر سیاسی

بوسیله جبهه میهنی، و از نقطه نظر نظامی بوسیله يك ارتش تودهای و نیروی عقبدار مربوطه اش، قابل تشخیص خواهد بود. نیروی عقبدار، عیار خواهد بود از مجموع نیروهای عقبدار جزئی هر پایگاه چریکی. مسلم است که جبهه میهنی رهائی بخش ملی آینده و نیروی محرکه اش یعنی ارتش تودهای، هیچ ربطی با مراحل چادر نشینی (یا بدوی مبارزه) کنونی نخواهند داشت.

با اینهمه، نظریه بی فکری شگفتانگیزی که اکثر اوقات در زمینه این مسائل — در رابطه مستقیم با ارزش استراتژیکی پایگاههای چریکی —، بچشم میخورد، ما برای ارائه بهترین آزمون انتقادی، دست بدامن گفتار کلی شخصیتها می شویم که — در عین حال (این گفتار) با موقعیت امریکای لاتین قابل انطباق می باشند — صلاحیتشان مورد قبول همگان است: "... جنگ چریکی، در صورتیکه نتواند بروی پایگاههای حمایتی — که نیروی عقبدار مخصوص آنها را تشکیل میدهند — تکیه کند، نه می تواند برای مدت طولانی دوام بیاورد، و نه گسترش یابد. ... در عصر ما، که عصر تکامل وسائل ارتباطی و تکنیک پیشرفته است، تصور اینکه يك تعداد از باند های سرگردان عاصی، خواهند توانست پیروزی را بچنگ بیاورند، يك خیال خام بیش نیست. ... مسئله بر سر وقوف این امر می باشد که لازم است نیروی پایگاههای حمایتی تکیه کرد، و باید برای آنها اهمیت قائل شد، یا به زبان دیگر، تضاد بین بینش پایگاههای حمایتی و بینش باند های سرگردان^۲ در کلیه جنگهای چریکی، خود را بروز می دهد؛ و جنگ چریکی ضربه زاپنی ممکنست، تا مدتی، قادر نشود که بینشی را استقرار بخشد. به همین دلیل است که مبارزه ایدئولوژیکی علیه بینش باند های سرگردان، ضروریست. فقط تصفیه و محو کامل این بینش، و جهت گیری بطرف خلق پایگاههای

حمایتی است که امکان این را فراهم خواهند کرد که يك جنگ چریکی دراز مدت، با موفقیت دنبال شود. «مسائل مربوطه به استراتژی در جنگ پارتیزانی ضد ژاپنی - مائوتسه تونگ».

ژنرال وئونگوین جیپ در جنگ خلقی، ارتش خلقی، پس از اینکه اعلام میدارد: "ما به شیوه‌ی خلاق، تجربیات پر ارزش ارتشهای کشورهای برادر در خصوص نبرد، بویژه تجربیات ارتش توده‌ای رهایی بخش چین، را بمرور انطباق و اجراء در آورده‌ایم؛ همین امر بما امکان داده است که در روستا هر بار مهمتر از بار پیش، پیروزی بدست بیاوریم، و در همین حال، تجربیات خاص خود را غنی‌تر کنیم"، چنین تاکید می‌کند: "در پروسه يك جنگ رهایی بخش ملی، خلق پایگاه‌هایی برای يك مقاومت دراز مدت، يك مسئله استراتژیکی مهم بشمار میرود و همچنین درس بزرگیست که حزب ما بچنگ آورده است. . . ممکن نیست که از مبارزه مسلحانه، از سازماندهی نیروهای ارتش انقلابی حرف بزنیم، بدون اینکه مسئله نیروی عقبدار را به پیش کشیده باشیم. مسئله اخیر، برای آینده مبارزه مسلحانه و برای سازماندهی نیروهای ارتش (انقلابی)، اهمیتی بزرگ و مفهوم استراتژیکی تعیین کننده دارد. . . ما می‌دانیم که در يك جنگ مدرن، نیروی عقبدار در رأس عوامل راننده (عواملی) که در باره پیروزی تصمیم می‌گیرند، قرار دارد."

وجه گوارا: "در محدوده عملیات بزرگ سیاسی - نظامی که بعنوان يك عنصر بشمار میرود، واحد چریکی گسترش خواهد یافت و جای پای خود را محکم خواهد کرد؛ بدینگونه به تشکیل پایگاه حمایتی - يك عنصر اساسی برای اینکه ارتش جنگ چریکی بتواند توسعه پیدا کند - ادامه خواهد داد. این پایگاه‌های حمایتی، نقاطی می‌باشند که دشمن - جز با

پرداخت بهائی بسیار سنگین — نمی‌تواند در آنها راه یابد؛ اینها برج و باروهای انقلاب، پناهگاهها، خروجگاههای واحد چریکی — برای تاخت و تازهای همواره عمیق تر و شجاعانه تر —، بشمار می‌روند «جنگ چریکی: يك شیوه».

کوبا از میان کلیه جنگهای استقلال ورهائی بخش ملی — چه از نقطه نظر مفهوم استراتژیکی جنگهای چریکی، و چه از نقطه نظر نیروی عقیدار منتج از مجموع این پایگاهها —، نمونه شاخص و آموزنده‌ای را در اختیار ما قرار می‌دهد. اکنون، خلاصه‌ای از بیوگرافی «شجاعت آنتونیو ماسه‌ئو» را مورد مطالعه قرار دهیم تا تصویری از فعالیت «مامبیز» (۷)، در داخل اردوگاه‌ها و فرمانداریهایش، در ذهن داشته باشیم. مولف این کتاب، دوست راول آپاریسیو نوگالس) (Raoul Aparicio Nogales) برایمان تعریف می‌کند که چطور در آغاز سال ۱۸۷۶، یکی از نام‌آورترین جنگجویان قاره، ژنرال آنتونیو ماسه‌ئو گراخالس) (Antonio Maceo Grajales) «نه تنها در میدان نبرد، بلکه حتی در سازماندهی امور اداری، خود را شایسته نشان داده است؛ او با مراقبتی موشکافانه زندگی غیر نظامیان، مقیم در روستاها» (قدر مسلم در بخشهای مربوط به فرماندهی اش) را مورد توجه قرار میداد، به کوچکترین جزئیات توسعه فرمانداریهای واقع در مناطق مطمئن در داخل جنگلها، دقت می‌نمود. سالهای مدیدیست که مامبی هادر جنگل بسر می‌برند، و اینجا، کانون آنهاست... در داخل جنگلهای پرپشت، دهکده‌هایی بنا کرده‌اند... زمین‌هایی متعلق به فرمانداریها وجود دارد که در آنها سیب زمینی و سبزیجات دیگر — برای خوراک اهالی و سربازان —، کشت می‌شود... کارگاههای وجود دارد که شورشیان در آنها، برای جبران کمبود البسه،

کفش و مهمات جنگی ، به تهیه آنها مشغولند . انتونیو نسبت به تمامی این دربارست های تاسیسات اداری ، توجهی خاص مبذول میدارد

ماریانا (۸) از آغاز قیام — که مدتی بس طولانی از آن می گذرد — ، زندگی مامبیزی را دنبال می کند . او در سن شصت سالگی وارد جنگل شده است

این نقل قولهای کوتاه ، مربوط به این جنگ دراز مدت ، بما امکان میدهد که درك کنیم " مامبی " ها چه اهمیتی را برای نیروی عقبدار (یا پشت جبهه . م) قائل بوده اند ، که سیاه پوستان از همانوقت ، در آن شرکت داشتند و این " مراکز امن " ، نرده ها و چفته های واقعی برای پناهگاههای ایشان بشمار میرفت تا از جنگ بردگی بگریزند . ولی در میان تمام این توفیق ها ، يك بینش درخشان نظامی ظاهر شد که هرگاه بطور تکنیکی مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد ، اهمیت استراتژیکی نه تنها نیروی عقبدار مخصوص بخو (که " مامبی " ها ، همانطوریکه قبلا دیده ایم ، به تعریف کردن آن توفیق یافته اند) ، بلکه همچنین (اهمیت استراتژیکی) نیروی عقبدار دشمن را نشان میدهد . از سال ۱۸۶۸ تا ۱۸۷۰ ، قدرت استعماری اسپانیا ، توفیق یافت قسمت غربی کوبا را بعنوان نیروی عقبدار (یعنی پشت جبهه های بدون وجود شورشیان) حفظ کند ؛ و این ، در سال ۱۸۹۵ بعنوان منبع استراتژی ژنرال ماکزیمو گومز (Maximo Gomez) مورد استفاده قرار گرفت که جنگیدن در تمام ایالات غربی تاپینار دل ریو (Pinar del Rio) را نشانه گرفته بود . هدف بطور اساسی ، لوژیستیکی بود : فلج کردن زندگی اقتصادی کشور ، با اشغال و نابود کردن نیروی عقبدار دشمن . او می گفت : " برای اینکه زنبورها گورشان را گم کنند ، باید کند و را بآتش کشید . " و اضافه میکرد : " باید

پرچم جمهوری کوبا را بر فراز اشیاء قدیمی باقیمانده، بر افراشت. وقتی که قدرت سلطه جوی اسپانیا، یک غرب آرام و بدون تلاطم را از دست داد و مناطق روستائی و کوهستانی، بصورت عقبدار "مأمبی" ها درآمدند، ژنرال ماکزیمو گومز، با ذوق و خوشحالی، ژنرال آنتونیو ماسه و رادراغوش گرفت و به او گفت: "اکنون، پس از همه اینها، کاری جز این باقی نمانده است که منتظر بمانیم". در واقع، او میدانست که هر استعمارگری، فقط تا وقتی یک مستعمره را تحت استیلای خود نگه میدارد که (آن مستعمره)، موقعیت بهره دهی و سود آوری خود را از دست نداده باشد؛ و جنگ استقلال کوبا، جزیره را بصورت غیر مولد، بدون سود دهی و مخالف سیاست مناسب حال ستمگران اسپانیائی، در آورده بود.

کوبا، کمی بیش از نیم قرن بعد و برای دومین بار در تاریخ خود، اهمیت سازنده یک نیروی عقبدار مرکب از پایگاههای دنبال هم و پی در پی چریکی را [جبهه اول شرقی: لا پلاتا، (la Plata)، به فرماندهی فیدل کاسترو؛ جبهه دوم شرقی: سییرا دل کریستال (Sierra del Cristal)، به فرماندهی رائول کاسترو؛ جبهه سوم شرقی: در

حوالی سانتیاگو د کوبا، به فرماندهی خوان آلمیدا (Juan Almeida)، و سرانجام: ال اسکامبرای (El Escambray)، به فرماندهی ارنستو چه گوارا؛ کامیلو سییانفوئگوس (Camilo Cienfuegos)، گروه دیریکتوریو (Directorio) [به اثبات

رساند؛ و آزار دهنده است از اینکه ملاحظه می شود که پاره ای از رساله ها، مورد بحث روز، در این زمینه، رفرانس های دست دومی را ارائه میدهند. بنابراین، تدقیق در وقایع، دارای اهمیت فوق العاده ای میباشد؛ زیرا فقط ارزیابی مشخص از واقعیت، میتواند ما را از ارتکاب خطاها و

اشتباهات ناشی از اصول متکی بر تجربه (Empiriques) و نظری (Theoriques) ، بر حذر دارد . در پاسخ به وقایع پرو و سایر شکست های موقتی بعضی از جنبشهای امریکای لاتین ؛ منبع درگیری و جدال با پاره های از تصویرها ، توسل به داده های غیر دقیق یا اظهار عقیده های گریز پا و ضد و نقیض در زمینه پایگاههای ارتش شورشی ، به این زودبها ته نخواهد کشید . این پایگاهها ، محصول تصادف نبودند ، بلکه چون فرمان (Direction) تضمین شده يك اتومبیل که بر اثر مجموعه ای از محاسبات خاص دقیقاً تنظیم یافته ، بشمار میرفتند . مسئله فوق العاده ساده است : ارتش شورشی ، وقتی که کوره راه و مناطق کوهستانی سیرا ماسترا را تسخیر کرد و برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن را فلج و بی خاصیت نمود ؛ و وقتی که از نظر استراتژیکی ، حالت تدافعی و از نظر تاکتیکی ، حالت تهاجمی بخود گرفت ، توانست روحیه دشمن را ، همچون خمیری ، به میل خود بهر شکلی که میخواست ، در آورد و آنرا در بین راه يك توسعه شورشی در حال رشد ، نابود کرده و ریشه کن سازد .

ادامه حیات مسلحانه — نامگذاری جنگ چریکی تدافع تاکتیکی و استراتژیکی — تنها چیزیست که میتواند ترجمان خود را در يك عقب نشینی دائمی ، در يك دست و پا جمع کردن مداوم ، و در نفی هرگونه موضع ثابت و پا برجا ، باز یابد . بدینگونه است که ادامه حیات مسلحانه نمی تواند خود را بر پایه های فرضی مواضع استراتژیکی وارد و گاههای دائمی یا پایگاههای چریکی بنانهد ؛ بویژه اینکه ، این هدف ها فقط موقعی بطور واقعی تحقق تواند یافت که توسعه کلی مبارزه مسلحانه ، حقیقتاً تا حد مرحله دفاع استراتژیکی تحول و تکامل یافته باشد . لازمست یکبار دیگر این

نکته را خاطر نشان ساخت: "کسانی وجود دارند که از این فکر حمایت می کنند که: يك پایگاه، عبارت از منطقه ایست که می توان در نهایت ایمنی و در يك مقیاس وسیع و بزرگ، آنرا بنا نهاد. چنین محکی، درست بنظر نمی رسد. این محك، از پر بهاء دادن مبالغه آمیز نیروهای خاص ما سرچشمه می گیرد؛ و هیچ پایگاهی وجود ندارد که مطلقاً قابل اعتماد باشد! بهمین دلیل است که نمی توان و نباید به هیچ امر بلند پروازانه و دست و پاگیری دست یازید که، در صورت ضرورت، در عزیمت ما ایجاد اختلال نماید" (مقاومت پیروز خواهد شد، تروئونگ شین) .

قبلاً، قدم به قدم، توضیح داده ایم که يك جنبش مسلحانه می تواند، بطور تدریجی، ابتکار عمل را بدست گیرد تا جائیکه عملیات تهاجمی — که خصیصه مشخص و متمایز کننده ادامه حیات مسلحانه از تدافع استراتژیکی می باشد (۹) — را برپا دارد. وقتی که يك جنبش انقلابی، به يك تدارك و آمادگی خوب در میان مناطق روستائی خود توفیق می یابد — نظیر توفیقی که MIR و E.L.N (۱۰) بدست آورده اند —، فقط اشتباهات استراتژیکی — نظیر خود ثابت نگه داری و استعمال شیوه تاکتیکی که بی اثر بود نشان، به برپا شدن محور تاکتیکی دشمن گسك می کنند —، قادرند نابودی این جبهه های چریکی را، در مدت زمانی کمتر از یکسال، توضیح بدهند.

بدون اینکه در اینجا به جزئیات این وقایع بپردازیم — هرچند ناگزیریم که تاریخچه نبردهای شجاعانه ای را از قلم بیندازیم که چریکهای پروئی به آن دست یازیده اند، نظیر یوهارینا و سایر حملات به اردوگاههای "رنجر" ها —، به نقل خلاصه ای از چند سند مربوط به این کشور برادر، اکتفاء می نمایم. برای تحدید حدود کردن، و مهمتر اینکه، برای شناختن

علل این شکست سخت ، کافیست که عناصر اصلی شیوه های پیشنهاد شده در طول این کتاب را مورد توجه قرار دهیم . . .

Voz Rebelde (صدای شورش) ، ارگان مخفی جنبش چپ انقلابی (MIR) پرو ، در شماره مخصوص دسامبر ۱۹۶۶ خود ، نتیجه گیری زیر را استخراج می کند :

" از طرف دیگر ، در اظهاریه استراتژیکی و تاکتیکی خود ، ما برپاداشتن همزمان عطیات را در آغاز (مبارزه) ، همچون يك نیاز و توقع اجتناب ناپذیر ، مورد توجه قرار نمی دادیم از تجزیه و تحلیل بعمل آمده در جریان نشست مربوط به مبارزه جنگ چریکی سانترو ، این نتیجه بدست آمد که شکست های متحمل شده بوسیله رفقای ما ، بطور کامل ثمره جنگندگی موثر نیروهای سرکوب زمینی ، هوایی و دریائی — با قدرت هرچه تمامتر تجهیز شده — نبوده است ؛ بلکه بطور عمده ناشی از اشتباهات تاکتیکی خود واحدهای چریکی میباشد . . . وانگهی ، با اعلام حضور فرمانده لوئیس دولا پوانته ، دبیر کل جنبش ، در این منطقه ؛ يك خطای بزرگ مرتکب شده ایم . در اینوقت ، دشمن تمام توجه خود را به این منطقه متمرکز کرد ، و منطقه ای که قرار بود نیروی عقبدار (یا پشت جبهه . م) را تشکیل دهد ، بصورت خط اول جبهه تغییر شکل داد . با این وجود ، ترتیب دفاعی منطقه ، میدان مین ها ، و فعالیت چریکها ، مدتهای طولانی مانع از ورود نیروهای سرکوب گردید ."

در همین سال (۱۹۶۶) ، وزارت دفاع پرو ، گزارشی تحت عنوان "واحدها چریکی در پرو و سرکوب آنها" را بچاپ رساند که ما در زیر ، قسمت هایی از آنرا بدون کم و کاست نقل می کنیم :

" مزاپلارا ، يك منطقه کوهستانی است که بر پایه های دامنه سلسله

جبال آند قرار گرفته و حاشیه آن ، با منطقه پر درخت (ولایت کنوانسین، ایالت کوزکو) ارتباط دارد ؛ طول آن در حدود شصت کیلو متر و عرض آن در حدود ۲۰ کیلو متر می باشد . ارتفاع متوسط آن از سطح دریا ، در حدود سه هزار و هشتصد متر می باشد ؛ در حالیکه چهار دره ای که آنرا احاطه کرده اند بطور متوسط دارای هزار متر ارتفاع (از سطح دریا ۱۰۰ م) می باشند . . . این منطقه توسط لوئیس دولا پوآنتسه اوسه را

(Luis de la Puente Uceda) ی مارکسیست ، بعنوان پایگاه عملیات اخلاص گرانه در سرتا سر کشور ، و بعنوان مرکز واحد چریکی پاشاکوتک ، انتخاب شد . با نیروهای نظامی ، يك آشپانه کنترل بر شعاع دره ها برپا کردیم ، بنحویکه منطقه مزآپلا را در احاطه قرار گرفت ؛ با تعداد کوچکی از افراد ، که محل ها را - (محل های) که تصرف شان برای عملیات ضروری بود - اشغال کردند . همانطوریکه پیش از اینها - (در موارد مشابه) نیز عمل شده بود ، قبل از آغاز عملیات ، به کمک پخش تراکت ها و انتشار برنامه های رادیویی بزبان کَشوآ ، يك فعالیت قانع کردن و اعلام خطر را در نبال کردیم و از اینها - دعوت بعمل آوردیم که از منطقه عملیات دور شوند و از انجام هر نوع کمکی به چریکها امتناع ورزند همینکه عمل محاصره کردن تکمیل شد ، اولین مرحله عملیات را آغاز کردیم : ماموریت های شناسائی زمینی و هوایی ، تجسس کوره راهها و مین برداری از آنها ، تعیین محل و موضع کردن اردوگاههایی که وجودشان برایمان روشن و مسلم بود . در ۹ سپتامبر (۱۹۶۵) ، اولین درگیری با چریکها - که کمینی در سر راه يك گشتی از واحد " کوندور " (لاشخور بزرگ) برپا داشته بودند - بوقوع پیوست ؛ پنج تن از یایگان بقتل رسیدند ، و دوتن از افراد گشتی (ارتش) بر اثر

انفجار مینی که توسط اخلاص گران برجا گذاشته شده بود ، مجروح شدند . در ۲۰ سپتامبر ۱۹۶۵ ، پنج واحد از ارتش ، با تمرکز توجه شان به يك نقطه مشترك ، بطرف قلعه مزاپلارا به جنبش پرداختند . در همین روز ، واحد " کوندور " به اردوگاه شماره ۶ حمله کرد که دو چریک کشته شدند

واحد ارتش ، پس از نابودی اردوگاه ، به توقیف سلاحها ، مهمات ، آذوقه و لوازمی که در آنجا انبار شده بود ، پرداخت . در ۲۴ و ۲۵ (سپتامبر) ، واحد " پلنگ " ، بر اثر غافلگیری ، اردوگاههای شماره ۳ و ۴ واقع در بخش " اوکویامبا " را شجاعانه به تسلیم واداشت . در عصر روز ۲۵ ، اخلاص گران ، حمله ای را بمنظور تسخیر مجدد اردوگاه شماره ۴ ، برپا داشتند . در جریان این اقدام ، سه تن از چریکها از پای درآمدند و بقیه پا به فرار گذاشتند نیروی هوایی ، بمنظور فلج کردن و فریفتن یاغیان ، در هنگام روز به يك مقدار بمباران مبادرت ورزید خمپاره اندازهای سنگین ۱۲۰ میلیمتری ، در هنگام شب ، به شلیک آتش بمنظور زلزله کردن و بستوه آوردن پرداخت تا آنها را وادار کند که خود را بحالت آماده باش نگه دارند (یعنی مانع تمرکز فکر و استراحت چریکها شوند . م) ارتش ، با نبردهای کوچک متعددی مواجه می شود ، و خود را در زیر آتش تیر اندازان ماهر آنها مشاهده می کند — که جراحات سبکی در بین سربازان ما بوجود می آورند . آنها قادر نبودند که برای مدتی طولانی از درگیری با ما اجتناب ورزند ، حلقه های محاصره تنگ تر شده بود ، و ده ها از اردوگاههای آنها نابود گردیده بود — چیزی که تمام منابع آنها را با محدودیت مواجه میکرد . در ۲۳ اکتبر ، در يك کارخانه اهر کشی ، واقع در نزدیکی قریه آمایامایا ، از میان کشته شدگان ، هویت اجساد لوئیس رولا پوانته اوسه را ، رائول اسکوبار (Raoul Escobar)

وروبن توپایاشی (Ruben Tupayachi) مشخص میگردد . از میان گشتی ها (ی ارتش) سده تن گشته می شوند . در مورد عملیات در " سیرای مرکزی " ، همان گزارش نظامی چنین شرح میدهد :

" در این منطقه بزرگ پوکوتا - ساتیو ، از سال ۱۹۶۳ به اینطرف ، مورد هدف نفوذ ها ، تبلورها و نظامی کردن های کمونیستها قرار داشته است . گیلر مولوباتون میل (Guillermo Lobaton Mille) و ماکزیمو ولاندو گالوز (Maximo Valando Galvez) روسای شورش کمونیستی بوده اند که واحد چریکی توپاک آمارو را در این منطقه سازمان داده و رهبری می کردند . پیشروی بطرف پوکوتا و انتی هالا موئی - در آنجائیکه ما مهمترین اردوگاههای چریکها را تعیین محل و موضع کرده بودیم - ، آغاز می شد بدلیل اشکالات غیر قابل حلی که در آن زمان - بخاطر طبیعت میدان عملیات - ، وجود داشت ، دستور تغییر جهت داده شد . . . به این منظور که عملیات متوجه به يك نقطه ، متحقق گردد روزهای اول و دوم اوت ، پس از يك سلسله بمباران کردنها و خمپاره اندازیهای منطقه توسط نیروی هوایی ، حملاتی برای تسخیر پوکوتا برپا می شود ؛ پوکوتا ، پس از يك مقاومت جدی ، سقوط می کند . . . سرخ ها ، دست و پای خود را بطرف انتی هالا موئی جمع می کنند و هشت گشته بر جا می گذارند . ما به نابود کردن پایگاهها مشغول می شویم . . . گروهها (ی ما) راه خود را بطرف انتی هالا موئی ادامه میدهند ، وقتی به آنجا میرسند ، محل را خالی (از چریکها) می یابند ؛ انبارها و مواضع نبرد (سنگرها ، تونل ها و سایر استحکامات) را - که بوسیله چریکها برپاشده بود - ، نابود می سازند . افراد ما ، خود را بطرف اردوگاه

شوانتی عقب می‌کشند ؛ بآنجائی که بنظر می‌رسید دو گروه از واحد چریکی
 "توپاک آمارو" بهم گرویده بودند . در اینوقت فرمانده عملیات تصمیم
 می‌گیرد که با سرعت هرچه تمامتر ، پایگاه چریکی شوانتی را - که در حدود
 سه هزار متر ارتفاع از سطح دریا و در کنار چشمه‌های رودخانه آناپانتی
 قرار داشت ؛ بخاطر وجود موقعیت مسلط ، ورود بآن دشوار بود ؛ گیاهان
 و درختان پر پشت داشت ؛ و زمین آن ، دارای پستی و بلندیهایی بسیار
 بود - ، مورد حمله قرار دهد . عملیات مبتنی بود بر مانوری در حواله
 يك نقطه مشترك . فقط پنج روز برای راه پیمائی باقی مانده بود و کمانده
 شجاع (ما) ، در این فاصله صد و سی کیلومتر از میان جنگل ، بروی
 زمینهای پست و بلند و ارتفاعات بزرگ را پیمودند ، یعنی بطور متوسط
 ۲۶ کیلومتر در روز راه پیمائی کردند که برتر از میزان راه پیمائی در يك
 مرحله ، بروی زمینهای معمولی است - که در حدود ۲۴ کیلومتر در روز
 می‌باشد . اینها وقتی که به محل رسیدند ، فقط سلاحهای خود را به همراه
 داشتند ، انیفورمهایشان پاره پوره شده بود ، کفشی بر پاهایشان باقی
 نمانده بود ، در مدت ۶ روز فقط غذای پیش‌بینی شده برای دو روز را
 صرف کرده بودند ، زیرا که فرمانده واحد ، بطور اختیاری ، هرگونه
 تماس رادیویی را قطع کرده و تقاضا نکرده بود که از راه هوا به واحدش
 آذوقه رسانده شود ، بدلیل اینکه بر اثر ظهور هلیکوپتر در هوا ، حضورشان
 (برای چریکها) افشاء نگردد . ساعت چهار و نیم بعد از ظهر است ،
 اردوگاه شوانتی دیده می‌شود . فرمانده واحد ، برای محاصره کردن پایگاه
 اقدامات لازم را بعمل می‌آورد و با گشتی فرماندهی (چریکها) ، مسابقه سر
 می‌گذارد همینکه عملیات خاتمه یافت ، ما در شوانتی ، يك
 سیستم مراقبت برپا می‌کنیم برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن

نهایی . . . در طی ماه اکتبر ، گروههای ما عملیات جاده صاف کنی را در سومونورو دنبال می کنند و باقیمانده واحد چریکی را از اینجا - که هنوز می توانست بروی يك مقدار از حمایت روستائیان حساب کند - بیرون می ریزند . تحت فشار مداوم ارتش ، چریکها ، سومونورو ، آخرین پناهگاه خود را - در يك اقدام ناامیدانه برای خروج از منطقه عملیاتی - رها می کنند . . . از يك پایگاه بطرف پایگاه دیگر تغییر محل میدهند ، ولی بطور مداوم ، مورد هدف برنامه زله کردن و بستوه آوردن قرار دارند . آنها در روز ۲ نوامبر ماپیشی ویاری را ترک کرده ، بطرف شوماهوآئی و بعد بطرف اوآنتا می افتند - که روزهای ۲۸ و ۲۹ در اینجا می مانند - ، و از نوبه شوماهوآئی بر می گردند تا بطرف ماپیشی ویاری و نوآته به راه پیمائی بپردازند . گروه رزمی " برق آسا " ، اول شوماهوآئی را محاصره می کند و بعد با سرعت ، در ۹ دسامبر بطرف نوآته می افتد ، پیام رسانی را دستگیر کرده و چریکها را غافلگیر می کند ، هشت تن از آنها را از پای در می آورد . عملاً تمام راههای فرار مسدود شده اند . گروهها (ی ارتش) ، هر بار حلقه محاصره را تنگ تر می کنند تا اینکه در ۷ ژانویه ۱۹۶۶ ، گیلمر مولوباتون و چند نفری که به همراهش بودند ، بهنگام درگیری با یکی از گروههای رزمی ، در حوالی رودخانه استوزیکی ، کشته می شوند . گزارش مورد بحث ، در مورد واحد چریکی " خاویه هرود " متعلق به ارتش رهائی بخش ملی که بوسیله هکتور به خار (Hector Bejar) رهبری میشد ، چنین می نویسد :

" قهر مسلحانه در ۲۵ سپتامبر ۱۹۶۵ ، در قریه شاپی آغاز می شود . . اطلاعات مکسبیه اینطور نشان میداد که پایگاه عملیات خرابکارانه در ولایت مار (ایالت آیاکوشو) - و دقیق تر اینکه در مشت ، متشکله بوسیله

زود خـ_____انه های تورو بامابا ، پامپاس و اپوریماک - ، مستقر شده است . . . در روز ۶ دسامبر ، پس از انتقال قسمت عمده گروهها از راه هوا و زمین ، يك عمليات عظیم محاصره بوسیله واحدهای زیر : . . . تحقق یافت . این واحدها ، اقدامات متعدد (چریکها) را برای استقرار کمین ها خنثی کردند . واحد "گردونه" ، بایک پیشروی سریع ، پایگاههای چریکها در سوکوس و موپوک - که اخلا لگران در آنجا مقاومت نشان میدادند - را بتصرف خود درآورد ، و سه نفر بقتل رسید ."

سر انجام ، گزارش نظامی ، در مورد واحدهای چریکی آیاباکا و هواکابامبا ، چنین اشاره می کند :

"دستگیری ۶ چریک در بین ۱۸ اکتبر و ۱۵ نوامبر ، حضور واحد چریکی "مانکوکاپاک" را در آیاباکا ، مورد تأیید قرار داد . این کانون جدید و خطرناک چریکی ، قبل از اینکه بتواند اقدامات شوم خود را آغاز کند ، می بایست نابود گردد . . . در ۱۱ دسامبر ۱۹۶۵ ، سه واحد ، بـ_____ عطف توجه خود به يك نقطه مشترک ، یعنی به سرونگرو - محلی که بعنوان پایگاه عمده واحد چریکی بفرماندهی گونزالو فرناندز کاسکو (Gonzalo Fernandez Casco) مورد شناسائی قرار گرفته بود - ، جنبش خود را آغاز کردند . این واحدها در جریان عملیات جاده صاف کنی ، به اردوگاههای سان سباستین ، پاتوپیارا ، ال ایندیو و سان پدرو رسیدند ؛ مقدار بسیار مهمی آذوقه ، مهمات و تجهیزات پیدا کردند . علی رغم فعالیتهای شدید گشتی ها ، که تا پایان دسامبر ۱۹۶۵ طول کشید ، دسترسی به چریکها غیر ممکن جلوه کرد . اطلاعاتی که متعاقباً بدست ما رسید ، نشان میدهد که آنها بطرف اکواتور فرار کرده و در جا

حاضر، با نامهای دیگری در این کشور بسر می‌برند . . .

نتایج کلی : . . . ما به اخلاط‌گران و به سایر عناصر خرابکار نشان داده‌ایم که برای يك نیروی ارتش کاملاً مجهز، هیچ منطقه غیر قابل نفوذ در کشور وجود ندارد. نقل خلاصه‌ای از این گزارش، بطرز شایان توجهی، هدفهای بزبان نیامده هر يك از دو طرف متخاصم را بمعرض نمایش میگذارد : "مناطق امن"، بمنظور استقرار اردوگاههای دائمی و پایگاههای چریکی که برگردان آنها، نقاط ثابت نگه داری است؛ در آنجائیکه ضد چريك، تهاجمات کلاسیک متوجه به يك نقطه خود - (تهاجمات که با رشد ناچیز آن واحد چریکی م.م) که نمیتوانستند متوقف شوند - را برپا میدارد (۱۱) - بر عکس، می‌توان از خود پرسید که بروی میدانهای مختلف السطوح و جنگلی، چگونه تعداد ده، صد یا بیشتری از واحدهای نیروهای ارتشی توفیق می‌یابند که توجه خود را به يك نقطه (یعنی به واحد چریکی) - که مداوماً تغییر محل میدهند و بر اثر سیلان روانی، خود را تکمیل می‌کند - معطوف کنند.

وقایع تائید می‌کنند که در ثابت نگه داری، در عدم سیال بودن و در فقدان هماهنگی عملیات تمام جبهه‌های مسلح است که اشتباهات تعیین کننده M.I.R را می‌توان جستجو کرد. اگر باین اشتباهات، تاکتیکهای ناقص و معیوب را که به موقعیت قبل از تماس دائمی لطمه‌ای وارد نمی‌کرد -، اضافه کنیم، آن شکست‌ها، بشیوه‌ای مقنع، قابل توضیح خواهند بود (۱۲). از طرف دیگر، با تکیه کردن به ناچیز بودن کارآئی عمومی واحدهای چریکی پیروئی در عملیات غافلگیرانه‌شان، این فکر در ما راه پیدا می‌کند که شاید کافی می‌بود که با متفرق و پراکنده کردن دشمن - بدون تاکتیک تکمیلی کمین‌های نابودگرانه - همانطوریکه در مورد واحدهای چریکی

کلمبیائی ، ونزوئلائی و گواتمالائی پیش آمد)) — و با دست و پا جمع کردن مداوم خود ، (این واحدهای چریکی پروئی) به حالت " ادامه حیات مسلحانه " برسند و خود را در همین وضع ، نگه دارند. ولی با اعمال چنین شیوه‌هایی ، آیا ممکن بود که بتوانند از این مرحله (ادامه حیات مسلحانه)^{نه} پا پیشتر بگذارند ؟

بدینگونه ، واحد چریکی E.L.N ، با اینکه — نه در سطح ملی و نه در سطح منطقه‌ای — ، از يك سطح سازماندهی سیاسی مشابه با M.I.R بر خوردار نبود ؛ با اینحال ، بخاطر کمتر ساکن بودن ، با تعداد کمتری از چریک ، در چند هفته فعالیت خویش ، خود را به اعدام کردن دو مالک بزرگ در سیپرای آیاکوشو و به چند نبرد مختصر دیگر ، محدود کرد . به این عوامل ، این امر را باید اضافه کرد که ضد چریک در جنوب و مرکز سرگرم بود — در آنجائیکه واحدهای چریکی M.I.R ، فعالیت بسیار بزرگی را گسترش داده بودند — ؛ همین امر ، به این گروه مسلح (یعنی به E.L.N) و همچنین به واحد چریکی مانکوکاپاک در آیاکابا ، امکان داد که قبل ازتهاجم ضد چریک ، ((بقول اصطلاح بکاربرد شد)) بوسیله بعضی از رفقای پروئی)) : به " نیروی عقبار بپردازند " .

برای اینکه ما را به پرداختن به طرح ساده از پیش ساخته روشنفکرانه متهم نکنند ، در خصوص کمین های نابودگرانه — تنها شکل اساسی حمله برای واحدهای چریکی — ، باید یادآور شده و تکرار کنیم که لازم نبود بطور منظم و سلسله وار ، مین های الکتریکی یا مین های " هدایت شونده " یا مین های تماسی ، مورد استعمال قرار گیرد . این شیوه عطیاتی که بوسیله هر جبهه مسلح بعنوان محور تاکتیکی انتخاب شود ، نارسائی ها را — با وسیع ترین حد امنیت — پر می کند ، بهترین اثرات روانی را ببار

می آورد ، برنامه زلزله کردن و بستن آوردن را درهم می شکسته و له می کند ، امکان آذوقه گیری واحد چریکی را فراهم میسازد و خصیصه واقعی نابود گرانه و فرساینده مبارزه چریکی را بسرعت نمایان و آشکار می کند .

تکرار کنیم تا زمانی که برنامه جاده صاف کنی لا ینقطع خاتمه نیافته است ، واحد های چریکی نخواهند توانست از مرحله " ادامه حیات مسلحانه " پا فراتر نهند و فقط يك اوضاع و احوال فوق العاده و استثنائی ، قادر خواهد بود که رشد نیروهای چریکی را — که برای تشکیل يك ارتش توده های لازمست — اجازه دهد . مهم تر اینکه ، وقتی که چنین نیروهائی پا به عرصه وجود گذاشتند ، در صورتیکه موقعیت قبل از تماس دائمی به آنها تحمیل شود ، بسرعت — همانطوریکه برای هوک ها و انقلابیون مالزی پیش آمد (۱۳) — ، بجانب رکود سوق داده خواهند شد . هر ارتشی که ابتکار عمل را از دست بدهد ، با خطر نابود یا متلاشی شدن مواجه است ، زیرا که خود را مجبور می بیند که در يك موضع منفعل — (Passive) باقی بماند و خود را از آزادی عمل خویش محروم می کند . " « مسائل استراتژی در جنگ پارتیزانی ضد ژاپنی — مائوتسه تونگ » .

با اینکه (در مبارزات چریکی در پرو) ، " حداقل لازم " رعایت نشده بود ، ولی بعضی از پروئی ها ، علل اصلی شکست را در فقدان يك " حزب توده ای " ، در " اشتباهات مربوط به سازماندهی " و در " فقدان روشنگریهای تئوریک " مشاهده می کنند . خطر چنین موضع گیریهایسی اینست که تجربه را مسخ می نمایند ، چیزی را که قسمت اعظمش ، يك امر نظامی است ، به سیاست محدود می سازند (۱۴) . (اینگونه واحدهای چریکی) ، بدون اینکه به نماهای استراتژیکی ، تاکتیکی و تکنیکی توجه

داشته باشند ، چیزی شبیه به يك حزب ((مالزی . . . فیلیپین
اندونزی . . .)) را پیشنهاد می کنند که روستائیان ، کارگران ، خرده
بورژواها ، نظامیان و غیره را در کنار هم خواهد چید - نوعی تضمین
منحصر بفرد برای يك مبارزه مسلحانه ، که می کوشد از طریق راه پیمائی ،
با ترن انقلاب و سرعت جهنمی اش ، مسابقه بگذارد . باری ، موقعیت
مشابهی - " از نظر شیمیائی ، ناب و خالص " - را در پرو ، در ۱۹۶۵ ،
به تصور در آوریم : همینکه خلق ، بنحو وحشیانه و خشن ، مورد سرکوب
جسمی و روحی قرار گرفت ، چگونه و تا چه مدت ممکن بود بتواند " بطرز
وسیع و با قهر ، انقلابی " بماند ؟ آنهم در حالتی که جبهه های مسلح
(یا پشاهنگ) ، بطور پی در پی - در مدت زمانی که هیچوقت از ۶ ماه
تجاوز نمیکرد - ، نابود یا متلاشی و پراکنده میشدند . و اگر مسئله ،
بعنوان پیش شرط ، اینست که (خلق) از عامی ترین روستائی گرفته تا
رهبران را " به آگاهی یافتن وارد داشت " ؛ در اینحال ، عملیات " کاتالیزه "
کننده جبهه های مسلح بچه دزدی می خورند ؟

حمایت توده ها ، يك شرط اساسی است ، ولی وقتی در قضیه غلو می کنیم
که آنرا بعنوان شرط منحصر بفرد تلقی می نمائیم . پس از اعمال توجه خاص
به ضرورت مناطق تهیه و تدارک شده ، يك جبهه متحد ، و - بطوریکه
بعدا خواهیم دید - به ایجاد مفصل های حتمی و اجتناب ناپذیری
بین شهر و روستا ((تلاشی که فقط احزاب یا سازمانهای انقلابی می توانند
آنها بخوبی به انجام برسانند)) ، می توان امیدوار بود که با چنان تعبیرها^ی
دو پهلوی و مشکوکی (که شرط منحصر بفرد آغاز مبارزه مسلحانه را ، حمایت
وسیع و همه جانبه تمام طبقات و اقشار خلق می پندارد . م) ، کمتر مواجه
شویم . با اینهمه ، کسانی که سازمان سیاسی M.I.R را بعلست

"فقدان ارتباط های واقعی و مشخص با توده هایی که خود را نمایند
 آنها می دانست"، مورد بازخواست قرار می دهند — و بعنوان مثال،
 این امر را نمایان می سازند: "همینکه رهبران اصلی قیام مسلحانه از پای
 درآمدند، توده ها از جای خود نجنبیدند..."، و دلیل می آورند که:
 "... پیشاهنگان چپ برایشان توضیح نداده بودند که قیام مسلحانه
 چیزیست غیر از تد اوم سیاست از طریق وسایل دیگر... و غیره —،

انرژی خود را در جدال های لفظی عصبانی کننده، هدر می دهند و این
 کار، مانعشان خواهد شد که در جهات دیگر به جستجو پرداختند.
 بدینگونه، اینها — حتی زمانی که تکرار می کنند که "جنگ، تد اوم سیاست
 است از طریق وسائل دیگر" —، "جنگ خلقی" را، با تکیه کردن کورکورانه
 بروی يك سیاست شکلی — در آنجائیکه خالتهای امور نظامی را ((هر قدر
 کم هم که باشد))، مورد تجزیه و تحلیل قرار نداده اند —، معیوب
 و ناقص جلوه می دهند (۱۵).

بهمین دلیل، اخطار تروتسکی هنوز دارای ارزش است. او در نوشته های
نظامی (۱۶) خود چنین می گوید: "... يك پیش دآوری وجود دارد که
 براساس آن، ارتشهای انقلابی ممکنست بیمن "تبلیغ و ترویج" تشکیل
 شود: اینست احساس کسانی که از خارج به قضاوت می پردازند. اگر
 انقلابیون، این فکر را از آن خود کنند، به کار بینهایت خطرناکی دست
 یازیده اند. معنای این حرف اینست که اینها از تجربیات ما
 درس نیاموخته اند. قدر مسلم، بدون تبلیغات، خلق يك ارتش — چنه
 انقلابی باشد یا نه —، امری غیر ممکن است. ولی تبلیغات، فقط يك
 جزء قضیه است."

خلاصه اینکه ضد چریک همانگونه که با تهاجم های متوجه به يك نقطه،

و بوسیله برنامه زله کردن و بستوه آوردن ، از ادامه حیات واحد های خود را ثابت نگه داشته (Auto-fixées) ، ممانعت بعمل می آورد ؛ بهمان نحو ، از سربازگیری و رشد تشکیلات واحد های چریکی ، ممانعت بعمل خواهد آورد .

با مطالعه تمام اثرات مستقیم یا جانبی موقعیت قبل از تماس دائمی بروی واحد های چریکی است که ما عناصر يك معادله را که هر جنبش مسلح امریکایی لاتینی ، قبل از تصور رسیدن به (مرحله) " تدافع استراتژیکی " ، باید آنرا حل کند - پیدا می کنیم . ثابت نگه داری پایگاههای چریکی باید با يك رشد عالی و با اولین تشکیلات ارتش توده های همراه باشد . ولی برای رشد کردن ، قبل از هر چیز ، لازمست که محور تاکتیکی دشمن را از کار انداخت ؛ و همزمان با این ، او را مجبور کرد که نیروهای خود را متفرق و پراکنده کند (۱۷) .

يك جبهه چریکی ، قبل از هر چیز برای بسیج توده ها و برای جلب توجه سرتاسر کشور - با ضربه زدن به ضد چريك تا جائیکه روحیه جنگندگی اش بطور جدی مورد مخاطره قرار گیرد - ، مبارزه می کند ؛ و فقط در این هنگام ، وقتی که ارتش توده های وجود دارد ، باید برای خلق پایگاههای چریکی - که تاسیس آنها از نظر روانی و سیاسی ، بنفع يك بسیج همگانی ، عمل خواهد کرد - اقدام نمود . اگر خلاف این عمل شود ، به جنگ کلاسیکی مباردت ورزیده ایم که مخالف با اصول جنگ دراز مدت بوده و بطرز اجتناب ناپذیری مناسب بیلزتس کریگر (Blitzkrieg) (۱۸) دشمن خواهد بود . " از طرف دیگر ، استراتژی ، تاکتیک را معین میدارد . اگر استراتژی ، يك جنگ دراز مدت را نشانه گرفته است ؛ در تاکتیک ، باید از نبردهای تعیین کننده - که مناسب حال ما نیستند - ، اجتناب نمائیم ،

و بدینگونه نیروهای خود را ذخیره کنیم " (مقاومت پیروز خواهد شد - تروئینگ شین) .

باید باز بروی این نکته اصرار و تاکید نمائیم - تا کاملاً روشن شده باشد - که در حال حاضر ، يك واحد چریکی نباید هیچگاه خود را مستقر نماید ؛ بلکه باید - با گشودن يك کوره راه ، بمنظور اینکه ضد چريك چاره ای جز این نداشته باشد که خط سرخ را دنبال کند - ، بطور منظم ، تغییر محل دهد . با این شیوه ، واحدهای چریکی ، بجای اینکه نیروی خود را ، با دفاع کردن از يك محل یا يك قلمرو ، هدر بدهند ، خواهند توانست چیزی را بمورد اجراء بگذارند که امروز بدرستی "بینوم" (۱۹) تاکتیک خیاتی، يك واحد چریکی نام گرفته است ، (یعنی) : کمین نابودگرانه با مواد منفجره صدادار و دست و پا جمع کردن سازنده (۲۰) .

واحدهای چریکی امریکای لاتین اگر می دانستند که در حال حاضر در مناطق دارای نفوذ ، جز تدابیر ایمنی چیز دیگری وجود ندارد ؛ این امر ، مانع از آن میشد که این مناطق را " مناطق امن " یا " San - Ctuaire " (۲۱) تلقی نمایند - در آنجائیکه می توان

پایگاهها ، پناهگاهها و اردوگاههای ثابت را مستقر کرد . از طرف دیگر ، بعنوان مثال ، از نظر تاکتیکی ، چشم پوشی نکردن از مناطقی که دارای نفوذ زیادی در آنها می باشیم - یعنی جنگ را حد اقل ممکن به جوالی اینگونه مناطق کشاندن ، بمنظور اینکه از نظر استراتژیکی ، آنها را برای خود محفوظ نگه داشتن - ، توضیح میدهد بچه علت ارتش پرو ، پس از تهاجمات علیه MIR و E.L.N ، توانسته است بروی چنین امری تاکید نمایند : " اینجا ، در پرو ، ماهی های کمونیست ، خود را بدون آب یافته اند ؛ بیمن يك سیستم مخصوص به ظروف مرتبط ، آنها توی دریاچه

نیروهای نظم ریخته شدند* ((واحد های چریکی در پرو و سرکوب آنها)) .
 قدر مسلم ، لوسی و بیمزگی ، این ظرف به ظرف کردن ، تخیلی توده های
 روستائیان فقیر ، بدنبال نابودی سه جبهه مسلح که اشتباهات استراتژیکی و
 تاکتیکی شان معروف خاص و عام است — ، مطلقا جنبش های متعهد شده
 در نبرد را تحت تاثیر قرار نمی دهد ؛ بلکه برعکس ، حقارت مزمن شده
 حرفه ایهای ارتشهای امریکای لاتینی را بیش از پیش بر ملا میسازد . اینها
 که در حرفه شان خرفت شده اند ، نمی توانند این مطلب را درک کنند که
 درهم شکسته شدن يك جنبش مسلح در قاره ، بطور دوگانه — ، دارای
 خصلتی موقتی می باشد ؛ زیرا بغرض اینکه تمام واحد های چریکی
 و سازمانهای مربوطه شان نابود شوند ، انگیزه های انقلابی ، در محدوده
 روابط اقتصادی موجود ، تغییر ناپذیر خواهند ماند . آقای رئیس جمهور
 ایالات متحده ، با تمام همدستی عروسکان مفلوکش ، نمی تواند آنها عوض
 کند .

البته ، وقتی که چشم انداز يك مرد ، از حد نقاب کلاهش فراتر نمی رود ،
 همه آنچه که دورتر از آن قرار دارد ، کار سرخ هاست : " سرخ ها نابود
 شده اند ! " . يك مشت انسان ، در مقابل يك ارتش کاملا مجهز و تعلیم دیده ؛
 آنوقت ، این رئیس جمهور های پیروز و جاکش ، با چنان عبارتی بساز
 در قهقبر می اندازند و فریاد پیروزی سر میدهند ! چرا عدم کفایت کالری در پرو
 را — در آنجائیکه حد متوسط کالری برای هر فرد ، از ۱۹۲۰ کالری تجاوز
 نمی کند — نابود نمی کنند ؟ چرا حد متوسط کنونی در آمد را که کمتر از
 ۲۰۰ دلار در سال می باشد ، نابود نمی کنند ؟ چرا ۶۵ درصد از
 اراضی قابل کشت را که در دست مالکان بزرگ قرار دارد ، نابود نمی کنند ؟
 چرا بیسوادانی که ۹۰ درصد از جمعیت را در بر می گیرد (۲۲) ، نابود نمی کنند ؟

چرا مرگ و میر خیره کننده^۱ کودکان خردسال را ((فقط بعلت بدی تغذیه، هرساله ؛ کودک در پروتلف می شوند)) نیا بود نمی کنند؟ چرا وامهای خارجی پرو را که از رقم . . . ۵ میلیون دلار تجاوز می کند، نابود نمی کنند؟ تفاوت عظیم، در همین جاست! در يك طرف، کسانی قرار دارند که حاضرند همه چیز خود را، حتی اگر ضرورت ایجاب کند، جان خود را بدهند تا از يك هدف عادلانه دفاع نمایند. در طرف دیگر، کسانی که بخاطر يك حقوق باد کرده بوسیله مزایا و اضافات، تورم افزا، بخاطر يك ارتقاء مقام یا يك حقوق باز نشستگی مکفی، آماده اند — نه بخاطر دفاع از منافع اکثریت عظیم ملی، بلکه بخاطر باندی از چپاولگران و خشون آشامان —، بنام نظم، قانون اساسی و بنیادهای د مکراتیک و مذهبی، بهر جنایت و آدم کشی تن در دهند.

حتی اخلاق بورژوازی بعضی از فیلسوفان لیبرال معاصر، نظیر برتراند راسل^۲، قبول می کند که: "اینگونه طغیانها، سازنده اند نه هرج و مرج آفرین. حتی اگر جنبش آن، بطور موقت، بطرف هرج و مرج هدایت شود؛ هدفش اینست که بموقع خود، يك جامعه جدید و آرامی را بوجود آورد. . . . بدون طغیان، انسانیت را کد خواهد ماند و ظلم، بدون درمان خواهد بود. . . . انسانی که در اطاعت از مقامات حاکمه سر باز میزند، نتیجتاً، در پاره‌ای از اوضاع و احوال، يك شغل و وظیفه^۳ مشروعی دارد؛ بشرطی که عدم اطاعتش، از انگیزه‌های اجتماعی، نه فردی، بر خوردار باشد." ((برتراند راسل — قدرت در نزد انسانها و در دست خلقها)).

در جزوهای از M.I.R، تحت عنوان "انقلاب در پرو، بینش‌ها و چشم اندازها" — که در آن اسناد متعددی از این جنبش وجود دارد —، چنین میخوانیم: "تمام بخشها بر این نکته توافق دارند که در پرو،

مبارزه مسلحانه يك امر انكار نكردنی ، غیر قابل اعتراض و برگشت ناپذیر می باشد ؛ ما گفته ایم که اگر مبارزه مسلحانه ، ضربات سخت نظامی را متحمل شده است ، بخاطر اینست که از نظر سیاسی ، مستحکم شدن را بعنوان خط مشی استراتژیک ، برگزیده بود . این روشن بینی و این استواری و پابرجائی — که نتوانسته اند آنها را در صفوف انقلابیون از میان بردارند — ، با وضوح هرچه بیشتر نشان میدهند که سفسطه گردنها و بساد در غیب انداختنها — این لحن عمومیت یافته در بین حرفه ایهای دستگاه سرکوب — ، بیش از هر چیز ، دلیلیست بر آشفتگی و اضطراب آنها . برای آنها و برای الیگارشی ارضی و بورژوازی ، نیروی بالقوه جنبش چریکی پروئی ، کابوسی بشمار میرود که نمی توانند ، با قلب کردن اخبار و اطلاعات ، از چنگ آن رهائی یابند . مضافا ، عملیات رخنه گری ، فی نفسه — با یابدون حمایت برنامه های رفورمیستی ((که همواره ناکافی خواهند بود)) — ، نخواهند توانست مانع از آن شود که جبهه های جدید ، در کوهستانهای پر جمعیت پرو از نو تشکیل شده و پرچم رفقای قهرمان خود را — برای ادامه مبارزه مسلحانه ، با تجربه ای عظیم — برافرازند .

قبل از اینکه ، با نگاهی بسیار سریع ، جنبش مسلحانه پرو را از نظر — بگذرانیم ، لازم بود که ضرورت امر کننده عطف توجه کامل به وقایع را برای ارزیابی صحیح شکستهای جنبشهای مسلح ، اعلام میکردیم . طفره رویها کاری جز این انجام نمیدهند که چیزها را مفسد و درهم پودر کنند ، تاریخ را مسخ نمایند و ، دقیقاً اینکه ، هیچ پاسخ مناسبی را ارائه ندهند . وانگهی ، رهبران انقلاب کوبا — هرچند که از این امر حمایت می کنند که راه رهائی بخش ، راه مبارزه مسلحانه است و سبکی را برای آن پیشنهاد می کنند — ، در صدر این بر نمی آیند که از تجربیات خود ، کلیشه

تحویل کنند‌های بسازند برای جنبش‌های مسلح قاره: "برای تسهیل در عرضه کردن (مطلب)، اینطور فرض خواهیم کرد که تجربیات ما، دارای ارزشی جهانشمول می‌باشند؛ ولی در عین حال، همواره بخاطر داریم که با پخش کردن آنها (آن تجربیات)، هر لحظه این احتمال وجود دارد که این امکان را نابود کنیم که: شیوه دیگری برای دست بگمل زدن وجود داشته است که بهتر با اختصاصات یک گروه مسلح جور می‌آید."

((جنگ چریکی، فرمانده ارستو چه‌گوارا)).

این سخنان یکی از درخشان‌ترین چهره‌های انقلاب کوبا، با اشاره‌ای سریع، به بسیاری از احزاب رفورمیست امریکای لاتینی - که خواسته‌اند با تکیه کردن بر مواضع بعضی از انقلابیون، بویژه انقلابیون اروپائی، و با توسل جستن به بهانه اختلاف دید با خط مشی کوبائی متکی بر به اصطلاح "دخالت در امور داخلی" (دیگران)، محافظه کاری خود را مخفی نمایند - پاسخ می‌دهد. وقتی که یک حزب - در حالی که میدانند بقول پرزیدنت مائو "قدرت در لوله تفنگ وجود دارد" -، واحد چریکی^ش را ول می‌کند یا جلیقه جادوگری اپورتونیستی اش را به آنها می‌بخشد، اگر به آن (حزب) حمله شود، فریاد: "دخالت..." (!) را سر می‌دهد. موردی ندارد که از خود سؤال کنیم آیا این تمام آنچیز است که اینها قادرند پاسخ دهند. در واقع، آیا چه چیز دیگری می‌توانند برای گفتن داشته باشند؟ ... وقایع، هر روز بیش از روز قبل، نمایش می‌دهد که چه کسانی حق داشته‌اند. امروز می‌دانیم که خیانت بسیاری از احزاب، سرمنشاء جدائی و انقطاع کامل با اکثریت جبهه‌های مسلح امریکای لاتینی بوده است.

اگر در یک لحظه مشخص، کوبا یا هر کشور دیگری، بعنوان مثال به

قهرمانان مشکوک توسل جسته بود تا به دخالت ((تحمیل ، فساد ، انشعاب انگیزی و غیره)) خود در امور داخلی يك حزب یا يك جنبش انقلابی سلاح بدست دیگر را بصورت رسمی و قانونی در آورد ، در اینحال ، وضع کاملاً شکل دیگری بخود می گرفت . در يك چنین حالت ، هرگونه توجیهی ، زائد جلوه میکرد ، زیرا که يك انقلاب با چیزهائی صورت می گیرد که موجود است و نه با محك های کرایه ای .

خصائص عملیات انقلابی قاره (امریکای لاتین . م) ، خصایص يك جنگ دراز مدت را خواهند داشت ، احتمالاً باضافه (تاثیر پذیری از) پاره ای از خطوط (جنگ خلقی) آسیائی . " این راه ویتنام است ؛ راهی که خلقها باید دنبال کنند ؛ این راهیست که امریکای لاتین دنبال خواهد کرد ؛ در حالی که (این راه) ، بعنوان خصیصه ویژه ، برای گروههای مسلح ، امکان تشکیل نوعی کمیته های هماهنگی را در بر دارد که تلاشهای سرکوب گرانه امپریالیسم یانکی را مشکل تر سازد و هدف گروههای مسلح را تسهیل کند . " (پیام به سه قاره ، فرمانده ارنستوچه گوارا) .

ولی خطوط ویژه دیگری - مربوط به يك موقعیت " جغرافیائی - سیاسی " خاص - وجود دارند که قبل از هر چیز ، يك کیفیت امریکائی لاتینی طالب يك آزادی عمل در مقابل نماهای ظاهری و پاورقی ها - بمنظور اینکه ذات و جوهر آن (کیفیت) ، با محیط فعال و باتوده هائی که باید بر سر راه جنگ انقلابی بسیج شوند ، رابطه و مناسبت داشته باشند - را مورد تائید قرار میدهند . جنبشهای رهائی بخش باید تجربیات مبارزه انقلابی خلقهای دیگر و خلقهای قاره (امریکای لاتین) را - که هر روز مهم تر از روز پیش ، خود را تثبیت می کنند - مورد استفاده قرار دهند .

آنچه باید مردود شناخته شود ، عبارتست از تحمیل کردن ها ، زورچپانی های

دگماتيك و "گرايشى كه مى كوشد تجربيات ديگران را ، بدون يك بررسى انتقادى ، يكهوويًا يك جرعه ، غورت دهد" ((كيم ايل سونگ)) . مضافا اينكه "مبارزه مسلحانه انقلابى — در هر كشورى كه باشد — ، تابع يك مقدار قوانين اساسى عمومى مى باشد . ولى هر كشور ، ويژگى ها و قوانين — خاص خود را نيز داراست" ((جنگ خلقى ، ارتش خلقى)) . وئو نگوين جياپ منظور از كيفيت امريكاي لاتينى ، عبارتست از ناهمجنس بودن ملي و ملتها در يك محدوده همجنسى استثمار نو استعماري . براى اينكه از موضوع خود خارج نشويم — مسئله ، مطالعات "اجتماعى — اخلاقي" را طلب مى كند — ، به تذكر چند نکته ، براى تقويت اين نقطه نظر ، اكتفاء مى كنيم .

امكان دارد يك پروئى و يك اروگونهئى موفق نشوند كه همدى را درك كنند ؛ بهمين نحو ، يك بوليوئى و يك ونزوئلائى يا يك شيليئى ، و يا يك برزيليئى ؛ بى آنكه فرد اخير ، الزاماً بزيانى دانشمندان "سخن گفته باشد . در سطح ملي ، اين يك امر جارى است كه دو پروئى ، دو بوليوئى يا دو كلمبيائى نتوانند زبان همدى را بفهمند . بعنوان مثال ، در كلمبيا ، مى توان بيش از هشت گروه ملي را از هم تميز داد كه داراى زندگى ئى از نوع خاص ، با عكس العملهاى عاطفى ، با فولكلور ، با نحوه تلفظ كلمات يا طرز صحبت كردن متفاوتى مى باشند . همچنين نبايد فراموش كرد كه گويايى ها و تائيتى ئيها ، در درهم و برهم كردن زير بناى اجتماعى قاره ، سهم مى يابند . (۲۳)

همانطوريكه جنگ چريكى ، يك جنگ خلقى است و جز با حمايت توده ها ، بويژه توده هاى روستائى ، امكان پذير نمى باشد ؛ (از اين نظر) ، تحقير و بى اعتنائى به عوامل ذهنى ، آنرا به آستان شكست رهنمون خواهد كرد . بهمين علت بود كه ما در فصل مربوطه ، آمادگى و تدارك پيشاپيش مناطق آينده

عملیاتی را — که بوسیله کادریهای بمورد اجراء گذاشته می شود که از افراد محلی بوده یا بوسیله روستائیان معرفی شده اند — پیشنهاد کرده بودیم. بدینگونه، امریکای لاتین (کمتر در شهرها و بیشتر در روستاهایش، صحنه اصلی عملیات واحدهای چریکی می باشد))، بوسیله ترکیب قومی و سایر خصوصیات اجتماعی اش، کمتر از آن حدی که به اطلاع ما می رسانند متحد الشکل می باشد. برعکس، در لسان مقولات اقتصادی، با توجه به مکانیسم های استثمار نو سرمایه داری، میتوان از امریکای لاتینی سخن گفت که بطور متجانسی توسعه نیافته می باشد؛ قدر مسلم، بی اینک — بگذاریم که يك دوجین شهرسازیهای هذلولی — چنانچون فیل های سفید واقعی و بمشابه بهترین شواهدی از يك اقتصاد مسخ شده و فقیر از نظر دارائی و اموال تولیدی —، ما را فریب دهد. در این زمینه، متحد الشکلی، نتیجه ساختمانهای (اقتصادی) ماقبل سرمایه داری و فوق استثمار می باشد که امپریالیسم یانکی — از همان آغاز مبارزه این کشورها علیه تسلط اسپانیا —، تهیه دیده بود و سرانجام (به این کشورها) تحمیل کرده است. از این لحظه بعد، امپریالیسم از کیسه قاره امریکای لاتین به سرمایه اندوزی پرداخته است و در عین حال، تکامل اقتصادی (قاره) را به ترمز کردن واداشته، بمنظور این که مجبورش کند که فقط بصورت يك فروشنده ساده مواد اولیه باقی بماند. این سیاست، از دگرینی به ارث مانده است که بنحو شومی به نام جیمز مونروئه (James Monroe) معروف شده است؛ و امروز، با کلماتی دیگر، بوسیله سخنگویان کشورش، بدون هیچ رودربایستی، ارائه داده می شود: "امریکای لاتین، برای ایالات متحده حیاتی است". عروسکان بسیار رویاه صفت قاره، حتی از خود نمی پرسند: حیاتی برای چه؟ البته چیزی که برای

کسانی حیاتی می باشد که منابع عظیمی را در اختیار دارند ، برای صاحبان همان منابع ، ممنوع خواهد بود . در آستان این منابع است که " جنگ مخصوص " — که از چهل سال پیش به اینطرف ، اینطور خوب کار می کند — ، خیمه زده است .

این ملاحظات ما را به بیان این امر می کشاند : هنگامیکه استراتژی (ضد) انقلابی به سیاست سازی با تار واحد^(۴۴) ، تقلیل یافته که مبتنی است بر درهم شکستن همه چیز بمنظور " اجتناب از يك کوبای تازه " (۲۵) ؛ جنبشهای ملی رهائی بخش باید همواره اولین قدم خود را از پایه بطرف قله بردارند و با این شیوه ، نفوذ در کلیه گوشه و کنارهای مجتمع اجتماعی قاره را مشروط و مقید کنند . برتری کمی و تکنیکی دشمن ؛ فقر ایدئولوژیکی ، ضعفهای منابع جنبشهای انقلابی و فقدان مرز با يك کشور دوست به این دیسپلین ها ، خصیصه ای غیر قابل چشم پوشی می بخشند .

راحت طلبی ساده گرایانه در مورد فرمولهای تمام و کمال از پیش ساخته شده ، همیشه وجود داشته است . بدینگونه ، خواهند گفت که کوبا ، مرزی با يك کشور دوست نداشته است — چیزی که جز از نظر جغرافیائی درست نیست . اینها ، بی احتیاطی ها و غفلت های آن موقع امپریالیسم امریکائی شمالی را — چه در برزیل ، چه در اندونزی ، چه در جمهوری دومینکن و چه در غنا — فراموش می کنند . (۲۶) .

مثلا در لائوس ، در آنجائیکه جنگ مخصوص بمورد اجراء در آمده است ؛ مناطق آزاد شده ، پایگاههای چریکی و غیره وجود دارد . در حال حاضر (۲۷) ، لائوس در دومین مرحله جنگ خلقی بسر می برد و دريك آینده نزدیک ، نیروهای سرکوب مجبور خواهند شد که — در يك تلاش ناامیدانه ، بمنظور به ترمز واداشتن تکامل جنگ خلقی — به جنگ محلی

متوسل شوند . اگر به لسان سیاسی حرف بزنیم ، از نقطه نظر زمان تاریخی ، رهائی لا ئوس — و نیز تمام خلقهای جهان — ، امری اجتناب ناپذیر می باشد . اگر به زبان نظامی سخن گوئیم ، از نقطه نظر زمان موجود در حال ، می توانیم تأیید کنیم که مرزهای مشترک با چین ، ویتنام و کامبوج ، در کوتاه مدت ، برای رهائی لا ئوس ، دارای اهمیت بزرگی می باشد و بهمین نحو ، فقدان آنها، برای این کشور — و همچنین برای هر کشور دیگر — ، در زمینه جنگ انقلابی ، مانعی جدی بشمار خواهد رفت .

ولی، در زمانی که در بین چپ ، علاقه به صنایع مستظرفه ، استعاره ها را براحتی رواج میدهد ؛ ضد شورش — که با اهمیت استحکام يك نیروی عقیدار منتج از پایگاههای چریکی پی در پی برای جبهه های مسلح امریکای لاتینی ، بخوبی واقف است — ، با مهارت دست بکار می شود . ضد شورش ، تمام تاکتیکهای خود را بروی برنامه زلزله کردن و بستوه آوردن یا موقعیت قبل از تماس دائمی متمرکز می کند و آماده است ، متر به متر ، در هر میدانی که باشد — هر میدانی که برای واحد چریکی ، جالب جلوه کند — ، چه زمینهای دارای پست و بلندی و چه با فاصله های دور از هم ، به مبارزه برخیزد . همین محور تاکتیکی بود که به ضد چریک امکان داد که مانع از آن شود تا جبهه های کلمبیائی ، ونزوئلائی و گواتمالائی به سازماندهی اردوگاههای دائمی و ایجاد پایگاهها مبادرت ورزند . تا وقتی که موفق نگردیم این با اصطلاح محور را در هم بشکنیم و در نتیجه ، قادر نشویم که بتدریج ابتکار عمل را بدست آوریم ؛ هر نوع اقدامی برای پیش بردن عملیات تهاجمی ((ملازم با " تدافع استراتژیکی ")) ، يك ناشیگری و چلمنی محکوم به شکست خواهد بود . " از لحظه ای که مسئله بر سر يك جنگ دراز مدت می باشد ، مسئله تحکیم و گسترش پایگاههای حمایتی ،

برای هر يك از واحدهای چریکی ، بطور دائم مطرح می شود* (مسائل استراتژیکی در جنگ پارتیزانی ضد ژاپونی، مائوتسه تونگ) .

حتی اگر از این درگیری (درگیری بمنظور از پیش بردن عملیاتتهاجمی م. عناصر اساسی تولد یابند ؛ روشن است که پایگاههای چریکی ، یـك محصول منزوی یا يك امر منحصر بفرد، بین ضد شورش و واحدهای چریکی ، بشمار نخواهند رفت . برعکس ، این پایگاهها ، مرحلهای را تشکیل خواهند داد که مترادف است با تکامل کلی پروسه انقلابی .

در حال حاضر، یکبار دیگر تکرار کنیم ، جنبشهای امریکای لاتینی - بخاطر عدم توانائی در آشتی دادن تهاجم با عملیات دست و پای خود جمع کنی تدافعی - ، هنوز در مرحله ادامه حیات مسلحانه بسر می برند . در زمانی که خود را در بین تسخیر کوره راه و تحکیم پایگاههای چریکی می یابیم؛ موضوع منطقه دفاع از خود ، از نظر نظامی ، برای ما دارای اهمیت درجه دوم است . این موضوع ، از نظر سیاسی - ((با وجودیکه بعنوان بهانه، برای يك ایدئولوژی خرده بورژوائی و همچنین برای عقاید و افکار مخالف، بکار برده شده است)) - ، از این زمان به بعد ، ارزش آنها را دارد که مورد توجه هر کادر سیاسی - نظامی قرار گیرد .

بعضی ها - با تکیه کردن ، بعنوان استدلال تئوریکی ، بروی منطقه دفاع از خود بومی - از این فکر حمایت می کنند که این (منطقه دفاع از خود) يك اشتباه تاریخی " مردود شناخته شده توسط وقایع . . . " ، بشمار میرود . دیگران، برعکس ، اثبات می کنند که منطقه دفاع از خود ، همچون مرحله قبلی بر تشکیل واحد چریکی ، وجود داشته و همواره وجود خواهد داشت . برای دسته اول ، کافیهست که ویتنام و لاوس را نام ببریم ، در آنجائیکه منطقه دفاع از خود نه تنها دارای کمال اعتبار است بلکه

در مجموع سیاستی که "بروی توده ها تکیه می کند"، نقش عمده را ایفاء می کند. در حالیکه دسته دوم را باید با دسته اول به مقابله و مناظره وارد داشت؛ و بدینگونه، عناصری از يك سلسله دلائل رد احتجاج را جمع آوری نمود.

با اینحال، قبل از اینکه وارد شواهد یا تکذیب های ساده شویم، قضاوت یکی از بزرگترین تئوریسین های نظامی جمهوری د مکراتیک ویتنام، ژنرال نگوین وان وین را نقل می کنیم: "تاریخ نظامی نشان می دهد که هیچ محاربی نمی تواند بعنوان پیروز تلقی گردد، مگر اینکه توفیق یابد که منابع انسانی و مادی نیروی عقبدار را - بمنظور بر آوردن نیازهای خاص خود - تامین و تبدیل کند."

چیزی که از هم اکنون این فکر را تقویت می کند، که ارتش و نیروی عقبدار استراتژیک، بدلائل لوژیستیکی، بشدت بهم پیوسته اند. بنابر این هیچ ارتشی در جهان نمی تواند بدون يك نیروی عقبدار استراتژیک وجود داشته باشد؛ و در يك جنگ توده ای، منطقه دفاع از خود، یکی از تکامل یافته ترین عناصر نظامی و سیاسی این نیروی عقبدار را تشکیل می دهد. وقتی که در یکی از کشورهای قاره، مناطق متعدد آزاد شده یا نیمه آزاد شده وجود داشته و يك جبهه میهنی، پایگاه های متعدد چریکی را تحکیم بخشیده باشد؛ اگر ضد تهاجم استراتژیکی، بخاطر دلائل متفاوت طول بکشد، مرحله بعدی در سازمان دهی نیروی عقبدار، منطقه دفاع از خود خواهد بود. این شکل سازماندهی در داخل خطوط، برای "تبدیل کردن منابع انسانی و مادی نیروی عقبدار، بمنظور بر آوردن نیازهای خاص خود" بکار خواهد رفت؛ زیرا که فقط اشغال -

Manu Militari (۲۸) - يك

منطقه نمی تواند تمام عناصری را تامین کند که منطقه دفاع از خود، از طریق تعریف خود، قادر به ارائه آنهاست.

با اتخاذ يك چنین تصمیماتی، پایگاههای چریکی مستحکم شده - درحالتی که مناطق آزاد شده بزرگتر شوند و نیروی عقبدار توسعه یابد - تحت کنترل ارگانيسم سیاسی - نظامی مناطق دفاع از خود، بطور عمده مرکب از اهالی منطقه، باقی خواهند ماند. این سازمانها، تمام وظایف مربوط به امور اداری و مسائل امنیتی را بر عهده خواهند گرفت: تهیه و تدارك نظامی، ایدئولوژیکی و فرهنگی؛ جمع آوری مالیاتها و سایر تدابیر لازم برای حفظ و نگه داری يك نیروی عقبدار باثبات و پابرجا. "دهات ستراتژیک"، باید متلاشی شوند و ساکنان آنها آزاد شده و در منطقه دفاع از خود جای داده شوند، یا در صورتیکه در جستجوی سازمان دادن پایگاه جدیدی می باشیم، آنها را در داخل خطوط، سکنی دهیم. در پاره ای اوضاع و احوال، می توان از دهکوره هایی که در محل های مناسب واقع نشده اند، بطرف پناهگاههای کوهستانی - به آنجائیکه، در مقابل عملیات هوایی و زمینی دشمن، می تواند نیروی مقاومت بیشتری را به واحدهای چریکی عرضه کند -، نقل مکان کرد.

هر منطقه دفاع از خود - مانند پایگاههای چریکی، ولی با نیرو و وسایلی برتر -، باید يك برنامه دفاعی را در اختیار داشته باشد که در آن، علاوه بر واحدهای چریکی یا "میلیس" های محلی، نیروهای منطقه ای یا منظم ارتش توده ای نیز شرکت خواهند داشت. تشکیلات منطقه ای یا منظم ارتش توده ای و واحدهای چریکی، هر منطقه دفاع از خود، در حالیکه بطور دو جانبه بر هم تکیه می کنند، در همین حال خواهند کوشید که پایگاههای جدید چریکی را استحکام بخشیده و نیروی عقبدار را - تا محاصره کامل

دشمن در شهرها و در پایگاههای خاص او - توسعه و گسترش دهند .
 نظر باینکه دشمن خواهد کوشید که از طریق بمباران ها ، عملیات هواپرد ،
 ریزش ناپالم ، بمسلسل بستن های هوائی ، " فرار و اطلبانه " (اهاالی)
 را بر انگیزد ؛ لازمت که توجه بسیار شدیدی نسبت به سلاحهای تهاجمی
 او - بویژه هلیکوپترها و هواپیماها - ، مبذول داریم . علاوه بر تعیین
 محل و موضع کردن عمده ترین مراکز تجمع جمعیت ، باید - در
 محل های که امکان حفاظت خوب را فراهم می کنند - استحکامات
 و پناهگاههای بشکل نقب های معادن - که در مقابل بمبارانهای شدید ،
 بسیار قابل اعتماد میباشند - ، با راههای خروجی متعدد بسازیم و
 توپهای ضد هوائی را در آنجا مستقر کنیم . تدابیر ایمنی (که باید
 به شدیدترین وجهی رعایت شوند) تا به آنجا پیش میرود که روشن کردن
 آتش در هنگام روز را منع کند ، خروج و ورود اشخاص را - تا نابودی
 سخن چنان - مورد کنترل قرار دهد و غیره . . .

بنا براین می بینیم ، همانطوریکه يك پایگاه چریکی نمی تواند بدون ظهور
 اولین تشکیلات (ارتش) منظم - که قادر به انجام عملیات تهاجمی باشد - ،
 بوجود آید ؛ بهمین نحو ، منطقه دفاع از خود ، فقط با يك ارتش منظم
 که در عین انجام يك جنگ جنبشی ، قادر باشد که نیروی عقبار خود را
 حفظ کرده و بتدریج توسعه دهد - ، می تواند همزیستی کند .

در اصل ، توده های روستائی باید - از برای سازمانهای سیاسی - نظامی
 منطقه دفاع از خود مربوطه شان - آذوقه واحدهای چریکی و سایر تشکیلات
 ارتش توده های را فراهم کنند . با اینحال ، بمنظور اینکه از مهاجرت ساکنان
 يك منطقه آزاد شده یا نیمه آزاد شده جلوگیری بعمل آید ، لازمت که
 کامیونهای نظامی حامل آذوقه و خوار و بار را مورد حمله قرار دهیم ؛
 و در دهکده ها و چراگاههای واقع در خطوط بیرونی ، اموال و احشام

ضد انقلابیون نزوتمند را مصادره کرده و آنها را در پایگاهها و در مناطقی
 دفاع از خود، تقسیم نمائیم. حتی اگر به این نوع عملیات، نیاز فوری
 نباشد، دست زدن به آنها همواره مثبت است؛ زیرا که بین توده ها و
 نیروهای انقلابی، يك حس مسئولیت محکم و جانبی بوجود خواهد آورد و
 در جان بخشیدن به يك مبارزه بی امان، سهم خواهد شد.
 ما يك لحظه به عقب بر می گردیم که ببینیم جبهه های چریکی چگونه نیروی
 عقبدار خود را — با حرکت از مناطق تهیه و تدارك شده — بنامی نهند؛
 — يك تعداد از جبهه های بخود قانع و واحدهای چریکی در حال دفاع
 استراتژیکی شان، ضد چريك را متفرق کرده و در همین حال، از طریق
 نابود کردن محور تاکتیکی دشمن، کوره راه را آزاد می کنند. و در این هنگام،
 می توانند به اردوگاههای موقتی و به تاسیسات غیر ثابت مبادرت ورزند.
 — در گرما گرم دفاع استراتژیکی، واحدهای چریکی — در حالیکه برای انجام
 عملیات تهاجمی کوچک، ابتکار عملشان را بکار می اندازند —، با بیاداشتن
 کمین های نابودگرانه با مواد منفجره صدادر، در زله کردن و بستوه آوردن
 (دشمن) به مهارت میرسند؛ بطور مداوم و پی در پی، به جوخه های ضد
 چریک ضربه وارد می نمایند. بدنبال تسخیر کوره راه، نوبت رهایی مناطق
 روستائی فرا میرسد و نیروهای چریکی می توانند ستاد فرماندهی خود را
 — که بطور موقت، و در منطقه ای که بعنوان منطقه نیمه آزاد شده، تلقی
 می شود — بر پا دارند.
 چریکها باید ضد چريك را در حال تفرق نگه دارند و در همین حال،
 يك فعالیت شدید را در خارج از مناطق نیمه آزاد شده، توسعه دهند.
 در این هنگام، که اولین نیروهای منطقه ای ارتش توده ای، يك منطقه را
 آزاد کرد؛ باید در اینجا يك پایگاه — در آغاز، موقتی و بعد ثابت — را

برپا داشت .

— واحدهای چریکها به عملیات تهاجمی خود ((هربار با دورتر رفتن از خطوط داخلی خود و با مستحکم کردن پایگاههای دیگر)) همچنان ادامه خواهند داد . و در مدتی که نیروی اصلی ارتش تودهای از نیروی عقبدار دفاع می کند ، واحدهائی به آزاد کردن مناطق دیگر خواهند پرداخت و پایگاههای جدیدی را مستحکم خواهند کرد ؛ و در جریان این مرحله است که " تساوی استراتژیکی " بدست خواهد آمد .

— پایگاههای چریکی که ((در خطوط داخلی فرو رفته اند)) ، در آغاز توسط واحدهای منطقه ای و نیروهای اصلی ارتش تودهای ، کنترل و دفاع خواهند شد ؛ متعاقبا بصورت " مناطق دفاع از خود " سازمان خواهند یافت و يك حمایت عملیاتی و لوژیستیکی را در اختیار جبهه ((که به مرحله " ضد تهاجم استراتژیکی " رسیده است)) قرار خواهند داد .

— با افزایش نیروهای ارتش تودهای و توسعه ظرفیت تهاجمی آن ، دشمن ((که ابتکار عمل را از دست داده است)) ، در پایگاههای خود و در شهرها به محاصره در خواهد آمد .
به چند نکته لازمست که اشاره کنیم :

— اگر نیروی نظامی لایق برای جنگیدن با دشمن وجود نداشته باشد ، استحکام يك پایگاه چریکی ، حمایتی ، غیر ممکن خواهد بود .
— تا وقتی که ارتش تودهای ، مناطقی را آزاد نکرده و پایگاههای — را محکم نکرده باشد ، " مناطق دفاع از خود " نمی تواند وجود داشته باشد .

— پیش بینی کردن این امر ، مفید خواهد بود که : ببینیم منطقه دفاع از خود آیا به کلاسیک ترین حالت خود دست خواهد یافت یا نه ؟ یعنی : به

ترکیبی از نیروی عقبدار ارتش تودهای قاره‌ای آینده . اما تردیدی وجود ندارد که در فاصله بین پایان مرحله "تساوی استراتژیکی" و "ضدتهاجم استراتژیکی" ، جمعیت‌های (کشورهای امریکای لاتین) مسلح شده و جهت یافته بوسیله جبهه‌های میهنی-رهائی بخش ملی ، هیأت رهبری نظامی - سیاسی شان ، دفاع شان و حمایتشان را از نیروهای ارتش تودهای ، سازمان خواهند داد . وانگهی ، در این کشورهائی اساساً روستائی ، کوهستانی ، جنگلی و محروم از راههای ارتباطی ، آیا این (منطقه دفاع از خود) ، قابل انطباق ترین نوع سازماندهی - لااقل برای چند مدتی ، حتی بعد از تسخیر قدرت - نخواهد بود ؟

- برای يك ارتش تودهای ، این يك اشتباه عملیاتی بشمار میرود که خود را به يك دفاع منفعل از پایگاههای چریکی ، محدود کند . استحکام و دفاع از این پایگاهها باید با تهاجماتی برای استحکام پایگاههای جدید و نیز توسعه و گسترش دادن نیروی عقبدار ، همراه باشد .

- واقعیت‌های جدید عملیاتی و لوژیستیکی ((نظیر روحیه "رزمندگسی اهالی")) ، لحظه‌ای را معین خواهند کرد که این پایگاههای چریکی (فرورفته در خطوط داخلی) خواهند توانست بصورت "مناطق دفاع از خود" سازماندهی شوند ؛ بمنظور اینکه "با تکیه کردن بروی تودها" ، ثبات و پابرجائی را به نیروی عقبدار ، ارائه دهند .

"منطقه دفاع از خود" - با توجه به شیوه‌های کنونی "ضد شورش" - ، نمی‌تواند مقدم بر مبارزه مسلحانه باشد ؛ بلکه بعداً ، همچون نتیجه مستقیم آن (مبارزه مسلحانه) ، ظاهر خواهد شد . بهمین ترتیب ، منطقه دفاع از خود در نیروی عقبدار يك ارتش تودهای ، هیچ ربطی با منطقه دفاع از خود بومی ندارد . و مایه تاسف است که قاطی کردن یکی

با دیگری؛ منطقه دفاع از خود (در يك ارتش توده‌ای)، بی اعتبار جلوه داده شده و به يك خبط تاریخی، متهم گردیده است.

از چند سال پیش به این طرف، برای تعداد قابل توجهی از انقلابیون امریکای لاتینی، روشن است که با اصطلاح "مناطق دفاع از خود" بولیویائی (۲۹) و همچنین "جمهوریهای مستقل"، حزب کمونیست کلمبیائی (۳۰)، بر اساس يك پایگاه سیاسی - نظامی، قلب شده، بنا شده بودند؛ که این حزب، از سوابق چند مبارز انقلابی روستائی استفاد^{تزیکی}ه میکرد تا دلائل ایدئولوژیکی و استراتژیکی، انتقاد انقلابی را دستکاری کرده و با آن از در مخالفت درآید. وقایع، وظیفه رسوا کردن این شور و هیجان، سفته بازانه و سودگرانه را بر عهده گرفتند. همچنین برای همه روشن و شناخته شده است که نفاق ها و اختلافات در این زمینه - که حزب را پاره پاره کرد -، جای مهمی را در مبارزه اشغال کرده است.

در کلمبیا، مداحان يك چنین سازماندهی، در برجا گذاشتن عبارات کتبی، ولخرجی می کنند:

- "رفقا، ما نمی توانیم اجازه دهیم که توده ها در گرماگرم پروسه تکامل، ضربه ببینند"

- "رفقا، کسانی که جنگ چریکی را می شناسند اینجا هستند دلائل تو، دلائل يك تئوریسین، محرك و بد آموز است"

- "رفقا، ما نمی توانیم مبارزه را به توده های روستائی تحمیل کنیم"

- "بله رفقا، يك جرعه می تواند چمنزاری را به آتش بکشد، ولی بشرطی که چمنزار خشك باشد"

- "رفیق، شرایط عینی و ذهنی هنوز جمع نشده اند (!)"

- "رفیق، تو يك مارکسیست - لنینیست نیستی، يك جنگ افروزی"

— "رفیق ، ما با بهانه دادن برای تهاجم بدست طبقه مسلط ، مرتکب اشتباه خواهیم شد " (استراتژی امپریالیسم قاره‌ای ، به آنها نشان خوا^{هد} داد که به هیچ بهانه‌ای نیاز ندارد) (۳۱) .

تمام این وراجی های باصطلاح انقلابی — که هنوز اثرات تلخ و شوم آنها باقی مانده است — ، نه تنها در زمره کلمات قصار متداول و جاری به شمار میرفت ، بلکه همچنین ماهیت آنها بارها توسط مخالفان این خط مشی ، افشاء شده است . تنها نکته‌ای را که میتوان ، برای کسانی که در انتظار تسخیر قدرت نشسته‌اند ، اضافه کرد اینست که : يك منطقه دفاع از خود واقعی را نه با شعارها ، بلکه با يك ارتش توده‌ای می‌توان مورد حمایت قرار داد . عدم شناخت و وسعت دایره شمول محور تاکتیکی شیوه رنجبر ، عدم شناخت مکانیک عملیاتی ضد چريك ، به گرد هم آئی چریکهای چتر باز منجر خواهد شد که الزاما (با اجرت و پاداشی ناچیز) ، جز يك مقدار حيله‌های علم معانی و بیان آغشته به يك نوع نیپیلیسم لوژیستیکی چیزی دیگری نمی‌یابند : نه مناطق تهیه و تدارك شده ، نه پایگاههای چریکی ، نه مناطق دفاع از خود ، نه نیروی عقبدار

اگر مجددا ارزیابی های نظامی نگوین وان وین Nguyen Van Vinh (که در صفحات قبل ارائه شده است) را مورد بررسی قرار دهیم ، خواهیم دید که حرف زدن از "نیروی متحرك استراتژيك" و ارتش توده‌ای — بدون اینکه قبلا راه حلی برای مسائل لوژیستیکی (با تفاوت ها و تنوعات شان) این نیروی متحرك ، این ارتش توده‌ای ، و شرایط مقتضی در نیروی عقبدار برای پیروزی ، در نظر گرفته شده و استقرار یافته باشد — ، امری غیر قابل قبول و عبث می باشد .

بکار بردن اصطلاحات (خشك و خالی) مشابه ، متکی بر : "هی!تند

برو"، جز يك بينش مجرد، چیز دیگری را بیان نمی کند؛ و حذف مسائل مشخص، تنظیم يك برنامهٔ تكامل دهندهٔ جنگ انقلابی را غیر ممکن میسازد. باری، "بدون طرح و برنامه، نمی توان در يك جنگ چریکی پیروزی بدست آورد. در جنگ چریکی، الکی در چپ و راست مبارزه کردن، بمعنای اینست که آنرا بصورت يك بازی بچگانه در آوریم یا رفتاری ملحدانه در پیش گیریم" (مسائل جنگ پارتیزانی ضد ژاپونی - مائوتسه تونگ).

بدینگونه، برای بطلان کامل نقطه نظرهای رفیق دبره در زمینهٔ منطقهٔ دفاع از خود و بطور کلی نیروی عقیدار استراتژیک، ساده تر از همهٔ اینست که به گفتار خود او متوسل شویم. دبره برای به نمایش گذاشتن " . . . مرگ مبارزهٔ مسلحانه در کلمبیا . . . "، به اشغال مارکه تالیا تکیه نمی نماید؛ بلکه بطور دقیق، اینطور بیان مطلب می کند: "منطقهٔ دفاع از خود، بمثابة سیستم و بمثابة واقعیت، امروزه در عرصه و قایع، حذف شده است . . . "، شکست منطقهٔ دفاع از خود مسلح توده ها، از نقطه نظر نظامی، در رابطه است با شکست رفورمیست از نقطه نظر سیاسی . . . جنگ چریکی - قبل از همه، جنگ چریکی مارکه تالیا (در کلمبیا. م) -، در اولین مرحله - در مرحلهٔ بدوی و چادر نشینی -، مجبور به سیر قهرقرائی گردید . . . بنا بر این، منطقهٔ دفاع از خود، جنگ چریکی را تا حد ایفاء يك نقش انحصاراً تاکتیکی تنزل میدهد و آنرا از هرگونه بُرد استراتژیک انقلابی محروم می سازد . . . و غیره و غیره . . ."

در اینحال، مقتضی نیست که با و جواب بدهیم: "منطقهٔ دفاع از خود - بمنزلهٔ پیش آغاز مرحلهٔ تهیه و تدارک نظامی و تعلیمات سیاسی . . . -، در تمام جنگهای توده ای بمورد اجراء گذاشته شده است و باید همچنان بمورد اجراء گذاشته شود؛ زیرا، به این دلیل ساده، که این قضاوت ((با توجه

به تمام نکاتی که در فصل حاضر ذکر کرده ایم)) ، نه شرایط تاریخی قاره
 را در نظر می گیرد ، نه جنگ احتیاطی را ، نه جنگ مخصوص را و نه چشم
 اندازهای يك جنگ محدود را ؛ و به این نتیجه ختم می گردد که بگوئیم :
 تیفوس همواره وجود داشته است و همچنان وجود خواهد داشت ؛ بدون
 اینکه نه علم مصونیت از بیماری (Immumologie) را در نظر
 بگیریم ، نه شیوه های تشخیص بیماری را و نه علم داروشناسی (Pharma
 cologie) را .

حواشی مربوط به فصل "ساختن يك نیروی عقبدار"

(۱) بهترین "تبلیغات مسلحانه" در امریکای لاتین ، مبارزه مسلحانه است . این چیز است که دبیر کل میر (جنبش انقلابی چپ) ونزوئلا ، رفیق موازس موله ثرو (Moises Moleiro) می گوید : " غالباً ، در فرصت مشخص و مصرح — در صورتیکه اوضاع و احوال ، ضرورت آنرا متوقع شود ؛ در صورتیکه واحد چریکی به شناساندن خود نیاز داشته باشد و غیره — ، می توان به انجام تبلیغات مسلحانه دست یازید . ولی ، بطور کلی ، فعالیت اساسی واحد چریکی عبارتست از نبرد کردن با نیروهای چالاک دشمن ، نبرد کردن با ارتش دشمن و تلفاتی در میان آن بوجود آوردن ، و او را از نظر نظامی شکست دادن . و این بسیار مهم تر از تبلیغات مسلحانه تنهاست . " (مصاحبه در ۱۹۶۸ با اوگوستو ولاردوی روزنامه نویس ، که در " Por que ? " انتشار یافته است .

(۲) " . . . بالاخره اینکه ، نقطه نظر مبارزه طبقاتی را می کنند تا بطرف نقطه نظر مبارزه فرقه ای ، متمایل شوند . " نقد بر برنامه گتا ، کارل مارکس .

(۳) بهترین تکنیک ها ، فقط يك مشت یاری دهندگان لازم بشمار میروند .

(۴) تعداد احزاب رفورمیستی که می کوشند با جبهه چریکی به سوداگری و چانه زنی بپردازند ، کم نیست . فرانتس فانون ، بنحو دقیق این رفتار را مورد کالبد شکافی قرار می دهد : " آنها با مداومت و پافشاری ، قیام مسلحانه به مخالفت بر نمی خیزند ؛ ولی باین اکتفاء می کنند که به خود برانگیخته گی روستاها ، اعتماد کنند . بطور کلی ، در مورد این عنصر جدید ، چنان رفتار می کنند که گوئی قضیه بر سر مائده ایست که از آسمان

افتاده است ؛ در نتیجه، دست دعا بجانب تقدیر دراز می‌کنند که این امر ادامه یابد . آنها به بهره‌کشی از این مائدهٔ آسمانی می‌پردازند ، ولی نسبت به سازمان دادن قیام مسلحانه ، اقدامی بعمل نمی‌آورند . آنها کادرهائی را به روستاها نمی‌فرستند تا این کادرها ، توده‌ها را سیاسی کنند ، وجدانها را روشن سازند و سطح نبرد را تعالی بخشند . باین امید بسته‌اند که عملیات توده‌ها — از جا کنده شده و کشانده شده بوسیلهٔ جنبش خویش — ، به‌کندی نخواهد گروید . جنبش شهری برای جنبش روستائی ، مسری نیست . هر يك (از این دو جنبش) ، بر اساس دیالکتیک خاص خود ، تکامل می‌یابد . " فرانتس فانون F. Fanon ، نفرین شدگان روی زمین .

(۵) انقطاع مفاصل جنبشهای رهائی بخش قاره‌ای ، تاثر انگیز است . ما تا کنون کاری جز این نکردیم که اصول بدیهی بولیوار ، مارتی و چه را — همچون ورد زبانی عوام فریبانه — تکرار کنیم . بدون اینکه از حد اختناق و خفگی " شوونیسم " — که راه برنامه‌ریزی گلی مبارزهٔ انقلابی را سد میکند — پافراثر بگذاریم ، خودمان را " مردان بدون مرز " ، نام نهادیم . صداقت داشته باشیم : هنوز ناسیونالیستی افراطی در وجود خانه کرده است که امپریالیسم جهانی ، وظیفهٔ مراقبت و نگهداری از آنها بر عهده گرفته است . امپریالیسم بكمك همین " شوونیسم " و ناسیونالیسم است که " پیمان دفاعی بین امریکائی " و " ادغام سرحدات " را — نه بخاطر خلق کردن يك ملت بزرگ ، بلکه بمنظور بحال انجماد نگه داشتن وضع موجود قطعه قطعه شدگی و تسلط بر این خلقهائی که " جمهوریهائی کوچک " ، " معرف " آنهاست — ، سازمان می‌دهد .

(۶) در صورت مساعد بودن شرایط جغرافیائی ، جبهه‌های مسلح از

همان آغاز خواهند توانست از حیوانات بارکش، بویژه از قاطر ها، استفاده کنند. ولی این امر، فقط در بعضی از مناطق مشخص یا در جلگه ها (مثلا جلگه های کلمبیا - ونزوئلا) - در آنجائیکه جنگلهائی با درختان بلند و کشتزارها، امکان نقل مکان دادنهای راحت و در عین حفاظت از مشاهده هوائی و زمینی را فراهم می کنند -، امکان پذیر می باشد. در زمینهای دارای پستی بلندی های بسیار - حتی هنگامیکه مناطق آزاد شده یا نیمه آزاد شده وجود ندارد -، حیوانات بارکش، در نقل و مکان واحدهای چریکی، معمولا مانع ایجاد می کنند.

(۷) "مامبی" (Mambi) نامیست که به شورشیان گویا در زمان جنگ استقلال این کشور در ۱۸۶۸، داده شده است.

(۸) ماریاناگراخالس، مادر قهرمانان گویائی: انتونیو و خوزه ماسه نو.
(۹) استراتژی دفاعی و تاکتیک تهاجمی.

(۱۰) بطوریکه در صفحات بعدی کتاب نیز ملاحظه خواهیم کرد، MIR (جنبش انقلابی چپ) و E.L.N (ارتش رهایی بخش ملی)، دو جنبش انقلابی پروئی بوده است، که در جریان سالهای ۶۰ فعالیت داشته اند (و نباید آنها را با "MIR" شیلی و E.L.N بولیوی اشتباه کرد).
(۱۱) در دسامبر ۱۹۶۴ يك نشست در مزاپلا بعمل آمد و در جریان

آن، به "منطقه امن"، ارزش مقدمه البرهان استراتژیک، ارائه گردید. مقرر شد در این مناطق - که می بایست وحشی، پردرخت و بد و رازتوده روستائی بوده باشد -، اردوگاهها، انبارهائی با پیش بینی برای مدت یکسال، و سرویسهای بهداشتی مستقر گردد؛ همچنین مقرر شده بود که ساده ترین نقاط ورودی، برای نفوذ دشمن، مین گذاری شود. بسیاری

از مسئولان با این جهت گیری استراتژیک ، مخالف بودند ولی بحکم انضباط ، آنها پذیرفتند . در آخرین لحظات ، رفیق لوئیس دولا پوآنته ، خواست در این بینش ، تغییراتی بدهد ؛ ولی دیگر خیلی دیر شده بود . چریکها نیروی خود را برای تدارك و حمل تن ها مواد غذایی و وسائل ، بمصرف رسانده بودند ، در حالیکه نواحی سیاسی و نظامی مورد غفلت قرار میگرفت . بدینگونه ، وقتی که تهاجم " ضد چریک " آغاز شد ، چریکهای وجود داشت که حتی طرز استفاده از یک تفنگ را بلد نبودند ؛ و مضافا اینکه ، هنوز جنگ آغاز نشده ، نیروهای جسمانی شان (بخاطر آنهمه فعالیتهای شدید تدارکاتی م .) ، ته کشیده بود .

(۱۲) واحد چریکی سیرای مرکزی ، که بوسیله رفیق گیلرمو لوباتون میل رهبری میشد ، کار سیاسی وسیع تری را محقق کرده و گاهی اوقات ، از مواد منفجره استفاده کرده بود . این عوامل سیاسی و تکنیکی ، به واحد چریکی " توپاک آمارو " امکان داده بود که بهتر و برای مدتی طولانی تر به مبارزه بپردازد . ولی در مقابل ضد چریک ، هیچ جبهه فعال دیگری وجود نداشت که وادارش سازد تا نیروهای خود را متفرق و پخش و پلا کند . و هنگامیکه واحد چریکی تصمیم گرفت که منطقه تخت نفوذ خود را رها کند ، بسیاری از روستائیان منطقه — برای فرار از انتقام گیریهای ارتش از اهالی — ، بهمراه زنان ، کودکان و چهارپایان خود ، بدنبال واحد چریکی براه افتادند . بهمین علت بود که ضد چریک هیچگاه رد پای چریکها را از دست نداد (زیرا همواره کودکی وجود داشت که گریه می کرد ، یا یک روستائی که مرئی و قابل رویت بود ، یا چهارپائی که بگوشه ای بسته شده بود) ؛ و در نتیجه ، توانست که فشار " برنامه زلله کردن و بستوه آوردن " را لا ینقطع حفظ کند .

(۱۳) ولی اشتباه اساسی استراتژیکی ارتش توده‌ای مالزی ضد

ژاپونی، عمدتترین اشتباه هر آن زمان بشمار می‌رود. له تك (Lai

Teck) ، با حمله کردن به شهرها و بدست گرفتن قدرت ، به

مخالفت پرداخت ؛ در حالی که در سال ۱۹۴۵ ، بیش از ۶۰۰۰ چریک

را در اختیار خود داشت . این امر ، به امریالیسم انگلیس (که نیروهای

آن — مانند نیروهای فرانسوی در ویتنام — ، در سال ۱۹۴۲ در مقابل

اشغال ژاپون ، خود را کنار کشیده بودند) امکان داد که اشغال و

اعتبار خود را از نو برپا دارد ، چریکها را فریب داده و سرانجام نابودشان

کند . از طرف دیگر ، سطح نازل تاکتیک چریکهای مالزی — به همین نحو،

چریکهای هوک (در فیلیپین) — ، بنفع دشمن کار کرده است .

(۱۴) " ... حتی يك لحظه نمی توان جنگ را از سیاست جدا کرد . .

ولی جنگ ، ویژگیهای مخصوص بخود را دارد و به این مفهوم ، با سیاست

به معنای کلی ، اختلاف دارد . " نوشته های نظامی ، مائوتسه تونگ .

(۱۵) بسیاری از امریکای لاتینی ها ، " توضیح میدهند " که توسعه

نیافتگی جبهه های مسلح همچون نتیجه " يك دریافت و يك خط مشی

نادرست " می باشد و هر بار ، جدائی و انشعابی که صورت می گیرد ، آنها

پیامبرانه پیش بینی می کنند : " حالا خوب شد ! این يك تصفیه لازم بود برای

تقویت و استحکام جنبش انقلابی و واحدهای چریکی " . البته ، حماقتها

را زیر سیلی رد می کنند که : کدام " خط مشی " ، " نحوه عمل " یا

" دریافت " بیگانه یا محلی ((بویژه اولی)) نبوده ((یا گفته نشده)) است

که در این قاره ، به مرحله عمل نگذاشته شده باشد ؟ آیا بسیاری از آن

(حماقت ها . م) ، در حال حاضر ، در محتوای مشابهی ، همزیستی

نمی کنند ((یا در گذشته همزیستی نکرده اند)) ؟ اینطور میتوان فکر کرد

که «مونتاز» تئوری - خوش ظاهر «این» دریافت ها ، از متحقق کردن چیز دیگری غیر از يك مشت «چیزهای آزمایشی» ، نفرت دارد ؛ (اینطور می توان فکر کرد) که برخورد با واقعیت تکنیکی - نظامی جنگ توده ای را مطرود می شمارند . با فریاد های : «نئوفوکیسم !» ، هر نوع پیشنهاد در این زمینه را ، بدور میریزند یا از زیرش طفره میروند . بدینگونه ، «خط مشی» ها و «جدائی و انشعاب» ها ، همچون درهم فرو ریختگی های ادواری موضع گیریهای مختلف تئوری - تجریدی باقی میمانند تا اینکه يك رفتار خاص ، آنها را به مشخص شدن وادارد ، تا اینکه جنگیدن را بـه خلق بیاموزند . در این هنگام ، خوشبختانه ((و برای بعضی ها ، بدبختانه)) باید تفنگ و نارنجك در دست ، از برج عاج «علوم ناب» بـزیر آمد و بـه روستائی ، به کارگر یا به دانشجو ، طریق استفاده از آنها را نشان داد ؛ (نشان داد که) چگونه سه مین «هدایت شونده» قادرند که يك جوخه ضد چريك را نابود کنند ؛ (نشان داد که) چگونه می توان از يك محاصره تاکتیکی ، دوری جست و غیره و غیره .

(۱۶) نوشته های نظامی ، جلد اول : «چگونه انقلاب خود را مسلح کرد» . از انتشارات Herne ، چاپ پاریس .

(۱۷) پذیرش يك چنین عقیده ای ، یگبار دیگر ، ما را وادار می کند که خصیصه مالکیت ترانزیتی داشتن مسائل سیاسی - نظامی و تکنیکی - نظامی را مورد قبول قرار دهیم و آنها را از نظر دور نداریم .

(۱۸) Blitzkrieg یعنی : جنگ برق آسا . تهاجمی سریع

که از طریق غافلگیری ، بكمك نیروی هوائی و با يك تحرك فوق العاده ، صورت گرفته باشد . نمونه اش را می توان مثلا حمله آلمان به لهستان در

سال ۱۹۳۹ ، حمله «پرل هاربر» (Pearl Harbour)

توسط ژاپون در سال ۱۹۴۱ و حطه اسرائیل به اعراب در سال ۱۹۶۷
ذکر کرد م.

(۱۹) Binôme — اصطلاحیست در جبر که مرکب است از

حاصل جمع یا تفریق دو کمیت یا Monôme (مثال : $A+B$ یا B^2)
۴ AC (۲۰) Binôme همچنین یکی از فرمولهای نیوتن می باشد. م

(۲۰) جهت گیری باید بدین نحو باشد که : از مین ، " واحد توپخانه " جنگهای چریکی و کوره راه بوجود آورد ؛ و از معبر ، گور ضد چریک .

(۲۱) Sanctuaire ، قدس الاقداس . مخفی ترین و مقدس ترین

معبد یهود م.

(۲۲) رابرت کندی ، سناتور امریالیست ، در نطق قبلا یاد شده خود ، از بیسوادی و بی اطلاعی یی حرف میزند که بر این کشور حاکم است ؛ در پرو ، در حوالی کوزوکو ، ما با مردانی برخورد کردیم که مزارع اربابان خود را برای ۵۰ سنت در روز ، شخم میزنند ؛ و این ، در منطقه — در آنجائیکه بعضی ها باید سه روز مجانی کار کنند تا حق زراعت بروی يك نره زمین ، در دامنه کوهستان را بدست آورند — ، يك حقوق بسیار خوب بشمار میرود . آنها هیچگاه نه نام پرزیدنت کندی را شنیده اند و نه نام پرزیدنت جانسون را ؛ نام رئیس جمهور ایالات متحده هیچگاه بگوششان نمیرسد ؛ آنها نام رئیس جمهور پرو را نمی دانند و حتی بزبان اسپانیائی (زبان رسمی کشور م) حرف نمیزنند ، به تنها زبانی که — آشنائی دارند ، زبان اجداد آنها : که غوا می باشد . در يك ده ، من بعنوان رئیس جمهور پرو معرفی شدم ، زیرا که بنا به توضیح راهنمای " سپاه صلح " ما ، کدخدای این ده خواب دیده بود که رئیس جمهور پرو ،

برای بازدید به ده خواهد آمد .

(۲۳) تمام ظواهر امر چنین جور شده است که گوئی " ملی کردن مارکسیسم " شکل و محتوی بین الطلی کردن آنست .

(۲۴) در اینجا لازمست که دو نکته را تذکر دهیم :

۱ - استراتژی انقلابی که در متن اصلی آمده است ، بنظر ما نه تنها نار^{سا} بلکه حتی بی معناست . و بگمان ما ، واژه ضد ، بر اثر سهو یا اشتباه چاپی ، افتاده است . بحکم عبارت ، استراتژی ضد انقلابی درست است .

۲ - اصطلاحی که ما به " سیاست سازی با تار واحد " بفارسی ترجمه کرده ایم ، قدری گنگ و پیچیده بنظر میرسد و به توضیح مختصری احتیاج دارد : منظور نویسنده ، سیاستی است که گوئی با يك ساز یا آلت موسیقی نواخته می شود ؛ و این ساز یا آلت موسیقی ، فقط يك تار دارد ، به تعبیر روشن تر اینکه : بخاطر يك تار داشتن ، همواره و در همه حال ، يك صدا از آن بر میخیزد . م

(۲۵) از سال ۱۹۶۶ به بعد ، بنیاد فورد ، تحت ریاست مك جرج باندی

در این زمینه کار می کند که این درهم شکستن را - بهمن بررسی های جامعه شناسی خود در سرتا سر قاره - ، بصورت ظریف تر و دستچین شده تری در آورد . این با اصطلاح سازمان ، برنامه های رخنه گری و جاسوسی خود (در يك کشور امریکای لاتینی یا در يك محله افریقائی - امریکائی) را " تحقیقات علمی " می نامد ؛ و هدف اصلی این برنامه ها ، " آرام کردن " سرو صداها و جنب و جوشهای اجتماعی - از راه اصلاحات کوچک ، از طریق رخنه گری ، خریدن ، تجزیه و تقسیم کردن پایگاه^{ها} توده ای و احزاب یا سازمانهایی که مبارزه را رهبری می کنند - ، می باشد .

(۲۶) "ایالت متحده ، دیگر نمی تواند بخود اجازه دهد که ((مانند يك "سیکلوپ" Cyclope)) فقط يك چشم داشته باشد . قدرت توجه^{اش} باید — مانند يك "ارگوس" Argos "هشیار ، با چشمهای متعدد — لاینقطع در تمام جهات نگاه کند ، ظهور نیروهای دشمن ، برای هدفهای ملی ما ، را بیاید و پیش بینی کند این تکنیک جدید تهاجمی ، گرچه آنهمه برای رهبران کمونیست نوید بخش جلوه می کند ، ولی تلاش ما باید این باشد که ضعف و ناتوانی آنها پهن و ولو کنیم و به ویتنام جنوبی و به هر جای دیگر ، نشان بدهیم که "جنگ رهایی بخش" نه تنها بهیچوجه ارزان قیمت ، موثر و مطمئن نمی باشد ، بلکه می تواند گران ، خطرناک و محکوم به شکست از آب در آید . "مسئولیت و پاسخ" ، ژنرال ماکسول . دی . تایلور .

(۲۷) یکبار دیگر خاطر نشان می سازیم که "ضد شورش و جنگ انقلابی" در سال ۱۹۷۱ انتشار یافته است . م

(۲۸) Manu Militari — اصطلاحی لاتین ، بمعنای : از طریق قدرت نظامی . م

(۲۹) در سال ۱۹۵۲ ، به رهبری خوان له شن ، با لائی خواندن بگوش کارگران معادن بولیوی بوسیله فرمالیسم سندیکائی ، با به خیرگی واداشتن از طریق تصویر يك حکومت متحد " COB = MNR

(مرکز کارگری بولیویئی — جنبش ملی انقلابی) ، و با تجمع کردن در "مناطق دفاع از خود" خویش ، خود را از باقی نقاط کشور بریدند ، بجای اینکه کنترل آنها در دست بگیرند . در این فاصله ، روستائیان بوسیله جناح راست انقلاب بولیوی — که در M.N.R جمع شده بود — ، تعلیم و تمرین دیدند تا با "میلیس" های مراکز کارگران معادن به مبارزه بر

خیزند ؛ زیرا که در هیچ لحظه ، به این توده‌های روستائی ، تسخیر کامل ساختمانها (Structures) و روبناهای حکومت بولیوی ، بعنوان هدف ارائه نشده بود .

(۳۰) دبیر کل این حزب ، مقاله‌ای تحت عنوان " مرحله جدیدی از مبارزه خلق کلمبیا " در مجله "کوبای سوسیالیست" در ژانویه ۱۹۶۵ ، چاپ کرده است . او در این مقاله اعلام می‌دارد : " حزب کمونیست کلمبیا در سال ۱۹۴۹ ، منطقه دفاع از خود توده‌ها را با شعار زیر ، برپا داشته است : به قهر ارتجاعی باید از طریق قهر سازمان یافته توده‌ها ، پاسخ داد " .

(۳۱) " و ، همانطوریکه در زندگی خصوصی ، بین چیزی که يك فرد می‌گوید یا در باره خودش فکر می‌کند و چیزی که واقعا هست یا انجام داده است ، فرق قائل می‌شویم ؛ بهمین اندازه ، حتی بیشتر ، باید در مبارزات تار و پود ، بین عبارت پردازی و جاه طلبی های احزاب ، بین اساسنامه هایشان و منافع حقیقی شان ، بین آنچه می‌گویند و آنچه تصور می‌کنند هستند و آنچه که در واقع هستند ، فرق قائل گردیم . " هجد هم بروم لوئی بناپارت ، کارل مارکس .

دنبال کردن کلیه اشکال مبارزه شهری

رابطه شهر و روستا

در بین مبارزه شهری و مبارزه روستائی — بر فراز تفاوت‌های محیطی — اهداف مشترك، منتج از يك موقعیت مشابه اجتماعی — اقتصادی مشخص، برتری خود را نشان می‌دهند. با اینحال، اشتباهات فراوان در تعبیر و تفسیر — در آنجائیکه موانع ذهنی، تشکیل ارگانیسم‌های هماهنگی را به ترمز کردن یا به متفاوت از هم شدن وامیدارند —، توهمی از يك تعارض فایق نیامدنی را در پندار بوجود می‌آورند.

از همینجاست بعضی نشریات که پروپلماتیک امریکای لاتینی را مورد بررسی قرار می‌دهند، بر اثر شیوه اهانته آمیزی که در بررسی مسائل شهری بکار می‌برند ((مشابه یا بدتر از شیوه بررسی شان در زمینه پایگاه‌های چریکی))، غیظ و خشم قاره را بر می‌انگیزند. بدینگونه، این مدافعان جنگ چریکی، بطور مستقیم یا با استعاره، پیروزی خلق کوبا را همچون سر مشق و نمونه‌ای از يك انفکاک سعادت آمیز بین شهر و روستا — که (بنظرشان، اجتماع این دو) مانع عمده‌ای در سر راه انقلاب امریکای لاتین خواهد بود —، معرفی می‌کنند.

این تصویر — که مطلقاً مفایر با آنچه‌یست که موکداً يك پروسه توده‌ای بشمار میرود —، باید بدو دلیل بحد کافی نیرومند، بدور ریخته شود: از یکطرف، این تصویر، فاقد ارتباط با حقیقت تاریخی است؛ از طرف دیگر، هیچ چیزی برای ارائه در اختیار ندارد، زیرا فقط به این اکتفا می‌کند که نمائی ناقص از يك چیز کامل را بنمایش بگذارد.

در شرح بسیار کوتاهی که در زیر خواهد آمد ، خواننده متوجه خواهد شد که جنگ چریکی (۱) و عملیات شهری تا چه حدی می توانند همدیگر را تکمیل کنند . چگونه يك چنان سازمان شگفت انگیز ، و شجاعت مبارزه در شهر کوبا ، از نظر تمام کسانی که کوبا را بعنوان نمونه ارائه میدهند - (ولی عملاً) سعی می کنند چیز دیگری را به تائید برسانند - مخفی مانده است ؟ - دو سال و نیم پس از حمله ۲۶ ژوئیه ۱۹۵۳ علیه پارگان مونکادا ، جنبش ۲۶ ژوئیه (M-7-26) ، برهبری فرانک پاپس (Frank Pais) و په پیتوتی (Pepito Tey) ، قیامی را در شهر سانتیاگو برای ۳۰ سپتامبر پیش بینی کرد ؛ و این تاریخ مقارن بود با از گشتی پیاده شدن فیدل کاسترو و ۸۲ تن از یارانش . قیام با شکست مواجه شد و کاسترو و یارانش در سامبر ، یعنی با تاخیر ، و در شرایطی نه چندان رضایت بخش - بخاطر اشکالات عبور از خلیج مکزیک - ، به پالایا و لاس کلوارد و میرسند . سه روز بعد ، در قریه الکریاد و پیو ، توسط ارتش باتیستا غافلگیر می شوند . کشته شدگان و مجروحانی در بین چریکها بوجود می آید ((از میان مجروح شدگان می توان از فردی نام برد که امروز معروف شده است : فرمانده ارستو چمگوارا)) ؛ و گروه ، متفرق میگردد . چند روز بعد ، يك گروه كوچك و نا مجهز ، اولین پیروزی خود را - با حمله کردن به يك پاسگاه نظامی واقع در دهانه رودخانه لا پلاتا - بدست می آورد ، و سپس دست و پای خود را ، بطرف پر شیب ترین مناطق سیبرا ماسترا ، جمع میکند . از این تاریخ بعد ، میدانیم که روابط ((بخوانید : تعاس های)) سلیا سانشز در ایالت شرقی ، تا چه حد برای توسعه بعدی

جنبش چریکی ، تعیین کننده بوده است .

— در ۲۶ آوریل ۱۹۵۶ ، پارگان گواکوری واقع در ماتانزاس مورد حمله قرار می گیرد و تقریباً کلیه حمله کنندگان (به پارگان) کشته می شوند .

— در اواخر نیمه اول فوریه ۱۹۵۷ ، هسته ارتش آینده شورشی ، سرتا پا بالغ بر ۱۸ نفر بوده است و " ما برای استقرار تعاسی فشرده تر ، نزدیک می شدیم ، زیرا که زندگی چادر نشینی و مخفی ما ، مبادله نظر بین دو بخش از جنبش ۲۶ ژوئیه را غیر ممکن ساخته بود . . . مادر این دهکده ، با ارزشمندترین چهره های جنبش شهری برخورد کردیم . در میان آنها ، سه زن وجود داشت که امروز برای تمامی خلق کوبا چهره های شناخته شده می باشند : ویلما اسپن (Vilma Espin) ، امروزه

رئیس اتحادیه زنان و همسر رائل (کاسترو) ؛ هایده سانتاماریا (Ha-

ydee Santamaria) ، همسر ارماندو هارت (Armando

Hart) ؛ وسلیا سانشز (Celia Sanchez) ،

رفیق عزیز همه لحظات ما ، که کمی بعد ، در واحد چریکی ادغام شد و از آن پس ، هیچگاه ما را ترك نکرد از طرف دیگر ، با ارماندو هارت بود که ما با فرانک پائیس آشنا شدیم ؛ و این برای من ، تنها فرصتی بود که دیدار با رهبر بزرگ سانتیاگو دست داد . " « عبور از جنگ انقلابی — فرمانده ارستو چمگوارا » .

— چند هفته پس از این برخورد ، واحد چریکی از شهر ، مقداری اسلحه و . . مبارز دریافت می کند . در این فاصله ، در ۱۳ مارس ۱۹۵۷ ، در هاوانا ، کاخ ریاست جمهوری مورد حمله قرار می گیرد و باتیستای دیکتاتور ، بدشواری جان سلامت بدر میبرد ؛ ولی انقلابیون ، افراد بسیاری

— از جمله هربرد انشگاهی خوزه انتونیو اشه واریا (Echevaria

(Jose Antonio) — را از دست میدهند .

— جنبش ۲۶ ژوئیه ، در بسیاری از شهرهای کشور ، سلول های خود را سازمان داده است . شبکه مخفی شرق ، تحت رهبری فرانك پاييس پر شور و فعال ، با فعاليتهاي شديد ، همچنان به توسعه خود ادامه میدهد . تقريباً در كلية ايالات ديگر کشور ، اقدامات مخالفت آميز با

رژيم ، بي در پي چشم ميخورد . در هاوانا ، بهنگاميکه بعضي ها از احزاب قديمي سنتي پيروي مي کنند ، جناح راديكال اتحاديه دانشجويان دانشگاهها (F.E.N) ، به شدت تحت تاثير گادرهای جنبش

۲۶ ژوئيه ، به از کار انداختن نيروي برق ، به عضوگيري مبارزين ، به دست زدن به عمليات چريكي ، به جمع آوري پول و اطلاعات ، به سازمان دادن تظاهرات ، به تهيه مواد منفجره و خريد اسلحه (۲) ، به انجام خرابكاريها

و آدم ربائي ها مبادرت ميورزد . سوء قصد هاي فردي ، در اولين فرصت ، عليه هرگونه عامل كيف — نظير نابود كردن بلانكوريكو، معاون S.I.M

(انتيلجنس سرويس نظامي) ؛ سالاس كانيزارس ، رئيس شهرياني كل — ، بمورد اجراء در مي آمد .

— فرانك پاييس ، يكماه پس از كشته شدن برادرش ، خوزه ، زير گلوله — نيروهاي باتيستا ، در سانتياگو ، از پاي در مي آيد . در ه سپتامبر ، شهر سينا نفوئگوس ، تقريباً بدون رهبر ، قيام مي کند ؛ مردم تا هنگام در هم شكسته شدن قيام ، شجاعانه به نبرد مي پردازد .

— ۸ نوامبر ۱۹۵۷ ، فقط در عرض يك شب ، بريگاد هاي عملياتي و خرابكاري

جنبش ۲۶ ژوئيه ، بيش از صد بمب در هاوانا منفجر مي کنند . چند روز قبل از آن ، ترتيب فرار ۱۲ انقلابي را از زندان " El principe " سازمان داده بودند .

— در آن ایام ، فراریك انقلابی در مقابل پلیس (بویژه در ایالات شرقی) ،
يك امر رایج و متداول بشمار میرفت ؛ این فرد ، در هر گوشه
کوچه ، در يك منزل ناشناس می توانست پناهگاهی بیابد . هر کسی آمادگی
داشت که این فرد را از خطر برهاند .

— در آوریل ۱۹۵۸ ، اعتصاب عمومی در هاوانا و ساگنا ، با شکست مواجه
می شود . در همین سال ، يك کماندوی جنبش ۲۶ ژوئیه ، هولگن ، همه
کاره باتیستا ؛ و سرهنگ دوم فیومن کولی را بقتل میرساند .

— اول ژانویه ۱۹۵۹ ، مردم به فراخوان فیدل کاسترو برای اعتصاب عمومی ،
جواب مثبت میدهند ، سرتا سر کشور به تکان در می آید و کودتای آخرین
لحظه را با شکست مواجه می سازد .

ما در فوق ، چند واقعه از نمایان ترین فعالیت های شهری در کوبا را
متذکر شده ایم . آیا همین چند نمونه باندازه کافی گویا نمی باشند ؟ چند
سال بعد ، نخست وزیر ، فرمانده فیدل کاسترو ، با این عبارت : "... نقش
ایفاء شد به وسیله مردمی که در شهرها مبارزه میکردند ، نقش ایفاء شد به وسیله مردمی
که در جنبش مخفی مبارزه میکردند ، نقش ایفاء شده و قهرمانی خارق العاده
هزاران جوانی که در حین مبارزه در شرایط دشوار ، کشته شده اند . . . " ، از
آن فعالیت های شهری ، قدر دانی بعمل می آورد .

قطع رابطه بین جبهه های چریکی امریکای لاتینی و احزاب کمونیست سنتی ،
تقریباً همواره با عزیمت از جبهه همراه بوده است ؛ زیرا که این احزاب
— در حالیکه نه ساختمان درونی خود را تغییر میدادند و نه شیوه های
مورد عمل متداول شان را (۳) — ، در مقابله با شداید زندگی مخفی
شهری ، عاجز و ناتوان بوده اند . در این شرایط ، نظر باینکه عملیات
واحد های چریکی بیشتر نمایشی می باشد ، انقلابی ترین آنها بطرف

جنبشهای جدیدی کشانده می شوند که دارای ساختمانی شبه نظامی و شدیداً در پیوند با واحد های چریکی می باشند .

برای بسیاری از افراد ، این عبارت از همان روش دیالکتیکی تصفیه می باشد که یکبار دیگر ، به تداوم های يك مبارزه طبقاتی در داخل يك حزب مارکسیستی - زمانی که هیات رهبری یا يك بخش از هیات رهبری اش عملیات انقلابی را جایگزین برجسب کونیستی می نمایند - ، خاتمه میدهد .

این بنیادی ترین انقلابیون می باشند که چنین سازمانهای نوینی را خلق می کنند ؛ زیرا که بر این امر واقفند که واحدهای چریکی با توسعه مبارزه شهری ، استحکام خواهند یافت ؛ و زیرا که واقفند همینکه آگاهی انقلابی به بالاترین حد خود رسید ، توسل به پراتیک - برای حفظ تعادل عاطفی و محبت آمیز در وجود يك مبارز صادق - ، بصورت امری اجتناب ناپذیر در خواهد آمد .

صارتی در کتاب تروئونگ شین ، بنام مقاومت پیروز خواهد شد ، وجود دارد که بخوبی می تواند پاسخگوی کسانی باشد که در يك محتوای مستعمر یا نومستعمرهای - بین شهر و روستا ، درهای را مشاهده می کنند ؛ " بسیاری از افراد پیش خود چنین تصور می کنند که برای بوجود آوردن نهضت مقاومت ، کافیست که نیروهای مسلح خود را در روستاها گسترش داده و با دشمن به مبارزه بپردازند " . به تعبیر دیگر ، يك جنگ رهایی بخش نمی تواند خود را تا حد مبارزات چریکی منحصرأ در مناطق روستائی تنزل دهد .

بطور قطعی ، تجربه نشان داده است که هر مبارز آزموده و آبدیده شده در شهرها ، سرانجام می تواند - به میل خود ، یا به اجبار سرکوب - ، بهترین کاندیدا برای ادغام در يك جبهه چریکی (۱) بشمار رود .

ولی دشمن از نظر جسمی و روانی ، در شهرها بسیار قوی تر است ، و در اینجا براحتی می تواند قیام یک گتو (Ghetto) ، یک پادگان ، یک بخش را درهم بشکند یا بطرف تظاهر کنندگان شلیک کند . مضافاً ، مبارزه شهری ، در مقابل رخنه گری ، اخبار دروغین ، فساد و ارتشاء ، خبر چینی ، مضیقه و فشار ، و شکنجه — که در زرادخانه معمولر ضد انقلاب ، جای خاصی را اشغال می کنند — ، حساس تر می باشد . وانگهی — همان طوریکه قبلاً یاد آور شد ایم — ، در بین شهر و روستا ، یک محاصره استراتژیکی و موانع متعدد دیگری وجود دارد که این دورا از هم جدا می کنند .

برای یک جنبش رهائی بخش ، این یک امر حیاتی بشمار میرود که هیات رهبری عمده سیاسی و نظامی خود را در داخل واحدهای چریکی اش ، در کوهستانها و در جنگلها ، در آنجائیکه جبهه شهری و روستائی همدیگر را تکمیل خواهند کرد — که با این وجود ، از طریق " مرکزیت بدون تمرکز (Centralisme décentralisé) " رهبری می شوند — ، حفظ کند . البته منظور این نیست که تمام هیات رهبری باید در روستا بسر برد ؛ بویژه در کشوری که تراکم جمعیت یا رسیدن به درجهای از صنعتی شدن متوقع اینست که نگاهی بجانب مراکز شهری داشته باشیم (۴) .

ساختمان دادن (۵) ووظایف (Fonctions)

تروتسکی در انقلاب مداوم میگوید : " اگر خواسته باشیم بر همه این مسائل توفیق یابیم ، سه شرط خود را بر ما تحمیل میکند : اولین شرط ، وجود یک حزب است ؛ دومین شرط ، وجود یک حزب است ؛ و سومین شرط نیز وجود یک حزب است . برای فعال نگه داشتن تمام اشکال مبارزه شهری — سیاسی ، عملیاتی و خرابکاری ، اقتصادی ، فرهنگی و غیره — ، لازمست که جنبش رهائی بخش ،

يك سازمان فونكسيونل، در شهرها و دهات کشور در اختیار داشته باشد. این سازمان، فقط در آنجائی که قبلا يك شبکه مخفی ساختمان داده شده و فقط در آنجائی که قبلا محل ها تهیه و تدارك شده است، وجود خواهد داشت (۶).

نظر باینکه — همانطوریکه قبلا گفته ایم — سازمانهای شهری، در مقابل عملیات سرکوب، حساس می باشند؛ هر شبکه مخفی — چه در سطح منطقه^{ای}، چه در سطح شهری و چه در سطح روستائی —، نه تنها باید با يك تعداد کم از مبارزین، عمل کند، بلکه همچنین لازمست که برای به انجام رساندن تکالیف خود، بصورت خانه شطرنجی — چه عمودی و چه افقی —، تقسیم شود. در انطباق با این اصل، هر بریگاد یا گماند و باید همچون سلولی منزوی، ساختمان دهی شود و جز از ورای مسئول خود، با سطح بالا در تماس نباشد؛ و این امر باید تا قله هرم مربوطه — در آنجائیکه هیات رهبری قرار دارد، ادامه یابد. با این شیوه، اگر سلولی کشف شد، مسئول به قطع حلقه تسلسل توسل خواهد جست و تدابیر ایمنی لازم — در زمینه تماس با آن سلول — را اتخاذ خواهد کرد. يك انقلابی نباید در هیچ سازمانی فعالیت داشته باشد که در آن، همه یکدیگر را می شناسند. بر عکس، می توان از خود پرسید: "آیا چند نفر در جریان شرایط عضویت من قرار دارند؟". شبکه مخفی در سطح کشور، از مجموع سازمانهای منطقه ای ترکیب خواهد یافت؛ و سازمانهای اخیر الذکر نیز مرکب خواهند بود از مجموع شبکه های شهری و روستائی. بدون این سرآغاز سازماندهی، گروهی که با يك برنامه خود را دلخوش می نماید، زودتر از آنچه که تصورش را نمی کند، در جنگ های سرکوب از پای در خواهد آمد و پراتیک جنگ احتیاطی را تسهیل خواهد نمود.

قدم بعدی مبتنی بر اینست که شهرها و روستاها را با نیازهای جنبش انطباق دهیم. همانطوریکه واحدهای چریکی روستائی، به مناطق تهیه و تدارک شده در انطباق با احتیاجات شبکه‌های مخفی روستائی — نیازمندی‌ها^{شند} بهمین نحو، در شهرها، گماند وها به محل‌های تهیه و تدارک شده، احتیاج خواهند داشت. تشکیل یک شبکه مخفی تهیه و تدارک یک شهر و حومه‌های آن، مستلزم یک شناخت بسیار خوب در زمینه مسئله می‌باشد. کلیه جزئیات را می‌توان در جزو راهنمای جنبشهای انقلابی یا در اسناد سری دستگاههای سرکوب، پیدا کرد. نه تنها لازمت که شهرها و بخشهای شهری را — ناحیه به ناحیه، محله به محله، "پاته" (۷) به "پاته" منازل)) با اجاره کردن خانه‌ها یا آپارتمانهای دارای درهای خروجی مضاعف برای سکنی دادن مبارزین یا برای استفاده کردن از آنها بعنوان پناهگاه)) — سازمان داد، شناختی در مجموع از محل‌ها داشت و این شناخت را با بررسی نقشه شهر، تکمیل کرد؛ بلکه همچنین لازمت که مسئولین، "کروکی" های متعددی — که درهای خروجی اصلی و فرعی در آنها مشخص شده است —، تهیه نمایند؛ این "کروکی" ها همچنین باید مراکز حیاتی شهر را نیز در بر داشته باشند، نظیر:

- های
- مراکز برق (Centrales electriques)، که ترانسفورماتور آنها می‌توانند دینامیت‌گذاری شوند و کابل‌های شان بوسیله تیر)) — استفاده از دستکش‌های کائوچویی)) یا با پرت کردن یک زنجیر متصل بیک قطعه طناب، بروی سیمهای حاوی نیروی برق قوی، قطع گردند.
 - مراکز گاز، که هدفهای ساده‌ای برای منفجر کردن بشمار می‌روند.
 - مراکز تلفنی و کابل‌های اصلی شان، که می‌توانند بوسیله یک تیر یا یک "ماچت" (۸) قطع گردند.

— قناتها ، تلمبه ها ، لوله کشی آب .

— پاسگاههای پلیس و پادگانهای نظامی شهر و حومه ها .

— بانکها ، موسسات بهره‌روازی مالی ، که يك جنبش‌ر هائی بخش می تواند باید ، برای بدست آوردن پول مورد نیاز خود ، آنها را مصادره کند .

— پلها ، راه آهنها ، لوله های نفت ، کارخانه ها ، محلهای تجمع " سپاهیان صلح " ، و کارمندان نظامی و غیر نظامی رژیم که به جنایتکاری معروفیت یافته‌اند .

شبکه مخفی ، باید با پافشاری هر چه بیشتر ، توجه خود را بروی تمام این هدفها متمرکز کند . و يك جنبش‌ر هائی بخش ، در آنها نه تنها منابع مالی برای رفع نیازهایش را می یابد ، بلکه همچنین می تواند به تولید آسیب بزند ، مانع از آن شود که رژیم به تعهدات خود عمل کند ، وادارش سازد که مبالغ هنگفتی برای سرکوب ، سرمایه گذاری کند ، او را به مبارزه ترغیب و تحریک نماید ، نیروهای دشمن را متوقف سازد و تخم وحشت در ستخین شده‌ای را بکار (۹) . در مناطق نزدیک شهری ، کماندوها انقلابی می توانند ، بكمك مواد منفجره ، کمین هائی در سر راه کامیونهای نظامی — که افراد و مواد را به مناطق عملیاتی حمل می کنند — برپا دارند . این حملات ، بسیار مهم می باشند ؛ زیرا از همان آغاز ، نه تنها در روستاها ، بلکه در همه جا ، به ضد چريك ضرباتی وارد خواهد آمد . کماندوهای شهری باید بویژه با سلاحهای کوتاه ، میترايت ها ، تپانچه‌ها ، رولورها ، نارنجك ها دست به عمل بزنند . اینها از مواد منفجره پر سرو صدا ، بمب های آتشزا ، کوکتل مولوتف ها نیز استفاده خواهند کرد . برای اینکه بتوان پس از هر حمله ، با سرعت هر چه تمامتر از میدان عمل ناپدید شد ، باید ماشین ها ، موتور سیکلت ها و دوچرخه هائی در

اختیار داشت. اعضای کماندوها باید گسارت شناسائی و شغلی داشته باشند تا در صورت لزوم بتوانند حضور آنها را در يك محل مشخص، توجیه کند.

نظر باینکه، شبکه مخفی، درون نیروی عقیدار دشمن عمل می کند، باید کلیه شرایط فوق را در خود جمع کند؛ در غیر این صورت، عطیات خود را محدود یا نابود شده، مشاهده خواهد کرد. کیفیت های اساسی عطیاتی که مبارزه شهری، متوقع است — عبارتند از: عزم و نیت قلبی، توداری، خونسردی و آرامش، پیشدستی در حمله، سرعت و هماهنگی. يك رهبر شبکه مخفی، مانند يك کوهنورد، نباید هیچگاه يك قدم جلو بردارد مگر اینکه مطمئن باشد که پایش بروی يك زمین سفت، تکیه می کند. شتاب و عدم توجه به قواعد، بجای اینکه باعث پیشروی شود، بیشتر سیر قهقرائی را سبب می گردد و غالب اوقات، به سرویسهای رسمی امنیت، یاری میرساند. آخرین وقایع تاریخی، امکان بیان این نظر را در اختیار ما قرار میدهند که: جنگ انقلابی نه در شهرها، بلکه با شهرها به پیروزی میرسد. هیات رهبری شبکه مخفی، سعی خواهد کرد که بویژه زنان را وارد مبارزه کند؛ بكمك علاقمندان و مبارزان، در محیط دانشگاهی نفوذ پیدا کند؛ با کارگران فعال در "کمر بند های فقر" [زاغه ها، "Tugurios" (کلبه های محقر)، "Villas-miserias" (ویلاهای فقر)، "Ranchitos" (کومه های واقع در گوه)، "Favelas"]، در سازمانهای کارگری راه یابد. همچنین نباید در مصرف تلاشهای خود در زمینه تبلیغات، اسماك کند تا از این راه، تیشه به ریشه خیالات واهی اعضای ساده نیروهای سرکوب زده و یکپرده متحدینی از میان آنها برای خود فراهم آورد.

با این حال، مسلم است که جنبش یا حزب رهبری کننده — در صورتیکه —
 دیکتاتوری پرولتاریا، دیگر در مرکز سیاستش قرار نداشته باشد — می تواند
 پای در گل پوپولیس باقی مانده و سوسیالیسم علمی را سقط جنین کند .
 اما ، يك جنبش‌رهایي بخش‌ملي — بویژه در صورتیکه در کشور، جنبش‌های
 مسلح دیگر، در فعالیتند — می تواند عملیات چریکی را در مناطق
تهیه و تدارك شده — با حمایت فقط يك شبکه مخفی منطقه‌ای ((که بخوبی
 برای این منظور، ساختمان دهی شده باشد)) — آغاز کند . اعتبار و
 حیثیت عملیات واحدهای چریکی، به این شبکه امکان خواهد داد که —
 براحتی گسترش یابد و شبکه‌های جدیدی ظاهر گردند . در این حالت
 ((حالات متفاوت، بویژه در امریکای لاتین باید مورد مطالعه قرار گیرد))،
 لازمست که سازمانهای شهری تمام قدرت خود را بکار گیرند تا چیزی را
 متحقق کنند که ما بخود قانع نامیده بودیم : مواظبت از خطوط خوار و بار
 و آذوقه، عضوگیری، مواد منفجره، تهیه و تدارك دیدن مناطق جدید
 روستائی، پول و غیره . همینکه شبکه‌های شهری به محکمی پا بر جا شد،
 می توان به مبارزه شهری، نوعی گستردگی را ارائه داد .
 هیچگاه نباید از سازماندهی سلولها و رابط‌ها غافل ماند ؛ همچنین
 نباید از مطالعه در زمینه مناطق غافل ماند که احتمالا می توانند برای
 جبهه‌ها مفید واقع شوند یا امکان باز کردن جبهه‌های جدیدی را فراهم
 کنند .

کار رابط‌ها ((پيك جاد و گران))، آشنائی با محل هائیکه واحد چریکی بتاز
 در آن به‌سربرد پرداخته است، شناخت بخش‌های دارای نفوذ و يك وقت و توجه
 خستگی ناپذیر، به مسئولان منطقه‌ای و کشوری، امکان خواهند داد که
 بنحو دقیق با جهت‌درپیش گرفته شده بوسیله يك واحد چریکی، آشنائی

پیدا کنند . این مسئولان باید در موقعیتی باشند که ، نه تنها رسیدن (واحد چریکی) به يك منطقه مشخص را پیش بینی کنند ، بلکه حتی بتوانند - در صورتیکه ضد شورش ، در صدور ردگیری از واحد چریکی می باشد - بر دشمن پیشی گرفته و به او رودست بزنند .

با اینحال ، این خلق يك جبهه میهنی رهائی بخش ملی است که بیش از همه ، در ظهور يك شبکه مخفی ، سهم می شود . همکاری در خلق آن - با مساعد کردن روابط بین جنبشها یا احزاب - ، باید اشتغال فکری مداوم ، عمده ترین مسئولان هر سازمان مخفی بوده باشد .

نظر باینکه برای حرکت افتادن لازمست بروی سازمانهایی تکیه کرد که نمونه هایشان بطور عینی ، مناسب با مبارزه مسلحانه می باشند ؛ جا دارد خاطر نشان سازیم که لنین ، " مرد سیاسی / پراتسین / تئوریسین " ، تزهائ را برای آیندگان به ارث گذاشته است که يك اسلحه خانه واقعی برای تمام انقلابیون امروز بشمار میرود . این اوست که نقش حزب و رهبران را مشخص کرده است . افکارش ، در تحت رهبری خود او ، به چنان شیوه درخشانی به مرحله عمل گذاشته شده بود که حتی ستایش و تحسین دشمنانش را برانگیخت .

در " چه باید کرد ؟ " ، نکات جانشین ناپذیری را مشاهده می کنیم :

" ... بدون دتار رهبر با استعداد ((رهبران با استعداد ، صداقتا ، ناگهان ظاهر نمی شوند)) - امتحان داده ، بطور حرفه ای آماده شده و در يك پراتیک طولانی تعلیم دیده ، در بین خود بطور کامل به توافق رسیده - ، هیچ طبقه اجتماعی جدید ، نمی تواند مصممانه مبارزه را به پیش ببرد

میخواهم بگویم که محروم ماندن از ده تاگله با مغز ((لنین ، انقلابیون حرفه ای را به این نام میخواند)) ، دشوارتر از محروم شدن از صداقتا ابله است ...

فشرده گی کلیه وظائف مخفی ، در دست کم تعدادترین افراد ممکن ، مطلقاً باین

معنا نیست که این افراد " بجای همگان به تفکر خواهند پرداخت " گه توده ها سهم فعالی در جنبش نخواهند داشت . . . تمرکز وظایف مخفی سازمان ، مطلقا به معنای تمرکز کلیه مشاغل جنبش نیست . . . ایمن مجامع ، سندیکاها و سازمانها ، همه جا لازمند ؛ لازمست که تعدادشان هرچه بیشتر متعدد و وظایفشان هرچه بیشتر متنوع باشد ، ولی عبث و زیان آور است که اینها را با يك سازمان انقلابیون ، قاطی کرد و عوضی گرفت "

مبارز انقلابی ، يك اصلاح طلب اجتماعی است . هر کسی که بخواهد از او پیروی کند ، باید رفتارش را در مقابل زندگی و آدمها - دوستان یا دشمنان - ، در سیاست و جنگ ، با شدیدترین انضباط های اخلاق پرولتری ، انطباق دهد . او نباید مثلا از این بابت اندیشه ای بخود راه دهد : کسانی که خود شکنجه میدهند ، با بمب یا ناپالم ، تروخشك را با هم می سوزانند یا کسانی که از آنان خاموشانه حمایت می کنند ؛ سوء قصد افراد ی علیه مجریان مفزهای متفکر رژیم را جنایت جلوه دهند . برعکس ، او باید به قول خود شدیداً پابند باشد ، بمنظور اینکه بتواند برای توده ها و همراهان خود در مبارزه ، بصورت مظهری از حقیقت ، جلوه کند . او يك چیز جنایت گارانه را جنایت خواهد نامید و نه هرچه را که اختلافی بیش نیست . او يك سخن چین خائن را جاسوس خواهد خواند و نه هر کسی را که از این بابت زبان درازی میکند تا ارضاء منافع بزبان نیامده یا جاه طلبی های شخصی اش را توجیه کند . تمرین به تحمل شداید ، داشتن يك رفتار مخصوص بخود و روحیه از خود گذشتگی و فداکاری ، از صفاتی بشمار میروند که میتوانند بیش از هر چیز ، به جنبشهای رهائی بخش یاری برسانند . و اینهاست ، چیزهایی که باید از هر مبارز توقع

داشت ، زیرا که اینها فضیلت هائی میباشند که جزء لا ینفك انضباط مخفی بشمار میروند ؛ فضیلت هائی که در مقابل اخبار دزوغین ، تروریسم روانی دشمن ، پخش و پلا کردن و بصورت ذرات ریز در آوردن جنبشهای انقلابی ، رخنه گری ، به فساد کشائی ، مقاومت میکنند و این فضیلت هاست که میتواند کسانی — بظاهر متفاوت یا مخالف هم — را ، که يك هدف مشترك را دنبال می کنند ، بدور هم جمع کند . (۱۰)

بنا بر این می توان به چنین قیاسی رسید که يك مارکسیست — لنینیست واقعی ، به نقش فرد در تکامل تاریخی واقف است و مضافا او درك می کند که بقول هگل ، در هر چیز خاتمه یافته ، يك عنصر غیر مترقب وجود دارد و اگر به بهترین تلاش او نی — از افتاد ، نقش اش جز یکی از این " حوادث درجه دوم " (۱۱) بشمارى که در هر ضرورتی حضور دارند ، چیز دیگری نیست . يك کم به تفکر فرو رفتن کافست که به موضوع روز بودن این نکات پی ببریم . این نکات ، دعوتیست به قطع علاقه کامل با منافع و مصالح فردی ، به دست به عمل زدن در پاك ترین و بی غل و غش ترین شکل آن ، به — مخالفت برخاستن با جاه طلبی از پیش ساخته هیات رهبری ؛ بمنظور اینکه بتوان راه تفاهم بین افراد ، بین جنبشها و سازمانهای انقلابی را هموار کرد و بدینگونه ، امکان تحقق يك جبهه متحد یا جبهه میهنی رهائی بخش ملی را فراهم نمود .

حواشی مربوط به فصل "رنبال کردن کلیه اشکال مبارزه شهری"

(۱) نویسنده در اینجا - و بکرات در جاهای دیگر کتاب - ، جبهه چریکی یا جنگ چریکی و یا واحد چریکی را بکار برده است که در همه جا ، منظور او جبهه چریکی روستائی یا جنگ چریکی روستائی و یا واحد چریکی روستائی میباشد . حذف واژه روستائی در اینجا - و همه جای دیگر - ، ناشی از سهو نیست ، بلکه اجتناب از افزودن يك حشو به معناست . زیرا جنگ چریکی ، که یکی از انواع جنگ انقلابی میباشد ، نوعا روستائی است . و جنگ چریکی شهری ، پدید میآید و پدید میآید تر است از مبارزه انقلابی که بویژه در سنوات اخیر رواج یافته است . از این نظر ، بعضی از نویسندگان و تئوریسین های جنگ انقلابی ، از جمله نویسندگان حاضر ، از بکار بردن اصطلاح " جنگ چریکی شهری " آگاه ندارند ، زیرا که بنظر ایشان ، جنگ چریکی شهری ، نه نوعی مستقل و خاص از جنگ انقلابی ، بلکه جزء وابسته و مکملی از جنگ چریکی (روستائی) میباشد .

از این نظر است که پابلو تورس ، همه جا ، بجای جنگ چریکی شهری ، اصطلاح مبارزه شهری ، فعالیت شهری و غیره را بکار میبرد . م

(۲) به بیوهید الگو (Bebio Hidalgo) ی انقلابی ، امروزه ناخدای نیروی دریائی ، هفت بار با (Ferry Boat) ، نوعی کشتی است مخصوص نقل اتومبیل ها و واگن های راه آهن . م) ، با يك فرود ۱۹۵۰ وارد اتازونی ((میامی وکی وست)) میشود و هر بار ، با خود مقداری اسلحه - که آنها را در جاسازی های ماشین خود مخفی میکند - ، به گویا میرساند . بالاخره کار بجائی میرسد که يك هواپیما در امریکا - کرایه میکند و با يك انبار اسلحه ، در جبهه دوم بزمین فرود می آید و تا پایان مبارزه مسلحانه ، در همینجا باقی میماند .

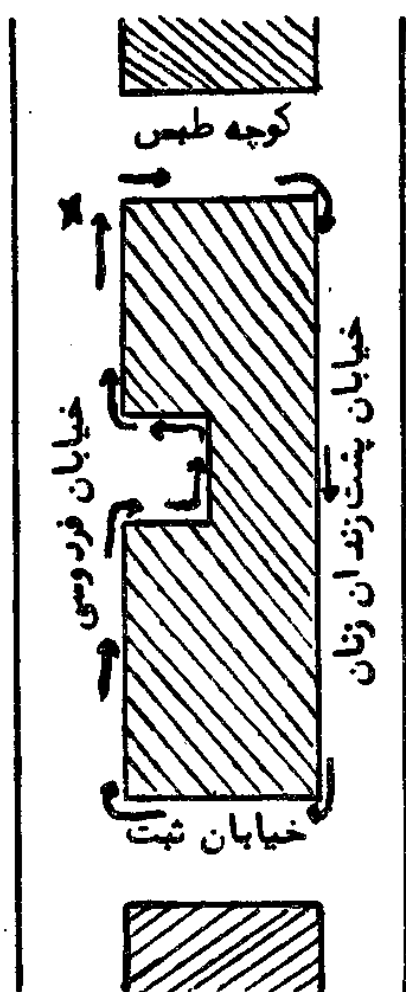
(۳) " احزاب سوسیال - دموکرات - بدون اینکه در هیچ حال و در هیچ شرایط در بهره برداری از کوچکترین امکان قانونی برای سازمان دادن توده‌ها و انجام تبلیغات سوسیالیستی ، چشم پوشی نمایند - ، باید بابرده بودن در مقابل حکومت قانون (Legalité) ، قطع رابطه کنند " . " سوسیالیسم و جنگ " ، لنین .

(۴) مثلاً این امر ، در باره بولیوی ، برزیل و آرژانتین صادق است .
(۵) ساختمان دادن را در مقابل Structuration انتخاب کرده‌ایم . شاید بتوان این واژه را ساختمان دهی یا ساختمان نیزترجمه کرد ؛ همانطوریکه سازمان دادن یا سازماندهی یا سازمان را در مقابل Organisation قرار میدهم . م .

(۶) " بحران نشان داده است که بورژوازی در صدر اینست که در تمام کشورها - از جمله در آزادترین آنها - ، حکومت قانون را مورد تجاوز قرار دهد ، و (بحران همچنین نشان داده است) که بدون خلق ^ی وسایل انقلابی مبارزه ، نمیتوان توده‌ها را بطرف انقلاب سوق داد " . " سوسیالیسم و جنگ " ، لنین .

(۷) Paté یا un paté de maisons (برای این واژه ، معادل دقیقی در فارسی بنظرمان نرسیده است) :

عبارتست از يك مجموعه یا يك " بلوك " از خانه‌ها که از يك نقطه شروع میشود و پس از دور زدن حاشیه آن خانه‌ها (بدون تعویض پیاده رو) ، بهمان نقطه اول میرسیم . مثلاً برای اینکه مثالی بدست بدهیم ، باید تمام ساختمانها (خانه‌ها و مفازها ، درو دیوارها) ئی را در نظر بگیریم که مثلاً بین نبش کوچه طبس و خیابان فردوسی (نزدیک توپخانه)



واقع است که طرح تقریبی آن چنین است: تمام خانه‌ها و ساختمانهای را که در طول "فلش" وجود دارد، یک "پاته" می‌نامند، حتی کوچه بن‌بستی که مجله خواندنیها در آن واقع است، جز همین پاته می‌باشد. البته اگر بجای این بن‌بست، یک کوچه وجود می‌داشت، در اینحال بجای یک پاته، دو پاته مجزا می‌داشتیم. م

- (۸) درباره Machete در حاشیه شماره (۱۱) فصل مربوط به "حفظ کردن و توسعه دادن نیروهای ما" توضیح داده‌ایم. م.
- (۹) پنتاگون و حکومتهای دست‌نشاندهاش، تروریسم را علیه خلقها اعمال میکنند؛ تفاوتی که وجود دارد، در منابع، وسایل و اهداف می‌باشد.
- (۱۰) ویتنامی‌ها تأیید می‌کنند: "برای اینکه ایدئولوژیها عمیقاً در توده‌ها نفوذ یابند، قبل از هر چیز باید از خود پرسید که حمل‌کنندگان این ایدئولوژیها، چه کسانی می‌باشند".
- (۱۱) از: نقش فرد در تاریخ، نوشته ژ. و. پلخائف.

از انتشارات
سازمانهای جبهه ملی ایران در خارج از کشور
بخش خاور میانه